CITROËN

C3

Manual de Instrucciones

nothing
moves us
like citroën



BIENVENIDO/A

Le agradecemos que haya elegido un Citroën C3 .
Este documento contiene la información clave y las recomendaciones necesarias para que pueda explorar su vehículo con total seguridad.
Le recomendamos encarecidamente familiarizarse con este y, asimismo, con el Folleto de servicio.
Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.
Las descripciones e ilustraciones son únicamente orientativas.
Automobiles CITROËN se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas, el equipamiento y los accesorios sin obligación de actualizar este documento.
Si se transfiere la propiedad del vehículo, asegúrese de que este **Manual de Instrucciones** se entrega al nuevo propietario.

OBTENER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

EN LÍNEA

Consulte o descargue el Manual de Instrucciones en la siguiente dirección:
http://service.citroen.com/ACddb/
Escanee este código de respuesta rápida (QR) para acceder directamente al documento.
Seleccione:
– el idioma,
– el vehículo y la carrocería,
– el periodo de edición del Manual de Instrucciones que corresponde a la fecha de la 1ª matriculación del vehículo.

Este símbolo indica la información más reciente disponible.

VERSIÓN IMPRESA

Puede solicitar el Manual de Instrucciones en papel a un concesionario CITROËN.

INTRODUCCIÓN 5 1
FAMILIARIZARSE CON SU VEHÍCULO 11 2
INSTRUMENTOS Y CONTROLES DEL SALPICADERO 61 3
SISTEMA DE INFOENTRETENIMIENTO 85 4
ARRANQUE Y MANEJO 109 5
SISTEMA AVANZADO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN (ADAS) 150 6
EN CASO DE EMERGENCIA 177 7
MANTENIMIENTO Y CUIDADO DEL VEHÍCULO 198 8
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 225 9
INFORMACIÓN DE CLIENTES 235 10
ÍNDICE 245 11

TABLA DE CONTENIDO

Introducción.....5
- Ecoconducción.....5
- Enlace a la aplicación y al sitio web de la empresa.....6
- Cómo usar este manual.....6
- Tipo de propulsión.....7
- Modificaciones - Alteraciones al vehículo.....9

Familiarizarse con su vehículo..... 11
- Llaves.....11
- Sistema de seguridad del vehículo.....16
- Puertas.....18
- Ventanillas.....20
- Retrovisores.....22
- Reposacabezas.....24
- Asientos.....25
- Cinturones de seguridad.....29
- Sistema de airbags.....31
- Sistemas de retención infantil.....36
- Volante.....44
- Interruptor de encendido.....45
- Limpia y lavaparabrisas.....46
- Iluminación exterior.....48
- Iluminación interior.....54
- Almacenamiento interior-Accesorios interiores.....55

Instrumentos y controles del salpicadero... 61
- Descripción del cuadro de instrumentos.....61
- Cuadro de instrumentos.....63
- Testigos de alerta e indicadores.....68
- Mandos de climatización.....79

Sistema de infoentretenimiento..... 85
- Introducción sobre el sistema de infoentretenimiento.....85
- Radio 91
- Sistema multimedia.....93
- Smartphone Station.....105
- Mandos principales.....107
- Aplicaciones de terceros.....107

Arranque y manejo.....109
- Arranque y parada del motor.....109
- Sistema de aviso acústico para peatones.....115
- Frenos.....115
- Caja de cambios.....120
- Suspensión neumática.....127
- Sistema de escape del motor.....127
- Combustible.....128
- Cargando.....129
- Carga del vehículo.....143
- Consejos de conducción.....147

Sistema avanzado de asistencia a la conducción (ADAS).....150
- Introducción a los sistemas de asistencia.....150
- Sistemas de asistencia al control de velocidad.....152
- Sistemas de asistencia para evitar colisiones.....156
- Sistema de asistencia para la estabilidad del vehículo.....160
- Sistemas de asistencia con rendimiento de frenada.....161
- Sistemas de asistencia al mantenimiento del carril.....162
- Sistema de ayuda al aparcamiento y a la marcha atrás.....166
- Sistema de asistencia a la atención del conductor.....168
- Sistema de asistencia a las operaciones offroad y marchas inferiores.....171
- Características de ayuda a funciones públicas.....172

En caso de emergencia 177
- Luces de emergencia 177
- Asistencia y SOS 177
- Triángulo de emergencia.....180
- Elevación del vehículo y cambio de ruedas .180
- Kit de reparación de neumáticos 186
- Arranque con cables 190
- Remolque 195

Mantenimiento y cuidado del vehículo 198
- Introducción al mantenimiento y cuidado del vehículo.....198
- Mantenimiento programado 198
- Líquidos, lubricantes y piezas recomendados 200
- Compartimento del motor 201
- Mantenimiento del vehículo 207
- Fusibles.....210
- Sustitución de bombillas 210
- Neumáticos y ruedas 215
- Inmovilización del vehículo.....219
- Carrocería - Cuidado exterior.....220
- Cuidado interior.....221

Especificaciones técnicas.....225
- Identificación del vehículo.....225
- Datos del vehículo.....226
- Líquidos y lubricantes.....232
- Capacidades del líquido.....234

Información de clientes.....235
Declaración de conformidad.....235
Consumo de combustible y emisiones de CO.....236
Prescripciones de eliminación 236
REACH.....236
Registro de datos del vehículo y privacidad.236

INTRODUCCIÓN

Ecoconducción

La ecoconducción hace referencia a una serie de prácticas cotidianas que permiten al automovilista optimizar el consumo energético del vehículo (combustible y/o electricidad) y las emisiones de CO_2.

Optimice el uso de la caja de cambios

Con caja de cambios manual, inicie la marcha con suavidad y suba de marchas con celeridad. Al acelerar, suba la marcha de forma anticipada.
Con una caja de cambios automática, prefiera el modo automático. No pise el pedal del acelerador de forma brusca o repentina.
El indicador de cambio de marcha le sugiere que seleccione la marcha más adecuada. Siempre que aparezca esta indicación en el cuadro de instrumentos, sígala inmediatamente.
Con una caja de cambios automática, este indicador solo se muestra en el modo manual.

Conduzca con suavidad

Mantenga una distancia de seguridad entre vehículos, utilice preferentemente el freno motor en lugar del pedal de freno y pise el acelerador gradualmente. Estas prácticas ayudan a ahorrar en el consumo de energía, reducen las emisiones de CO_2 y disminuyen el ruido del tráfico en general.

Con un motor híbrido, el frenado del motor es más eficiente. Procure reducir la velocidad en la medida de lo posible y, si es posible, opte por la desaceleración mediante el freno motor para recargar la batería de tracción, aumentar la conducción totalmente eléctrica y reducir el consumo de combustible.
Con tráfico fluido, seleccione el control de crucero.

Limite el uso del equipamiento eléctrico

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.
A velocidades superiores a 50 km/h (31 mph), cierre las ventanillas y deje las rejillas de ventilación abiertas.
Tenga en cuenta la utilización del equipamiento del vehículo, que puede ayudar a limitar la temperatura del habitáculo (por ejemplo, las persianas del techo solar y ventanillas).
Apague el aire acondicionado, a menos que sea de regulación automática, una vez que se haya alcanzado la temperatura deseada.
Apague las funciones de desempañado y desescarchado, si estas no se han gestionado automáticamente.
Apague lo antes posible los asientos calefactados.
Adapte el uso de los faros y/o las luces antiniebla al nivel de visibilidad, de conformidad con la legislación vigente en el país en el que circule.
Evite arrancar el motor antes de iniciar la marcha, especialmente en invierno (excepto en condiciones invernales extremas por debajo de -23°C).
La temperatura subirá más rápidamente en marcha.
Como pasajero, evite conectar cualquier dispositivo multimedia (por ejemplo, películas, música o videojuegos) para ayudar a reducir el consumo de energía.
Desconecte todos los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de consumo excesivo

Distribuya el peso en el vehículo. Coloque los objetos más pesados en el maletero lo más cerca posible de los asientos traseros.
Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (por ejemplo, barras de techo, baca, portabicicletas, remolque). Utilice un cofre de techo en la medida de lo posible.
Retire las barras de techo o la baca después de utilizarlos.
Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Siga las instrucciones de mantenimiento

Compruebe regularmente la presión de los neumáticos, con los neumáticos fríos, consul-

tando la etiqueta situada en el hueco de la puerta del lado del conductor.
Efectúe esta revisión especialmente:

- Antes de realizar un trayecto largo.
- En cada cambio de estación.
- Después de un estacionamiento prolongado.

No olvide la rueda de repuesto y, en su caso, los neumáticos del remolque o la caravana.
Lleve el vehículo al taller periódicamente para su mantenimiento (por ejemplo, cambio de aceite del motor, filtro de aceite, filtro de aire, filtro del habitáculo, etc.). Respete el calendario de operaciones del plan de mantenimiento del fabricante.
Cuando llene el depósito de carburante, no continúe después de la tercera parada de la boquilla, para evitar el desbordamiento.
El consumo de combustible del nuevo vehículo se estabiliza de media tras los primeros 3.000 kilómetros.

Optimización de la autonomía de los vehículos eléctricos

El consumo de energía eléctrica del vehículo depende en gran medida del perfil de la ruta, la velocidad y el estilo de conducción, así como del uso de la calefacción y el aire acondicionado.
Prefiera las zonas **ECO** y **CARGA** del indicador de potencia conduciendo suavemente y a velocidad constante.

Vehículo híbrido de 48 V (MHEV)

Maximice la inercia del vehículo soltando el pedal del acelerador para que el vehículo frene por sí mismo (por ejemplo, al conducir cuesta abajo o al acercarse a un semáforo).

Cuando se suelta el pedal del acelerador, siempre que la barra deslizante del indicador de potencia del cuadro de instrumentos siga moviéndose en la zona de **CHARGE** , la recuperación de energía es óptima.

La recuperación de energía permite aprovechar eficazmente las fases "pasivas" de la conducción (deceleración).
La energía recuperada se utiliza para recargar la batería de tracción y, a continuación, se emplea para la conducción totalmente eléctrica o para una mayor aceleración.
Cuando la batería de tracción está casi llena, la recuperación de energía se reduce gradualmente.

Vehículos eléctricos (BEV)

Programe un destino con el sistema de navegación GPS del vehículo para optimizar el consumo al circular.

Anticípese a la necesidad de reducir la marcha y frene con suavidad, siempre que sea posible, utilice el freno motor con la función de freno regenerativo, que desplazará el indicador de potencia a la zona **"CHARGE"**.

Use el aire acondicionado en lugar de la calefacción para desempañar el habitáculo.

Enlace a la aplicación y al sitio web de la empresa

Instalación de la app con el siguiente código QR:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

https://shorturl.at/EVOSi

Cómo usar este manual

- Este manual describe todas las opciones y funciones disponibles para este modelo. **Es posible que algunas descripciones, incluidas las relativas a las funciones de**

la pantalla y los menús, no se apliquen a un vehículo concreto debido a la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.

- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada sección le ayudarán a localizar la información.
- El índice permitirá buscar información específica.
- En este Manual de Instrucciones se representan vehículos con volante a la izquierda. El funcionamiento es similar para los vehículos con volante a la derecha.
- El Manual de Instrucciones utiliza el código de identificador del motor. La designación comercial y el código de ingeniería correspondientes se pueden encontrar en la sección "Datos técnicos".
- Las indicaciones de dirección (p. ej. izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Es posible que algunas pantallas no sean compatibles con un idioma concreto.
- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en **negrita**.

Leyenda símbolos

⚠ ADVERTENCIA

Para cualquier intervención en el vehículo, póngase en contacto con un taller cualificado que cuente con la información técnica, los conocimientos y el equipamiento necesarios, todo lo cual puede proporcionarle un concesionario.

NOTA

Información concerniente a datos personales

El vehículo tiene instaladas unidades de control electrónicas. Algunos de ellos son imprescindibles para el correcto funcionamiento del vehículo, otros sirven de ayuda durante la conducción (sistemas de asistencia a la conducción o a las maniobras), mientras que otros ofrecen funciones de confort o de infoentretenimiento.
Para obtener más información sobre los datos registrados en el vehículo y su posible tratamiento fuera del mismo, consulte la "Información para el cliente".


Nota


Característica de protección medioambiental


Vehículo con volante a la izquierda


Vehículo con volante a la derecha


Ubicación del equipamiento / botón descrito mediante una zona negra.

Mensajes de seguridad

⚠ PELIGRO

El texto indicado con **Peligro**proporciona información sobre un riesgo de lesión mortal.

Ignorar dicha información puede poner en peligro la vida.

⚠ ADVERTENCIA

El texto indicado con **Advertencia**proporciona información sobre un riesgo de accidente o lesión.

Ignorar dicha información puede provocar lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN

El texto indicado con **Atención**proporciona información sobre posibles daños para el vehículo.

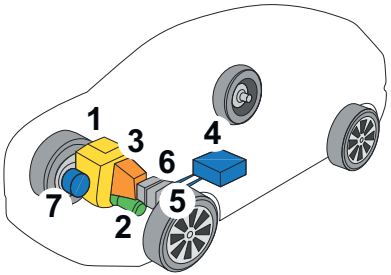
Ignorar dicha información puede provocar daños en el vehículo.

Tipo de propulsión

Motor de combustión interna (ICE)

Un vehículo ICE se propulsa únicamente mediante un motor de combustión interna.

Vehículo híbrido de 48 V (MHEV)



1 Motorización de gasolina

2 Motor eléctrico

3 Caja de cambios automática eléctrica de doble embrague y 6 velocidades (e-DCS6)

4 Batería de tracción de 48 V

5 Batería de 12 V para accesorios

6 Convertidor CC/CC

7 Arrancador de correa

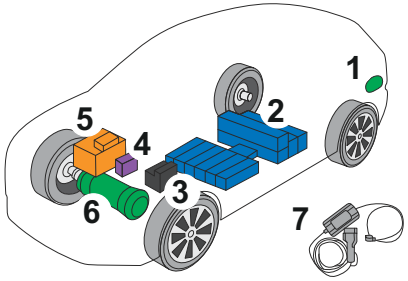
La tecnología híbrida de 48 V no requiere conexión para cargar la batería de tracción.

El **sistema híbrido** no funciona de forma continua, sino que se activa en función del estado del vehículo, el estado de carga de la batería de tracción, el confort térmico del habitáculo (conexión de la calefacción o el aire acondicionado), las condiciones de conducción (aceleración, deceleración, frenado, arranque del motor) y las condiciones de la carretera (cuesta arriba, cuesta abajo):

- El vehículo arranca siempre con el motor de gasolina para garantizar la eficacia del catalizador y la disponibilidad de la asistencia a la frenada.
- En conducción normal, el motor de gasolina y el motor eléctrico trabajan juntos o, por separado, para optimizar el consumo de carburante y energía eléctrica o para cargar la batería de tracción.
- Durante las fases de aceleración, el motor eléctrico proporciona un impulso adicional para alcanzar el par necesario lo antes posible y mejorar la aceleración a baja velocidad.
- Durante las fases de deceleración, el motor eléctrico carga la batería de tracción aprovechando la inercia del vehículo.
- La conducción totalmente eléctrica es posible para maniobras de aparcamiento, para zonas de velocidad de 30 km/h (20 mph) en ciudad, en carreteras urbanas y rurales con conducción suave y en autopistas en ligera desaceleración o cuesta abajo.

El motor eléctrico está integrado en la caja de cambios automática.
El convertidor CC/CC sirve de enlace entre la alimentación de 12 V de los accesorios y la alimentación de 48 V de la tracción.
El arrancador de correa vuelve a poner en marcha el motor de gasolina después de conducir en modo totalmente eléctrico.

Vehículo eléctrico de batería (BEV)



1 Conectores de carga

2 Batería de tracción

3 Batería para accesorios

4 Bomba de calor

5 Cargador integrado

6 Motor eléctrico

7 Cable de carga

Los conectores de carga **(1)** permiten 3 tipos de carga:

- Carga doméstica en modo 2 con una toma doméstica y el cable de recarga asociado **(7)**.
- Carga acelerada en modo 3 utilizando una unidad de carga acelerada (**Wallbox**).

- Carga superrápida en modo 4 con una unidad de carga superrápida pública.

La batería de tracción de 400 V **(2)** utiliza una tecnología de iones de litio. Almacena y suministra la energía necesaria para el funcionamiento del motor eléctrico, el aire acondicionado y la calefacción. Su nivel de carga se representa mediante un indicador y un testigo de alerta de potencia de reserva en el cuadro de instrumentos.

La batería para accesorios de 12 V **(3)** alimenta el sistema eléctrico convencional de vehículo. Se recarga automáticamente con la batería de tracción a través del cargador integrado.

La bomba de calor **(4)** proporciona calefacción al habitáculo y regula la refrigeración de la batería de tracción y del cargador integrado.

El cargador integrado **(5)** gestiona la carga doméstica (modo 2) y la carga rápida (modo 3) de la batería de tracción y la recarga de la batería para accesorios de 12 V.

El motor eléctrico **(6)** proporciona propulsión en función del modo de conducción seleccionado y de las condiciones de conducción. Recupera energía durante las fases de desaceleración y frenado del vehículo.

Modificaciones - Alteraciones al vehículo

⚠ ADVERTENCIA

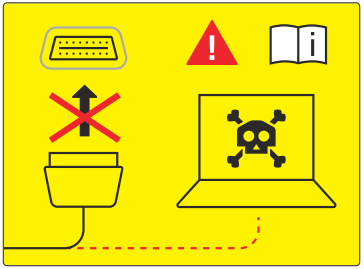
No retire las etiquetas colocadas en distintos puntos del vehículo. Incluyen advertencias de seguridad e información sobre la identificación del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de ciertos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de emergencia, alcoholímetros, bombillas y fusibles de recambio, extintor, botiquín, faldillas guardabarros en la parte trasera del vehículo, etc.

⚠ ADVERTENCIA

Instalación de accesorios eléctricos. La instalación de equipos o accesorios eléctricos no homologados por el fabricante puede provocar un consumo excesivo de corriente, así como averías y fallos en el sistema eléctrico del vehículo. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o taller cualificado para obtener información sobre la gama de accesorios autorizados.



Por motivos de seguridad, el acceso a la **toma de diagnosis** asociada a los sistemas electrónicos integrados en el vehículo queda estrictamente reservado a los concesionarios autorizados o a talleres cualificados, que dispongan de las herramientas especiales necesarias, ya que, de lo contrario, existe el riesgo de que se produzcan fallos de funcionamiento en los sistemas electrónicos del vehículo que podrían ocasionar averías o accidentes graves. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad derivada del incumplimiento de esta recomendación.

Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por el fabricante o realizada sin respetar los requisitos técnicos establecidos por éste supondrá la suspensión de la garantía comercial.

⚠ ADVERTENCIA

Instalación de radiotransmisores. Antes de instalar un transmisor de radiocomunicación con antena externa, póngase

en contacto con un distribuidor para conocer las especificaciones de los transmisores que pueden instalarse (frecuencia, potencia máxima, posición de la antena, requisitos específicos de instalación), de conformidad con el Reglamento n.º 10 de la CEPE de las Naciones Unidas.

Accesorios adquiridos por el propietario

Tras la compra del vehículo, si desea instalar accesorios eléctricos que requieran una alimentación eléctrica permanente (por ejemplo, la radio, un sistema antirrobo por satélite, etc.) o accesorios que, en cualquier caso, supongan una carga para el sistema eléctrico, póngase en contacto con un concesionario, cuyo personal comprobará si el sistema eléctrico del vehículo es capaz de soportar la carga requerida o si es necesario complementarlo con una batería convencional de mayor potencia.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al montar alerones adicionales, llantas de aleación o bujes no homologados, ya que podrían reducir la ventilación de los frenos y, en consecuencia, la eficacia en frenadas bruscas y repetidas o en descensos prolongados.

Asegúrese de que nada obstaculice el recorrido de los pedales, como, por ejemplo, una alfombrilla.

Instalación de dispositivos eléctricos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos instalados después de comprar el vehículo en el contexto del servicio posventa deben llevar la siguiente etiqueta: El fabricante autoriza la instalación de transceptores siempre que la realice personal cualificado en un centro especializado y de conformidad con las especificaciones del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Puede que la policía de tráfico prohíba la circulación del vehículo en caso de que los dispositivos instalados modifiquen las características del vehículo.

Esto también puede invalidar la garantía por los fallos de funcionamiento provocados por la modificación, ya sea de manera directa o indirecta.
El fabricante queda eximido de cualquier responsabilidad por los daños causados por la instalación de accesorios no suministrados o recomendados por el fabricante y/o no instalados de conformidad con la instrucciones proporcionadas.

Instalación de equipo de radiotransmisión

Los equipos radiotransmisores (teléfonos móviles de vehículos, radios CB, de radioaficionados) no se pueden utilizar en el interior del vehículo, salvo en caso de disponer de una antena separada montada en el techo.

FAMILIARIZARSE CON SU VEHÍCULO

Llaves

⚠ ADVERTENCIA

No cuelgue objetos pesados o voluminosos en la llave de contacto.

⚠ PRECAUCIÓN

Los componentes electrónicos en el interior de la llave pueden resultar dañados, si la llave recibe impactos fuertes. Con el fin de garantizar la eficiencia completa de los dispositivos electrónicos en el interior de la llave, no se debe exponer nunca a la luz solar directa.

Función de mando a distancia por radio

⚠ ADVERTENCIA

La llave electrónica puede interferir con un marcapasos.
Mantenga la llave electrónica alejada del torso.

Llave electrónica con función mando a distancia y llave integrada.



Pulse el cierre para extraer la llave integral.

Bloqueo del vehículo

Desbloqueo del vehículo

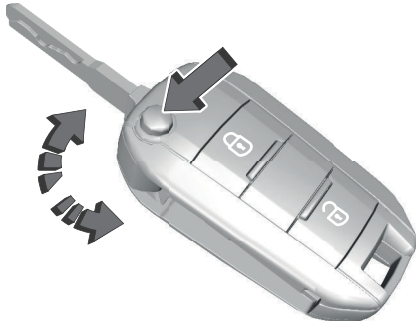
El mando a distancia permite realizar las siguientes funciones, según versión:

- Desbloqueo/bloqueo/superbloqueo del vehículo.
- Apertura del tapón del depósito de carburante.
- Activación/desactivación de la alarma.
- Localización del vehículo.
- Activar el inmovilizador electrónico del vehículo.

El mando a distancia incluye una llave convencional que permite el bloqueo o desbloqueo centralizado del vehículo mediante la cerradura de la puerta, así como arrancar y apagar el motor.

Los procedimientos alternativos permiten bloquear o desbloquear el vehículo en caso de fallo de funcionamiento del mando a distancia, del cierre centralizado, de la batería, etc. Para obtener más información relativa a los **Procedimientos alternativos**, consulte la sección correspondiente.

Despliegue / plegado de la llave



- Pulse este botón para desplegar o plegar la llave.

⚠ ADVERTENCIA

El mando a distancia puede dañarse sin no pulsa el botón.

Llave integrada

Dependiendo de la versión, utilice la tecla integrada y realice las siguientes operaciones:

- Activación/desactivación del seguro manual para niños.
- Activación/desactivación del airbag frontal del acompañante.
- Desbloqueo/bloqueo de seguridad de las puertas.



- Para extraer la llave o volver a colocarla en su sitio, tire del botón y manténgalo pulsado.

⚠ ADVERTENCIA

Una vez extraída la llave de emergencia, llévela siempre consigo para poder llevar a cabo los procedimientos de copia de seguridad correspondientes.

Cerrar el vehículo

Si se pulsa el botón de desbloqueo, el parpadeo de los intermitentes durante unos segundos indican:

- El bloqueo del vehículo en las versiones sin alarma.
- La activación de la alarma en las demás versiones.



- Pulse este botón.

ⓘ NOTA

Si una de las puertas o el maletero están mal cerrados, el bloqueo no se realizará. No obstante, si el vehículo está equipado con la alarma, se activa por completo pasados unos 45 segundos. Si el vehículo se desbloquea de forma inadvertida y no se hace nada con las puertas o el maletero, el vehículo se bloqueará de nuevo automáticamente al cabo de unos 30 segundos. Si la alarma estaba activada antes, se reactiva automáticamente.

Superbloqueo

⚠ ADVERTENCIA

El superbloqueo inhabilita los mandos interiores de las puertas. También inhabilita el botón de cierre centralizado.
El claxon se mantiene operativo solo para el vehículo con volante a la izquierda.



No deje a nadie en el interior del vehículo cuando lo haya superbloqueado.

1. Contacto quitado, pulse el botón de bloqueo.
2. Vuelva a pulsar el botón de bloqueo dentro de los 3 segundos posteriores para activar el superbloqueo del vehículo (se iluminan los intermitentes temporalmente a modo de confirmación).

Recomendación

⚠ ADVERTENCIA

Mando a distancia.

El mando a distancia es un dispositivo sensible de alta frecuencia; evite manipularlo en el bolsillo por el riesgo de desbloquear el vehículo accidentalmente.
Evite pulsar los botones del mando a distancia mientras se encuentre fuera del alcance del vehículo por el riesgo de que el

mando a distancia deje de funcionar. En tal caso sería necesario reinicializarlo.
El mando a distancia no funciona mientras la llave esté en el contacto, aunque el contacto esté quitado.

ADVERTENCIA

Protección antirrobo.

No modifique el antiarranque electrónico del vehículo ya que puede causar fallos de funcionamiento.
En vehículos con llave de encendido, recuerde retirar la llave y girar el volante para bloquear la columna de dirección.

ADVERTENCIA

Bloqueo del vehículo.

Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia.
Como precaución de seguridad, llévese la llave electrónica cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve periodo de tiempo.

NOTA

Adquisición de un vehículo de ocasión

Haga que realicen una memorización de los códigos de las llaves en la red para asegurarse de que sus llaves son las únicas capaces de arrancar el vehículo.

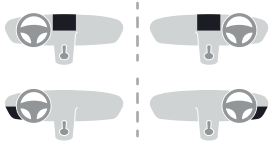
NOTA

Si alguna puerta o el maletero siguen abiertos, el cierre centralizado no se efectuará. No obstante, si el vehículo está equipado con alarma, se activará al cabo de 45 segundos.

NOTA

Si el vehículo se desbloquea, pero las puertas o el maletero no se abren con posterioridad, el vehículo se bloqueará automáticamente de nuevo tras unos 30 segundos. Si el vehículo está equipado con alarma, esta se reactivará automáticamente.

Sistema de cierre centralizado





Manual

- Pulse este botón para bloquear o desbloquear el vehículo (puertas y maletero) desde el interior del habitáculo.

El testigo se enciende para confirmar el cierre centralizado del vehículo.

ADVERTENCIA

Si alguna de las puertas delanteras o traseras está abierta, no funcionará el cierre centralizado (abrir el maletero no impide que funcione el cierre centralizado).

NOTA

En caso de bloqueo/superbloqueo desde el exterior. Cuando el vehículo ha sido bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo se desactiva.

- Tras un bloqueo normal, tire de la manecilla interior de una de las puertas para desbloquear el vehículo.
- Tras un superbloqueo, debe utilizar el mando a distancia para desbloquear el vehículo.

Automático (seguridad antirrobo)

NOTA

Transporte de objetos largos o voluminosos. Pulse el mando del cierre centralizado

para conducir con el maletero abierto y las puertas bloqueadas.

De lo contrario, cada vez que el vehículo supere los 5 km/h, se oirá el sonido de las cerraduras rebotando y se mostrará una alerta.
Pulsando el botón del cierre centralizado se desbloquea el vehículo.
A una velocidad superior a 5 km/h, este desbloqueo es solamente temporal.

Sustitución de pilas

Cuando es necesario cambiar la pila, se muestra un mensaje en el cuadro de instrumentos.

Si la pila está gastada, se enciende el testigo de alerta acompañado de una señal acústica y de la visualización de un mensaje.

Tipo de pila: CR2032/3 voltios.



1. Para liberar la tapa, introduzca un destornillador pequeño entre la tapa trasera y el mando a distancia.
2. Desmonte la tapa posterior.
3. Extraiga la pila agotada de su posición.
4. Sustituya la pila por otra del mismo tipo. Preste atención a la posición de instalación.
5. Acople la placa en su posición.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto limpio autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Este equipo contiene una pila de botón.
No ingiera la pila. Existe riesgo de sufrir quemaduras químicas. La ingesta de la pila puede provocar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas e incluso la muerte.
Si la pila ha sido ingerida o introducida en alguna parte del cuerpo, solicite consejo médico de inmediato.
Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si el compartimento de la pila no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA

Existe riesgo de explosión en caso de sustituir la pila por otra de un tipo incorrecto. Reemplácela por una del mismo tipo.

⚠ ADVERTENCIA

Existe riesgo de explosión, o fuga de gas o líquido inflamable.
No la use, almacene o coloque en un entorno expuesto a temperaturas extremadamente altas o a una presión extremadamente baja a causa de una altitud muy elevada.
No intente quemar, triturar o cortar una pila usada.

Llave de emergencia

Pérdida de llaves, mando a distancia, llave electrónica

Acuda a un concesionario autorizado con el permiso de circulación del vehículo, su carné de identidad y, si es posible, la etiqueta donde figura el código de la llave.
El concesionario autorizado podrá obtener tanto el código de la llave como del transpondedor para poder solicitar una nueva llave.

Desbloqueo/bloqueo total del vehículo mediante la llave

Emplee este procedimiento en los siguientes casos:

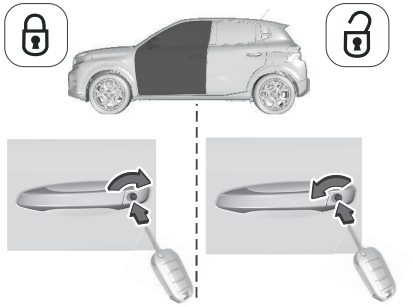
- Pila del mando a distancia descargada.

- Fallo de funcionamiento del mando a distancia.
- Batería descargada.
- Vehículo en una zona con fuertes interferencias electromagnéticas.

En el primer caso, **cambie la pila del mando a distancia**.

En el segundo caso, **reinicie el mando a distancia**.

Consulte los apartados correspondientes.



- Inserte la llave en la cerradura de la puerta.
- Gire la llave hacia la parte delantera/trasera para desbloquear/bloquear el vehículo.

NOTA

Si el vehículo está equipado con alarma, ésta se activará al cerrar con la llave mecánica.

Si la alarma está activada, la sirena sonará al abrir la puerta; se apagará al dar el contacto.

El cierre centralizado no funciona

Siga estos procedimientos en los siguientes casos:

- Fallo de funcionamiento del cierre centralizado.
- Batería desconectada o descargada.

ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado, es imprescindible desconectar la batería para asegurarse de ese modo que el vehículo está completamente bloqueado.

Puerta delantera izquierda

- Inserte la llave en la cerradura y gírela hacia la parte delantera o trasera para bloquear o desbloquear la puerta.

Otras puertas

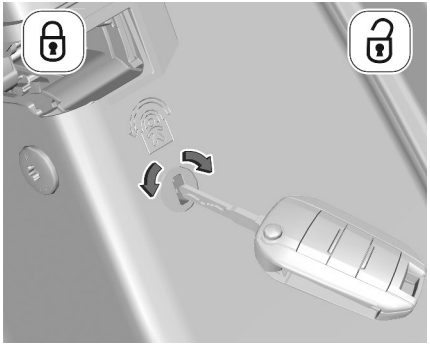
Desbloqueo

- Tire del mando interior de apertura de la puerta.

Bloqueo

- Abra las puertas.
- En las puertas traseras, compruebe que el seguro para niños no está activado.

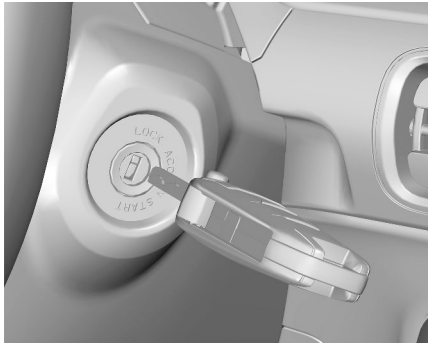
Consulte el apartado correspondiente.



1. **Retire el protector negro** situado en el canto de la puerta con la llave.
2. Inserte la llave en la cerradura sin forzarla, gire el bloqueo hacia el interior de la puerta.
3. Retire la llave y vuelva a colocar el tapón negro.
4. Cierre las puertas y compruebe desde el exterior que el vehículo está bloqueado.

Reinicie el mando a distancia

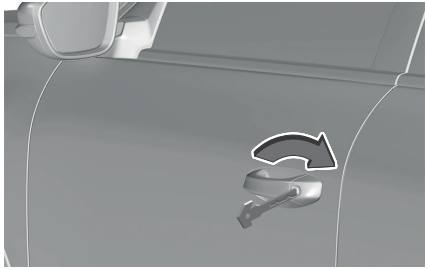
Después de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento, puede ser necesario reinicializar el mando a distancia. ⇨45



1. Quite el contacto.
2. Con el contacto puesto.
3. Pulse inmediatamente el botón del candado cerrado durante unos segundos.
4. Quite el contacto y retire la llave del interruptor de encendido.

El mando a distancia volverá entonces a estar completamente operativo.

Con Acceso y arranque sin llave



- Introduzca la llave mecánica (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor para abrir el vehículo.



- coloque la llave electrónica en el portavasos de la consola central.



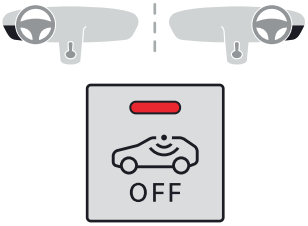
- Con una caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto y pise a fondo el pedal de embrague.
- Con una caja de cambios automática, desde el modo P, pise el pedal del freno.

Si el fallo de funcionamiento persiste después de la reinicialización, póngase en contacto lo antes posible con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Sistema de seguridad del vehículo

Sistema de alarma antirrobo

Las puertas y el maletero se bloquean automáticamente durante la conducción (velocidad superior a 5 km/h).



Sistema de protección y disuasión contra el robo del vehículo.

Vigilancia perimétrica exterior

El sistema controla la posible apertura del vehículo.
La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero o el capó, por ejemplo.

Vigilancia volumétrica interior

El sistema controla una posible variación del volumen en el compartimento de los pasajeros.
La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el compartimento de los pasajeros o se desplaza por el interior del vehículo.

Vigilancia antilevantamiento

El sistema controla cualquier cambio en la posición del vehículo.
La alarma se dispara si se levanta o se desplaza el vehículo.

NOTA

Con el vehículo estacionado, la alarma no se dispara si el vehículo sufre algún golpe.

NOTA

Vehículos eléctricos Según versión, la vigilancia volumétrica interior y antilevantamiento pueden disminuirse e incluso suspenderse durante las secuencias de preacondicionamiento de la temperatura.

Función de autoprotección

El sistema comprueba si alguno de sus componentes deja de funcionar.
La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

ADVERTENCIA

Intervención en el sistema de alarma

Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Bloqueo del vehículo con sistema de alarma completo

Activación

- Quite el contacto y salga del vehículo.



- Pulse dos veces en el mando a distancia en menos de cinco segundos.

Cuando el sistema de vigilancia está activado, el testigo rojo del botón parpadea una vez por segundo y los intermitentes se encienden durante aproximadamente 2 segundos.
La vigilancia perimétrica exterior se activa a los cinco segundos y las vigilancias volumétrica interior y antilevantamiento, al cabo de 45 segundos.

ADVERTENCIA

Puerta, maletero o capó. Si no se ha cerrado bien algún acceso, el vehículo no se bloquea, pero la vigilancia perimétrica exterior se activa al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que la vigilancia volumétrica interior y la vigilancia antilevantamiento.

Desactivación

- Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.

El sistema de vigilancia se desactiva: el testigo del botón se apaga y los intermitentes parpadean durante aproximadamente 2 segundos.

NOTA

Tras el desbloqueo con el mando a distancia

Si el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente (como ocurre si transcurren 30 segundos tras el desbloqueo sin abrir ninguna puerta ni el maletero), el sistema de vigilancia se reactiva automáticamente.

Bloqueo del vehículo solo con vigilancia perimétrica

Desactive la vigilancia volumétrica interior, para evitar que la alarma se active en casos no deseados, tales como:

- Presencia de un ocupante o de un animal de compañía.
- Ventana ligeramente abierta.
- Lavado del vehículo.

- Cambio de una rueda.
- Cuando se remolca el vehículo.
- Transporte marítimo.

Desactivación de las vigilancias volumétrica interior y antilevantamiento

1. Desconecte el encendido y antes de 3 minutos pulse el botón de alarma hasta que su indicador luminoso rojo se encienda fijo.
2. Salga del vehículo.
3. Bloquee inmediatamente el vehículo con el mando a distancia.

Solo se activa la vigilancia perimétrica exterior; el testigo rojo en el botón parpadea una vez por segundo.

NOTA

Para que tenga efecto, la desactivación debe realizarse cada vez que se quite el contacto.

Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

- Desactive la vigilancia perimétrica exterior mediante el desbloqueo del vehículo con el mando a distancia.

El testigo del botón se apaga.

- Reactive toda la vigilancia cerrando el vehículo con el mando a distancia.

El testigo rojo del botón vuelve a parpadear una vez por segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y el parpadeo de los intermitentes durante 30 segundos.
Según el país de comercialización, ciertas funciones de vigilancia permanecen activas hasta que la alarma se haya disparado once veces consecutivas.
Cuando se desbloquea el vehículo con el mando a distancia, el parpadeo rápido de la luz indicadora roja del botón informa al usuario de que la alarma se activó durante la ausencia del conductor. Al dar el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta delantera izquierda.
- Abra la puerta; la alarma se disparará.
- Dé el contacto y se detendrá la alarma.

El testigo del botón se apaga.

Bloqueo del vehículo sin activar la alarma

- Cierre el vehículo con la llave de la cerradura de la puerta delantera del conductor.

Activación automática

(Según versión)
El sistema se activa automáticamente 2 minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

- Para evitar que se active la alarma al entrar en el vehículo, pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.

Fallo

Al dar el contacto, si el testigo rojo del botón se enciende de forma fija, significa que existe un fallo de funcionamiento del sistema.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Inmovilizador

Las llaves contienen un código que el vehículo debe reconocer para poder arrancarlo.
Si el sistema falla, cosa que se muestra con un mensaje, el motor no arranca.
Póngase en contacto con un concesionario.

Puertas

Apertura manual de puertas

Desde el exterior

- Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o la llave, tire de la manija de la puerta.

Desde el interior

- Tire del mando interior de apertura de una de las puertas. El vehículo se desbloqueará por completo.

NOTA

Con el desbloqueo selectivo activado:

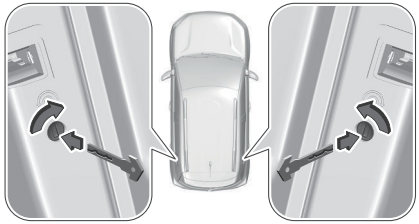
- Al abrir la puerta del conductor solo se desbloquea la puerta del conductor (si el vehículo no se ha desbloqueado totalmente previamente).

- Al abrir una de las puertas de los pasajeros se desbloquea el resto del vehículo.

Seguros para niños traseros

El sistema impide que se pueda abrir una puerta trasera con su tirador interior.
El mando rojo está situado en el borde de cada puerta trasera (marcado con una etiqueta).

Activación o desactivación

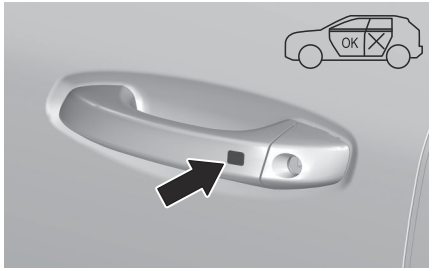


- Para activarlo, gire completamente la llave integrada en el mando:
  - Hacia la derecha en la puerta trasera izquierda.
  - Hacia la izquierda en la puerta trasera derecha.
- Para desactivar el bloqueo infantil, gire la llave integrada en sentido contrario.

Entrada pasiva

(en su caso)

El sistema puede identificar la presencia de una llave electrónica cerca de la puerta del conductor (y del portón trasero) para desbloquear/bloquear la puerta del conductor (o el portón trasero), sin tener que pulsar ningún botón de la llave electrónica.



Si el sistema identifica que la llave electrónica encontrada es válida, el propietario de la llave puede, simplemente, agarrar una de las manillas delanteras para desactivar la alarma y desbloquear el mecanismo de apertura de la puerta y del portón trasero.
Para bloquear la puerta, asegúrese de llevar la llave electrónica y de permanecer dentro del alcance operativo de 1,2 m de la manilla de la puerta del conductor o del lado del acompañante.
Pulse el botón de la manilla: se bloquearán todas las puertas y el portón trasero del maletero. El bloqueo de la puerta, también, activará la alarma (donde esté previsto).

⚠ ADVERTENCIA

No bloquee y desbloquee simultáneamente tirando de la manilla.

⚠ ADVERTENCIA

Si lleva guantes, o si ha llovido y la manilla de la puerta está mojada, la sensibilidad de activación de la función de entrada pasiva puede verse reducida, lo que provocará un mayor tiempo de reacción.

Fallo

El funcionamiento del sistema de reconocimiento depende de varios factores, como:

- interferencias de ondas electromagnéticas procedentes de fuentes externas (por ejemplo, teléfonos móviles),
- la carga de la pila de la llave electrónica
- la presencia de objetos metálicos cerca de la llave o del vehículo.

En estos casos, sigue siendo posible desbloquear las puertas utilizando el inserto metálico de la llave electrónica.

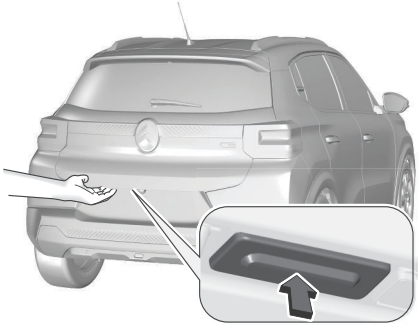
Funcionamiento del portón trasero

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, al transportar objetos voluminosos, porque gases tóxicos del escape, que no pueden verse

u olerse, podrían penetrar en el vehículo. Esto puede causar la pérdida de conciencia e incluso la muerte.

Apertura del portón trasero



- Con el vehículo desbloqueado, pulse el mando central del portón trasero.
- Levante el portón trasero.

⚠ ADVERTENCIA

El portón trasero no está diseñado para soportar un portabicicletas.

Cierre del portón trasero

- Baje el portón trasero mediante una de las empuñaduras interiores.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento o si tiene dificultades para abrir o cerrar el portón trasero, acuda a un concesionario CITROËN o a un taller cualificado, para proceder a su revisión sin retrasos, y evitar que el problema empeore y prevenir cualquier riesgo de desprendimiento del portón que pueda causar lesiones graves.

Liberación de emergencia

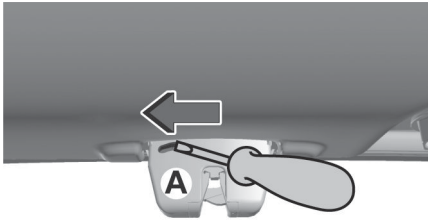
Para desbloquear manualmente el maletero en caso de avería de la batería o del cierre centralizado.
Si el problema persiste tras volver a cerrar el maletero, este permanecerá bloqueado.

ⓘ NOTA

En caso de fallo de funcionamiento del cierre centralizado, es imperativo desconectar la batería para bloquear el maletero y garantizar de ese modo el bloqueo completo del vehículo.

Desbloqueo

- Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.



- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **(A)** de la cerradura para abrir el maletero.
- Desplace el cierre hacia la izquierda.

Bloqueo tras cierre

Si el problema persiste tras volver a cerrar el maletero, este permanecerá bloqueado.

Ventanillas

Elevalunas eléctricos



1 Delantero izquierdo

2 Delantero derecho

3 Trasero derecho

4 Trasero izquierdo

5 Desactivación de los mandos elevalunas eléctricos ubicados junto a los asientos traseros Bloqueo de las puertas traseras (según versión)

Funcionamiento manual

- Para abrir o cerrar la ventanilla, pulse o tire del interruptor para abrirla o cerrarla; la ventanilla se detendrá al soltar el interruptor.

Funcionamiento automático

Accione para la ventanilla correspondiente, pulsando para abrir o tirando para cerrar.
Dependiendo de la versión, con tracción larga: la ventanilla se mueve hacia arriba o hacia abajo por completo cuando se suelta el interruptor.
Empuje o tracción breve: la ventanilla sube o baja mientras se acciona.

NOTA

Los mandos de los elevalunas se mantienen operativos durante unos 60 segundos después de quitar el contacto o de cerrar el vehículo.
Transcurrido ese tiempo los mandos se desactivan.
Pare reactivarlos, ponga el contacto o abra el vehículo.

Antipinzamiento

(Según versión)
Si la ventana encuentra un obstáculo mientras sube, se detiene e inmediatamente vuelve a bajar parcialmente.

NOTA

Omisión del antipinzamiento. Después de activar el antipinzamiento, compruebe que no haya obstáculos que bloqueen el movimiento de la ventana.

Intente cerrar la ventana de nuevo.
Si el cierre de la ventana es interrumpido por el antipinzamiento 3 veces seguidas (máx. 10 segundos entre cada acción), la función antipinzamiento queda inoperativa.
Sin esta protección, la ventanilla solo puede cerrarse manualmente: ¡riesgo de lesiones!

Desactivación de los mandos traseros de los elevalunas eléctricos traseros



Por la seguridad de los niños, con el contacto dado o el motor arrancado, pulse el mando **5** para desactivar los mandos de los elevalunas eléctricos traseros, independientemente de sus posiciones.

El testigo rojo del botón se enciende y se muestra un mensaje de confirmación.
El testigo permanecerá encendido hasta que se reactiven los mandos.
Los elevalunas eléctricos traseros pueden seguir controlándose con los mandos del conductor.

Reinicie los elevalunas eléctricos

Tras volver a conectar la batería, por sobretensión o en el caso de un comportamiento anormal de la ventanilla, debe reinicializarse la función antipinzamiento.

NOTA

El cierre automático de las ventanillas ya no está disponible, solo es posible el cierre manual.
El cierre a distancia de las ventanillas con la llave electrónica tampoco está disponible en este caso.

La función antipinzamiento está inoperable durante la siguiente secuencia de funcionamiento.

En cada ventanilla:

- Baje completamente la ventanilla y luego súbala; esta subirá unos centímetros con cada pulsación. Repita la operación hasta el cierre completo de la ventanilla.
- Siga tirando de la palanca durante más de 2 segundos una vez que la ventana haya llegado a la posición cerrada.

ADVERTENCIA

Si un elevalunas eléctrico encuentra un obstáculo durante la operación, se debe invertir el movimiento de la ventanilla. Para hacerlo, pulse el mando pertinente.
Cuando el conductor accione los mandos del elevalunas eléctrico de los pasajeros, debe asegurarse de que nada impida que la ventanilla se cierre correctamente.
Es importante asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.
Preste especial atención a los niños cuando accione las ventanillas.
Tenga en cuenta los pasajeros y otras personas presentes al cerrar las ventanillas remotamente mediante la llave electrónica.
No saque la cabeza o los brazos por las ventanillas abiertas con el vehículo circulando, ya que existe el riesgo de sufrir lesiones graves.

Ventanilla trasera

Luneta térmica trasera

La luneta trasera se puede desempañar o descongelar de forma eficaz y rápida mediante la función del sistema de climatización

Parabrisas

Consulte el apartado **"Climatización"**. ⇨ 80

Parasol

Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el deslumbramiento.
Si los parasoles tienen espejos integrados, las tapas de los espejos deben estar cerradas durante la marcha.
El parasol tiene un bolsillo para tiques en la parte posterior.

Retrovisores

Retrovisores exteriores manuales

ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, los retrovisores deben ajustarse para reducir los "ángulos muertos".
Los objetos que se ven en el retrovisor están en realidad más cerca de lo que parecen. Tenga esto en cuenta para calcular correctamente la distancia con respecto a los vehículos que se acerquen por detrás.

Retrovisores exteriores eléctricos

Ajuste eléctrico





- Mueva el mando **(A)** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Mueva el mando **(B)** a una cualquiera de las cuatro direcciones para realizar el ajuste.
- Vuelva a colocar el mando **(A)** en su posición central.

Plegado manual

Los retrovisores exteriores se pueden plegar manualmente (entorpecimiento para estacionar, garaje estrecho, etc.).

- Empuje el retrovisor hacia el vehículo.

Plegable eléctrico

Según equipamiento, los retrovisores exteriores se pliegan de forma eléctrica.



- Desde el interior, con el contacto puesto, coloque el mando **(A)** en posición central.
- Tire del mando **(A)** hacia atrás.
- Bloquee el vehículo desde el exterior.

NOTA

Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo.

Despliegue eléctrico

- Desde el exterior: desbloquee el vehículo.
- Desde el interior: con el contacto dado, coloque el mando **A** en la posición central y, a continuación, tire de él hacia atrás.

Activación o desactivación

La función de plegado y desplegado automático de los retrovisores exteriores se configura a través del menú del panel de instrumentos, utilizando los controles montados en la dirección.

Desempañado/desescarchado



El desempañado/desescarchado de los retrovisores exteriores funcionan con el desempañado/desescarchado de la luneta trasera.

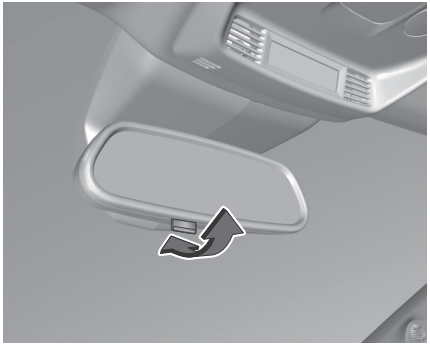
Para obtener más información sobre el **Desempañado/desescarchado de la luneta trasera**, consulte el apartado correspondiente.

Espejo retrovisor interior

Cuenta con un sistema antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, las luces de los otros vehículos, etc.

Modelo manual

Posición día o noche



- Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Ajuste

- Ajuste el retrovisor a la posición normal "día".

Modelo "electrocromo" automático



El sistema electrocrómico emplea un sensor que detecta el nivel de luminosidad exterior y la procedente de la parte trasera del vehículo, con el fin de conmutar automática y gradualmente entre el uso diurno y nocturno.

NOTA

Para garantizar una visibilidad óptima durante las maniobras, el retrovisor se aclara automáticamente al engranar la marcha atrás.
El sistema se desactiva si la carga del maletero excede la altura del cubreequipaje o si encima de éste se han colocado objetos.

Reposacabezas

Posición del reposacabezas

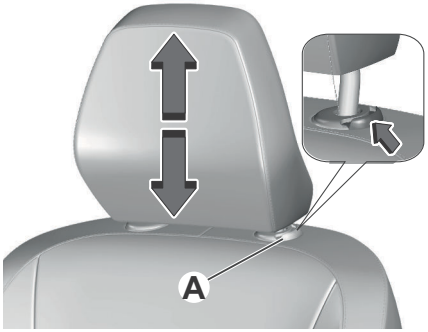
ADVERTENCIA

Conduzca solamente con el reposacabezas situado en la posición adecuada.

El borde superior del reposacabezas debe estar alineado con la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible, ajústelo en la posición más alta para ocupantes muy altos, o en la posición más baja para personas más bajas.

Reposacabezas delanteros

Ajuste de la altura



Hacia arriba

- Levante el reposacabezas hasta la posición deseada; es posible que note cómo encaja en su sitio.

Hacia abajo

- Apriete la pestaña **A** para bajar el reposacabezas.

NOTA

Para un ajuste correcto del reposacabezas, la parte superior debe estar al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

Desmontaje de un reposacabezas

- Levante el reposacabezas al máximo.
- Presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y levántelo completamente.
- Guarde el reposacabezas de forma segura.

Montaje de un reposacabezas

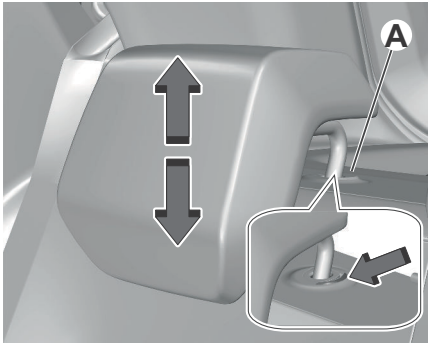
- Introduzca las varillas del reposacabezas en las guías del respaldo correspondiente.
- Empuje el reposacabezas totalmente hacia abajo.
- Presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y empújelo hacia abajo.
- Proceda al ajuste de la altura del reposacabezas.

ADVERTENCIA

No circule nunca con los reposacabezas desmontados; deben estar montados

en su sitio y regulados en función del ocupante del asiento.

Reposacabezas traseros



Cuentan con dos posiciones:

- Una **posición alta**, en caso de utilización del asiento:
  - Levante el reposacabezas al máximo.
- Una **posición baja**, de almacenamiento, cuando el asiento no se utiliza:
  - presione la pestaña **A** para liberar el reposacabezas y empújelo hacia abajo

Los reposacabezas traseros pueden desmontarse.

Desmontaje de un reposacabezas



- Libere el respaldo con el mando **(1)**.
- Incline el respaldo ligeramente hacia delante.
- Levante el reposacabezas al máximo.
- Presione la pestaña **(A)** para liberar el reposacabezas y retírelo completamente.

Montaje de un reposacabezas

- Inserte las varillas del reposacabezas en las guías del respaldo correspondiente.
- Empuje el reposacabezas totalmente hacia abajo.
- Presione la pestaña **(A)** para liberar el reposacabezas y empújelo hacia abajo.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca circule con los reposacabezas desmontados si viajan pasajeros en los asientos traseros. Los reposacabezas deben estar montados y en posición alta.

El reposacabezas del asiento central no puede instalarse en un asiento lateral, y a la inversa.



Asientos

Posición asiento delantero

⚠ ADVERTENCIA

No se siente a menos de 25 cm del volante para permitir el despliegue del airbag de seguridad.

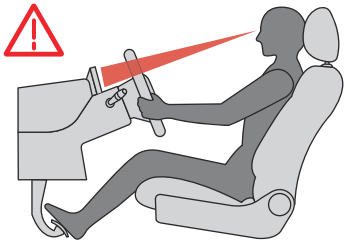
⚠ ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, estos ajustes sólo deben realizarse con el vehículo parado.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de mover el asiento hacia atrás, asegúrese de que no haya personas u objetos que puedan impedir el desplazamiento completo del asiento. En caso de haber pasajeros en los asientos traseros, existe el riesgo de que estos puedan quedar atrapados o sufrir algún pellizco o bien de que el asiento se atasque si hay objetos grandes situados en el suelo detrás del asiento.

Posición de conducción correcta



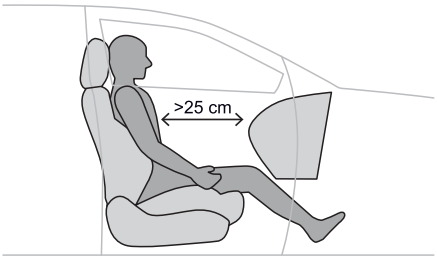
Antes de salir a la carretera y para aprovechar al máximo la disposición ergonómica, realice estos ajustes en el siguiente orden:

- altura del reposacabezas.
- inclinación del respaldo.
- altura del cojín del asiento.
- posición longitudinal del asiento.
- extensión del volante y, a continuación, altura
- los retrovisores exteriores e interior.

NOTA

Una vez realizados estos ajustes, compruebe que el cuadro de instrumentos "head-up" se puede ver correctamente sobre el volante de menor diámetro.

Lado del acompañante



- Siéntese hacia atrás del asiento, con la pelvis, la espalda y los hombros pegados contra el respaldo.
- Ajuste la posición longitudinal del asiento de modo que el pasajero se encuentre a una distancia mínima de 25 cm del salpicadero.
- Ajuste el reposacabezas de manera que el borde superior se encuentre a la altura de la parte superior de la cabeza.

Antes de iniciar la marcha

- Ajuste los retrovisores exteriores e interior de manera que se reduzcan los ángulos muertos.
- Abróchese el cinturón de seguridad: coloque la correa diagonal del cinturón en el centro del hombro y ajuste la correa que queda a la altura del vientre de modo que quede correctamente tensada sobre la pelvis.
- Asegúrese de que los demás pasajeros se han abrochado correctamente el cinturón.

Al conducir

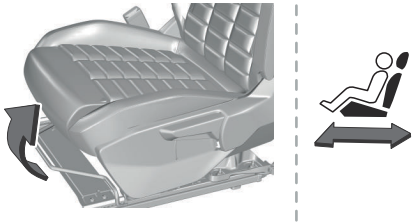
Mantenga una buena postura al volante y sujete el volante con ambas manos en la posición de "las tres menos cuarto", de modo que pueda acceder fácil y rápidamente a los mandos situados detrás y cerca del volante.

ADVERTENCIA

No ajuste nunca los asientos ni el volante durante la conducción. Mantén siempre los pies en el suelo.

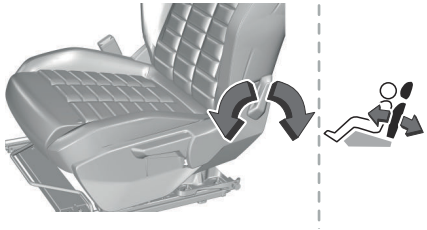
Ajuste manual de los asientos delanteros

Ajuste longitudinal



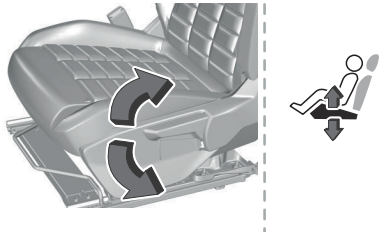
- Levante la barra de mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.
- Suelte la barra de mandos para bloquear la posición del asiento en una de las muescas.

Inclinación del respaldo



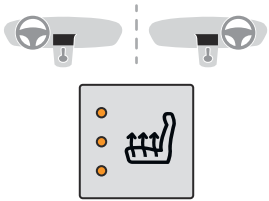
- Empuje el mando hacia atrás e incline el respaldo hacia delante o hacia atrás para obtener el ángulo deseado.

Regulación de altura (solo conductor)



- Tire del mando hacia arriba para subirlo o empújelo hacia abajo para bajarlo, hasta alcanzar la posición deseada.

Asientos calefactados



La función se activa solo con el motor en marcha y con una temperatura exterior inferior a 20 °C.

1. Pulse el botón correspondiente al asiento.
2. Con cada pulsación, el nivel de calefacción se modifica; el número de testigos correspondiente se enciende.
3. Para apagar el calefactado, pulse el botón hasta que todos los testigos se apaguen.

No utilice la función cuando el asiento no esté ocupado.
Reduzca lo antes posible la intensidad del calefactado.
Cuando el asiento y el habitáculo han alcanzado una temperatura conveniente, apague esta función: una reducción del consumo eléctrico también disminuye el consumo de energía.

⚠ ADVERTENCIA

Se desaconseja un uso prolongado de los asientos térmicos para las personas con piel sensible.
Existe el riesgo de sufrir quemaduras en el caso de las personas cuya percepción del calor esté alterada (por ejemplo, enfermedad, medicación...).
Para mantener la esterilla térmica intacta y evitar un cortocircuito:

- No coloque objetos pesados o afilados sobre el asiento.
- No se suba de rodillas ni de pie al asiento.
- No derrame líquidos en el asiento.
- No utilice nunca la función de calefacción si el asiento está húmedo.

Plegado de los asientos traseros

Abatimiento de los respaldos

⚠ ADVERTENCIA

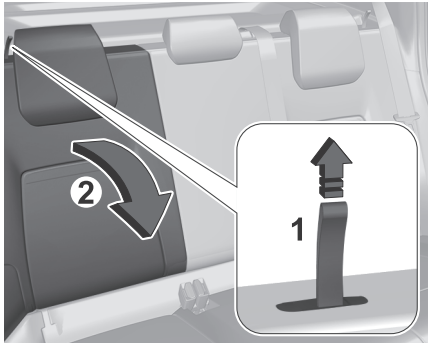
Los respaldos sólo se deben regular con el vehículo detenido.

Primeros pasos:

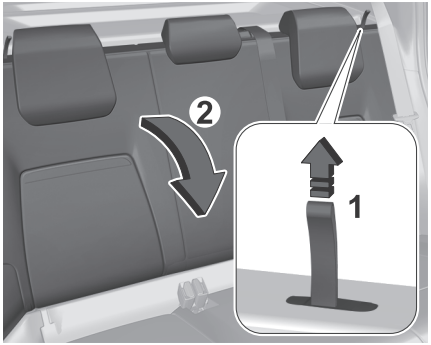
- Baje los reposacabezas.
- Si es necesario, desplace hacia delante los asientos delanteros.
- Compruebe que nada ni nadie pueda interferir en el abatimiento de los respaldos (por ejemplo, ropa, equipaje...).
- Compruebe que los cinturones de seguridad no están abrochados en los enganches.
  De ser así, libérelos para poder mover el respaldo.

NOTA

Para conseguir una superficie lo más plana posible o si hay una carga sobre el respaldo, retire el reposacabezas o los reposacabezas del respaldo.



Respaldos 2/3-1/3



Respaldo de una sola pieza

Para versiones con respaldo 2/3-1/3:

- Tire de la correa **(1)** con fuerza para liberar el respaldo.
- Acompañe el respaldo **2** hasta la posición horizontal.

Para versiones con respaldo de una sola pieza:

- Tire de las dos correas **(1)** simultáneamente y con firmeza para liberar el respaldo.
- Acompañe el respaldo **2** hasta la posición horizontal.

NOTA

Si está solo para llevar a cabo la maniobra, retire el estante trasero y, a continuación, lleve a cabo la operación desde la parte trasera del maletero.

Reposicionamiento de los respaldos

ADVERTENCIA

Compruebe previamente que los cinturones de seguridad laterales estén correctamente colocados verticalmente planos junto a las anillas de bloqueo de los respaldos.

- Enderece el respaldo **2** y empújelo firmemente para activar su sistema de bloqueo.
- asegúrese de que la correa de liberación **1** ha vuelto correctamente a su posición
- Compruebe que los cinturones de seguridad laterales no se han quedado pinzados durante la operación.

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta que un respaldo bloqueado incorrectamente compromete la seguridad de los pasajeros en caso de frenado brusco o accidente.
El contenido del maletero puede salir proyectado hacia la parte delantera del vehículo y podría causar heridas graves.

Cinturones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Antes de iniciar la marcha, el conductor debe asegurarse de que los pasajeros estén utilizando correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos estén bien abrochados. El cinturón de seguridad debe estar abrochando siempre que esté sentado en el vehículo, incluso en los trayectos cortos. No invierte los enganche de los cinturones, ya que de lo contrario no cumplirán adecuadamente su función. Para garantizar el funcionamiento adecuado de los enganches de los cinturones, asegúrese de que no haya cuerpos extraños (por ejemplo, monedas) antes de abrocharlos. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón esté correctamente recogido. Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón quede correctamente colocado y recogido.

Cinturones de seguridad Introducción

⚠ ADVERTENCIA

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.
En caso de accidente, las personas, que no lleven los cinturones de seguridad, ponen en peligro la vida de los demás ocupantes del vehículo y la suya.

Carrete de inercia

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete de inercia que permite adaptar la longitud de la correa automáticamente a la talla del usuario. El cinturón de seguridad se recoge automáticamente en su alojamiento cuando no se usa.
Los carretes de inercia cuentan con un dispositivo que bloquea automáticamente la correa si se produce una colisión, un frenado de emergencia o un vuelco del vehículo. Para desbloquearla, tire con firmeza de la correa y suéltela para que se enrolle ligeramente.

Pretensor pirotécnico

Este sistema mejora la seguridad en caso de colisión frontal o lateral.
En función de la gravedad del impacto, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente el cinturón contra el cuerpo del ocupante del asiento.
Los cinturones con pretensor pirotécnico están activos cuando el contacto está dado.

Sistema limitador de esfuerzo progresivo

Este sistema atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, teniendo en cuenta su estatura, mejorando así su protección.

⚠ ADVERTENCIA

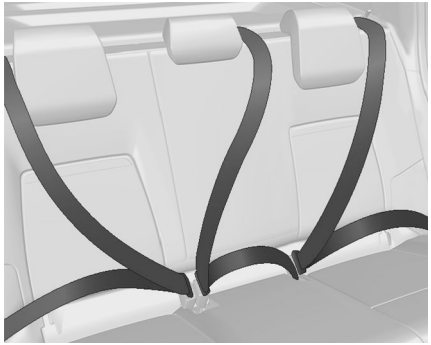
En caso de colisión

En función de la naturaleza y la gravedad de los impactos, el dispositivo pirotécnico puede activarse antes e independientemente del despliegue del airbag. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación del cartucho pirotécnico integrado en el sistema.
En todos los casos, el testigo de alerta del airbag se enciende.
Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para revisar y, llegado el caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Cinturones de seguridad delanteros

Los asientos delanteros cuentan con cinturones de seguridad de tres puntos con carrete de inercia.
Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y un sistema de limitación de esfuerzo.

Cinturones de seguridad traseros



Los asientos traseros cuentan con cinturones de seguridad de tres puntos con carrete de inercia.
Las plazas laterales están equipadas con un sistema de pretensión pirotécnica y con un limitador de esfuerzo.

Abrochado

- Tire de la correa e inserte la hebilla en el enganche.
- Compruebe que el cinturón de seguridad está ajustado correctamente tirando de la correa.

Desabrochado

- Pulse el botón rojo del enganche.
- Guíe el movimiento del cinturón mientras se enrolla.

Alertas de cinturón no abrochado o desabrochado



1 Testigo de alerta de cinturón de seguridad delantero izquierdo

2 Testigo de alerta de cinturón de seguridad delantero derecho

3 Testigo de alerta de cinturón de seguridad trasero izquierdo

4 Luz de advertencia del cinturón de seguridad central trasero

5 Testigo de alerta de cinturón de seguridad trasero derecho

Si el cinturón de seguridad correspondiente no está abrochado o se desabrocha, al encender el contacto se enciende el indicador luminoso de los cinturones de seguridad en el cuadro de instrumentos y se ilumina en rojo el indicador correspondiente (del 1 al 5) en el panel de indicadores de los cinturones de seguridad y del airbag del acompañante.

NOTA

Si alguno de los cinturones traseros no está abrochado, el testigo de alerta correspondiente (del **3** al **5**) se enciende durante 1 minuto aproximadamente.

A partir de unos 20 km/h y durante 2 minutos, se ilumina cada testigo de alerta correspondiente a los asientos ocupados sin el cinturón de seguridad abrochado, junto con una señal acústica.
Tras esos 2 minutos, el testigo de alerta correspondiente permanece encendido hasta que el conductor o el pasajero delantero/trasero se abroche el cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA

Instalación.

La parte inferior de la correa debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis.
La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.
Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- Debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo.
- Debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no se tuerce.
- Debe sujetar a una sola persona.

- No debe mostrar indicios de desgaste o deterioro.
- No debe transformarse ni modificarse, a fin de no alterar su eficacia.

⚠ ADVERTENCIA

Recomendaciones para niños.

Utilice una silla infantil adecuada si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un 1,5 metros.
Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a más de un niño.
Nunca lleve a un niño sentado en sus rodillas.

Para obtener más información sobre las **Sillas infantiles**, consulte el apartado correspondiente.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenimiento

En cumplimiento de la normativa de seguridad vigente, para realizar cualquier tipo de intervención en los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de las competencias y el material adecuados, como los que puede proporcionarle un concesionario autorizado.
Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a un concesionario o taller cualificado, sobre todo si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas de los cinturones de seguridad con agua jabonosa o con un producto limpiador de textiles, a la venta en los concesionarios autorizados.

Sistema de airbags

Introducción sobre el sistema de airbags

Información general

⚠ PELIGRO

El sistema de airbags se despliega en un modo explosivo y las reparaciones pueden ser efectuadas solamente por personal cualificado.

⚠ PELIGRO

Añadir accesorios, que cambian el bastidor del vehículo, el sistema de parachoques, la altura, las chapas delanteras o laterales, puede impedir que el sistema de airbags funcione adecuadamente.
Asimismo, el funcionamiento del sistema de airbags puede verse afectado por el cambio de componentes en los asientos delanteros, los cinturones de seguridad, los sensores de los airbags y el módulo de diagnosis, el volante, el cuadro de instrumentos, las juntas internas de las puertas incluidos los altavoces, cualquier módulo airbag, el acabado del techo o pilares, los sensores delanteros, los sensores de impacto laterales o el cableado de los airbags.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga despejada el área donde el airbag se infla.

⚠ ADVERTENCIA

No coloque nada entre los pasajeros y los airbags (por ejemplo, un niño, un animal o un objeto) y no fije ni sujete nada cerca de los airbags o en su trayectoria, ya que esto podría ocasionar lesiones cuando se desplieguen.
No fije ni sujete nada en:

- El volante o el salpicadero.
- Los respaldos de los asientos (por ejemplo, prendas).
- El techo.

Este sistema diseñado para mejorar la seguridad de los pasajeros que ocupen los asientos delanteros y los laterales traseros en caso de un choque violento.
Los airbags complementan el efecto de los cinturones de seguridad equipados con un sistema de limitación de esfuerzo.
Los detectores electrónicos registran y analizan los impactos frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de un impacto violento, los airbags se despliegan instantáneamente y

contribuyen a una mayor protección de los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del impacto, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad ni la posible salida de los ocupantes.

- En caso de un impacto leve, un choque trasero o en determinadas situaciones de vuelco, es posible que los airbags no se activen; en estas situaciones, solo el cinturón de seguridad contribuye a la protección.

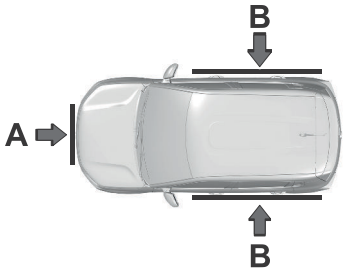
La gravedad del impacto depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

⚠ ADVERTENCIA

Los airbags no funcionan al desconectar el encendido.

Este equipamiento solo se despliega una vez. Si se produce un segundo impacto (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se volverá a desplegar.

Zonas de detección de impacto



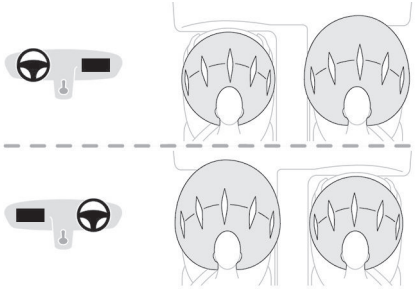
A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

ⓘ NOTA

Cuando uno o más airbags despliegan, la detonación de la carga pirotécnica incorporada en el sistema hacer ruido y emite una pequeña cantidad de humo.
Este humo no es nocivo, pero puede causar irritación a personas sensibles.
El ruido de la detonación asociado al despliegue de uno o varios airbags puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales



Este sistema protege al conductor y al acompañante en el caso de un choque frontal grave y limita el riesgo de sufrir lesiones en la cabeza y el pecho.
El airbag del conductor está instalado en el centro del volante; el del acompañante, en el salpicadero, encima de la guantera.

Despliegue

Se activan, salvo el airbag del acompañante si está desactivado[1], en caso de un impacto frontal violento que afecte a toda o parte de la zona de impacto frontal **(A)**.
El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante, en el lado del conductor, y el salpicadero, en el lado del acompañante, para amortiguar su proyección hacia adelante.

[1] Para obtener más información sobre **la desactivación del airbag del acompañante**, consulte la sección correspondiente.

Airbags laterales

Este sistema protege al conductor y al acompañante en caso de choque lateral grave, limitando los riesgos de traumatismo en el tórax, entre la cadera y el hombro.
Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Despliegue

Los airbags laterales se despliegan en un lado en el caso de un impacto lateral considerable total o parcial contra la zona de impacto **(B)**.

El airbag lateral se infla entre el torso de los ocupantes del vehículo y el panel de la puerta correspondiente.

Airbags de cortina

Este sistema contribuye a reforzar la protección del conductor y de los ocupantes (excepto del ocupante de la plaza central del asiento trasero), en caso de choque lateral violento para limitar el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.
Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Despliegue

Se despliega simultáneamente con el airbag lateral correspondiente en caso de colisión lateral grave aplicada a toda o parte de la zona de impacto lateral **B**.

El airbag de cortina se infla entre los ocupantes delanteros y traseros del vehículo y las ventanillas correspondientes.

Fallo de funcionamiento del sistema de airbags



En caso de avería, estas luces de advertencia se encienden en el cuadro de instrumentos.

Póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado para inspeccionar el sistema.
Los airbags podrían no desplegarse en caso de impacto violento.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de impacto o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, los airbags podrían no desplegarse.
En caso de colisión trasera o frontal, los airbags laterales no se desplegarán.

⚠ ADVERTENCIA

Para que los airbags funcionen correctamente, respete las recomendaciones de seguridad que se indican a continuación.

Adopte una postura normal y erguida al sentarse.
Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.
No coloque ningún objeto entre los ocupantes y los airbags (por ejemplo, un niño, un animal o cualquier otro objeto), ni fije ni coloque nada cerca de los airbags o en su trayectoria, ya que esto podría provocar lesiones cuando se activen.
Nunca modifique la configuración original del vehículo, especialmente en la zona situada en las inmediaciones de los airbags.
Aunque se respeten todas las precauciones mencionadas, no se puede descartar el riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el pecho o los brazos cuando se activa el airbag. La bolsa se infla casi al instante (en unos pocos milisegundos) y luego se desinfla en el mismo tiempo, expulsando el gas caliente a través de las aberturas previstas para tal fin.
Tras un accidente o en caso de robo del vehículo, haga que revisen los sistemas de airbag.
Todos los trabajos deben ser realizados exclusivamente por un concesionario STELLANTIS.

⚠ ADVERTENCIA

Airbags frontales. No conduzca sujetando el volante por los radios ni apoyando las manos en la parte central del volante.

Los pasajeros no deben apoyar los pies en el salpicadero.
No fume, ya que el despliegue de los airbags puede provocar quemaduras o riesgo de lesiones con un cigarrillo o una pipa.
No desmonte ni perfore nunca el volante, ni lo golpee violentamente.
No fije ni sujete nada en el volante ni en el salpicadero, ya que podría provocar lesiones al desplegarse los airbags.

⚠ ADVERTENCIA

Airbags laterales. Use solo fundas de asiento homologadas compatibles con el despliegue de estos airbags. Para conocer la gama de fundas de asiento adecuadas para el vehículo, consulte un concesionario autorizado.

No fije ni coloque nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, ropa), ya que se podrían producir lesiones en el tórax o el brazo al desplegarse el airbag.
No se siente con la parte superior del cuerpo más cerca de la puerta de lo necesario. Los paneles de las puertas delanteras del vehículo incluyen sensores de impacto lateral.
Una puerta dañada o cualquier intervención no autorizada o incorrecta (modificación o reparación) en las puertas delanteras o en su guarnecido interior puede comprometer el funcionamiento de estos sensores, dando lugar a un riesgo de fallo de funcionamiento de los airbags laterales. Toda intervención debe realizarla exclusivamente un concesionario o taller cualificado.

⚠ ADVERTENCIA

Airbags de cortina.

No fije ni pegue nada en el techo, ya que se podrían producir lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

No quite los asideros instalados en el techo, ya que pueden ayudar a proteger los airbags de cortina.

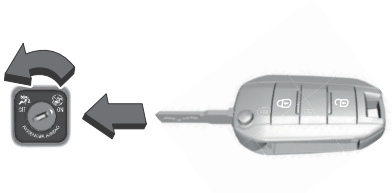
Desactivación del airbag del acompañante

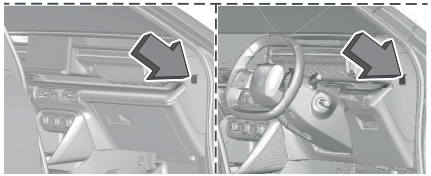
El airbag del acompañante debe ajustarse de acuerdo con el tipo de sistema de retención infantil utilizado. Siga la tabla de instalación de los sistemas de protección infantil. ⇨ 41

Los sistemas de airbags laterales y de airbags de cortina, los pretensores del cinturón y todos los sistemas de seguridad del conductor permanecerán activados. El sistema del airbag del acompañante se puede desactivar mediante un interruptor accionado con llave situado en la guantera del lado del acompañante.

⚠ ADVERTENCIA

Desactive el airbag del acompañante solo en combinación con el uso de un sistema de retención infantil, sujeto a las instrucciones y restricciones de la Tabla de instalación de sistemas de protección infantil. De lo contrario, subsiste el riesgo de lesiones mortales para el ocupante de un asiento con el airbag acompañante frontal desactivado.





Utilice la llave del encendido para seleccionar la posición:

OFF  El airbag del acompañante está desactivado y no se inflará en caso de colisión. El indicador de control se ilumina continuamente en la consola central

ON  El airbag del acompañante delantero está activado.

Active/desactive el airbag **solo cuando el vehículo esté parado con el contacto desconectado**.



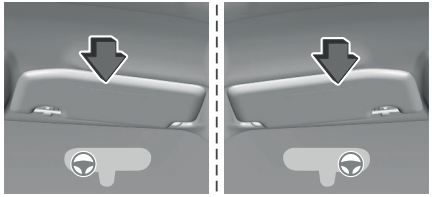
Después de conectar el encendido:

- Si el indicador de control **ON** se ilumina durante unos 60 segundos, el sistema de airbag del acompañante se inflará en caso de colisión.
- Si el indicador de control **OFF** se ilumina, el sistema de airbag del acompañante se desactiva. Permanece encendido mientras el airbag este desactivado.

Consulte a un taller de inmediato:

- Si no se enciende ninguno de los dos indicadores de control.
- Si los dos indicadores de control se encienden a la vez, hay un error del sistema. No se puede determinar el estado del sistema. No se debe permitir que ninguna persona ocupe el asiento del pasajero delantero.

Etiqueta de advertencia: airbag de acompañante



Debe cumplir con las siguientes instrucciones, como se recuerda en las etiquetas de advertencia en ambos lados del parasol del acompañante:



⚠ PELIGRO

NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

EN: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Sistemas de retención infantil

Recomendaciones generales

⚠ ADVERTENCIA

Cuando lleve niños en el vehículo, debe instalarlos en un asiento adecuado. **Nunca lleve a un niño sentado en sus rodillas.**

⚠ ADVERTENCIA

La instalación incorrecta de una silla para niños en un vehículo puede poner en peligro la seguridad del niño en caso de accidente. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación y las que se entregan con la silla infantil.

ⓘ NOTA

Las normativas para el transporte de niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Para la máxima seguridad, siga estas recomendaciones:

- En virtud de la legislación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de 1,5 metros deben viajar en sillas infantiles homologadas adecuadas a su tamaño o peso** e instaladas en los asientos del vehículo equipados con cinturón de seguridad o fijaciones ISOFIX.
- **Los niños de 15 meses o menores deben viajar en la posición "de espaldas al sentido de la marcha", tanto en la parte delantera como trasera del vehículo.** Se recomienda el uso de asientos "de espaldas al sentido de la marcha" para los niños hasta los 3 años.
- **Según las estadísticas, los asientos más seguros del vehículo para transportar a los niños son los traseros**

⚠ ADVERTENCIA

No fije nada en los sistemas de retención infantil ni los tape con ningún material. Un sistema de retención infantil, que ha sido sometido a estrés en un accidente se ha de sustituir.

ⓘ NOTA

Cinturones de seguridad

Compruebe que no haya ningún cinturón de seguridad o enganche debajo de la silla infantil, ya que ello podría desestabilizarla.
Cuando instale una silla infantil en un asiento trasero, asegúrese de que la silla no interfiere con el funcionamiento del cinturón de seguridad del asiento central trasero.
Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté situado correctamente y fíjelo o de que el arnés de la silla infantil, limitando al máximo su holgura respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

⚠ ADVERTENCIA

Reposacabezas

Retire el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo o un sistema Top Tether en un asiento de un pasajero. Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar que salga despedido por el interior del vehículo en caso de frenada brusca. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando retire la silla infantil.

⚠ ADVERTENCIA

Protecciones adicionales.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las ventanillas traseras, utilice el seguro para niños.
Procure no abrir más de un tercio las ventanillas traseras.
Para proteger a los niños de los rayos del sol, instale persianas laterales en las ventanillas traseras.
Como medida de seguridad, nunca deje:

- A un niño solo y sin supervisión dentro de un vehículo.
- A un niño o un animal en un vehículo que esté expuesto al sol con las ventanillas cerradas.

- Las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Instalación del sistema de retención infantil en un asiento delantero

⚠ ADVERTENCIA

Es imprescindible desactivar el airbag frontal del acompañante antes de instalar una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha. De lo contrario, **el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir debido al despliegue del airbag.**



⚠ ADVERTENCIA

Es imprescindible activar el airbag del acompañante antes de instalar una silla infantil en el sentido de la marcha.



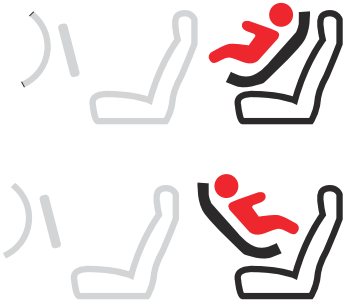
ⓘ NOTA

Coloque el asiento del acompañante en la **posición longitudinal totalmente hacia atrás y más alta, con el respaldo recto.**



Instalación del sistema de retención infantil en un asiento trasero

En el sentido de la marcha o de espaldas al sentido de la marcha



1. Mueva el asiento delantero del vehículo y sitúe los respaldos en posición vertical para que las piernas del niño en la silla infantil situada en el sentido de la marcha o de espaldas a este no estén en contacto con el asiento delantero del vehículo.
2. Compruebe que el respaldo de la silla infantil situada en el sentido de la marcha está lo más cerca posible al respaldo del asiento trasero del vehículo (idealmente debería estar en contacto con este).

Asiento trasero central

En la plaza trasera central no deben instalarse sillas infantiles con pata de apoyo.

Recomendaciones específicas para los asientos

⚠ ADVERTENCIA

Instalación de un asiento elevador

La parte torácica del cinturón debe estar colocada sobre el hombro del niño sin tocar el cuello.
Compruebe que la parte abdominal del cinturón queda correctamente colocada por encima de los muslos del niño.
Utilice un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

⚠ ADVERTENCIA

Instalación de una silla infantil con pata de apoyo.

Asegúrese de que la pata de apoyo está en contacto firme y estable con el suelo.

No instale nunca una silla infantil con pata de apoyo en el asiento del pasajero trasero central.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando no se utilice el sistema de retención infantil, fíjelo con el cinturón de seguridad o con los anclajes ISOFIX, o retírelo del vehículo. No lo deje sin asegurar dentro del habitáculo. De este modo, en caso de frenazo brusco o accidente, no causará lesiones a los ocupantes.

⚠ ADVERTENCIA

El reposacabezas ha de estar siempre presente en el vehículo y montado, si el asiento se usa con un pasajero adulto o en caso de una silla infantil en sistema de retención sin respaldo.

⚠ ADVERTENCIA

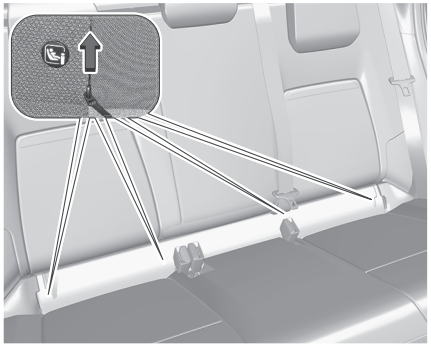
Después de instalar un sistema de protección para niños en el vehículo, no mueva el asiento hacia delante o hacia atrás, ya que podría aflojar las sujeciones. Retire el sistema de protección para niños cuando ajuste la posición del asiento. Vuelva a instalar el sistema de protección para niños una vez que haya ajustado el asiento.

Cinturón de seguridad

Los sistemas de retención infantil se pueden fijar utilizando un cinturón de seguridad. Después de instalar una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad, compruebe que este último queda bien posicionado y tensado sobre la silla infantil y que sujeta al niño firmemente contra el asiento del vehículo.

Conectores anclaje Isofix

Las posiciones específicas del vehículo para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas en la tabla de instalación de los sistemas de retención infantil.
Los asientos traseros exteriores cuentan con puntos de anclaje compatibles con ISOFIX.



Los puntos de anclaje se encuentran detrás de las cremalleras situadas entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo. Se indican mediante la etiqueta situada en el respaldo.

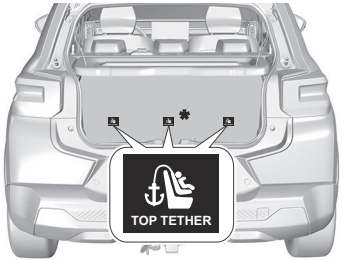
Abra la cremallera para acceder a las fijaciones.

NOTA

Al anclar sistemas de retención infantil ISOFIX compatibles en asientos de pasajeros ajustables, incline primero el respaldo hacia atrás lo que sea preciso, para acceder a los conectores de anclaje ISOFIX.
Una vez anclado correctamente el sistema de protección para niños con ISOFIX, vuelva a disponer el respaldo hacia delante.

Anclajes para la correa superior

Además de los anillos ISOFIX, los asientos Top-tether deben asegurarse a un anillo adicional, ubicado detrás del asiento.



* Según país de comercialización.
Antes de instalar un asiento Top-Tether:

1. Retire y guarde el reposacabezas del asiento antes de instalar la silla infantil.

2. Instale la silla infantil en las fijaciones ISOFIX.
3. Pase la correa de la silla infantil por encima del respaldo y fíjela a las anillas Top-Tether;
4. Apriete la correa según las instrucciones del manual suministrado con la silla infantil.

Las posiciones de la categoría universal para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas en la tabla de instalación de los sistemas de retención infantil.

Sillas infantiles i-Size

Un sistema de retención infantil i-Size es un sistema de retención infantil ISOFIX universal de acuerdo con la Regulación UN N.º 129. Todos los sistemas de retención infantil i-Size se pueden utilizar en cualquier asiento de vehículo adecuado para i-Size, como se indica en tabla de instalación de sistemas de retención infantil.

NOTA

Para evitar que el asiento vuelque hacia delante en caso de colisión, además de los soportes ISOFIX, debe utilizarse una correa de sujeción superior o una pata de apoyo.



i-Size Las sillas infantiles y los asientos de vehículo homologados según la norma i-Size llevan el símbolo i-Size.

Sillas infantiles recomendadas

Talla del niño (ECE R129)	Tipo de instalación	Sistema de sujeción de niños	Comentario
Tamaño: 40-85 cm (Desde el nacimiento hasta los 15 meses) (Hasta 13 kg)	De espaldas al sentido de la marcha 	**"RÖMER Baby-Safe PRO"**	Recomendado con su base ISOFIX**(RÖMER Vario Base 5Z**)
Tamaño: 61-105 cm (De 3 meses a 4 años) (Hasta 18 kg)	De espaldas al sentido de la marcha Tamaño: 61-105 cm  En el sentido de la marcha Tamaño: 76-105 cm 	**"RÖMER Dualfix 5Z"**	Instalado con su base ISOFIX**(RÖMER Vario Base 5Z**) Se recomienda la instalación orientada hacia atrás
Tamaño: 100-150 cm (De 3,5 a 12 años) (Hasta 36 kg)	En el sentido de la marcha 	**"RÖMER KidFix Pro"**	Puede instalarse con o sin fijaciones ISOFIX. El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad. **Comprado en Stellantis & You, Ventas y Servicios** **Recomendamos utilizar una silla infantil con respaldo. Si se retira el respaldo para niños de más de 138 cm, también debe retirarse la protección de seguridad.**

⚠ PELIGRO

Si un sistema de retención infantil ISOFIX Universal no se fija en los tres anclajes, no podrá proteger al niño correctamente. Si se produce un accidente, el niño podría resultar grave o mortalmente herido.

NOTA

Siga las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil para instalar el sistema de retención infantil adecuado en el vehículo.

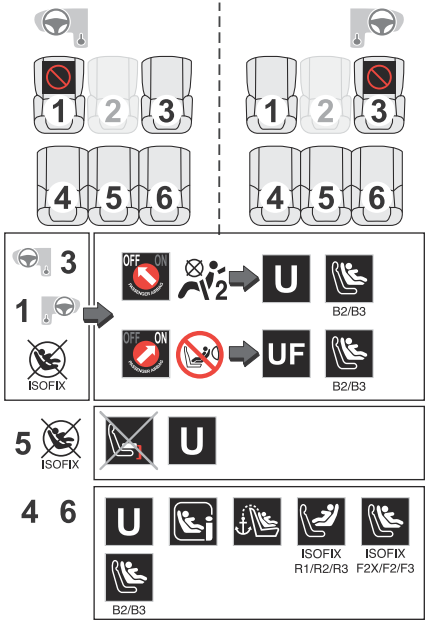
NOTA

Para el sistema de retención infantil semiuniversal o específico del vehículo (ISOFIX o sistema de retención infantil tipo cinturón), consulte la lista de vehículos que figura en el manual del usuario del sistema de retención infantil.

NOTA

Asegúrese de que el lugar de instalación del sistema de retención infantil dentro del vehículo es el correcto.
Consulte la tabla resumen para la instalación de asientos infantiles.

Posición de montaje del sistema de retención infantil



⚠ ADVERTENCIA

Respete las restricciones e indicaciones de la Tabla de instalación de sistemas de retención infantil del Reglamento europeo.

Leyenda

Posición del asiento en la que se prohíbe la instalación de una silla infantil.

Airbag del acompañante **desactivado** y luz de advertencia asociada.

Airbag del acompañante **activado** y testigo de alerta asociado.

U Posición del asiento adecuada para la instalación de un asiento para niños sujeto con el cinturón de seguridad y **homologado universalmente** "**orientado hacia atrás**" y/u "**orientado hacia delante**" (**U**) para los grupos **0**, **0+**, **1**, **2** o **3**, o dedicado a niños de entre 40 y 150 cm de talla.

UF Posición del asiento adecuada para la instalación de un asiento para niños sujeto con el cinturón de seguridad y **homologado universalmente** "**orientado hacia delante**" (**UF**) para los grupos **1**, **2** o **3**, o dedicado únicamente a niños de entre 76 y 150 cm de talla.



Plaza autorizada para la instalación de una silla infantil **i-Size**.



Plaza inadecuada para la instalación de una silla infantil con pata de apoyo.



Posición del asiento autorizada para la instalación de un asiento infantil **i-Size** "orientado hacia delante".



Presencia de un punto de anclaje **Top Tether** en la parte trasera del respaldo, lo que permite instalar una **silla infantil ISOFIX universal**.



Presencia de un punto de anclaje **Top Tether** en la parte trasera del respaldo, que autoriza la instalación de un **asiento para niños ISOFIX universal** "**orientado hacia delante**".



Silla infantil **ISOFIX** para su uso de espaldas al sentido de la marcha:

- **R1: silla infantil ISOFIX** para **bebés**.
- **R2: silla infantil ISOFIX de tamaño reducido**.
- **R3: Silla infantil ISOFIX de tamaño grande**.



Silla infantil **ISOFIX** para su uso en el sentido de la marcha:

- **F2X: Asiento infantil ISOFIX para niños pequeños**.
- **F2: silla infantil ISOFIX de altura reducida**.
- **F3: Asiento infantil ISOFIX de altura completa**.



Silla infantil tipo **elevador**, utilizando el cinturón de seguridad o las fijaciones **ISOFIX**:

- **B2:** asiento **elevador de anchura reducida**.
- **B3:** asiento **elevador de anchura completa**.





Asiento para niños tipo "**capazo**" **ISOFIX** :

- **L1**: mirando hacia la izquierda.
- **L2**: orientada hacia la derecha.



Plaza autorizada para la instalación de una silla infantil **ISOFIX**.



Plaza en la que se prohíbe instalar una silla infantil **ISOFIX**.

Para el ajuste de los asientos, consulte la tabla resumen que figura en la **Tabla de ubicaciones para la instalación de sistemas de retención infantil.**

De acuerdo con la normativa europea, esta tabla indica las opciones de instalación de las sillas infantiles aseguradas con el cinturón de seguridad y homologadas universalmente **(a)**, así como las sillas para niños mayores **ISOFIX** e **i-Size** en las plazas de asiento equipadas con fijaciones **ISOFIX** en el vehículo.

	Número de asientos					
	Asientos delanteros (b)			**Asientos traseros (b)**		
	**1**	**3**		**4**	**5**	**6**
	**3**	**1**		**4**	**5**	**6**
Airbag del acompañante		Desactivado "OFF" **(c)**	Activado "ON" **(d)**			
Plaza compatible con silla infantil **universal (a)** De espaldas al sentido de la marcha	no	sí **(e) (g)**	no	sí	sí **(h)**	sí
Plaza compatible con silla infantil **universal (a)** En el sentido de la marcha	no	sí **(f) (g)**	sí **(f) (g)**	sí	sí **(h)**	sí
Plaza compatible con silla infantil **i-Size** De espaldas al sentido de la marcha	no	no		sí	no	sí
Plaza compatible con silla infantil **i-Size** En el sentido de la marcha	no	no		sí	no	sí
Plaza equipada con gancho **Top Tether**	no	no		sí	no	sí
Tipo de silla infantil "**Carrycot**" (L1 / L2)	no	no		no	no	no

	Número de asientos				
	Asientos delanteros (b)		Asientos traseros (b)		
Silla infantil **ISOFIX** "en sentido contrario al de marcha" (R1 | R2 / R3)	no	no	R3	no	R3
Silla infantil **ISOFIX** en "el sentido de la marcha" (F2 | F2X / F3)	no	no	F3	no	F3
Silla infantil "**elevador**" (B2 / B3)	no	B3	B3	no	B3

Reglas

- Una plaza compatible con **i-Size** también es compatible con **R1**, **R2**, **F2X**, **F2** y **B2**.
- Una plaza compatible con **R3** también es compatible con **R1** y **R2**.
- Una plaza compatible con **R2** también es compatible con **R1**.
- Una plaza compatible con **F3** también es compatible con **F2X** y **F2**.
- Una plaza compatible con **B3** también es compatible con **B2**.

(a) Silla infantil universal: silla infantil que se puede instalar en todos los vehículos mediante el cinturón de seguridad.

(b) Según versión, consulte la legislación vigente en su país antes de instalar un niño en esta plaza.

(c) Para instalar una silla infantil de **espaldas al sentido de la marcha** en esta plaza, el airbag del acompañante debe estar desactivado (posición "**OFF**").

(d) Con el airbag del acompañante activado "**ON**", solo se autoriza el uso de una silla infantil **en el sentido de la marcha** en esta plaza.

(e) En sillas infantiles colocadas "**de espaldas al sentido de la marcha**" o "**en el sentido de la marcha**" universales (**U**) para los grupos **0, 0+, 1, 2** o **3**, o para niños de entre 40 y 150 cm de altura.

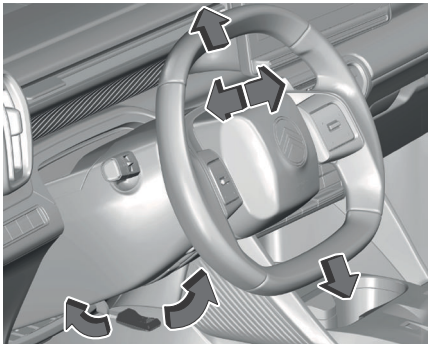
(f) Para sillas infantiles universales (**UF**) "**en el sentido de la marcha**" de los grupos **1, 2** o **3**, o dedicadas únicamente a niños de entre 76 y 150 cm de altura.

(g) Para un asiento con regulación de altura, ajuste el asiento del pasajero delantero en la posición longitudinal más alta y completamente hacia atrás.

(h) Nunca debe instalarse un asiento infantil con pata de apoyo en el asiento central trasero del pasajero.

Volante

Ajuste del volante



- Con el vehículo parado, tire del mando para liberar el volante.

- Regule la altura y la profundidad para adaptarlas a su posición de conducción.
- Presione el mando para bloquear el volante.

⚠ ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, estos ajustes sólo deben realizarse con el vehículo parado.

Mandos en el volante

El volante cuenta con numerosos mandos; para obtener una descripción, consulte
⇨93

⚠ ADVERTENCIA

En caso de un funcionamiento incorrecto de la pila de la llave, el volante permanece bloqueado. No intente arrancar el vehículo empujándolo ni lo remolque.

Volante térmico

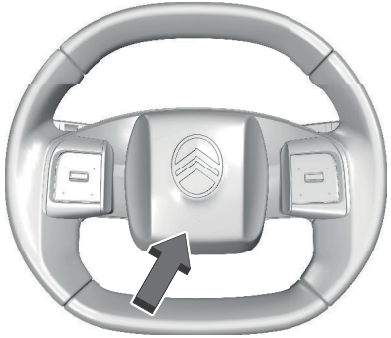
(Según el país de comercialización) Cuando la temperatura es baja, esta función calienta la parte circular del volante.
Se puede activar cuando la temperatura exterior es inferior a 20 °C.





- Con el motor en marcha, pulse este botón para activar/desactivar la función (confirmado por el encendido/apagado del testigo luminoso).

Claxon



- Pulse en la parte central del volante.

Interruptor de encendido

⚠ ADVERTENCIA

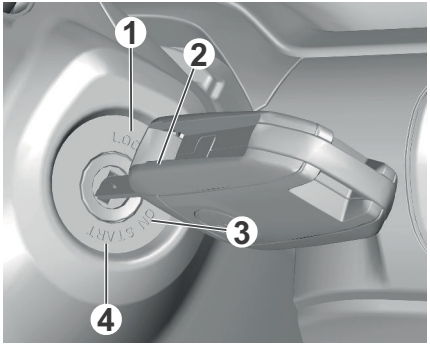
Nunca quite el contacto antes de inmovilizar completamente el vehículo.

Al apagar el motor, las funciones de asistencia a la frenada y la dirección también se interrumpen, por lo que podría perder el control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Abandone el vehículo únicamente con el sistema de propulsión apagado, el freno de estacionamiento accionado y, dependiendo de la transmisión, con la primera marcha engranada o con **P** seleccionado.

Interruptor de encendido con llave



Tiene 4 posiciones:

1 Parada

Inserción y extracción de la llave, columna de dirección bloqueada.

2 Accesorios

Columna de dirección desbloqueada, uso del equipamiento eléctrico del vehículo.

3 Contacto

Columna de dirección desbloqueada, encendido, motor en marcha.

4 Arranque

NOTA

Evite unir objetos pesados a la llave o al control remoto. El peso colgaría del eje de la llave en el interruptor de encendido y podrá causar un fallo de funcionamiento.

Posición de contacto

Permite utilizar el equipamiento eléctrico del vehículo o cargar los accesorios.
Una vez que el estado de carga de la batería cae por debajo del nivel de reserva, el sistema cambia al modo de economía de energía. El suministro de alimentación se interrumpe automáticamente para conservar el resto de la carga de la batería.

Limpia y lavaparabrisas

NOTA

Antes de accionar los limpiaparabrisas en condiciones invernales, limpie la nieve, el hielo o la escarcha del parabrisas y alrededor de los brazos y las escobillas del limpiaparabrisas.

ADVERTENCIA

No accione el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. En condiciones muy cálidas o frías, compruebe que las escobillas de los limpiaparabrisas no estén adheridas al parabrisas antes de accionar los limpiaparabrisas.

NOTA

Tras pasar por una estación de lavado, es posible que se detecten ruidos anómalos y una reducción en la eficacia del barrido. No es necesario reemplazar las escobillas de los limpiaparabrisas.

Limpiaparabrisas

- Para seleccionar la velocidad de barrido: suba o baje la palanca hasta la posición deseada.

2	Barrido rápido (lluvia intensa)
1	Barrido normal (lluvia moderada)
Int	Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
0	Apagado
x1	Barrido único (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

o

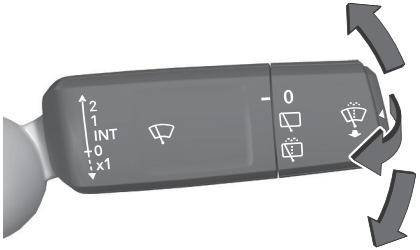
AUTO	Barrido automático

Consulte el apartado correspondiente.

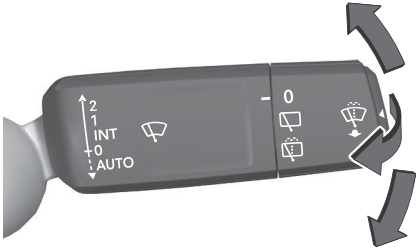
Barrido único

- En la versión con limpiaparabrisas automático, tire brevemente de la palanca de control del limpiaparabrisas hacia el volante sin sobrepasar el punto de resistencia.

Sin barrido automático



Con barrido automático



Limpiaparabrisas automático

En modo **AUTO**, los limpiaparabrisas funcionan automáticamente y se adaptan a la intensidad de la lluvia.

La detección se realiza mediante un sensor de lluvia/luminosidad ubicado en la parte superior central del parabrisas, detrás del retrovisor interior.

⚠ ADVERTENCIA

No cubra el sensor de lluvia/luminosidad.
Cuando utilice un túnel de lavado automático, desconecte los limpiaparabrisas automáticos y el encendido.
En invierno, espere a que el parabrisas esté completamente libre de hielo antes de activar los limpiaparabrisas automáticos.

Encendido



- Accione la palanca brevemente hacia abajo.

Un ciclo de barrido completo confirma que la solicitud se ha tenido en cuenta.



Según la versión, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de un mensaje.

Apagado

Accione la palanca brevemente hacia abajo o sitúela en otra posición (**Int, 1** o **2**).



Según versión, este testigo del cuadro de instrumentos se apagará y aparecerá un mensaje.

ⓘ NOTA

Después de quitar el contacto durante más de un minuto, es necesario volver a activar el barrido automático de los limpiaparabrisas accionando la palanca hacia abajo.

Fallo de funcionamiento

En caso de producirse un fallo del limpiaparabrisas automático, este funciona de manera intermitente.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Lavaparabrisas

- Tire de la palanca del limpiaparabrisas hacia el volante y manténgala en esa posición hasta superar el punto de resistencia.

Se realiza un ciclo de barrido final cuando finaliza el lavado del parabrisas.

ⓘ NOTA

Los surtidores del limpiaparabrisas están incorporados en el extremo de cada brazo limpiaparabrisas.
Un surtidor adicional se encuentran debajo del punto medio del brazo en el lado del conductor.

El líquido lavaparabrisas se pulveriza a lo largo de toda la escobilla del limpiaparabrisas. De este modo se mejora la visibilidad y se reduce el consumo de líquido lavaparabrisas.

NOTA

Los surtidores del lavaparabrisas no se pueden ajustar. No los manipule (riesgo de dañarlos)

ADVERTENCIA

Para evitar que las escobillas del limpiaparabrisas sufran daños, no accione el lavaparabrisas si el depósito del lavaparabrisas está vacío. Accione el lavaparabrisas solo si no existe el riesgo de que el líquido se congele en el parabrisas, ya que se dificultaría la visibilidad. Durante el invierno, utilice productos clasificados para "climas muy fríos". Nunca reponga con agua.

Limpia y lavaluneta



- Gire el mando circular para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.


Apagado


Barrido intermitente


Limpia y lavaparabrisas de la luneta trasera

Posición especial de los limpiaparabrisas

Esta posición de mantenimiento se usa mientras se limpian o sustituyen las escobillas de los limpiaparabrisas. También puede resultar útil con tiempo invernal, cuando hay hielo o nieve, para despegar las escobillas del parabrisas. ⇨207

Iluminación exterior

Controles de iluminación

- Para seleccionar el modo de iluminación principal: gire el anillo hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada (según la versión).





Luces de posición solamente

AUTO Encendido automático de las luces/ luces diurnas

Luces de cruce

Faros de luz de carretera

Faros

ADVERTENCIA

No mire directamente a los faros LED. Riesgo de daños oculares.

NOTA

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. Esta neblina desaparece rápidamente por sí misma. Para ayudar, encienda los faros.

Pantalla

La iluminación del testigo correspondiente en el cuadro de instrumentos confirma que la iluminación seleccionada está encendida.

El fallo de funcionamiento de una luz se indica mediante el encendido permanente de este testigo de alerta, acompañado de un mensaje y de una señal acústica.

Luz de cruce/Luz de carretera



- Tire del mando de las luces para cambiar entre las luces de cruce y las de carretera.

En los modos de luces apagadas y luces de posición, tire de la palanca de mando de las luces para encender directamente las luces de carretera ("destello").

Alumbrado automático

Recomendaciones generales

Los sistemas de iluminación automática emplean una cámara detectora situada en la parte superior del parabrisas

NOTA

Límites de funcionamiento

El sistema puede verse interrumpido o puede no funcionar correctamente:

- Si las condiciones de visibilidad son malas (por ejemplo, nieve, lluvia intensa...).
- Si el parabrisas está sucio, empañado o cubierto (por ejemplo, una pegatina) frente a la cámara.
- Si el vehículo se encuentra frente a señales o vallas de seguridad muy reflectantes.

El sistema no puede detectar:

- A los usuarios que no tienen iluminación propia, como los peatones.
- A los vehículos con iluminación oculta (por ejemplo, circulando al otro lado de una valla de seguridad en una mediana).
- A los vehículos que se encuentran en la parte superior o inferior de un cambio de rasante, en curvas sinuosas o en cruces de carreteras.

ADVERTENCIA

Mantenimiento.

Limpie regularmente el parabrisas, en particular, la zona situada delante de la cámara.

La superficie interior del parabrisas también se puede empañar en la zona que rodea la cámara.
Desempañe el parabrisas con regularidad cuando haga humedad o frío.
No deje que la nieve se acumule en el capó o en el techo del vehículo, puesto que podría obstruir la cámara.

Funcionamiento

Con la palanca de las luces en la posición "**AUTO**" y si el sensor de lluvia/solar detecta poca luminosidad exterior, las luces de matrícula, de posición y de cruce se encienden automáticamente sin intervención por parte del conductor.

También, pueden encenderse si se detecta lluvia, a la vez que se activan los limpiaparabrisas automáticamente.
En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.

Encendido/apagado



- Para activarlo, gire el anillo a la posición "**AUTO**".
- Para desactivarla, gire el mando circular hasta cualquier otra posición.

Cuando se activa o desactiva la función, aparece un mensaje (según la versión).

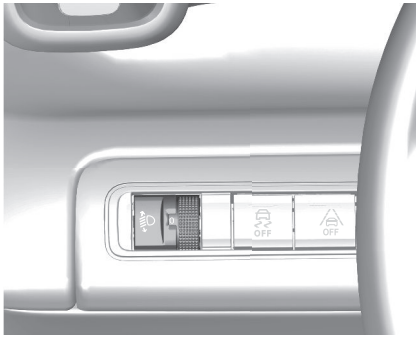
Fallo

Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de lluvia/solar, las luces del vehículo se encienden y este testigo de alerta se muestra en el cuadro de instrumentos acompañado de una señal acústica o la visualización de un mensaje. Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Ajuste de la altura de los faros

Ajuste manual de los faros



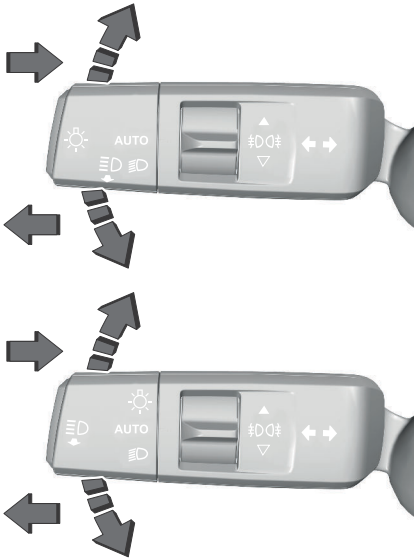


Para evitar deslumbramientos a otros usuarios de la carretera, la altura de los faros debe regularse en función de la carga del vehículo.

	(Ajuste inicial)
0.	Solo conductor o conductor + acompañante
1.	5 ocupantes
2.	5 ocupantes + carga en el maletero
3.	Solo conductor + carga en el maletero
4, 5, 6.	No se usa

Esta información se proporciona solamente como orientación.
Según versión, puede que resulten necesarias las posiciones no utilizadas.

Intermitentes



- Izquierda o derecha: baje o suba la palanca de las luces rebasando el punto de resistencia.

NOTA

Si los intermitentes permanecen activados durante más de 20 segundos a una velocidad superior a 80 km/h, el volumen de la señal acústica aumentará.

Tres parpadeos

- Suba o baje ligeramente el mando, sin rebasar el punto de resistencia, para que los intermitentes parpadearán tres veces.

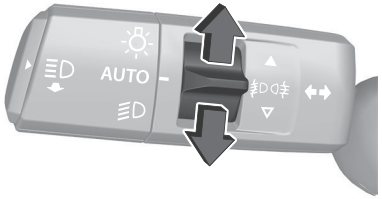
Faros antiniebla

El selector regresa automáticamente a su posición inicial.

Si se produce el apagado automático de las luces (posición "**AUTO**") o las luces de cruce se apagan manualmente, las luces antiniebla y las de posición permanecen encendidas.

- Pulse el selector hacia abajo para apagar los faros antiniebla; a continuación se apagarán las luces de posición.

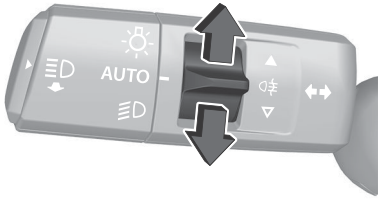
Faros antiniebla delanteros y faros antiniebla traseros (según versión):





- Pulse el selector:
  - hacia arriba una 1ª vez para encender las luces antiniebla delanteras.
  - hacia arriba una 2ª vez para encender el faro antiniebla trasero.
  - hacia abajo una 1ª vez para apagar el faro antiniebla trasero.
  - hacia abajo una 2ª vez para apagar los faros antiniebla delanteros.

Faros antiniebla traseros (según versión)**:**





Sólo funcionan si están encendidas las luces de cruce o de carretera.

- Empuje el selector hacia arriba/abajo para encenderlas/apagarlas.

El selector regresa automáticamente a su posición inicial.

Cuando la iluminación se apaga automáticamente (posición "**AUTO**"), los faros antiniebla permanecen encendidos.

ADVERTENCIA

Está prohibido encender los faros antiniebla con tiempo despejado o con lluvia, tanto de día como de noche. En estas situaciones, la potencia de sus haces puede deslumbrar a otros conductores. Solo deben utilizarse con niebla o nieve (las normas pueden variar según el país). No olvide apagar las luces antiniebla en cuanto dejen de ser necesarias.

NOTA

Encendido de las luces después de quitar el contacto. Para reactivar el mando de las luces, gire el mando circular hasta la posición "**AUTO**" y, a continuación, gírelo hasta la posición que desee. Las luces se apagarán automáticamente después de un periodo de tiempo que depende del nivel de carga de la batería (entra en modo de economía de energía).

NOTA

Apagado de las luces al quitar el contacto. Cuando se quita el contacto, todas las luces se apagan inmediatamente, excepto las luces de cruce, en caso de que esté activada la iluminación de acompañamiento automática.

NOTA

Con determinadas condiciones meteorológicas (por ejemplo, bajas temperaturas y humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparecerá unos minutos después de encender las luces.

ADVERTENCIA

No mire nunca muy de cerca el haz luminoso de las luces con tecnología LED, ya que corre el riesgo de sufrir lesiones oculares graves.



NOTA

Desplazamientos al extranjero

Si está pensando en conducir el vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.
Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Luces de conducción diurna (DRL)

Estas luces situadas en la parte delantera y trasera del vehículo se encienden automáticamente al arrancar el motor.
Llevan a cabo las siguientes funciones:

- Luces de circulación diurna (palanca de control de la iluminación en la posición "**AUTO**" con una luz ambiente adecuada).
- Luces de posición (palanca de mando de las luces en la posición "**AUTO**" con poca luz ambiente o "Solo luces de posición" o "Luces de cruce/de carretera").

NOTA

En las luces diurnas, los diodos tienen más intensidad.

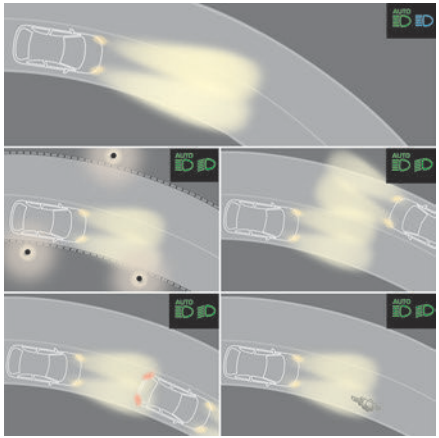
Conmutación de los faros automática (cruce/carretera)

ADVERTENCIA

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales para los sistemas de iluminación automática.**

Disponible solo en las versiones equipadas con faros de tecnología LED.

Con el mando circular de la palanca de las luces en la posición "**AUTO**" y la función activada en la pantalla táctil, este sistema cambia automáticamente entre las luces de carretera y las de cruce, según las condiciones de luminosidad y tráfico, mediante una cámara ubicada en la parte superior del parabrisas.



⚠ ADVERTENCIA

Este sistema es una ayuda a la conducción. El conductor es siempre responsable de la iluminación del vehículo y de su adecuación a las condiciones de luminosidad, visibilidad y tráfico, así como de respetar el código de circulación.

ⓘ NOTA

El sistema entra en funcionamiento cuando el vehículo supera los 45 km/h (28 mph).
Cuando la velocidad cae por debajo de los 35 km/h (22 mph), el sistema deja de estar operativo.

Activación o desactivación

Los ajustes se modifican a través del menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos montados en el volante.
El estado del sistema se guarda al quitar el contacto.

ⓘ NOTA

Cuando el sistema detecta niebla intensa, desactiva temporalmente la función.

Funcionamiento

Si la luminosidad es muy baja y las condiciones de circulación lo permiten:



- Las luces de carretera se encienden automáticamente. Estas luces indicadoras se encienden en el panel de instrumentos.

Si la luz ambiental es suficiente y/o si las condiciones de circulación no permiten el encendido de las luces de carretera:



- Las luces de cruce permanecen encendidas. Estas luces indicadoras se encienden en el panel de instrumentos.

La función se desactiva si se encienden las luces antiniebla o si el sistema detecta condiciones de mala visibilidad (por ejemplo, niebla, lluvia intensa, nevada).
Cuando se apagan los faros antiniebla o cuando las condiciones de visibilidad vuelven a ser favorables, la función se reactiva automáticamente.



Este testigo se apaga cuando la función está desactivada.

Pausa

Si la situación requiere un cambio del estado de las luces, el conductor puede intervenir en cualquier momento.

- Cambie manualmente entre las luces de cruce y carretera para desactivar la función.

Si los testigos "AUTO" y "Luces de cruce" estaban encendidos, el sistema cambiará a las luces de carretera.
Si los testigos "AUTO" y "Luces de carretera" estaban encendidos, el sistema cambia a las luces de cruce.

- Para reactivar la función, cambie otra vez manualmente entre las luces de cruce y carretera.

Fallo de funcionamiento



Si se produce una avería en el sistema o en la cámara, se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos, acompañado de una señal acústica y de un mensaje.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

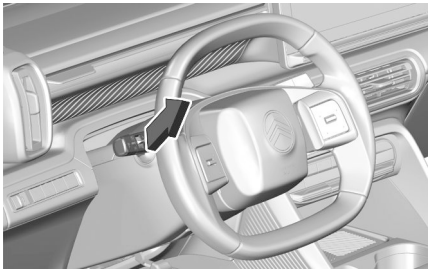
Acompañamiento

Automática

Con el anillo de la palanca de control del alumbrado en la posición "**AUTO**" y cuando hay poca luz, las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente al desconectar el encendido.

Es posible activar o desactivar esta función y ajustar la duración de la iluminación de la función "Guide-me-home" a través del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos situados en el volante.

Manual



- Con el contacto apagado, tire de la palanca de control de la iluminación hacia el volante ("ráfaga de faros") para activar o desactivar la función.

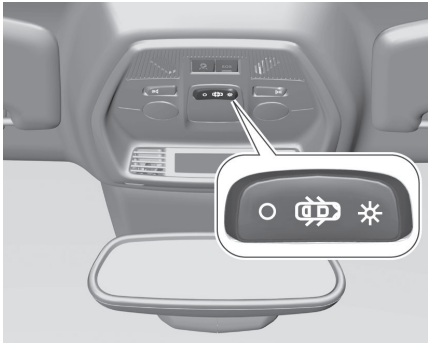
El alumbrado de acompañamiento manual se apaga automáticamente tras un período de tiempo determinado.

Iluminación de bienvenida

Con la función "Iluminación automática de los faros" activada, cuando hay poca luz, las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente al desbloquear el vehículo.
En el menú de configuración del vehículo se ajusta la activación, desactivación y duración del alumbrado de acogida exterior.

Iluminación interior

Luces de cortesía





En esta posición, la luz de cortesía se enciende progresivamente:

- cuando se desbloquea el vehículo.
- cuando se retira la llave del interruptor de encendido.
- cuando hay una puerta abierta.
- cuando el botón de bloqueo del mando a distancia se activa para localizar el vehículo.

Esta se apaga progresivamente:

- cuando se bloquea el vehículo.
- al dar el contacto.
- 20 segundos después cerrar la última puerta.

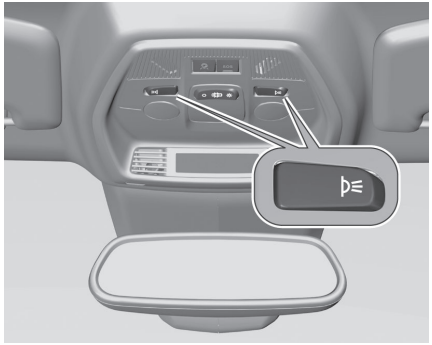
Apagado permanente.

Encendido permanente.

En el modo "Encendido permanente", el tiempo de encendido varía según la situación:

- Con el contacto quitado, aproximadamente diez minutos.
- Con el modo de ahorro de energía, aproximadamente 30 segundos.
- Con el motor en marcha, ilimitado.

Luces de lectura



- Con el contacto dado, accione el interruptor correspondiente.

⚠ ADVERTENCIA

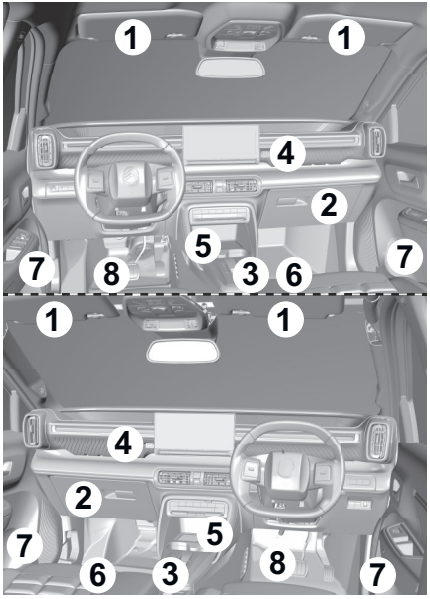
Nada debe entrar en contacto con las luces de cortesía.

Luz de arranque

Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el maletero.
El tiempo de encendido varía según la situación:

- Con el contacto quitado, aproximadamente 10 minutos.
- Con el modo de ahorro de energía, aproximadamente 30 segundos.
- Con el motor en marcha, ilimitado.

Almacenamiento interior-Accesorios interiores



1 Parasol

2 Guantera

3 Toma de accesorios de 12 V (máx. 120 W)

4 Toma USBguante

5 Compartimento abierto con porta-vasos doble

6 Reposabrazos delantero (según versión)

7 Bandejas de almacenamiento

8 Alfombrillas (según versión)

Guantera

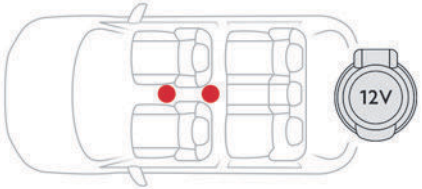
- Para abrir la guantera, levante el tirador.

Con el contacto dado, la guantera se ilumina al abrirse.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca nunca con la guantera abierta si hay algún ocupante delante. Puede provocar lesiones en el caso de una desaceleración brusca!

Tomas de corriente de 12 V



- Conecte un accesorio de 12 V (con una potencia nominal máxima de 120 W) utilizando un adaptador adecuado.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta la potencia máxima nominal para evitar dañar el accesorio.

⚠ ADVERTENCIA

La conexión de un dispositivo eléctrico no autorizado por STELLANTIS, como un cargador USB, puede provocar interferencias en el funcionamiento de los sistemas eléctricos del vehículo, como una mala recepción de la señal de radio o interferencias con las indicaciones de las pantallas.

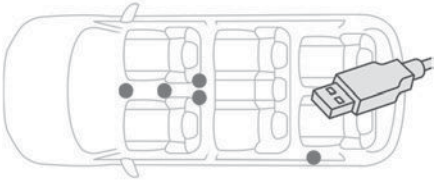
Puertos USB

Estos símbolos determinan el tipo de utilización de una toma USB:

Fuente de alimentación y recarga.

Además, intercambio de datos multimedia con el sistema de audio.

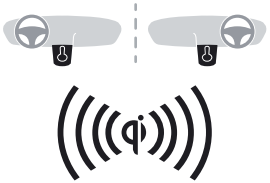
Además, utilización de las aplicaciones del móvil en la pantalla táctil.



Según equipamiento, el vehículo está equipado con:

- Una o dos tomas USB en el salpicadero.
- Una toma USB en la consola central.
- Una o dos tomas USB en la 2ª fila.

Cargador inalámbrico de teléfonos



Este sistema permite la carga inalámbrica de dispositivos portátiles, como un smartphone, mediante el principio de inducción magnética conforme a la norma Qi.
El dispositivo portátil que se va a cargar debe ser compatible con la norma , por su propio diseño o empleando un estuche o una carcasa compatible.
También se puede utilizar una alfombrilla si está aprobada por el fabricante.
El área de carga está identificada con el símbolo Qi.

La carga funciona con el motor en marcha y el sistema Stop & Start en modo STOP.
La carga se gestiona desde el smartphone.

Cargando

- Con la zona de carga despejada, coloque un dispositivo en su centro.

Cuando se detecta el dispositivo portátil, la luz indicadora del cargador se ilumina en verde. Permanece encendido durante el tiempo de carga de la batería del dispositivo.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema no está diseñado para cargar varios dispositivos a la vez.

⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos metálicos (por ejemplo, monedas, llaves, mando a distancia del vehículo) en el área de carga mientras haya algún dispositivo cargándose
- ¡Existe el riesgo de sobrecalentamiento o de interrupción de la carga!



⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar aplicaciones durante mucho tiempo junto con la carga inalámbrica, algunos teléfonos pueden cambiar al modo de seguridad térmica, por lo que se pueden detener algunas funciones.

Control de funcionamiento

El estado del testigo permite supervisar el funcionamiento del cargador.

Estado del indicador luminoso	Significado
Apagado	Motor apagado. No se ha detectado ningún dispositivo compatible. Carga completada.
Verde fija	Detección de un dispositivo portátil compatible. Cargando.
Naranja intermitente	Detección de un objeto extraño en la zona de carga. Dispositivo portátil mal centrado en la zona de carga.
Naranja fijo	Fallo de funcionamiento del indicador de carga de la batería del dispositivo portátil. La temperatura de la batería del dispositivo es demasiado elevada. Fallo de funcionamiento del cargador.

Si el testigo se enciende fijo en color naranja:

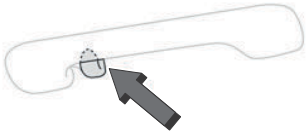
- Retire el dispositivo y vuelva a colocarlo en el centro de la zona de carga.

o

- Retire el dispositivo e inténtelo de nuevo un cuarto de hora más tarde.

Si el problema persiste, lleve el sistema 3 a un concesionario o a un taller cualificado para que lo revisen.

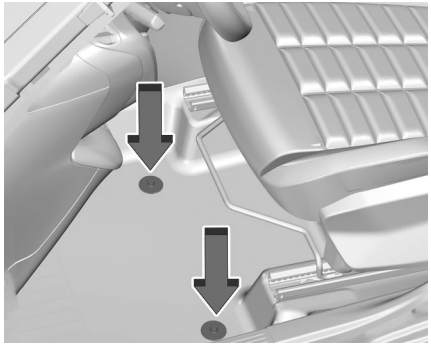
Ganchos para ropa



Están situados encima de cada puerta trasera.

Alfombrillas de piso

Montaje



Al realizar el montaje en el lado del conductor, use solo las fijaciones existentes en la moqueta (un "clic" indica que ha encajado correctamente).
Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje/montaje

- Para desmontarla del lado del conductor, mueva el asiento hacia atrás y desenganche las fijaciones.
- Para volverla a montar, coloque la alfombrilla y sujétela presionando hacia abajo.
- Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adecuadas para las fijaciones que dispone el vehículo (el uso de las fijaciones es obligatorio).
- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no autorizadas por el Fabricante puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.
Las alfombrillas autorizadas están provistas de dos fijaciones situadas bajo el asiento.

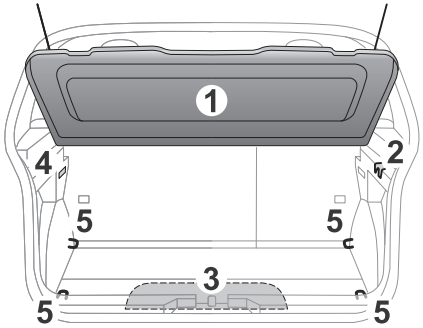
Compartimento de carga

ⓘ NOTA

Transporte de objetos largos o voluminosos. Pulse el mando del cierre centralizado para conducir con el maletero abierto y las puertas bloqueadas.

De lo contrario, cada vez que el vehículo supere los 5 km/h, se oirá el sonido de las cerraduras rebotando y se mostrará una alerta.
Pulsando el botón del cierre centralizado se desbloquea el vehículo.
A una velocidad superior a 5 km/h, este desbloqueo es solamente temporal.

Acondicionamiento del maletero



1 Bandeja trasera

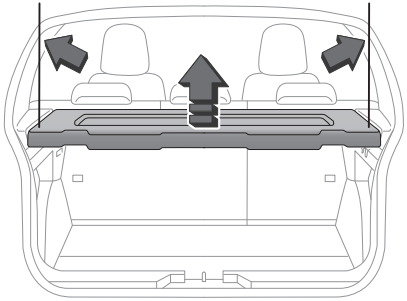
2 Ganchos

3 Cajón de almacenamiento

4 Iluminación

5 Anillas de anclaje

Bandeja trasera



Para retirar la bandeja:

- Desenganche los dos cordones.
- Eleve ligeramente la bandeja y quítela.

Para guardarla, existen varias posibilidades:

- En vertical, detrás de los asientos delanteros.
- O bien tendida en el maletero.

Ganchos

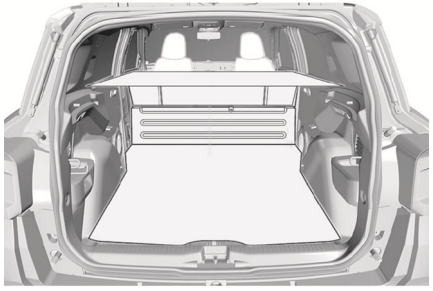
Se emplean para colgar bolsas de la compra.

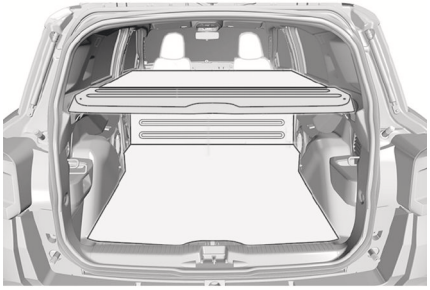
⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de colgar solamente bolsas de poco peso.

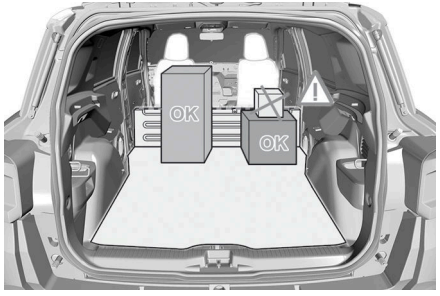
Bandeja trasera (furgoneta comercial)





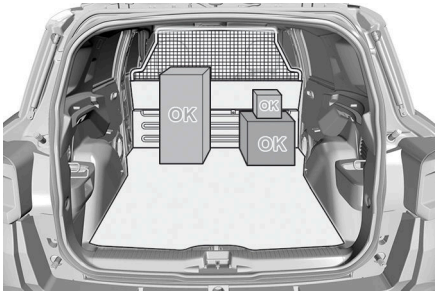


La bandeja trasera complementa la bandeja existente con el objetivo de ocultar el interior del vehículo.

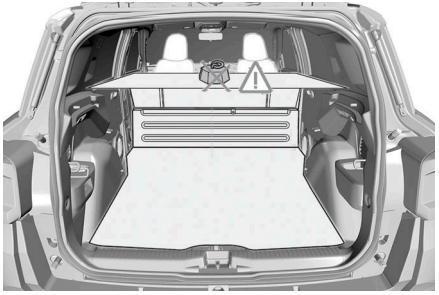


⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos encima de la división de retención de carga.



Si el vehículo está equipado con una red de seguridad, los objetos se pueden colocar sobre la división de retención de carga.



⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos duros o pesados en la bandeja trasera.
Podrían salir disparados en caso de frenado de emergencia o de impacto.

Para acceder a la rueda de repuesto en las versiones comerciales:

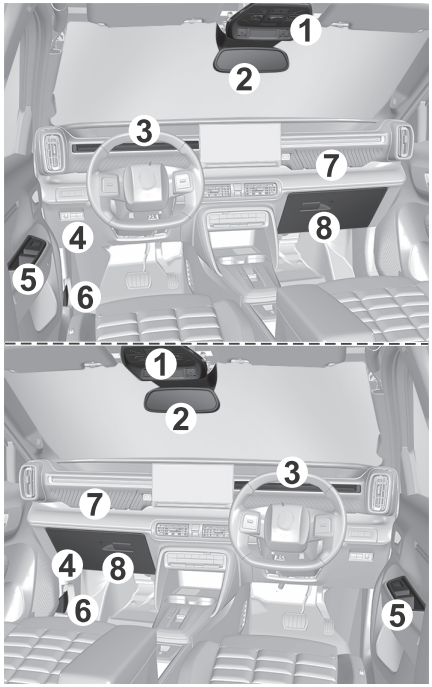
- Retire el compartimento de almacenamiento.
- Levante el suelo.
- Retire el calzo.

INSTRUMENTOS Y CONTROLES DEL SALPICADERO

Descripción del cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos

Estas ilustraciones y descripciones deben utilizarse a modo de guía. La presencia y ubicación de ciertos elementos puede variar según la versión o el nivel de acabado.



1 Luz de cortesía/Luces de lectura delanteras
Botones de llamada de emergencia y de asistencia
Techo solar
Visualización de testigos de alerta de cinturones de seguridad y airbag frontal del acompañante

2 Retrovisor interior

3 Cuadro de instrumentos

4 Caja de fusibles

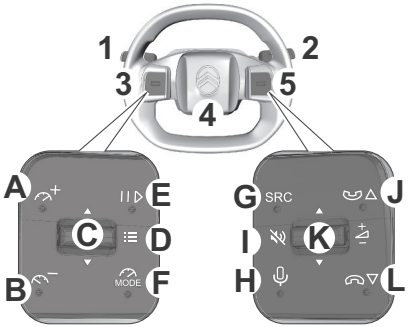
5 Elevalunas eléctricos
Retrovisores exteriores eléctricos

6 Apertura capó

7 Airbag del acompañante

8 Guantera

Mandos del volante



A Aumentar el ajuste de velocidad Activar el limitador de velocidad o el control de crucero

B Disminuir la velocidad programada Activar el limitador o control de crucero

C Arriba/abajo: navegación por los menús del panel de instrumentos/ajustes

D Validar la selección en los menús del cuadro de instrumentos/ajustes

E Pausar/Reactivar el limitador de velocidad o el control de crucero con el ajuste de velocidad guardado

F Activación o desactivación del limitador de velocidad Activación o desactivación del control de crucero

G Selección de la fuente de audio

H Comandos de voz

I Silenciar el volumen

J Pulsación corta: cambiar a la siguiente emisora de radio memorizada/cambiar a la siguiente canción/aceptar una llamada entrante

K Subir/bajar el volumen

L Pulsación corta: cambiar a la emisora de radio almacenada anteriormente/cambiar a la canción anterior/ rechazar una llamada

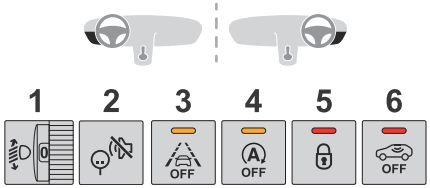
1 Mandos de luces exteriores / Intermitentes

2 Mandos del limpiaparabrisas/lavaparabrisas/ordenador de a bordo

3 Limitador de velocidad/Control de crucero/Menús y ajustes

4 Claxon

5 Mandos de ajuste del sistema de audio y teléfono



1 Reglaje de la altura de los faros

2 Mantenga pulsado: desactivación de la señal acústica de información sobre el límite de velocidad / Control dinámico de estabilidad (DSC)

3 Ayuda para mantenimiento en el carril

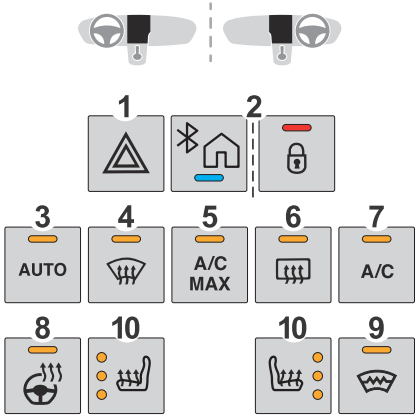
4 Stop & Start (ICE)/ modo e-Auto (MHEV)

5 Cierre centralizado (con Smartphone Station)

6 Alarma (según equipamiento)

Controles del panel central

(con aire acondicionado automático)



1 Luces de emergencia

2 Conexión Bluetooth® y acceso al smartphone (con Smartphone Station) o
Cierre centralizado (con pantalla táctil)

3 CA automática

4 Desempañado o desescarchado delantero

5 AC máximo

6 Desempañado y descongelación de la luneta trasera

7 A/A (aire acondicionado)

8 Volante calefactado

9 Parabrisas calefactado

10 Asientos calefactados

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos con pantalla LCD

Versión ICE/híbrida de 48 V



Versión BEV



1 Temperatura exterior (°C o °F)

2 Autonomía restante (km o millas)

3 Velocímetro digital (km/h o mph)

4 Ajustes del Regulador de velocidad / Limitador de velocidad
Visualización de las señales de limitación de velocidad

5 Consumo actual
Porcentaje del trayecto recorrido hasta el momento en modo de conducción totalmente eléctrico (BEV)
Cuentakilómetros total (millas o km)

6 Indicador de combustible (ICE/MHEV)
Indicador del nivel de carga (BEV)

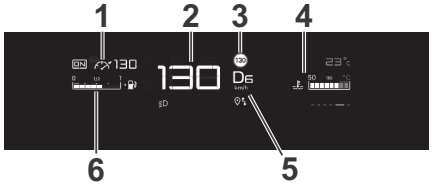
7 Indicador de cambio de marcha (flecha y marcha recomendada)
Posición del selector y marcha con caja de cambios automática

Modo de conducción seleccionado (distinto del modo **"Normal"**)

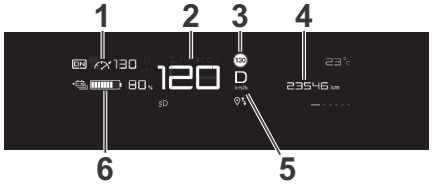
8 Indicador de temperatura del líquido de refrigeración (°C) (ICE, MHEV)
Indicador de potencia (BEV)

Cuadro de instrumentos de matriz

Versión ICE/híbrida de 48 V



Versión BEV



1 Ajustes del Regulador de velocidad / Limitador de velocidad

2 Velocímetro digital (km/h o mph)

3 Visualización de las señales de limitación de velocidad

4 Pantalla matricial

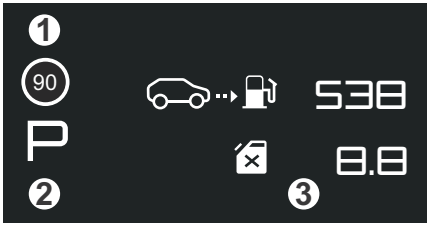
5 Indicador de cambio de marcha (flecha y marcha recomendada)
Posición del selector y marcha con caja de cambios automática

Modo de conducción seleccionado (distinto del modo **"Normal"**)

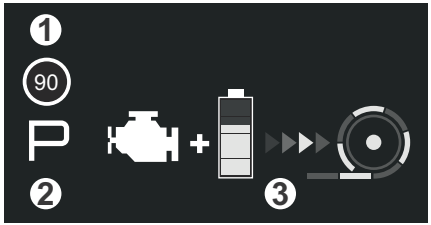
6 Indicador de combustible (ICE/MHEV)
Nivel de la batería (BEV)

Pantalla

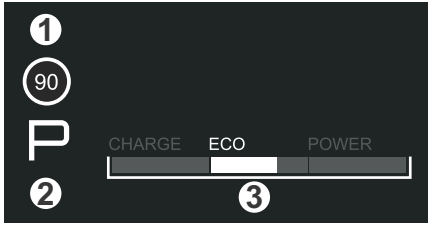
ICE o MHEV



MHEV



BEV



1 Visualización de las señales de limitación de velocidad

2 Indicador de cambio de marcha (flecha y marcha recomendada) Posición del selector y marcha en la caja de cambios automática (ICE o MHEV) Posición del selector de marcha (BEV)

3 Área de visualización:

- Temperatura exterior (°C o °F).
- Cuentakilómetros total (millas o km).
- Viaje A o B con tiempo y distancia recorrida (millas o km).
- Autonomía restante (km o millas).
- Consumo actual (mpg o l/100km).
- Indicador de potencia (MHEV o BEV).
- Flujo de energía (MHEV).
- Mensajes de advertencia y de estado.

Cuentakilómetros

El cuentakilómetros total mide la distancia total recorrida por el vehículo desde la primera matriculación.
Con el contacto dado, la distancia total se muestra en cualquier momento. Esta se sigue visualizando durante 30 segundos después de quitar el contacto. Aparece cuando se abre la puerta del conductor y cuando se bloquea o desbloquea el vehículo.

NOTA

Cuando viaje al extranjero, es posible que tenga que cambiar las unidades de distancia (millas o km):
la velocidad mostrada debe estar en la unidad oficial del país (mph o km/h).
La unidad se cambia mediante la aplicación de configuración de la pantalla con el vehículo detenido.

NOTA

Solo se puede acceder al cuentakilómetros total a través del ordenador de a bordo.

Para obtener más información sobre el **Ordenador de a bordo**, consulte el apartado correspondiente.

Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo (mph o km/h).

Indicador de alimentación

El indicador de potencia muestra en tiempo real la potencia demandada por el vehículo. Existen 3 zonas:



Para la versión MHEV

POWER **Alta demanda de potencia, utilizando la capacidad combinada de los motores de gasolina y eléctrico.**

El cursor se sitúa en esta zona durante las fases de conducción más dinámicas, cuando se demanden niveles altos de rendimiento.

ECO **Utilización óptima de la energía (combustión o eléctrico).**

El cursor se sitúa en esta zona al circular con corriente eléctrica y cuando se hace un uso óptimo del motor de gasolina, que se obtienen con un estilo de conducción adecuado.

CHARGE **Recuperación de energía para recargar la batería de tracción.**

El cursor se sitúa en esta zona durante la desaceleración: soltando el pedal del acelerador o frenando

NOTA

Cuando el contacto está conectado y antes de arrancar el motor, el indicador de encendido solo muestra **"OFF"**.

Para versión BEV

CHARGE Carga de la batería de tracción durante la desaceleración y el frenado.

ECO Consumo de energía moderado y autonomía de conducción optimizada.

POWER Consumo de energía por el sistema de propulsión durante la aceleración.

NEUTRAL Al dar el contacto, el sistema de propulsión eléctrico del vehículo no consume ni genera energía: tras el barrido del indicador, el cursor vuelve a la posición "neutral" de punto muerto: entre **ECO** y **CHARGE**.

NOTA

Con el contacto quitado, al abrir la puerta del conductor, se activa el indicador, que se mueve a la posición "neutral": entre **ECO** y **CHARGE**.

Indicador del nivel de carga (BEV)

El nivel de carga real de la batería de tracción y la autonomía restante se muestran de forma continuada cuando se arranca el vehículo.

NOTA

Con el contacto quitado, al abrir la puerta del conductor se activa el indicador.

Testigos de alerta asociados

Dos niveles de alerta sucesivos indican que la cantidad de energía disponible es baja:

1er nivel: Reserva



El nivel de carga de la batería de tracción es bajo.
Fijo, acompañado de una señal acústica.

- Consulte la autonomía restante en el cuadro de instrumentos.
- Ponga a cargar el vehículo lo antes posible.

2º nivel: Crítico



Fijo.
Este testigo puede aparecer en dos casos:

1 El nivel de carga de la batería de tracción es crítico. La potencia del motor disminuye gradualmente y el vehículo debe ponerse en carga.

2 El motor se está calentando (fuertes pendientes o aceleraciones) y la potencia disminuirá. Riesgo de que el vehículo se detenga. El vehículo deberá enfriarse para poder continuar.

- Ponga el vehículo en carga.

ADVERTENCIA

La autonomía restante ya no se calcula. La potencia del sistema de propulsión se va reduciendo gradualmente.

La calefacción y el aire acondicionado se apagan (incluso si el indicador de consumo del confort térmico no se encuentra en el nivel "**ECO**").

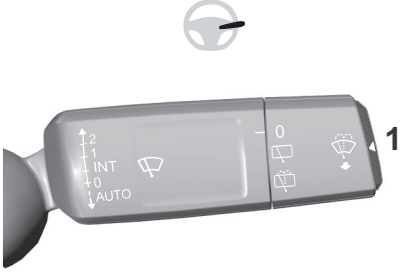
Ordenador de viaje

Muestra información relacionada con el viaje actual (por ejemplo, autonomía, consumo medio, velocidad media, distancia recorrida).

Pantalla de información

La información se muestra sucesivamente.

- Cuentakilómetros parcial
- Autonomía.
- Consumo de carburante actual.
- Velocidad media.
- Contador de tiempo para Stop & Start.
- Información del sistema de reconocimiento del límite de velocidad.



- Pulse el botón situado en el extremo de la **palanca de control de los limpiaparabrisas (1)**.

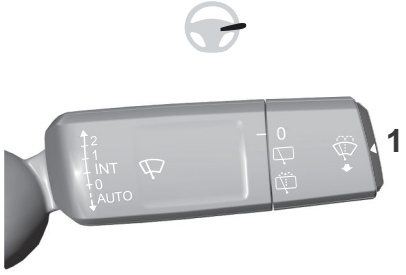
Fin de la página del viaje

(Según versión)
Al desconectar el contacto, el cuadro de instrumentos muestra automáticamente una página adicional del ordenador de a bordo que recapitula información sobre el último viaje.
La página de fin de trayecto contiene la siguiente información:

- Autonomía.
- Duración del viaje.
- Distancia recorrida.
- Porcentaje del trayecto actual recorrido en modo de conducción totalmente eléctrico (MHEV).
- Consumo medio.

Puesta a cero del trayecto

La puesta a cero se realiza cuando se muestra el contador de viajes.



- Pulse el botón situado en el extremo de la **palanca de control de los limpiaparabrisas (1)** durante más de 2 segundos.

Definiciones

Autonomía

(km o millas)

(Porcentaje de nivel de carga de la batería de tracción) (BEV)



Distancia que aún se puede recorrer con el combustible que queda en el depósito (en función del consumo medio de combustible en los últimos kilómetros recorridos) (ICE).

Nivel de carga real de la batería de tracción y autonomía restante (BEV).
Este valor puede variar después de un cambio del estilo de conducción o del terreno que ocasione una variación significativa del consumo de carburante actual.

Para la versión ICE

Cuando la autonomía es inferior a 30 km (19 millas), aparecen unos guiones.
Tras repostar al menos 5 litros de combustible, la autonomía se recalcula y se muestra si supera los 100 km (62 millas).
La visualización permanente de guiones en lugar de números durante la conducción indica un fallo de funcionamiento.
Consulte con un concesionario autorizado o taller cualificado.

Para versión BEV

Dos niveles de alerta sucesivos indican que la cantidad de energía disponible es baja.
Para obtener más información sobre los **indicadores**, y en particular sobre el **indicador de nivel de carga** ⇨ 65

Consumo actual

(según versión)
(l/100 km o km/l o mpg)
(kWh/100 km o km/kWh o millas/kWh) (BEV)



Calculado en los últimos segundos transcurridos.
Esta función solo se muestra cuando el vehículo alcanza velocidades superiores a 30 km/h (19 mph).

Consumo medio

(según versión)
(l/100 km o km/l o mpg)
(kWh/100 km o km/kWh o millas/kWh) (BEV)



Calculada desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Velocidad media

(km/h o mph)



Calculada desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Contador de tiempo para Stop & Start

(minutos/segundos u horas/minutos)

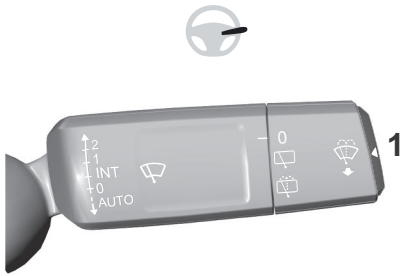


Si el vehículo está equipado con la función Stop & Start, un contador de tiempo calcula el tiempo que se ha permanecido en modo STOP durante un trayecto.

El contador de tiempo se pone a cero cada vez que se da el contacto.

Menú de configuración

Con cuadro de instrumentos LCD

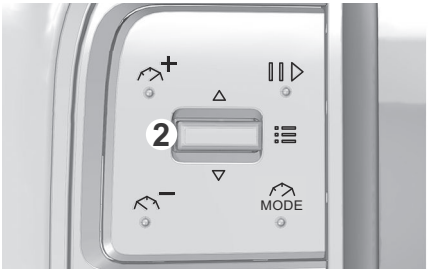


- Con el contacto encendido o el motor en marcha, pulse brevemente el botón **(1)** situado en el extremo de la palanca de mando del limpiaparabrisas.

Para acceder a los diferentes menús:

- Cuentakilómetros
- Trip A / Reset: mantenga pulsado
- Trip B / Reset: mantenga pulsado
- Autonomía
- Cantidad de consumo de combustible (ICE) / Cantidad de consumo de energía (BEV) / Reinicio: mantenga pulsado

1. Con el contacto puesto, pulse la rueda giratoria **(2)** situada a la izquierda del panel de control del volante y, a continuación, desplácese hacia arriba o hacia abajo por los distintos menús.
2. Una vez en un menú, pulse de nuevo la rueda del pulgar:

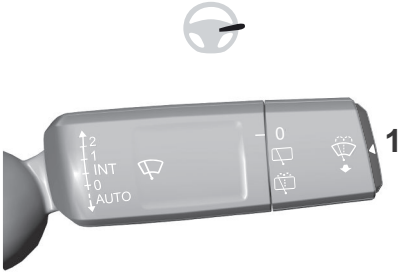


Para acceder a la configuración del menú:

- Sistema de control de la presión de los neumáticos/ Reinicio: mantenga pulsado
- Nivel de brillo
- Selección de unidad
- Notificación de cambio de límite de velocidad
- Alerta de atención del conductor
- Freno de seguridad activo
- Privacidad

- Mantenimiento dual (distancia y tiempo restante)
- Con el modo "Accesorios" activado, pulse la rueda giratoria situada a la izquierda del panel de control del volante:
  - para mostrar el recordatorio de servicio
  - durante 10 segundos para restablecer el indicador de mantenimiento

Con instrumento de matriz

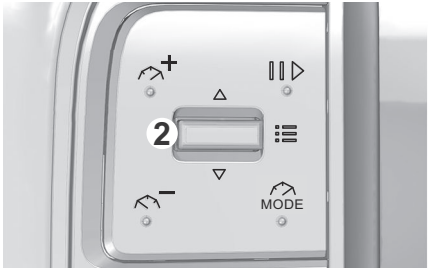


- Con el contacto encendido o el motor en marcha, pulse brevemente el botón **(1)** situado en el extremo de la palanca de mando del limpiaparabrisas.

Para acceder a los diferentes menús:

- Cuentakilómetros
- Trip A / Reset: mantenga pulsado
- Trip B / Reset: mantenga pulsado
- Rango / Cantidad de consumo de combustible (ICE o MHEV) / Cantidad de consumo de energía (BEV)
- Indicador
- Página de flujo (MHEV)

1. Con el contacto puesto, pulse la rueda giratoria **(2)** situada a la izquierda del panel de control del volante y, a continuación, desplácese hacia arriba o hacia abajo por los distintos menús.
2. Una vez en un menú, pulse de nuevo la rueda del pulgar, a continuación, pulse hacia arriba o hacia abajo a través de los diferentes submenús:



Para acceder a los diferentes menús:

- Asistente para el conductor
  - Luz de carretera automática
  - Freno de seguridad activo
  - Alerta de cambio de velocidad
  - Alerta de atención del conductor
  - Sistema de control de la presión de los neumáticos/ Reinicio: mantenga pulsado
- Ajustes del usuario
  - Selección de idioma
  - Selección de unidad
  - Selección de indicador
  - Nivel de brillo
  - Nivel ambiente
  - Privacidad
  - Mantenimiento dual (distancia y tiempo restante)

NOTA

La selección del idioma de visualización en el cuadro de instrumentos es independiente de la pantalla táctil de infoentretenimiento. Consulte la sección "Infoentretenimiento" para cambiar el idioma de la pantalla táctil.

1. Una vez en un submenú, pulse de nuevo la rueda de selección **(2)** para acceder a los ajustes del submenú.
2. Con el modo "Accesorios" activado, pulse la rueda giratoria **(2)** situada en el lado izquierdo del panel de control del volante:
   - para mostrar el recordatorio de servicio
   - durante 10 segundos para restablecer el indicador de mantenimiento

Testigos de alerta e indicadores

En forma de símbolos, los indicadores de alerta y testigos informan al conductor de la existencia de una avería (testigos de alerta) o del estado de funcionamiento de un sistema (luces indicadoras de funcionamiento o desac-

tivación). Algunas luces se encienden de dos maneras (fija o intermitente) y/o en varios colores.

Advertencias asociadas

La iluminación de una lámpara puede ir acompañada de una señal acústica y/o de un mensaje visualizado en una pantalla.
Al relacionar el tipo de aviso con el estado de funcionamiento del vehículo, se puede determinar si la situación es normal o si se ha producido un fallo: consulte la descripción de cada luz indicadora para obtener más información.

Al dar el contacto

Algunos testigos de alerta rojos o naranjas se encienden durante unos segundos al poner el contacto. Estos testigos de alerta deben apagarse en cuanto se enciende el motor.
Para obtener más información sobre algún sistema o función, consulte el apartado correspondiente.

Vista general

Si se enciende una luz de advertencia roja o naranja, puede haber un fallo que requiere una investigación más profunda.
Los siguientes niveles de gravedad indican la acción apropiada que efectuar cuando un testigo de control se ilumina o parpadea.

1: solo para información

2: información y advertencia

3: recurra a la ayuda de un taller

4: apague el motor, salga del vehículo y acuda a un taller

5: haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente

Testigos de alerta e indicadores de color rojo

Avería grave: detenga el vehículo



Fija, junto con otra luz de advertencia, acompañada de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.

Se ha detectado un fallo grave en el motor, el sistema de frenos, la dirección asistida o la caja de cambios automática, o bien un fallo eléctrico importante.

Realizar y luego (**4**).

Sobrecalentamiento de la batería de tracción (MHEV o BEV)



Fijo, en combinación con el testigo de alerta STOP, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.
La temperatura de la batería de tracción es demasiado alta.

Lleve a cabo (**4**).

Salga del vehículo lo antes posible alejándose hasta una distancia segura.

Mal funcionamiento de la batería de tracción (MHEV o BEV)



Fijo, en combinación con un testigo de alerta de mantenimiento y acompañado de la visualización de un mensaje.
La batería de tracción presenta una avería.

Lleve a cabo (**4**).

Presión de aceite del motor (ICE o MHEV)



Fijo.
Se ha producido un fallo en el sistema de lubricación del motor.

Realice (**3**) y después (**4**).

Temperatura máxima del líquido de refrigeración



Fijo.
La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.

Realice el paso (**3**) y, a continuación, espere a que el motor se haya enfriado antes de rellenar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, lleve a cabo (**4**).

Funcionamiento incorrecto del sistema (MHEV o BEV)



Fijo.
Se ha detectado un fallo en el sistema (motor eléctrico o batería de tracción).

Realice (**5**) y después (**4**).

Cable conectado (BEV)



Fijo, al dar el contacto.
El cable de carga está conectado al conector del vehículo.



Fijo, al dar el contacto, acompañado de un mensaje.

No se puede arrancar el vehículo si el cable de carga está conectado con el conector del vehículo.
Desconecte el cable de carga y cierre la trampilla de carga.

Carga de la batería de 12 V



Fijo.
El circuito de carga de la batería presenta un fallo (terminales sucios, correa del alternador floja o rota, etc.).

Lleve a cabo (**4**).

Si el freno de estacionamiento eléctrico deja de funcionar, inmovilice el vehículo:

- Con caja de cambios automática, coloque el calzo contra una de las ruedas.
- Con caja de cambios manual, engrane una marcha.

Limpie y apriete los bornes. Si la lámpara de advertencia no se apaga al arrancar el motor, lleve a cabo.

Dirección asistida



Fijo.
La dirección asistida presenta una avería.

Conduzca con cuidado a velocidad moderada y, a continuación, lleve a cabo (**3**).

Freno de estacionamiento manual



Fijo.
El freno de estacionamiento está aplicado o no se ha soltado correctamente.

Frenos



Fijo.
El nivel de líquido de frenos del circuito de frenado se ha reducido significativamente

Realizar (**2**), luego recargar con líquido que cumpla con las recomendaciones del fabricante. Si el problema persiste, lleve a cabo (**4**).





Fijo.
Fallo en el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD).
Realizar (**2**) y luego (**4**).

Freno de estacionamiento eléctrico (MHEV o BEV)



Fijo.
El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.



Parpadeante.
La aplicación/liberación es incorrecta.

Realizar (**3**): aparcar en terreno llano (sobre una superficie nivelada).

Con una caja de cambios manual, introduzca una marcha.

Con una caja de cambios automática o el selector de marchas, seleccione el modo **P**.

Desconecte el encendido y lleve a cabo (**4**).

Cinturones de seguridad no abrochados o desabrochados



Fijo o intermitente, acompañado de una señal acústica creciente.
Algún ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad o se lo ha desabrochado.

Aviso de atención del conductor por cámara (alerta de somnolencia)



Si la cámara detecta somnolencia en el conductor al conducir a más de 65 km/h, se emite una señal luminosa y una señal acústica (en función de la duración del cierre continuo de los ojos). **(2)**

Luz indicadora y de advertencia naranja

Servicio



Temporalmente encendido, acompañado de un mensaje.

Se han detectado uno o varios fallos menores para los que no hay ninguna luz de aviso específica.
Identifique la causa de la avería utilizando el mensaje que aparece en el panel de instrumentos.
Es posible que se puedan solucionar algunos fallos, como cambiar la pila del mando a distancia.

En el caso de otros fallos, como los relacionados con el sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS), siga los pasos indicados en el punto (**3**).



Fijo, acompañado de la visualización de un mensaje.

Se han detectado uno o varios fallos graves para los que no hay ninguna luz de aviso específica.

Identifique la causa de la avería utilizando el mensaje que aparece en el panel de instrumentos y, a continuación, realice el paso (**3**).

Fallo de funcionamiento (con freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo, acompañado del mensaje "**Fallo del freno de mano**".



El vehículo no se puede inmovilizar con el motor en marcha.

Si no funcionan los comandos de aplicación ni desactivación manuales, el mando del freno de estacionamiento eléctrico presenta un fallo. Las funciones automáticas deben utilizarse en todo momento y se reactivan automáticamente en caso de fallo del sistema de control.

Lleve a cabo (**3**).



Fijo, acompañado del mensaje "**Fallo del freno de mano**".



El freno de estacionamiento eléctrico no funciona correctamente: las funciones manuales y automáticas podrían estar inoperativas. Con el vehículo parado, para inmovilizarlo:



- Tire del mando del freno de estacionamiento eléctrico y manténgalo así entre 7 y 15 segundos aproximadamente, hasta que se encienda el testigo en el cuadro de instrumentos.

Si este procedimiento no da resultado, inmovilice el vehículo:

- Estacione sobre suelo plano.
- Con una caja de cambios manual, introduzca una marcha.
- Con una caja de cambios automática o selector de marchas, seleccione el modo **P** y, a continuación, coloque el calzo suministrado contra una de las ruedas.

A continuación, lleve a cabo (**3**).

Funciones automáticas desactivadas (freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo.
Las funciones de "aplicación automática" (al apagar el motor) y "liberación automática" (al acelerar) están desactivadas.

Si la aplicación/liberación automática ya no es posible:

- Arranque el motor.
- Utilice el mando para accionar el freno de estacionamiento eléctrico.
- Retire completamente el pie del pedal del freno.
- Mantenga el mando presionado en el sentido de liberación entre 10 y 15 segundos.

- Suelte el mando.
- Mantenga pisado el pedal del freno.
- Tire del mando en el sentido de accionamiento durante 2 segundos.
- Suelte el mando y el pedal del freno.

Dirección asistida



Fijo.
Se ha detectado un fallo menor en la dirección asistida.

Conduzca con cuidado a velocidad moderada y, a continuación, lleve a cabo (**3**).

Sistema de autodiagnóstico del motor (ICE o MHEV)



Fijo.
Se ha detectado un fallo grave en el motor.
Realice (**3**) y después (**4**).



Fijo.
Se ha detectado un fallo menor en el motor.



Lleve a cabo (**3**).



Parpadeante.
El sistema de gestión del motor presenta un fallo.
Existe el riesgo de que el catalizador se destruya.
Debe llevar a cabo (**2**).



Fijo.
El sistema de control de emisiones presenta un fallo.

El testigo de alerta debe apagarse al arrancar el motor.

Nivel de carburante bajo (ICE o MHEV)



Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje.

La primera vez que se enciende, la cantidad de carburante que queda en el depósito es **de unos 5 litros** (reserva).

Hasta que se reponga el nivel de carburante, esta alerta se repetirá cada vez que se dé el contacto, con un incremento de frecuencia a medida que el nivel de carburante baje y se aproxime a cero.
Reposte rápidamente carburante para evitar que se agote.

No conduzca nunca hasta vaciar por completo el depósito, puesto que puede dañar el sistema anticontaminación y el de inyección.

Nivel de la batería de tracción bajo (BEV)



Fijo, acompañado de una señal acústica.
El nivel de carga de la batería de tracción es bajo.

Consulte la autonomía restante.
Ponga a cargar el vehículo lo antes posible.

Modo tortuga con autonomía limitada (BEV)



Fijo.
Este testigo puede aparecer en dos casos:

1. El nivel de carga de la batería de tracción es crítico. La potencia del motor disminuye gradualmente y es necesario poner el vehículo a cargar.
2. El motor se está calentando (fuertes pendientes o aceleraciones) y la potencia disminuirá. Riesgo de que el vehículo se detenga. El vehículo deberá enfriarse para poder continuar.

Si el testigo de alerta sigue encendido, lleve a cabo (**2**).

Alerta de riesgo de colisión/Freno de seguridad activa



Parpadeante.
El sistema se activa y frena momentáneamente el vehículo para reducir la velocidad de colisión con el vehículo que le precede.

Para obtener más información, consulte la **Alerta de riesgo de colisión** ⇨158

y al **Freno de Seguridad Activo** ⇨158



Fijo, acompañado de la visualización de un mensaje.
El sistema se ha desactivado mediante el menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.



Fijo.
El sistema presenta un fallo.

Si esta luz de aviso se enciende después de apagar el motor y volver a arrancarlo, realice el procedimiento (**3**).



Fijo, acompañado de un mensaje y una señal acústica.
El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (**3**).



Fijo, acompañado de la visualización del mensaje "**Sensor de ayuda a la conducción ciego: Limpie el sensor**".

El sensor está cubierto.
Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
Limpie la cámara frontal.





Fijo.
El sistema se desactiva temporalmente porque se ha detectado la presencia del conductor, del acompañante o de ambos (según versión) pero el cinturón correspondiente no está abrochado.

Reconocimiento de señales de tráfico



Temporalmente encendido.
El sonido de cambio límite de velocidad se ha desactivado.



Fijo.
El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (**3**).



Fijo, acompañado de la visualización del mensaje "**Sensor de ayuda a la conducción ciego: Limpie el sensor**".

El sensor está cubierto.
Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
Limpie la cámara frontal.

Ayuda para mantenimiento en el carril



Parpadeante.
El vehículo está a punto de cruzar una línea de señalización discontinua sin accionar los intermitentes.

El sistema se activa y corrige la trayectoria si detecta algún riesgo de franqueo no intencionado de una línea o del arcén (según versión).



Fijo.
El sistema se ha desactivado automáticamente o se ha dejado en espera.



Fijo, acompañado de la visualización del mensaje "**Sensor de ayuda a la conducción ciego: Limpie el sensor**".

El sensor está cubierto.
Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
Limpie la cámara frontal.



Fijo.
El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (**3**).

Driver Attention Warning (Detección de falta de atención)



Fijo.
El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (**3**).



Fijo, acompañado de la visualización del mensaje "**Sensor de ayuda a la conducción ciego: Limpie el sensor**".

El sensor está cubierto.
Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.

Limpie la cámara frontal.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)



Fijo.
Fallo del sistema de frenos antibloqueo.

El vehículo conserva un frenada convencional.

Conduzca con cuidado a velocidad moderada y, a continuación, lleve a cabo (**3**).

Control dinámico de estabilidad (DSC)/Antideslizamiento de las ruedas (ASR)



Fijo.
El sistema está desactivado.

El testigo del botón correspondiente se enciende.
El sistema DSC/ASR se vuelve a activar automáticamente al volver a arrancar el vehículo, con una velocidad superior a 50 km/h aproximadamente.
Con una velocidad inferior a 50 km/h, se puede volver a activar manualmente.



Parpadeante.
La regulación del sistema DSC/ASR se activa en el caso de pérdida de adherencia o de la trayectoria.



Fijo.
Fallo del sistema DSC/ASR.

Lleve a cabo (**3**).

Asistente de arranque en pendientes



Fijo, acompañado del mensaje "**Fallo del sistema antirretroceso**".

El sistema presenta un fallo.



Lleve a cabo (**3**).

Inflado insuficiente



Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje.
La presión de uno o varios neumáticos es insuficiente.

Controle la presión de los neumáticos lo antes posible.
Reinicialice el sistema de detección después de ajustar la presión.



Testigo de alerta de inflado insuficiente parpadeante y luego fijo, y testigo de alerta Service fijo.
El sistema de control de la presión de los neumáticos presenta una anomalía.
La detección de inflado insuficiente ya no se controla.

Compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible y lleve a cabo (**3**).

Sensores de aparcamiento



Parpadeante.
El sistema detecta un obstáculo.



Fija, junto con el indicador luminoso de servicio, acompañada de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.
Anomalía en al menos uno de los sensores del sistema.

Lleve a cabo (**3**).



Fija, solo el indicador luminoso de servicio.
Se produce otro tipo de fallo de funcionamiento del sistema.

Lleve a cabo (**3**).

Airbags



Fijo, asociado al testigo de alerta Service y acompañado de la visualización de un mensaje.
Fallo de uno de los airbags o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.

Lleve a cabo (**3**).

Airbag frontal del acompañante (activado)



Fijo.
El airbag del acompañante está activado.

El mando está en la posición "**ON**".

En este caso, no instale una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del acompañante, ya que existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

Airbag del acompañante (Desact.)



Fijo.
El airbag frontal del acompañante está desactivado.

El mando está en la posición **"OFF"**.

Se puede instalar una silla infantil "orientada hacia atrás", salvo que haya un fallo en los airbags (luz de advertencia de los airbags encendida).

Stop & Start (ICE)



Fijo, acompañado de la visualización de un mensaje.
El sistema Stop & Start se ha desactivado manualmente.

El motor no se apagará en la siguiente parada del tráfico.
Reactive el sistema mediante el del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.



Fijo.
El sistema Stop & Start se ha desactivado automáticamente.

El motor no se apagará en la siguiente parada del tráfico, si la temperatura exterior es:

- por debajo de 0 °C
- Superior a +35 °C.



Intermitente y luego fijo, acompañado de un mensaje.
El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (**3**).

Modo e-Auto (MHEV)



Fijo, acompañado de la visualización de un mensaje.
El modo e-Auto se ha desactivado manualmente.

El motor de gasolina no se apagará al volver a soltar el pedal del acelerador o en la siguiente parada de tráfico.
Reactive el modo mediante el cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.

Conmutación de los faros automática (cruce/carretera)



Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje.
Detectado un fallo de funcionamiento en la función o en la cámara.

Luces antiniebla traseras



Fijo.
La luz está encendida.

Testigos de alerta e indicadores de color verde

Stop & Start (ICE)



Fijo.

Cuando el vehículo se detiene, el sistema Stop & Start pone el motor en modo **STOP** .



Parpadeo temporal.
El modo**STOP** no está disponible momentáneamente o se activa automáticamente el modo **START** .

Vehículo listo para circular (BEV)



Fijo, acompañado de una señal acústica cuando se enciende.

El vehículo está listo para circular y los sistemas de confort térmico están disponibles.
El testigo se apaga tras alcanzar una velocidad de aproximadamente 5 km/h (3 mph) y se vuelve a encender cuando el vehículo deja de moverse.
La luz indicadora se apagará cuando se apague el motor y se salga del vehículo.

Barrido automático



Fijo.
El barrido automático del limpiaparabrisas está activado.

Intermitentes



Intermitente, con señal acústica.
Los intermitentes están activados.

Luces diurnas/Luces de posición



Fijo.
Con una luz ambiental adecuada, se encienden las luces de circulación diurna.

Con una luz ambiental inadecuada, las luces de posición están encendidas.

Luces antiniebla delanteras



Fijo.
Las luces antiniebla delanteras están encendidas.

Conmutación de los faros automática (cruce/carretera)





Fijo.
La función se ha desactivado mediante el menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.

El mando de luces se encuentra en la posición "**AUTO**".

Luces de cruce



Fijo.
Las luces de cruce están encendidas.

Testigos de alerta e indicadores de color azul

Luces de carretera



Fijo.
Las luces de carretera están encendidas.

Testigos de alerta e indicadores blancos/negros

Pie en el embrague (ICE)



Fijo.
Stop & Start: no puede cambiarse a modo START debido a que el pedal de embrague no se está pisando a fondo.

Pise a fondo el pedal de embrague.

Pie sobre el freno (MHEV o ICE)



Fijo.
Presión insuficiente o nula sobre el pedal del freno.

Con el motor en marcha, antes de soltar el freno de estacionamiento, para salir del modo P en una caja de cambios automática o en un selector de marcha.

Aviso acústico para peatones (MHEV o BEV)



Fijo.
Se ha detectado un fallo en el aviso acústico.

Lleve a cabo (**3**).

Una o más puertas abiertas



Fijo, asociado a un mensaje de identificación del acceso.
Una puerta o el portón trasero no está cerrado correctamente (velocidad inferior a 10 km/h (6 mph)).



Fijo, asociado a un mensaje de identificación del acceso y completado con una señal acústica.
Una puerta o el portón trasero no está cerrado correctamente (velocidad superior a 10 km/h (6 mph)).

Alerta de cambio involuntario de carril



Parpadeante, acompañado de una señal acústica.
Se detecta un cambio de carril a la izquierda o la derecha.

Gire el volante hacia el lado opuesto para retomar la trayectoria correcta.



De forma constante, acompañado de un mensaje en pantalla.
El sistema presenta un fallo.

Manténgase alerta y conduzca con precaución; a continuación, realice el paso (**3**).

Indicador de temperatura del refrigerante



Con el motor en marcha:

- En la zona **A**, la temperatura es correcta.
- En la zona **B**, la temperatura es demasiado alta. Tanto el testigo de alerta asociado como el de **STOP** se iluminan en rojo en el cuadro de instrumentos, acompañados de la visualización de un mensaje y una señal acústica.

Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad y de circulación lo permitan.

Espere unos minutos antes de apagar el motor.

⚠ ADVERTENCIA

Después de quitar el contacto, abra con cuidado el capó y compruebe el nivel de líquido de refrigeración.

NOTA

Para obtener más información sobre la **Comprobación de niveles**, consulte la sección correspondiente.

Indicador de mantenimiento

La información de mantenimiento se expresa en términos de distancia (kilómetros o millas) y/o tiempo (meses o días).
La alerta aparece cuando se alcanza cualquiera de los dos términos.
La información de mantenimiento aparece en el cuadro de instrumentos. En función de la versión del vehículo:

- La línea de visualización del cuentakilómetros total indica la distancia restante antes de que se tenga que realizar la siguiente revisión de mantenimiento, o la distancia recorrida desde que se alcanzó la fecha límite anterior precedida del signo " -".
- Un mensaje de alerta indica la distancia que falta, así como el periodo de tiempo restante hasta que venza o hace cuánto tiempo que se ha sobrepasado la próxima revisión de mantenimiento.

NOTA

El valor indicado se calcula con arreglo a la distancia recorrida y al tiempo transcurrido desde la última revisión.
La alerta también puede activarse cuando se aproxima una fecha límite.

De acuerdo con el plan de mantenimiento del vehículo, el servicio puede consistir en:

- Una visita anual.
- Un servicio completo.

Llave de mantenimiento



Se enciende temporalmente al dar el contacto.
Faltan entre 3000 y 1000 km (entre 1860 y 620 millas) o entre 60 y 21 días para la próxima revisión.



Fijo, al dar el contacto.
La siguiente revisión de mantenimiento debe realizarse en menos de 1000 km (620 millas) o 21 días.
Envíe el vehículo a mantenimiento muy pronto.

Parpadeo del testigo de llave de mantenimiento



Intermitente y después fija, al dar el contacto.
Se ha superado el plazo de revisión.
Lleve el vehículo al taller lo antes posible.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

El indicador de mantenimiento debe ponerse a cero después de cada revisión.
Si ha realizado el mantenimiento del vehículo usted mismo:

1. Quite el contacto.

2. Con el modo Accesorios activado, pulse el botón del volante para visualizar los menús en el cuadro de instrumentos.
3. Al llegar al menú deseado, pulse sin soltar el botón para efectuar el restablecimiento.



Comienza una cuenta atrás.

- Cuando la pantalla indique "**0**", suelte el botón; la llave desaparecerá.

Recordatorio de la información de mantenimiento

Es posible acceder a la información de mantenimiento en cualquier momento.

- Pulse este botón situado en el volante.

La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Indicador de nivel de aceite del motor

(Según versión)

En las versiones equipadas con un indicador eléctrico, el estado del nivel de aceite del motor se muestra en el cuadro de instrumentos durante unos segundos al conectar el encendido, después de la información de mantenimiento.

NOTA

El nivel sólo se leerá correctamente si el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y con el motor apagado durante más de 30 minutos.

Nivel de aceite correcto

Esto se indica mediante la visualización de "**ACEITE OK**" o mediante el mensaje "**Nivel de aceite correcto**" (según el cuadro de instrumentos).

Falta de aceite

Se indica mostrándose "**ACEITE**" o el mensaje "**Nivel de aceite incorrecto**" (según cuadro de instrumentos), acompañado del encendido del testigo de alerta de mantenimiento y de una señal acústica.
Si se confirma la falta de aceite con la varilla manual, se debe reponer el nivel para evitar que el motor se dañe.
Comprobación del nivel de líquidos ⇨ 203

Anomalía del indicador de aceite

Se indica mostrándose "**ACEITE_ _**" o el mensaje "**Medición del nivel de aceite no válido**" (según cuadro de instrumentos), acompañado del encendido del testigo de alerta de mantenimiento y de una señal acústica.
Consulte con un concesionario autorizado o taller cualificado.

ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del indicador eléctrico, el nivel de aceite deja de controlarse. Si el sistema está averiado, debe comprobar el nivel de aceite del motor utilizando la varilla manual situada en el compartimento del motor. Para más información sobre **Mantenimiento y cuidado del vehículo**, consulte el apartado correspondiente.

Cuentakilómetros

Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total mide la distancia total recorrida por el vehículo desde la primera matriculación.
Con el contacto dado, la distancia total se muestra en cualquier momento. Esta se sigue visualizando durante 30 segundos después de quitar el contacto. Aparece cuando se abre la puerta del conductor y cuando se bloquea o desbloquea el vehículo.

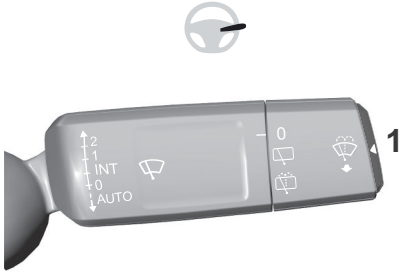
NOTA

Cuando viaje al extranjero, es posible que tenga que cambiar las unidades de distancia (millas o km):
la velocidad mostrada debe estar en la unidad oficial del país (mph o km/h).
La unidad se cambia mediante la aplicación de configuración de la pantalla con el vehículo detenido.

Cuentakilómetros parcial

Mide la distancia recorrida desde la última puesta a cero por parte del conductor.

Puesta a cero del cuentakilómetros



- Con el contacto puesto, pulse sucesivamente el botón situado en el extremo de la palanca de control de los limpiaparabrisas (**1**).
- Una vez que se muestre el menú correcto, haga una pulsación prolongada para restablecer a cero.

Reóstato de iluminación

Este sistema permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad ambiental.

- Con las luces encendidas, ajuste la luminosidad de las luces mediante el menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.

Para más información sobre el **menú de Configuración**, consulte la sección correspondiente.

Mandos de climatización

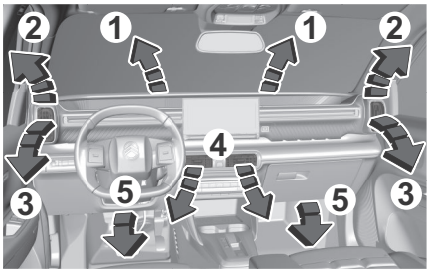
Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y proviene o bien del exterior a través de la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior gracias al modo de recirculación de aire.

Mandos

Los mandos están agrupados en el panel de la consola central.
Los mandos de desempañado/deshielo del parabrisas y de la luneta trasera se encuentran debajo de la pantalla táctil, o en el panel de la consola central situado debajo del sistema de audio.

Distribución de aire



1 Rejillas de desempañado/deshielo del parabrisas

2 Aireadores de desempañado/desescarchado de las ventanillas laterales delanteras

3 Aireadores de desempañado/desescarchado de las ventanillas laterales delanteras

4 Salidas de aire centrales que se pueden ajustar y cerrar

5 Salidas de aire hacia los espacios delanteros para los pies

Recomendación

NOTA

Uso del sistema de ventilación y aire acondicionado

- Para asegurarse de que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior

situadas en la base del parabrisas, los difusores, las toberas, las salidas de aire ni el extractor de aire situado en el maletero.

- No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero, ya que este sensor interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado automático.
- Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en buen estado de funcionamiento.
- Si el sistema no produce aire frío, apáguelo y consulte con un concesionario o taller cualificado.

En caso de remolcar una carga pesada en una pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, la desconexión del aire acondicionado aumenta la potencia disponible del motor y, por tanto, favorece la capacidad de remolcado.

⚠ ADVERTENCIA

Evite circular durante mucho tiempo con la ventilación apagada o con un funcionamiento prolongado de la recirculación del aire interior. Existe el riesgo de vaho o de deteriorar la calidad del aire.

Si la temperatura interior es muy alta después de que el vehículo haya permanecido durante mucho tiempo al sol, airee el habitáculo durante unos instantes.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.

NOTA

El agua de la condensación generada por el aire acondicionado se descarga por debajo del vehículo. Este hecho es completamente normal.

NOTA

Mantenimiento del sistema de ventilación y aire acondicionado

- Asegúrese de que el filtro del habitáculo esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes.

Se recomienda el uso de un filtro del habitáculo compuesto. Su aditivo activo específico ayuda a proteger frente a gases contaminantes y malos olores.

- Para asegurarse el correcto funcionamiento del sistema de aire acondicionado, realice las revisiones según las recomendaciones del plan de mantenimiento del fabricante.

NOTA

Stop & Start / Modo e-Auto (donde esté presente). Los sistemas de calefacción y aire acondicionado solo funcionan con el motor en marcha. Desactive temporalmente el sistema correspondiente para mantener una temperatura agradable en el habitáculo. Para obtener más información, consulte el apartado correspondiente.

Máximo parabrisas Demist-Defrost Control

Este modo permite desempañar o descongelar el parabrisas y las ventanillas laterales lo más rápidamente posible.



- Dependiendo del equipamiento, gire el mando o pulse este botón para activar/desactivar el modo (confirmado por la iluminación/extinción de la luz indicadora).

El modo gestiona automáticamente el aire acondicionado, el caudal de aire, la entrada de aire y distribuye la ventilación de forma óptima por el parabrisas y las ventanillas laterales.

NOTA

Con Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

⚠ ADVERTENCIA

En condiciones invernales, antes de iniciar la marcha, es necesario quitar la nieve o el hielo acumulados en el limpiaparabrisas alrededor de la cámara.
En caso contrario, puede verse afectado el funcionamiento del equipamiento que utiliza la cámara.

Control de desempañado de la luneta trasera

El desempañado y desescarchado sólo funciona con el motor en marcha.
Según versión, también realiza el desempañado y desescarchado de los retrovisores exteriores.



- Pulse este botón para activar o desactivar la función (confirmación mediante el encendido o apagado del testigo).

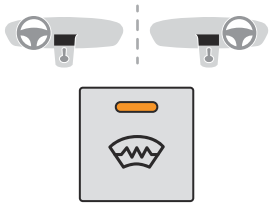
La función puede activarse sea cual sea la temperatura exterior.
La duración del funcionamiento depende de la temperatura exterior.
El desempañado/desescarchado se desconecta automáticamente para evitar un consumo excesivo de corriente eléctrica.

Parabrisas calefactado



Cuando hace frío, este sistema calienta la parte inferior del parabrisas, así como la zona situada junto al montante izquierdo del parabrisas.
Sin cambiar los ajustes del sistema de aire acondicionado, permite una liberación más rápida de las escobillas limpiaparabrisas cuando están congeladas en el parabrisas y ayuda a evitar la acumulación de nieve resultante del funcionamiento de los limpiaparabrisas.

Encendido/apagado



- Con el motor en marcha, pulse este botón para activar/desactivar la función (confirmado por un testigo luminoso).

La función se activa cuando la temperatura exterior baja de 0°C. Se desactiva automáticamente al apagar el motor.

Preacondicionamiento de la temperatura (BEV y aire acondicionado automático)

Esta función permite programar la temperatura del habitáculo para que alcance un valor predefinido e inalterable (aproximadamente 21 °C o 23 °C, según la versión) antes de subir al vehículo, en los días y a las horas que se elijan.
La función está disponible cuando el vehículo está conectado o desconectado.

Programación



La programación se realiza desde

- un smartphone a través de la aplicación **MyCitroën App**
- a través de la pantalla central, seleccionando "**Ajustes del vehículo / Carga diferida**", y pulsando el botón de la tapa de carga.

Para obtener más información sobre las **Funciones adicionales controladas de forma remota**, consulte el apartado correspondiente.

La secuencia de preacondicionamiento comienza aproximadamente **30** minutos antes de la hora programada.

NOTA

Cada una de ellas se guarda en el sistema. Se pueden definir varios programas. Para optimizar la autonomía, se recomienda iniciar un programa mientras el vehículo está enchufado.

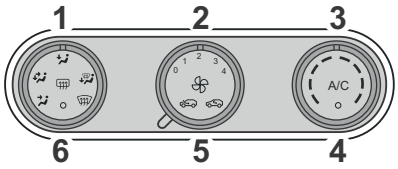
NOTA

El sonido de ventilador que tiene lugar durante el preacondicionamiento térmico es totalmente normal.

Condiciones de funcionamiento

- La función solo se puede activar con el **contacto quitado**, el selector de marchas en **modo Parking**, **las ventanillas cerradas** y el **vehículo bloqueado**.
- La función solo se activa si el nivel de carga de la batería es superior al 30%.
- Cuando el vehículo no está conectado y un programa recurrente está activo (por ejemplo, de lunes a viernes), si se ejecutan dos secuencias de preacondicionamiento de temperatura sin que se utilice el vehículo, el programa se desactivará.

Climatizador manual



El sistema de calefacción/aire acondicionado manual funciona en modo Accesorios y con el motor en marcha.

1 Regulación de la distribución de aire

2 Regulación del caudal de aire

3 Regulación de la temperatura

4 Encendido/apagado AC

5 Recirculación del aire interior

6 Desempañado y descongelación de la luneta trasera

Mando de encendido y apagado de AC

El sistema de aire acondicionado se ha diseñado para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año; con las ventanillas cerradas:

- Disminuye la temperatura en verano.
- En invierno, con temperaturas superiores a 3 ºC, aumenta la eficacia del desempañado.
- Pulse el botón **(4)** para activar/desactivar el sistema de aire acondicionado.

NOTA

El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está desactivado. Para obtener aire frío más rápidamente, active la recirculación de aire interior durante un breve período de tiempo. A continuación, abra de nuevo la entrada de aire exterior. Apagar el aire acondicionado puede generar molestias (humedad o vaho).

NOTA

El aire acondicionado no funciona si el caudal de aire está desactivado.

Control de recirculación

La entrada de aire exterior ayuda a evitar y eliminar el empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales.
La recirculación del aire interior permite aislar el habitáculo del aire contaminado en zonas de tráfico denso y en el interior de túneles.

NOTA

Esta función también permite calentar o enfriar más rápido el aire del habitáculo si fuese necesario.

- Gire el selector **(5)** para permitir la recirculación del aire interior (derecha) o la entrada de aire exterior (izquierda).

⚠ ADVERTENCIA

Evite una recirculación prolongada del aire interior para garantizar un suministro adecuado de aire fresco y reducir el riesgo de formación de vaho (en particular, cuando hay varios pasajeros o cuando el aire es frío o húmedo, etc.).

Mando de la temperatura

- Gire la ruedecilla **(3)** de azul (frío) a rojo (calor).

Regulación del caudal de aire

- Gire la ruedecilla **(2)** para obtener un caudal de aire suficiente a fin de garantizar el confort.

NOTA

Si el mando del caudal de aire se encuentra en la posición **mínima** (sistema desactivado), el sistema deja de regular la temperatura del vehículo. Se continuará percibiendo un ligero caudal de aire debido al desplazamiento del vehículo.

Regulación de la distribución de aire


Salidas de aire centrales y laterales


Rejillas de ventilación centrales y laterales y huecos para los pies


Espacios para los pies

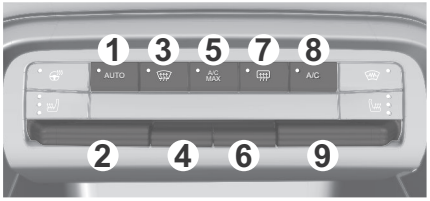

Parabrisas y ventanillas y espacios para los pies


Parabrisas y ventanas laterales

- Gire el mando **(1)** para seleccionar la salida de aire deseada.

Climatizador automático

El sistema de aire acondicionado funciona con el motor en marcha, pero es posible acceder a la ventilación y a sus mandos con el contacto dado.
Con el aire acondicionado encendido, la regulación de la temperatura y la recirculación del aire interior se controlan manualmente.



1 Encendido/apagado automático de CA

2 Regulación de la temperatura

3 Desempañado o desescarchado delantero

4 Regulación de la distribución de aire

5 AC máximo

6 Recirculación de aire interior

7 Desempañado/desescarchado de la luneta trasera

8 Encendido/apagado AC

9 Regulación del caudal de aire

Mando de encendido y apagado de AC

El sistema de aire acondicionado se ha diseñado para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, con las ventanillas cerradas.
Se utiliza para:

- en verano, disminuir la temperatura.
- En invierno, con una temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

- Pulse el botón **(8)** para encender o apagar el aire acondicionado.

NOTA

El aire acondicionado no funciona si el caudal de aire está desactivado.

Mando automático del AC

Este modo automático garantiza la gestión óptima de la temperatura del habitáculo, del caudal de aire y de la distribución de aire, en función del nivel de confort seleccionado.

- Pulse el botón **(2) AUTO** para activar/desactivar el modo automático del sistema de aire acondicionado.

NOTA

Cuando la temperatura es baja y el motor está frío, el caudal de aire aumenta progresivamente hasta alcanzar el ajuste de confort, para limitar el suministro de aire frío al habitáculo.
Al entrar en el vehículo, si la temperatura en el habitáculo es mucho más fría o más caliente que el ajuste de confort seleccionado, no es necesario modificar el valor indicado para alcanzar más rápidamente el nivel de confort deseado. El sistema corrige automáticamente la diferencia de temperatura lo más rápidamente posible.

Control de recirculación

La entrada de aire exterior ayuda a evitar y eliminar el empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales.
La recirculación del aire interior permite aislar el habitáculo del aire contaminado en zonas de tráfico denso y en el interior de túneles.

NOTA

Esta función también permite calentar o enfriar más rápido el aire del habitáculo si fuese necesario.

- Pulse el botón **(6)** para recircular el aire interior o permitir la entrada de aire exterior.

ADVERTENCIA

Evite una recirculación prolongada del aire interior para garantizar un suministro adecuado de aire fresco y reducir el riesgo de formación de vaho (en particular, cuando hay varios pasajeros o cuando el aire es frío o húmedo, etc.).

Mando de la temperatura

- Pulse el botón **(2)** hacia arriba para aumentar el valor o hacia abajo para disminuirlo.

El valor mostrado corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura precisa.

Regulación del caudal de aire

- Pulse el botón **(9)** hacia arriba para aumentar el caudal de aire o hacia abajo para disminuirlo.

El símbolo de caudal de aire se rellena o vacía gradualmente, según el valor ajustado.

Regulación de la distribución de aire

- Pulsando sucesivamente el botón **(4)** se dirige el caudal de aire.

Posible opción:

- ventilación central y lateral.
- Toberas centrales y laterales, y espacios para los pies.
- toberas centrales y laterales, espacios para pies, parabrisas y ventanillas.
- espacios para los pies.
- parabrisas, ventanas laterales y espacios para los pies.
- parabrisas y ventanillas laterales (desempañado o descongelación).
- parabrisas, ventanillas, toberas centrales y laterales.

Aire acondicionado máximo

Esta función ajusta automáticamente la temperatura con el valor mínimo posible, la distribución del aire hacia las toberas central y laterales, el caudal del aire con el valor máximo y activa la recirculación de aire interior.

- Pulse el botón **(5)** para activar o desactivar la función.

SISTEMA DE INFOENTRETENIMIENTO

Introducción sobre el sistema de infoentretenimiento

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de infoentretenimiento se ha de usar para permitir que el vehículo se pueda conducir en seguridad en todo momento. En caso de duda, detenga el vehículo y accione el sistema de infoentretenimiento mientras que el vehículo permanece parado.

Navegación GPS - Sistema de audio multimedia - Teléfono Bluetooth®

ⓘ NOTA

Las funciones y los reglajes descritos varían según versión y configuración del vehículo, así como del país de comercialización.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema está protegido de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo.

Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención continuada por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el vehículo parado y el contacto dado:

- Vincular el smartphone con el sistema por medio de Bluetooth®.
- Usar el móvil.
- Conectar a Mirror Screen (Apple®CarPlay®o Android Auto).
- Cambiar los ajustes y la configuración del sistema.

Algunas funciones no resultan accesibles durante la circulación.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de navegación es una ayuda a la conducción. Recae bajo la responsabilidad del conductor observar siempre el tráfico y conducir de acuerdo con el código de circulación. Todas las instrucciones sobre el uso adecuado del sistema de navegación se han de respetar. Al usar y entrar en el sistema de navegación, acepta esta página.

ⓘ NOTA

Actualizaciones

Las instrucciones del usuario del vehículo especificarán que se requieren actualizaciones periódicas, para mantener el rendimiento y explicarán los procedimientos disponibles para obtener y, en su caso, realizar estas actualizaciones.
Para obtener más información sobre **Ajustes**, en particular sobre **Actualización del software**, consulte la sección correspondiente.

Primeros pasos

El sistema permite interactuar con una serie de funciones, utilizando la pantalla táctil, los mandos en el volante y los comandos de voz. Integrando un smartphone con Bluetooth® habilitado, el sistema facilita la interacción con el audio, el sistema multimedia, la navegación y las aplicaciones compatibles con el smartphone.
La pantalla táctil permite un acceso rápido a todas las opciones de entretenimiento, comunicación y navegación.

NOTA

Los códigos de fuente OSS (Open Source Software) están disponibles en los siguientes enlaces:
https://www.citroen.com/open-source



El sistema se activa al dar el contacto.

Pulsación corta, contacto quitado: encendido o apagado del sistema.
Pulsación corta, contacto dado: silenciar o restablecer el sonido.
Pulsación larga, contacto dado: activar el modo en espera (se silencia el sonido, se apagan las pantallas y el reloj).

- Aumente o reduzca el volumen con la ruedecilla o los botones "más" o "menos" (según equipamiento).

Información

Este sistema permite acceder a los siguientes elementos:

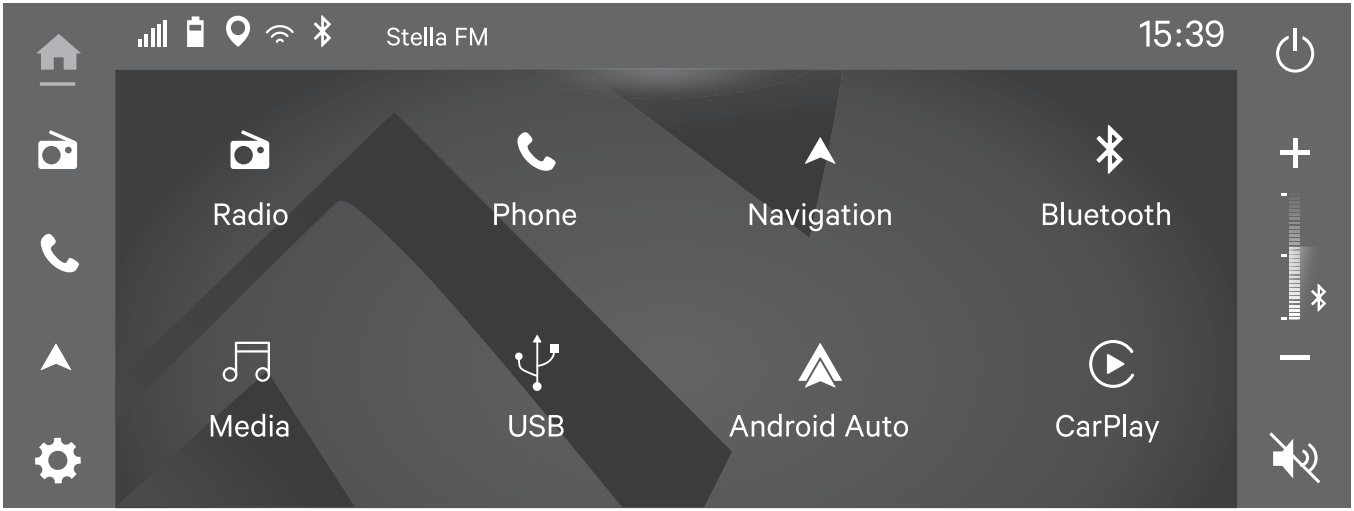
- Hora y fecha.
- Ajustes para el equipamiento de audio.
- Visualización de las funciones de ayuda visual a la maniobra.
- Mandos de los equipos de audio y del teléfono con indicación de la información relacionada.
- Servicios conectados y visualización de la información relacionada.
- Reconocimiento de voz.
- Mandos del sistema de navegación y visualización de la información relacionada (según equipamiento).

Recomendación

Esta pantalla usa tecnología de sensores capacitivos.
No toque la pantalla táctil con objetos puntiagudos.
No toque la pantalla táctil con las manos mojadas.

- Utilice un paño limpio y suave para limpiar la pantalla táctil.

Menú


Stella FM
15:39
Radio
Phone
Navigation
Bluetooth
Media
USB
Android Auto
CarPlay


Muestra los ajustes


Muestra el menú de navegación


Muestra el menú del teléfono
Muestra la pantalla de proyección del teléfono cuando esta esté activa


Muestra el menú de radio


Muestra la página de inicio


Conecta o desconecta un dispositivo con la función Bluetooth.


Encendido/apagado del sistema


Ajusta el volumen de un dispositivo conectado


Silencia el sonido


Muestra la aplicación Apple CarPlay en la pantalla de información.


Muestra la aplicación Android Auto en la pantalla de información.


Cambia la fuente de medios


Muestra el menú de audio

Actualización del sistema

Para actualizar el sistema o el mapa (si está previsto), descargue la herramienta "Citroën Update" en el PC o Mac. Esta herramienta preparará la memoria USB para su uso en el vehículo.

NOTA

Para instalar la herramienta 'Citroën Update' en el ordenador, es necesario tener derechos de administrador. Si no dispone de ellos, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para que realice la actualización.

La actualización del mapa y del software de infoentretenimiento puede llevar algún tiempo (hasta 10 minutos para el software y hasta 40 minutos para la navegación).

NOTA

Si hay disponibles una actualización de software y una actualización de mapas, recomendamos instalar ambas al mismo tiempo.

Actualizar el software


Inserte la llave en el puerto USB del vehículo


Pulse la aplicación **"Ajustes"**.

- En la lista, seleccione la pestaña "**General**".
- Seleccione la pestaña"**Actualización de software**".

Aparecerá la versión de software actual.

- Seleccione "**Actualizar software del sistema**" para iniciar el proceso de actualización.
- Cuando finaliza la lectura de la llave USB con contenido de actualización de software y no se detecta ningún problema, el sistema propone realizar la actualización de software. Seleccione**"Actualizar**".
- Una vez finalizada la actualización del software, seleccione "**Reiniciar**".

Después de reiniciar el sistema, aparece una pantalla que indica que el sistema se ha instalado correcto.



Este mensaje puede aparecer en la pantalla si la llave USB conectada al Enchufe USB no contiene una actualización de software o si la contiene pero todavía está en proceso de lectura inicial de la llave.
Ignora este mensaje y no extraigas la memoria USB. Este mensaje desaparecerá en 10 segundos. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Actualizar el mapa

Inserte la llave en el puerto USB del vehículo

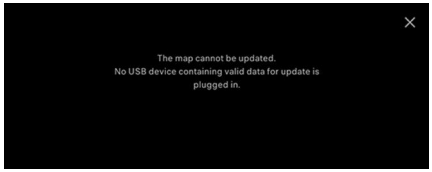
Pulse la aplicación **"Ajustes"**.

- En la lista, seleccione la pestaña "**General**".
- Seleccione la pestaña "**Actualización de mapas**".

Aparecerá la versión de software actual.

- Seleccione "**Actualizar mapas**" para iniciar el proceso de actualización.
- Cuando finaliza la lectura de la llave USB con contenido de actualización de mapas y no se detecta ningún problema, el sistema propone realizar la actualización de mapas. Seleccione**"Actualizar**".
- Una vez finalizada la actualización del software, seleccione "**Reiniciar**".

Después de reiniciar el sistema, aparece una pantalla que indica que el sistema se ha instalado correcto.



Este mensaje puede aparecer en la pantalla si el USB conectado al Enchufe USB no contiene una actualización de mapas o si la contiene pero todavía está en proceso de lectura inicial de la llave.
Ignora este mensaje y no extraigas la memoria USB. Este mensaje desaparecerá en 10 segundos

Condiciones de funcionamiento

ICE/Híbrido de 48 V

- Es imprescindible dejar el motor en marcha mientras se instalan las actualizaciones
- Las actualizaciones no pueden realizarse mientras se conduce; de lo contrario, se interrumpirán.
  Recomendamos aparcar el coche al aire libre en lugar de en un espacio cerrado (como un garaje).

BEV

- Es imprescindible arrancar el vehículo pisando el pedal de freno y, a continuación, el botón "START / STOP". Mantenga pisado el pedal de freno hasta que aparezca la palabra READY en el cuadro de instrumentos.
- Las actualizaciones no pueden realizarse mientras se conduce; de lo contrario, se interrumpirán.
- Al cabo de cierto tiempo (20-30 min), el vehículo pasará al modo Eco. Si la actualización tarda más (especialmente si se está actualizando el mapa), permanezca sentado en el asiento del conductor con el cinturón de seguridad abrochado y las puertas cerradas hasta que finalice la actualización.
- No es posible cargar la batería mientras se está realizando la actualización

NOTA

No retire la llave USB del coche antes de que finalice el proceso de actualización.

NOTA

No apague el motor hasta que haya finalizado el proceso de actualización.

Ciberseguridad

Servicios conectados

Se puede acceder a múltiples servicios conectados a través de la aplicación, en línea o dentro del vehículo.

NOTA

Los servicios conectados no están disponibles en todos los mercados. Para más información, póngase en contacto con su taller.

NOTA

La funcionalidad completa de los servicios conectados queda sujeta al registro y a la activación pertinente.

Puede encontrar más información en línea: www.citroen.com
Los servicios conectados pueden incluir navegación en directo, como información sobre el tráfico en línea, así como el estado del vehículo e información como alertas de mantenimiento.
Los servicios accesibles desde el propio vehículo también incluyen llamadas de emergencia y de asistencia. Estas funciones se activan automáticamente. Se aplican términos y condiciones.
Es necesario configurar correctamente la conectividad y el ajuste de privacidad para establecer la conexión con los servicios conectados disponibles.

Ajustes de conectividad

Para visualizar el menú de ajustes del sistema



Abra la aplicación **"Ajustes"** .



Seleccione

A continuación, seleccione el menú de conectividad.
Se pueden interactuar con los siguientes ajustes:

- **Dispositivos inalámbricos**: mostrar todos los dispositivos emparejados, conectar o desconectar un dispositivo, seleccionar las preferencias de conexión para cada dispositivo (Bluetooth o proyección desde el teléfono) y buscar dispositivos cercanos
- **Redes Wi-Fi**: activar o desactivar el Wi-Fi, buscar redes Wi-Fi cercanas y conectar el sistema a una red Wi-Fi
- **Ajustes de privacidad**: active o desactive el uso compartido de datos y la ubicación para los servicios autorizados

Ajustes de privacidad

Los "Ajustes de privacidad" sólo pueden configurarse por defecto en "Modo privado".
Pueden realizarse los siguientes ajustes de privacidad:

- compartir datos y posición
- compartir datos
- Modo privado

Para utilizar todos los servicios conectados disponibles sin restricciones, es necesario para compartir los datos y la posición.
Con el modo privado activado, los servicios conectados solo realizarán un procesamiento local dentro del vehículo, con funciones limitadas.
Los "Ajustes de privacidad" se pueden configurar por medio del menú de privacidad dentro de **Ajustes** en el tablero ⇨ 67

"Compartir datos y localización"

Este modo permite al vehículo transmitir al exterior todos los datos personales necesarios para cada servicio conectado válido disponible.

NOTA

Los datos personales necesarios para usar los servicios conectados se envían a los proveedores de tales servicios.

"Compartir datos"

Este modo permite al vehículo transmitir al exterior todos los datos necesarios para cada servicio conectado válido disponible, a excepción de los datos de la ubicación del vehículo (por ejemplo, las coordenadas GPS).

NOTA

Es posible que algunos servicios conectados no funcionen sin los datos de la ubicación del vehículo.

NOTA

Este modo no se aplicará a los servicios vinculados a obligaciones legales (por ejemplo, el sistema eCall (SOS) y la función de información sobre el límite de velocidad, en su caso), a algunos servicios conectados esenciales para el vehículo (por ejemplo, la actualización remota del software y el firmware mediante tecnología inalámbrica "*Over The Air*"), o a servicios conectados específicos para los que se espera evitar usos malintencionados por parte de otros usuarios (por ejemplo, la alarma conectada).

"Modo Privado"

Este modo no permite al vehículo transmitir datos personales al exterior del vehículo.

NOTA

Los servicios conectados solo llevarán a cabo procesos locales en el interior del vehículo con funciones limitadas.

NOTA

Fines profesionales

Si el vehículo se usa para fines profesionales o en virtud de los términos de contratos específicos (flota corporativa, delegación pública, etc.), algunos modos privados no estarán disponibles para el usuario en función de las necesidades de uso compartido de los datos de los servicios.

Radio

Elección de los medios



Pulse **Medios** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para pasar a la página principal de la radio.



Este icono se muestra.

Reproducción de una pista



Pulse **Medios** para mostrar la página principal.



Una vez conectado el dispositivo portátil, se puede navegar por los ficheros pulsando este botón.

Aparece información, tal como el título, el artista, el álbum y la duración de la pista en reproducción.



Pulsación corta: ir a la pista anterior o siguiente.



Reproducción/pausa de la pista.



Repetir el tema actual o la lista de temas seleccionados.



Reproducción aleatoria de pistas.

NOTA

Para avanzar rápido o efectuar el rebobinado de una pista, arrastre el control deslizante de avance de reproducción al final de la página.

Elección de la frecuencia de radio



Pulse **Radio** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para cambiar la banda de frecuencia (FM, AM o DAB) según el país de comercialización.

⚠ ADVERTENCIA

18 emisoras de radio se pueden presintonizar en cada banda de ondas.

⚠ ADVERTENCIA

La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador con toma conectado a la toma de 12 V.
El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y no indica ninguna anomalía del sistema.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

ⓘ NOTA

La radio digital ofrece una recepción de mayor calidad y también la visualización gráfica de la información actual sobre la emisora de radio sintonizada.
Los diferentes "multiplex/conjuntos" proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.
El volumen podría ser más alto cuando se reciben alertas de tráfico o noticias.

Rastreo de emisoras DAB/FM

ⓘ NOTA

"DAB" no cubre todo el territorio.
Cuando la calidad de la señal digital de radio es mala, la opción "AF" (frecuencia alternativa) permite continuar escuchando la misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica "FM" correspondiente (si existiese).

ⓘ NOTA

Cuando el sistema cambia a la emisora analógica, se produce un retardo de algunos segundos acompañado a veces de un cambio de volumen.
Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema retorna automáticamente a "DAB".

⚠ ADVERTENCIA

Si la emisora de radio "DAB" no está disponible, el sonido se corta cuando la calidad de la señal digital es mala y la frecuencia alternativa "AF" se anula.

Selección de una emisora de radio



Pulse **Radio** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para iniciar/detener la búsqueda de emisoras de radio disponibles.
Las emisoras de radio encontradas se muestran en la lista de emisoras favoritas.

o



Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio anteriores/siguientes.
El sintonizador se detiene en la primera emisora de radio encontrada.

o



Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda manual de la frecuencia inferior/superior.

Con cada pulsación, el sintonizador disminuye/aumenta un paso de frecuencia (por ej.: 0.05 MHz en FM; 1 KHz en AM). El valor del paso de la frecuencia depende del país de comercialización.
En los dos últimos casos, puede guardar manualmente cada emisora de radio encontrada.



Si es necesario, pulse uno de los botones para navegar por la lista de favoritos de la radio.

1 2 3 ... Pulse sin soltar el número presintonizado deseado.
Una nueva entrada en la memoria sustituye la anterior.

Recuperar una emisora de radio memorizada



Pulse **Radio** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para visualizar la lista de emisoras de radio disponibles.

Selecciona una emisora de radio en la lista.
o



Pulse **Radio** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para cambiar la banda de frecuencia (FM, AM o DAB) según el país de comercialización.



Si es necesario, pulse uno de los botones para navegar por la lista de favoritos de la radio.

1 2 3 ... Pulse sin soltar el número presintonizado deseado.
Una nueva entrada en la memoria sustituye la anterior.

Ajustes de audio



Pulse **Ajustes** para mostrar la página principal.

Audio de prensa.

En esta pantalla es posible modificar los ajustes de **Balance & Fader**, los ajustes **del Ecualizador**, los ajustes de Volumen y activar la opción **SDVC** (Speed Dependent Volume Control).

Sistema multimedia

Información general

NOTA

Las funciones y los reglajes descritos varían según versión y configuración del vehículo, así como del país de comercialización.

ADVERTENCIA

El sistema está protegido de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo.
Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención continuada por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el vehículo parado y el contacto dado:

- Vincular el smartphone con el sistema por medio de Bluetooth®.
- Usar el móvil.
- Conectar a Mirror Screen (Apple®CarPlay®o Android Auto).
- Cambiar los ajustes y la configuración del sistema.

Algunas funciones no resultan accesibles durante la circulación.

Mandos en el volante

Dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, es posible utilizar diferentes mandos

del volante para interactuar con el sistema de pantalla táctil de diversas formas



Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Silenciar/Activar audio: pulsación breve en el centro.

Pulsación corta: validar una selección; movimiento en las listas.

Radio: emisora siguiente (en la lista de emisoras de radio favoritas).

Medios: pista siguiente.

Teléfono (pulsación breve): aceptar la llamada entrante.

Pulsación corta: validar una selección; movimiento en las listas.

Radio: emisora anterior (en la lista de emisoras de radio favoritas).

Medios: pista anterior.

Teléfono (pulsación breve): rechazar la llamada entrante; colgar la llamada corriente.

Control de voz:

Pulsación corta, comandos de voz del smartphone conectado mediante Bluetooth® (Siri con Apple®/Google Assistant con Android) a través del sistema.

Aplicaciones

Radio

Seleccione una emisora de radio (FM, AM y DAB).

Medios

Seleccione una fuente multimedia (USB, iPod®, Bluetooth®, Apple®CarPlay® y Android Auto).

Teléfono

Conecte un smartphone mediante Bluetooth®, realice y reciba llamadas, acceda a la agenda y al registro de llamadas.

Navegación

(Según equipamiento)

Configure la guía y elija un destino. Use los servicios disponibles en tiempo real según equipamiento.

Ajustes

Ajustes principales de la pantalla táctil, del sistema de audio y GPS.

Comandos de voz

Primeros pasos

La configuración del reconocimiento de voz está disponible con la red celular y según el idioma seleccionado previamente en el smartphone.

Información: Uso del sistema



Cuando se activan los comandos de voz, diga el comando tras la señal acústica.
En los comandos con diferentes etapas, existe una interacción con el sistema para completar la solicitud inicial.
Algunos comandos se autovalidan tras 7 segundos.
Si el sistema no ha tenido en cuenta un comando, lo indicará mediante un mensaje de voz y una indicación en pantalla.

NOTA

Asistente de voz/Uso de datos. No afecta a la ubicación del vehículo ni a las grabaciones de voz; solo se conservan las transcripciones textuales de sus conversaciones con el asistente de voz, después de seudonimizarlas.

Apertura del reconocimiento de voz



Los comandos de voz pueden utilizarse con cualquier página en pantalla, siempre que no haya otras fuentes que tengan prioridad de uso (marcha atrás, llamada de emergencia o de asistencia, llamada telefónica, otro reconocimiento de voz de smartphone en curso).

Elección de la apertura del reconocimiento de voz:

- Pulse el botón situado en el volante.

o

- Diga "**Siri**" u "**OK Google**" según el tipo de smartphone.

ADVERTENCIA

Para asegurarse de que el sistema reconoce los comandos de voz, siga estas recomendaciones:

– Emplee un lenguaje natural en un tono de voz normal sin cortar las palabras ni elevar la voz.

– Tras abrir el reconocimiento de voz mediante el botón del volante o de la pantalla táctil, espere siempre al "pitido" (señal acústica) antes de hablar. No suena ningún "pitido" si el reconocimiento de voz se abre con "OK Citroën".
– Para un funcionamiento óptimo, se recomienda cerrar las ventanilla y el techo solar (según equipamiento) con el fin de evitar cualquier interferencia externa, así como apagar la ventilación.
– Antes de decir los comandos de voz, pida silencio a los otros pasajeros.



Ejemplo de comando de voz para la radio y medios:

"Quiero escuchar a Michael Jackson"



Ejemplo de comando de voz para el teléfono:

"Llama al móvil de Matthew"

"llamar al 0113 345 9869"

"Llama a Jonathan"

NOTA

Si no hay ningún teléfono conectado mediante Bluetooth®, aparece una ventana emergente: "**Sin dispositivo conectado**" y se cerrará la sesión de voz.



Ejemplo de comando de voz para navegación:

"navegar a casa"

"Navegar a la casa de gabrielle"

"buscar aparcamiento público cercano"

NOTA

En función del país, dé las instrucciones de destino (dirección) en el idioma configurado para el sistema.

Navegación

Página de inicio de navegación

(Según equipamiento)



Pulse **Navegación** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para visualizar el menú contextual de las distintas opciones.



Pulse este botón para mostrar la página de búsqueda (dirección, nombre o punto de interés (POI)).





Pulse el botón correspondiente para acercar/alejar la imagen, o utilice dos dedos sobre la pantalla.



Pulse este botón para seleccionar el modo de orientación del mapa (Norte o Vehículo).

Menú principal

Acceso



Pulse **Navegación** para mostrar la página principal.

Ajustes de opciones



Pulse este botón para visualizar el menú contextual de las distintas opciones.

Elegir un nuevo destino



Pulse este botón para visualizar la página de búsqueda.

Haga clic en el campo de **Buscar o Dirección**" para introducir una dirección o un nombre.

Un teclado alfanumérico aparece.
Introduzca la "**Ciudad**", la "**Calle**", el "**Número** y confirme pulsando las respectivas propuestas mostradas.

Aceptar Pulse este botón para iniciar el guiado.

Elegir uno de los últimos destinos



Pulse este botón para visualizar la página de búsqueda.

Recorra hacia abajo buscando el último destino deseado y confirme pulsando sobre este.
o



Pulse Destinos recientes para obtener más destinos.

Seleccione el destino deseado y confirme pulsando sobre este.

Aceptar Pulse este botón para iniciar el guiado.

Elegir uno de Mis lugares



Pulse este botón para visualizar la página de búsqueda.



Pulse **Mis lugares** para obtener destinos privados.





Seleccione **Casa** o **Trabajo** y confirme pulsando encima.

Aceptar Pulse este botón para iniciar el guiado.

Elegir un punto de interés (POI)



Pulse este botón para visualizar la página de búsqueda.
Seleccione el tipo de POI, pulsando sobre este (por ej.: Aparcamiento, Gasolinera).

Una lista de los POIs correspondientes seleccionados aparece.
o



Pulse **Buscar puntos de interés cercanos** para obtener el punto de interés alrededor de la posición del vehículo.

Seleccione el POI, que quiere visitar, y confirme pulsando sobre este.

Aceptar Pulse este botón para iniciar el guiado.

Principales tipos de POI que se muestran en la parte superior de la pantalla:



Estacionamiento



Estación de servicio



Banco/Finanzas



Restaurante



Hotel



Farmacia/Medicina



Tipos adicionales de POI

Elegir un punto en el mapa



Pulse este botón para visualizar la página de búsqueda.

Explore el mapa arrastrándolo con los dedos.

Amplíe el área deseada, pulsando el botón "**+**".

Seleccione el destino pulsando en el mapa.

Aceptar Pulse este botón para iniciar el guiado.

Conectividad

Información - Bluetooth®

⚠ ADVERTENCIA

Por razones de seguridad y porque demandan una atención constante del conductor, las operaciones de emparejamiento entre el teléfono móvil con Bluetooth® y el sistema manos libres con Bluetooth® se han de efectuar con el vehículo parado y el contacto puesto.

NOTA

Asegúrese de que la función Bluetooth® del teléfono móvil se ha activado y resulta "visible para todos".
En caso de un funcionamiento incorrecto, se aconseja desactivar la función Bluetooth® en el teléfono móvil.

NOTA

Al regresar al vehículo, si el último teléfono móvil conectado se encuentra presente de nuevo (función Bluetooth® activada), se reconoce, automáticamente, y, en los 30 segundos sucesivos aproximadamente al arranque, el emparejamiento se realiza automáticamente.

Emparejamiento de un dispositivo móvil mediante Bluetooth®

⚠ ADVERTENCIA

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos móviles Bluetooth® utilizados. Consulte la guía del usuario del teléfono, al proveedor del servicio y el portal OEM para verificar la disponibilidad de los servicios.

NOTA

Para finalizar el emparejamiento, independientemente del procedimiento elegido, (desde el teléfono o desde el sistema), confirme que el código es el mismo en el sistema y en el teléfono.
Si el procedimiento de emparejamiento falla, aconsejamos desactivar y reactivar la función Bluetooth® en el teléfono y borrar todos los nombres CITROËN contenidos en la lista de dispositivos.

NOTA

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda.

Procedimiento desde el teléfono



Para que el sistema Bluetooth® resulte visible, primero, abra el menú **Ajustes de los dispositivos** en el sistema y active la función Bluetooth®.



En el menú Bluetooth® de su teléfono móvil, seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono y siga las instrucciones del teléfono y de la pantalla táctil del sistema.

Procedimiento desde el sistema



Pulse **Teléfono** para mostrar la página principal.



Para que el sistema Bluetooth® resulte visible, primero, abra el menú **Ajustes de los dispositivos** en el sistema y active la función Bluetooth®.

Pulse el elemento **Buscar dispositivos**.

Aparece la lista de dispositivos detectados. Seleccione el nombre del teléfono requerido en la lista.

Gestionar dispositivos móviles emparejados.

Para conectar o desconectar un teléfono emparejado y pasar a Android Auto o Apple CarPlay®:



Pulse **Teléfono** para mostrar la página principal.



Pulse **Ajustes de los dispositivos** para mostrar la lista de dispositivos emparejados.



Pulse el icono de **Bluetooth** para conectar o desconectar el dispositivo emparejado deseado.

Borrar un dispositivo móvil emparejado



Pulse **Teléfono** para mostrar la página principal.



Pulse **Ajustes de los dispositivos** para mostrar la lista de dispositivos emparejados.



Pulse este icono para eliminar el dispositivo emparejado deseado.

Información - Wi-Fi

NOTA

La conexión Wi-Fi, que contempla compartir las credenciales con el smartphone del usuario se produce, automáticamente, tras una conexión correcta Bluetooth® con un smartphone compatible inalámbrica.

ADVERTENCIA

La conexión Wi-Fi puede usarse solamente para la conexión inalámbrica de Android Auto o Apple CarPlay.

NOTA

La red Wi-Fi utiliza la frecuencia 5 GHz. Algunos smartphones pueden no ser compatibles con dicha función.

Información - Mirror Screen®

ADVERTENCIA

La sincronización de un smartphone permite a los usuarios ver las aplicaciones, que son compatibles con la tecnología Android Auto o Apple CarPlay en la pantalla del vehículo. Para la tecnología Apple CarPlay, primero, es necesario activar la función Apple CarPlay en el smartphone. En todos los casos, para permitir el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema y, de este modo, que funcione, el smartphone debe estar desbloqueado (en la primera conexión solamente). Dado que los principios y las normas cambian constantemente, recomendamos mantener actualizado el sistema operativo del smartphone, así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema. Consulte en su smartphone los ajustes de Android Auto o Apple CarPlay.

NOTA

Para obtener la lista de smartphones idóneos, entre en los sitios web de Android Auto y Apple CarPlay®
https://www.android.com/auto/
https://www.apple.com/in/ios/carplay/

ADVERTENCIA

Detenga el vehículo antes de conectar Android Auto o Apple®CarPlay® y siga las instrucciones de su smartphone.

NOTA

Al conectar el cable USB, la función Android Auto o Apple CarPlay desactiva el modo del sistema Bluetooth®.

NOTA

Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo móvil.
Para proteger el sistema, no utilice un concentrador USB.

Mirror Screen®

Conexión Apple®CarPlay®

NOTA

La función Apple CarPlay® contempla la utilización de un smartphone compatible y aplicaciones compatibles.

La conexión del smartphone Apple®CarPlay® puede realizarse mediante un cable USB o utilizando una conexión inalámbrica.

Conexión USB

NOTA

Solamente una toma USB habilita la conexión Mirror Screen® de Apple CarPlay.

Para obtener más información sobre las **Tomas USB**, consulte la sección correspondiente.



Conecte el cable USB.
El smartphone se carga cuando se conecta mediante un cable USB.



Active la función Bluetooth® en el smartphone.



Desde la página de inicio, pulse este icono y active la función Bluetooth®.

En cuanto se conecte un dispositivo Bluetooth® que ofrezca Apple®CarPlay®, Apple®CarPlay® estará disponible automáticamente, siempre que haya un canal de comunicación de banda ancha (USB) conectado.



En la página de inicio, pulse el icono **AppleCarPlay** para mostrar la interfaz Apple®CarPlay®.

NOTA

Cuando el cable USB está desconectado y se conecta y desconecta el contacto, el sistema no cambia automáticamente a otro modo; la fuente debe cambiarse manualmente.

Conexión inalámbrica



En primer lugar, active las funciones Bluetooth® y Wi-Fi en el smartphone.



Desde la página de inicio, pulse este icono y active las funciones Bluetooth® y Wi-Fi.

En cuanto se conecte un dispositivo Bluetooth® que ofrezca Apple®CarPlay®, Apple®CarPlay® estará disponible automáticamente, siempre que haya conectado un canal de comunicación de banda ancha (Wi-Fi).



En cuanto se establezca la conexión inalámbrica, pulse el icono **AppleCarPlay** para mostrar la interfaz de Apple®CarPlay®.

NOTA

Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red y de las prestaciones del smartphone.

Para utilizar Apple® CarPlay® de forma inalámbrica, es necesario activar el Bluetooth® y el Wi-Fi en el dispositivo personal para que el smartphone se conecte automáticamente en el futuro.

Conexión Android Auto

NOTA

Asegúrese de disponer de la última aplicación de Android Auto en su smartphone. De no ser así, ha de instalarla mediante "Play Store".
La función Android Auto requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

La conexión del smartphone Android Auto puede realizarse mediante un cable USB o utilizando una conexión inalámbrica.

Conexión USB

NOTA

Solamente una toma USB habilita la conexión Mirror Screen® de Apple CarPlay.

Para obtener más información sobre las **Tomas USB**, consulte la sección correspondiente.



Conecte el cable USB.
El smartphone se carga cuando se conecta mediante un cable USB.



Active la función Bluetooth® en el smartphone.



Desde la página de inicio, pulse este icono y active la función Bluetooth®.

En cuanto un dispositivo Bluetooth® con Android Auto se conecta, Android Auto resulta disponible automáticamente, siempre y cuando haya un canal de banda ancha (USB) conectado.



En la página de inicio, pulse el icono de **Android Auto** para mostrar la interfaz de **Android Auto**.

NOTA

Se ha de seguir un procedimiento de validación en el teléfono cuando se conecta por primera vez, estando detenido el vehículo.

Conexión inalámbrica



En primer lugar, active las funciones Bluetooth® y Wi-Fi en el smartphone.



Desde la página de inicio, pulse este icono y active las funciones Bluetooth® y Wi-Fi.

En cuanto un dispositivo Bluetooth® con Android Auto se conecta, Android Auto resulta disponible automáticamente, siempre y cuando haya un canal de banda ancha (Wi-Fi) conectado.



En cuanto se establezca la conexión inalámbrica, pulse el icono de **Android Auto** para mostrar la interfaz de Android Auto.

NOTA

Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red y de las prestaciones del smartphone.

Para utilizar Android Auto de forma inalámbrica, es necesario activar el Bluetooth® y el Wi-Fi en el dispositivo personal para que el smartphone se conecte automáticamente en las siguientes ocasiones.



En cuanto se establezca la conexión inalámbrica, pulse el icono Android Auto, para mostrar la interfaz de Android Auto.

Pantalla completa de Android Auto

Si **Android Auto** está disponible en modo de PANTALLA COMPLETA, la pantalla que muestra solo la página de **Android Auto** y los iconos Silenciar y Volumen no están disponibles.

Para salir de **Android Auto** Pantalla completa siga los siguientes pasos:



Seleccione el icono "vista dividida" en el modo de pantalla completa de Google Maps



Seleccione el icono de **aplicaciones**



Seleccione el icono de Citroën. Esto mostrará la página de inicio, donde todos los controles principales vuelven a estar disponibles, incluidos los iconos de silencio y volumen.



Para volver a **Android Auto**, seleccione el icono de **Android Auto**

NOTA

Una vez conectado **Android Auto**, aparecerán aplicaciones específicas solo para vehículos con cambio automático (GameSnacks, Personalizar).

Medios



Pulse **Radio** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para pasar a la página principal de **medios**.



Este icono se muestra.

Ajustes de audio/Ajustes de los dispositivos



Para más información sobre los **ajustes**, consulte la sección correspondiente.

Cambiar la fuente (Radio a Multimedia)



Pulse **Medios** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para cambiar la fuente del soporte (USB, iPod®, Bluetooth®, Android Auto o Apple®CarPlay®), según el país de comercialización.

Streaming de audio Bluetooth®

La función de transmisión permite escuchar el flujo de audio procedente de los teléfonos inteligentes conectados a través de USB, iPod®, Bluetooth® o Mirror Screen®.

Regule primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto).
A continuación, ajuste el volumen del sistema.
Si la reproducción no comienza puede ser necesario iniciarla desde el móvil.
El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando los botones virtuales del sistema.

NOTA

Una vez conectado en modo streaming, el smartphone se considera un soporte multimedia.

Información y consejos

El sistema admite dispositivos de almacenamiento masivo USB o dispositivos Apple® a través de las tomas USB. No se suministra el cable adaptador.
Los dispositivos se gestionan utilizando los mandos de ajuste del sistema de audio.
El sistema solo reproduce ficheros de audio con extensiones ".wma, .aac, .flac, .ogg o .mp3" con una tasa de bits comprendida entre 32 y 320 Kbps.
También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).
No reproduce ningún otro tipo de archivos (".mp4", etc.).
Los ficheros ".wma" deben ser estándar WMA 9.
Las frecuencias de muestreo admitidas son 32, 44 y 48 KHz.
Para evitar problemas de lectura y visualización, se recomienda elegir nombres de archivo de menos de 20 caracteres que no contengan caracteres especiales (por ejemplo, " ? . ; ù).
Utilice solo dispositivos USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

NOTA

Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo móvil.
Para proteger el sistema, no utilice un concentrador USB.

Teléfono

ADVERTENCIA

Dependiendo de la legislación vigente en el país, los teléfonos portátiles están prohibidos durante la conducción.
Para llamar directamente desde el smartphone, el vehículo se ha detener primero en condiciones de seguridad.

NOTA

Al conducir, se pueden usar siempre los mandos del volante o los comandos de voz para iniciar o terminar una llamada.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante un tono y un mensaje superpuesto en la pantalla.

Aceptar la llamada entrante:



Pulse este botón de la pantalla táctil.

o



Pulse este botón del volante.

Cuando se ha descolgado, una vista aparece con la siguiente información:

- el número de teléfono de la persona que llama.
- el estado de la llamada (entrante/saliente, en curso, conferencia, acabada).
- la duración de la llamada.

Para rechazar la llamada entrante/ colgar la llamada corriente:



Pulse este botón de la pantalla táctil.

o



Pulse este botón del volante.

Realización de una llamada

Llamada a un número nuevo



Pulse Teléfono para mostrar la página principal.



Pulse este botón para visualizar el teclado numérico.

Marque el número de teléfono en el teclado numérico.



Pulse este botón para iniciar la llamada.

Llamar a un contacto de la agenda telefónica



Pulse **Teléfono** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para visualizar la agenda.

Seleccione el nombre del contacto deseado en la lista o



Pulse este botón para buscar el nombre del contacto.

Introduzca sus primeras letras; los nombres de contacto correspondientes aparecen.
Seleccione el nombre de un contacto en la lista.



Pulse este botón para iniciar la llamada.

Llamar a un número del registro de llamadas



Pulse **Teléfono** para mostrar la página principal.



Pulse este botón para visualizar el registro de llamadas.
Seleccione el último número deseado en la lista.



Pulse este botón para iniciar la llamada.

Opciones de llamadas

Llamada en curso

Durante una conversación telefónica, una vista aparece con las siguientes opciones:



Silenciar/Activar audio Pulse este botón para silenciar/activar el audio del micro del sistema.







Auricular/Manos libres Pulse este botón para transferir las llamadas del sistema al teléfono, y viceversa.





Mantenga pulsado/recupere Pulse este botón para mantener pulsado/recuperar la llamada.



Finalizar llamada Pulse este botón para colgar la llamada.



Añadir Pulse este botón para añadir una nueva llamada (llamada de conferencia).



Teclado Pulse este botón para visualizar el teclado numérico.

Múltiples llamadas

Si hay una segunda llamada entrante, es posible aceptarla.
La primera llamada está en espera.
Entonces, es posible elegir entre cambiar de una a la otra o fusionar las dos llamadas.
La llamada se puede finalizar con un contacto específico o la llamada de conferencia se puede finalizar.



Cambiar

Pulse este botón para cambiar a la primera llamada y poner la segunda en espera.



Unir

Pulse este botón para unir las dos llamadas.
Estas opciones se aplican cuando se recibe una nueva llamada durante una llamada en curso.

Ajustes

Ajustes generales



Pulse **Ajustes** para mostrar la página principal.



Pulse **General** para acceder a los varios elementos que quiere ajustar:

- **Idioma**: para elegir en la lista el idioma mostrado en el sistema.
- **Valores predeterminados de fábrica**: para regresar al sistema predeterminado de fábrica.
- **Actualización de software**: para actualizar el sistema mediante el dispositivo USB y ver las versiones corrientes de software/hardware.

NOTA

La selección del idioma de visualización en la pantalla táctil es independiente del cuadro de instrumentos. Consulte la sección "Salpicadero" para cambiar el idioma del cuadro de instrumentos.

Ajustes de pantalla



Pulse **Ajustes** para mostrar la página principal.



Pulse **Pantalla** para acceder a los distintos elementos a ajustar:

- **Brillo nocturno**: para ajustar el brillo de la pantalla táctil utilizando los botones **-** y **+** o moviendo el control deslizante.

NOTA

El ajuste del brillo está disponible únicamente cuando las luces del vehículo están en el modo nocturno.

Ajustes de los dispositivos



Pulse **Ajustes** para mostrar la página principal.



Pulse **Dispositivos** para acceder a los distintos elementos a ajustar:

- **Bluetooth**: para encender/apagar la visibilidad Bluetooth® del sistema.
- **Wi-Fi**: para activar/desactivar la red Wi-Fi del sistema.
- **Buscar dispositivos**: para seleccionar un dispositivo móvil que conectar (USB, Bluetooth®, Apple®CarPlay® o Android Auto).
- **Lista de dispositivos**: para visualizar el dispositivo emparejado antes y conectar o borrar un dispositivo.

Ajustes de audio



Pulse **Ajustes** para mostrar la página principal.



Pulse **Audio** para acceder a los varios elementos 10 que quiere ajustar:

- **Ajustes de radio**: para activar/desactivar las funciones de la radio (por ej.: Radio Data System (RDS), Alternative Frequency (AF), Anuncio de tráfico (AT)).
- **Balance/Atenuación**: para ajustar la distribución del sonido izquierdo/derecho (Balance) y delantero/trasero (Atenuación).
- **Ecualizador**: para ajustar los niveles de agudos, medios y graves y activar/desactivar la intensidad y velocidad dependiendo de las funciones de control del volumen.
- **Volumen**: para ajustar el volumen en función de cada fuente de sonido.

Ajustes reloj



Pulse **Ajustes** para mostrar la página principal.



Pulse **Reloj** para acceder a los distintos elementos a ajustar:

- **Formato**: para elegir el formato de la fecha y la hora.
- **Fecha y hora** para ajustar manualmente la fecha y la hora.

Format (formato)

Seleccione el formato de fecha: **DD/MM/AAAA**, **MM-DD-AA** o **AAAA-MM-DD**.
Seleccione el formato de hora: **24 horas** o **12 horas**.

Pulse **APLICAR** para validar.

La fecha y la hora

Ajuste el Día, el Mes y el Año con las flechas Arriba y Abajo.
Ajuste las Horas y los Minutos con las flechas Arriba y Abajo.

Pulse **APLICAR** para validar.

Smartphone Station

El sistema Smartphone Station permite conectar un smartphone con el equipamiento del vehículo, como los altavoces.

Utilice los mandos en el volante para gestionar determinadas funciones.
La interfaz de usuario es proporcionada por la función **Smartphone Station** integrada en la aplicación móvil **MyCitroën App**.
Una vez instalada la aplicación móvil y conectado el smartphone al sistema, es posible acceder a las siguientes funciones y personalizar el panel de control:

- Radio online y sintonizador de radio[2].
- Teléfono (por ejemplo, Contactos, Dialpad).
- Navegación (por ejemplo, e-Routes, Waze).
- Multimedia (por ejemplo, Deezer, Amazon Music).
- Biblioteca (por ejemplo, archivos de audio mp3).
- Notificaciones del calendario (por ejemplo, Google Calendar para Android).

NOTA

El sistema no es compatible con una tableta o un ordenador portátil.
Durante el uso, se recomienda cargar el smartphone a través de USB al mismo tiempo.

ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no se puede acceder a ciertas funciones u opera-

[2] según país.

ciones, que requieren una atención mantenida al conducir.

⚠ ADVERTENCIA

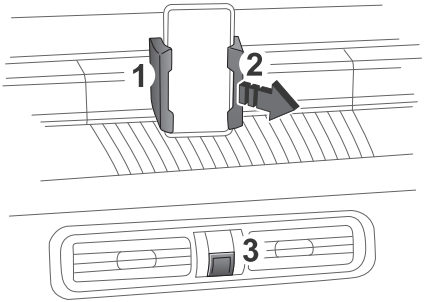
Coloque siempre el smartphone **en una posición vertical mientras conduce** para que no se convierta en un proyectil, ni resulte dañado en caso de colisión. De lo contrario, podría causar lesiones graves a alguien.

El smartphone solamente puede posicionarse horizontalmente con el vehículo detenido.

Funcionamiento

Primer uso / Procedimiento de instalación

1. Descargue la aplicación móvil **MyCitroën App** en su teléfono inteligente desde la tienda en línea correspondiente.
2. Cree una cuenta de usuario o reutilice su cuenta actual de **MyCitroën**.



3. Tire del brazo de sujeción derecho (**2**) de la estación e instale el smartphone en el brazo de sujeción izquierdo (**1**).
4. Suelte el brazo de sujeción derecho (**2**) sobre el smartphone para fijarlo al salpicadero.
5. Inicie la función **Smartphone Station**, lea las instrucciones legales y de seguridad y confírmelas.
6. Active la función Bluetooth® en el smartphone.
7. Con el contacto puesto, mantenga pulsado el botón (**3**) para emparejar el smartphone con el sistema.
8. Seleccione el nombre del sistema "**MyCitroën XXXXXXX**" de la lista de dispositivos detectados en el teléfono inteligente (los caracteres "X" corresponden a los últimos dígitos del VIN).

A continuación, el sistema sugiere configurar la reconexión automática utilizando la tecnología **NFC**. Este ajuste es opcional.

Para establecer los parámetros **NFC** más adelante, seleccione "**Ajustes > General > Lanzamiento automático**" en este menú.

ⓘ NOTA

Primero es necesario activar la comunicación **NFC** en el smartphone.

Por último, aparece la página de inicio de la aplicación.

Reconexión automática

Gracias a la tecnología **NFC**, la aplicación se puede iniciar automáticamente si el sistema ya reconoce el teléfono y si la configuración **NFC** del teléfono ya se ha realizado con el sistema.

- De lo contrario, pulse brevemente el botón **(3)** para mostrar la página de inicio de la aplicación.

Mandos principales

Los principales controles utilizados en las distintas páginas de la función **Smartphone Station** son los siguientes:


Acceso al menú (**teléfono, radio en línea, tutoriales** y **ajustes**)


Salir de la aplicación


Volver a la página anterior


Cerrar la página actual


Buscar

A B C Filtros de búsqueda (alfabéticos o numéricos)


Actualizar página actual


Acceder a los datos


Añadir o eliminar favoritos


Reproducción aleatoria


Repetir soporte multimedia


Llamar a través del teclado del teléfono


Llamar a través de los contactos de la agenda

Para obtener más información sobre las diversas funciones de la función **Smartphone Station**, consulte el apartado **Tutoriales** del menú.

Aplicaciones de terceros

Funciones adicionales controladas de forma remota (BEV)

(Según país de comercialización)

Download on the App Store GET IT ON Google Play



Las siguientes funciones están disponibles en la aplicación **MyCitroën App**, accesible desde un smartphone:

- Gestionar la carga de la batería de tracción (carga programada).
- Gestionar el preacondicionamiento térmico.
- Consultar el nivel de carga y la autonomía del vehículo.

Procedimiento de instalación

- Descargue la aplicación **MyCitroën** desde la tienda en línea correspondiente para su teléfono inteligente.
- Cree una cuenta.
- Introduzca el número de identificación del vehículo (disponible en el permiso de circulación).

Para obtener más información sobre los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.

NOTA

Cobertura de red. Para poder utilizar las diferentes funciones con control remoto, asegúrese de que el vehículo se encuentre en un área con cobertura de la red móvil.

La falta de cobertura de red puede impedir la comunicación con el vehículo (por ejemplo, si se encuentra en un aparcamiento subterráneo). En estos casos, la aplicación mostrará un mensaje que le indicará

que no se ha podido establecer conexión con el vehículo.

Connect ONE

NOTA

Este servicio está incluido durante 10 años a partir de la fecha de inicio de la garantía y se activa automáticamente al instalar y activar Connect PLUS.

Connect PLUS

NOTA

Este servicio está incluido durante 12 meses a partir de la fecha de inicio de la garantía.
Al activar Connect PLUS se activará automáticamente Connect ONE.

Una vez creada la cuenta a través de la aplicación **MyCitroën**, es necesario instalar Connect PLUS para poder acceder a los servicios conectados.

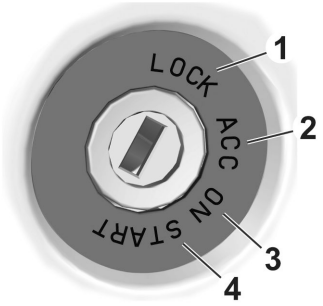
Connect PLUS proporciona la NAVEGACIÓN CONECTADA, que incluye información sobre el tráfico y actualizaciones de mapas, así como reconocimiento de voz.
Una vez finalizado el periodo de suscripción de 12 meses incluido, será necesario visitar la tienda de Citroën Connected Services para renovar los servicios del paquete Connect PLUS.

ARRANQUE Y MANEJO

Arranque y parada del motor

Arranque del motor

Vehículos con interruptor de encendido



Con el freno de estacionamiento accionado:

1. Con una **caja de cambios manual**, ponga la palanca de cambios en punto muerto y pise a fondo el pedal de embrague.

   Con una **caja de cambios automática**, coloque el selector de marchas en el modo **N** o **P** y pise el pedal del freno.
2. Introduzca la llave en el interruptor de encendido; el sistema reconoce el código. ⇨45
3. Desbloquee la columna de dirección girando simultáneamente el volante y la llave.
4. Gire la llave a la posición (**3**) para liberar el bloqueo del volante.
5. Transmisión automática: accionar el pedal de freno.
   No pise el pedal del acelerador.
6. Gire la llave brevemente a la posición (**4**) y suelte después de haber arrancado el motor.

Vehículos con "botón de encendido"

1. Inmovilice el vehículo con el freno de estacionamiento.
2. Seleccione el modo **P** de la caja de cambios automática.
3. Pulse el botón "**START/STOP**".

NOTA

La llave electrónica debe estar presente en el compartimento de los pasajeros.
La llave electrónica también se detecta en el maletero.
Si no se detecta la llave electrónica, se mostrará un mensaje.
Mueva la llave electrónica para que el motor arranque o se detenga.

Si el problema persiste, consulte el apartado "**Llave no detectada - Sistema de arranque alternativo o Sistema de parada alternativo**".



Para vehículos con cambio manual:

1. Pise el pedal de embrague.
2. Pise el pedal del freno.
3. Pulse y suelte el botón **Start/Stop**.

Para vehículos con cambio automático:

1. Pise el pedal del freno.
2. Pulse y suelte el botón **Start/Stop**.

NOTA

En determinados casos, será necesario ejercer una fuerza considerable para mover el volante (por ejemplo, cuando las ruedas están giradas al máximo).

- Con un **motor de gasolina**, accione el motor de arranque girando la llave a la posición **(4)**, sin pisar el pedal del acelerador, hasta que arranque el motor. Una vez arrancado el motor, suelte la llave para que vuelva a la posición **3.**

NOTA

Motores de gasolina. Después de un arranque en frío, el precalentamiento del catalizador puede producir vibraciones del motor que se perciben claramente durante un máximo de 2 minutos (régimen de ralentí acelerado).

- En el caso de una **versión híbrida:** el motor de gasolina puede apagarse tras el primer arranque si las condiciones de funcionamiento lo permiten (por ejemplo, el estado de carga de la batería de tracción, la temperatura exterior, la eficiencia del catalizador, la demanda de par, el modo de conducción seleccionado o el confort térmico del habitáculo). A continuación, el vehículo arranca inmediatamente en modo totalmente eléctrico (función e-Launch).

ADVERTENCIA

No deje nunca el motor en marcha en lugares cerrados sin suficiente ventilación. Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como el monóxido de carbono. Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.

ADVERTENCIA

Nunca deje el vehículo desatendido con el motor en marcha. Si va a dejar el vehículo con el motor en marcha, accione el freno de mano y ponga la caja de cambios en punto muerto o en la posición **N** o **P** (dependiendo del tipo de caja de cambios).

ADVERTENCIA

No deje nunca niños sin vigilancia en el interior del vehículo.

NOTA

En condiciones climáticas suaves, no deje que el motor se caliente permaneciendo detenido; inicie la marcha inmediatamente y circule a velocidad moderada.

ADVERTENCIA

Si el motor no arranca inmediatamente, quite el contacto. Espere unos segundos antes de volver a accionar el motor de arranque. Si después de varios intentos el motor no arranca, no insista: existe el riesgo de dañar el motor de arranque y el motor. Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Parada del motor

Vehículos con interruptor de encendido

1. Inmovilice el vehículo.
2. Con el motor al ralentí, gire la llave hasta la posición **2.**
3. Con el contacto apagado, gire la llave hasta la posición **(1)** y, a continuación, extraiga la llave del interruptor de contacto.
4. Para bloquear la columna de dirección, gire el volante hasta que se bloquee.

NOTA

Para facilitar el desbloqueo de la columna de dirección, se recomienda que las ruedas estén rectas antes de apagar el motor.

ADVERTENCIA

Nunca quite el contacto antes de inmovilizar completamente el vehículo. Al apagar el motor, las funciones de asistencia a la frenada y la dirección también se interrumpen, por lo que podría perder el control del vehículo.

NOTA

Compruebe que el freno de estacionamiento esté correctamente accionado, especialmente en las pendientes.
Al salir del vehículo, llévese la llave y cierre el vehículo con llave.

Arranque/desconexión de vehículos eléctricos (BEV)

Arranque

El selector de marchas tiene que estar en modo **P**.

1. Si utiliza una llave convencional o de control remoto, pise el pedal del freno y gire la llave a la posición **(4)** hasta que el motor arranque, sin pisar el acelerador. En cuanto arranque el motor, suelte la llave para que vuelva a la posición **(3)**.
2. Siga pisando el pedal de freno hasta que el testigo **READY** se encienda y se emita una señal acústica, que indica que el vehículo está listo para circular.
3. Con el pie en el freno, seleccione el modo **D** o **R**.
4. Suelte el pedal del freno y acelere.

Al arrancar, el cuadro de instrumentos se enciende y el cursor del indicador de potencia se mueve a la posición de "neutral". La columna de dirección se desbloquea automáticamente (se oye un sonido y se nota que el volante se mueve).

Apagado

- Si usa una llave convencional o con mando a distancia, gírela totalmente a la posición **(1 . Stop)**.

Antes de salir del vehículo, compruebe que:

- El selector de marchas está en el modo **P**.
- El testigo **READY** está apagado.

NOTA

Al abrir la puerta del conductor mientras no se cumplen las condiciones necesarias de parada, se emite una señal acústica, acompañada de la visualización de un mensaje de advertencia.

Modo de economía de energía

Este sistema gestiona la duración del uso de determinadas funciones, con el fin de conservar un nivel de carga suficiente en la batería con el contacto apagado.
Una vez apagado el motor y durante un periodo acumulado máximo de unos 30 minutos, es posible utilizar funciones como el sistema de audio y telemático, las luces de cruce o las luces de cortesía.

Selección del modo

Cuando se inicia el modo de economía de energía, se muestra un mensaje de confirmación y las funciones activas se ponen en espera.

NOTA

Si en ese momento hay una llamada telefónica en curso, está se prolongará durante 10 minutos mediante el sistema manos libres del sistema de audio.

Salida del modo

Estas funciones se reactivan automáticamente la siguiente vez que se utiliza el vehículo.
Para recuperar su disponibilidad de manera inmediata, arranque el motor y déjelo en marcha durante:

- Menos de diez minutos, para utilizar el equipamiento durante aproximadamente cinco minutos.
- Más de diez minutos, para utilizar el equipamiento durante aproximadamente treinta minutos.

Respete los tiempos indicados de funcionamiento del motor para obtener el nivel de carga de la batería necesario.
Para recargar la batería, evite arrancar el motor repetida o continuamente.

ADVERTENCIA

Cuando la batería está descargada, el motor no arranca.

Para obtener más información sobre la **batería de 12 V,** consulte la sección correspondiente.

Llave no detectada

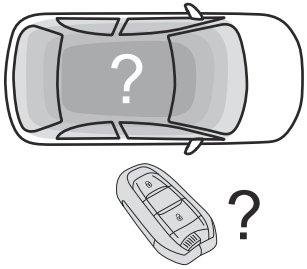
Sistema de arranque alternativo



1. Coloque el mando a distancia frente al lector de emergencia y manténgalo en esa posición.
2. Seleccione el modo **P** y, después, pise el pedal del freno.
3. Pulse el botón "**START/STOP**".

El motor arranca.

Sistema de parada alternativo



Si la llave electrónica no se detecta o ya no está en la zona de detección, aparece un mensaje en el cuadro de instrumentos al cerrar una puerta o intentar apagar el motor.

- Para confirmar la solicitud de apagado del motor, pulse durante aproximadamente cinco segundos el botón "**START/STOP**". En caso de fallo de funcionamiento de la llave electrónica, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Bloqueo del volante

⚠ ADVERTENCIA

No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar, dependiendo de la versión, el bloqueo del volante.

⚠ ADVERTENCIA

Si se descarga la batería, el vehículo no podrá remolcarse ni arrancarse, dado que no podrá desactivarse el bloqueo del volante.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de un funcionamiento incorrecto de la pila de la llave, el volante permanece bloqueado. No intente arrancar el vehículo empujándolo ni lo remolque.

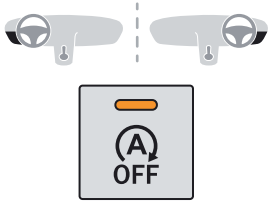
Función automática de Stop & Start

La función Stop & Start pone el motor temporalmente en modo de espera (modo STOP) durante las fases en las que el vehículo está parado (p. ej., semáforos en rojo o atascos).
El motor vuelve a arrancar automáticamente (modo START) tan pronto como el conductor indica la intención de volver a iniciar la marcha.
La función, diseñada principalmente para su uso en zonas urbanas, pretende reducir el consumo de carburante, las emisiones de escape y el nivel de ruido cuando el vehículo está parado.
La función no afecta a las funcionalidades del vehículo, en particular, el frenado.

Desactivación o reactivación

La función se **activa** por defecto al conectar el encendido.

Para desactivar/reactivar la función:



1. Pulse el botón del salpicadero.

Cuando se desactiva la función, la luz indicadora naranja se enciende; si el motor estaba en espera, se reinicia inmediatamente.

Testigos asociados

Función activada: motor en espera (modo STOP).

Función desactivada o fallo de funcionamiento.

ADVERTENCIA

Apertura del capó. Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, desactive el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con el rearranque automático del motor.



ADVERTENCIA

Conducción sobre calzadas inundadas. Antes de entrar en una zona inundada, se recomienda encarecidamente desactivar el sistema Stop & Start.

Para obtener más información sobre **Recomendaciones de conducción**, especialmente en carreteras inundadas, consulte la sección correspondiente. Deténgase tan pronto como sea seguro.

Condiciones principales de funcionamiento

- La puerta del conductor debe estar cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor debe estar abrochado.
- El nivel de carga de la batería debe ser suficiente.
- La temperatura del motor debe estar en el rango de funcionamiento nominal.
- La temperatura exterior debe estar entre 0°C y 35°C.

Casos particulares

El motor no se pondrá en espera si no se cumplen las condiciones de funcionamiento ni en los siguientes casos:

- Pendiente o cuesta pronunciada.
- El vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque del motor.
- El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado o se está aplicando.
- Se necesita para mantener el confort térmico en el habitáculo.
- Desempañado activado.
- La asistencia al frenado se está utilizando.

En estos casos, este testigo parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

NOTA

Una vez ha vuelto a arrancar el motor, el modo STOP no está disponible mientras la velocidad del vehículo no alcance 8 km/h.

NOTA

El modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento hasta unos segundos después de haber desengranado la marcha atrás o al girar el volante.

Cómo poner el motor en modo de espera (modo STOP)

El motor pasa automáticamente al modo de espera en cuanto el conductor indica su intención de detenerse:

1. **Con caja de cambios manual:** coloque la palanca de cambios en punto muerto y suelte el pedal del embrague.
2. **Con una caja de cambios automática**: con el selector de marchas en el modo **D** o **M**, al pisar el pedal del freno hasta que el vehículo se detenga o cuando se selecciona el modo **N** con el vehículo parado.

Contador de tiempo

El contador de tiempo suma el tiempo que se ha estado en espera durante el trayecto. El contador se pone a cero cada vez que se acciona el contacto.

Rearranque del motor (modo START)

El motor vuelve a arrancar automáticamente tan pronto como el conductor indica la intención de circular de nuevo:

Con caja de cambios manual: pisando a fondo el pedal del embrague.

Con caja de cambios automática:

1. Con el selector en modo **D** o **M**: soltando el pedal del freno.
2. Con el selector en modo **N** y el pedal de freno suelto: cuando se selecciona el modo **D** o M.
3. Con el selector en modo **P** y el pedal de freno pisado: cuando se selecciona el modo **R**, **N**, **D** o **M**.
4. Cuando la marcha atrás está engranada.

Casos particulares

El motor volverá a arrancar automáticamente si se cumplen las condiciones de funcionamiento, así como en los siguientes casos:

- Algunas condiciones específicas (asistencia al frenado, ajuste del aire acondicionado, etc.).
- Con caja de cambios manual: la velocidad del vehículo supera los 4 km/h.
- Con una caja de cambios automática, en el modo **N**, la velocidad del vehículo supera 1 km/h.



En estos casos, este testigo parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Fallos de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, este testigo de alerta parpadea unos instantes en el cuadro de instrumentos y luego se enciende de manera permanente acompañado de la visualización de un mensaje.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

El vehículo se cala en modo STOP

Todos los testigos de alerta del cuadro de instrumentos se encienden en caso de fallo. Quite el contacto y vuelva a arrancar el motor.

⚠ ADVERTENCIA

Batería de 12 V. El sistema Stop & Start requiere el uso de una batería de 12 V de tecnología y características específicas. Toda intervención debe realizarla exclusivamente un concesionario o taller cualificado.

Modo e-Auto (híbrido de 48 V)

El motor de gasolina se detiene cuando se necesita poca potencia o par motor y en condiciones estabilizadas.
El motor de gasolina se vuelve a poner en marcha mediante el arrancador de correa.

El modo e-Auto puede apagar el motor de gasolina en los siguientes casos:

- Cuando las estrategias operativas lo permiten.
- Velocidad del vehículo hasta 145 km/h (90 mph).
- Cuando el conductor suelta el pedal del acelerador en condiciones estabilizadas o en desaceleración.
- Durante las fases de parada.

El rearranque solo se consigue mediante el arrancador de correa hasta que se dispone de la demanda de par, si la batería de tracción está suficientemente cargada. Cuando la

demanda de par es insuficiente, el motor de gasolina vuelve a arrancar.

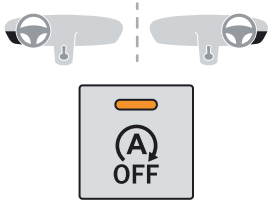
El modo e-Auto no puede apagar el motor de gasolina en los siguientes casos:

- El estado de carga es inferior al 30% de la energía de la batería de tracción.
- En función de la altitud, es necesario un asistente de frenado por vacío.
- Mantenimiento del confort térmico en el habitáculo (calefacción, aire acondicionado, desempañado/deshielo).

Desactivación o reactivación

De forma predeterminada, la función se activa al dar el contacto.

El mando "**e-Auto OFF**" del salpicadero activa/desactiva el modo e-Auto.



Pulse el botón del salpicadero.
El cambio de estado se confirma con la visualización de un mensaje en el panel de instrumentos.



Función desactivada, este indicador se enciende en el cuadro de instrumentos.

NOTA

Si se requiere una tracción elevada, el conductor puede desactivar el modo e-Auto mediante el botón del salpicadero.

Sistema de aviso acústico para peatones

Este sistema avisa a los peatones de que el vehículo se está acercando (BEV), cuando se conduce en modo totalmente eléctrico (Híbrido 48 V).
El aviso acústico para peatones funciona una vez que el vehículo está en movimiento y a velocidades de hasta 30 km/h (19 mph), en marcha adelante o marcha atrás.
Esta función no se puede desactivar.

Fallo de funcionamiento



En caso de avería, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos.

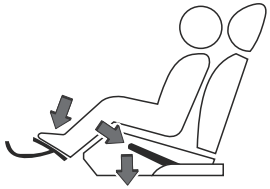
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Frenos

Freno de mano

Freno de estacionamiento manual

Liberación



Tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba, pulse el botón de liberación y baje totalmente la palanca.



Cuando conduzca el vehículo, si se encienden este testigo y el de **STOP**, acompañados de una señal acústica y la visualización de un mensaje, significa que el juego del freno de estacionamiento no está todavía accionado o no se ha soltado del todo.

Accionamiento

Tire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba para inmovilizar el vehículo.

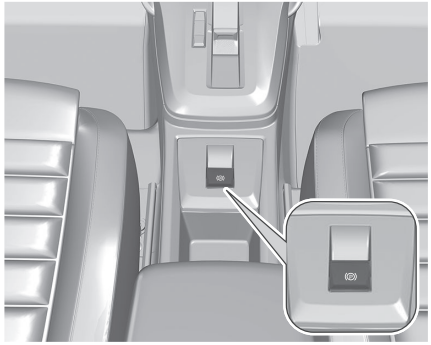
ADVERTENCIA

Cuando estacione el vehículo en pendiente, gire las ruedas contra la acera,

accione el freno de estacionamiento y quite el contacto dejando una marcha puesta.

Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)

El sistema de freno de estacionamiento eléctrico (EPB) aplica el freno de estacionamiento, automáticamente, cuando se apaga el motor y lo libera cuando el vehículo inicia la marcha.
El EPB está activo en modo predeterminado en el arranque del motor.





⚠ ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado.



El testigo de control permanece siempre iluminado con el freno de estacionamiento aplicado.

1. Para aplicar el freno de estacionamiento, tire brevemente del mando.
2. Para soltarlo, empuje brevemente el mando mientras pisa el pedal del freno.

Por defecto, el modo automático está activado.
Este funcionamiento automático se puede desactivar en determinadas situaciones.

⚠ ADVERTENCIA

El conductor debe accionar el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo esté parado.

Desactivación del funcionamiento automático del EPB

En determinadas situaciones, como en caso de temperaturas muy bajas o al remolcar el vehículo, es necesario desactivar el funcionamiento automático del EPB.

1. Arranque el motor
2. Si se libera el freno de estacionamiento, aplique el freno de estacionamiento tirando del interruptor (Ⓟ).
3. Quítese el pie del pedal del freno
4. Pulse el interruptor de 10 a 15 segundos
5. Suelte el interruptor
6. Mantenga pisado el pedal del freno
7. Mantenga pulsado el interruptor durante 2 segundos



La desactivación del funcionamiento automático del EPB se confirma mediante el encendido de un testigo de alerta en el centro de información del conductor

1. Pare el motor

Cuando la función automática EPB está desactivada, el freno de estacionamiento eléctrico permanece operativo, pero debe aplicarse y liberarse manualmente.
Para volver a activar el funcionamiento automático, repita los pasos descritos anteriormente.

Estacionamiento del vehículo

⚠ PELIGRO

No aparque el vehículo o deje el motor en marcha sobre superficies inflamables (por ejemplo, hierba seca u hojarasca).

El tubo de escape alcanza altas temperaturas, incluso durante varios minutos después de detener el motor. Existe riesgo de incendio.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo, compruebe que el freno de estacionamiento esté accionado: los testigos del freno de esta-

cionamiento en el cuadro de instrumentos y del mando deben estar fijos.
Si el freno de estacionamiento no está accionado, se emitirá una señal acústica y aparecerá un mensaje al abrir la puerta del conductor.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el vehículo está aparcado: en una pendiente pronunciada, con mucha carga o con remolque

Con caja de cambios automática, gire las ruedas hacia el pavimento y seleccione el modo **P**.

Si lleva un remolque, el vehículo está homologado para estacionar en pendientes inferiores al 12 %.
Cuando el vehículo está estacionado en una pendiente, el freno de estacionamiento eléctrico debe aplicarse antes de conectar el modo **P** de la caja de cambios automática

⚠ ADVERTENCIA

Nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, pues podría soltar el freno de estacionamiento.

Testigo



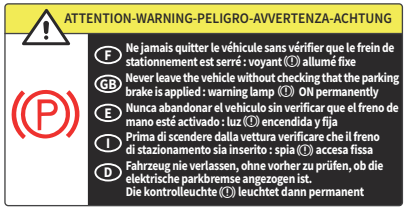
Este testigo se enciende tanto en el cuadro de instrumentos como en el mando para confirmar que se ha aplicado el freno de estacionamiento, acompañado de la visualización del mensaje "**Freno de estacionamiento aplicado**".

El testigo se apaga, acompañado de la visualización del mensaje "**Freno de estacionamiento liberado**", para confirmar que se ha quitado el freno de estacionamiento.

El testigo parpadea en respuesta a una solicitud manual para accionar o soltar el freno.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de fallo de la batería, el freno de estacionamiento eléctrico no funcionará.
Por motivos de seguridad, con una caja de cambios automática, si el freno de estacionamiento no está accionado, inmovilice el vehículo colocando uno de los calzos provistos bajo una de las ruedas.
Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.



⚠ ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo, compruebe que el freno de estacionamiento esté accionado: los testigos del freno de estacionamiento en el cuadro de instrumentos y del mando deben estar fijos.
Si el freno de estacionamiento no está accionado, se emitirá una señal acústica y aparecerá un mensaje al abrir la puerta del conductor.

Desbloqueo manual del freno de estacionamiento eléctrico

Con el contacto dado o el motor en marcha:

1. Pise el pedal del freno.
2. Mantenga pisado el pedal del freno y empuje ligeramente el mando.

ⓘ NOTA

Si el pedal del freno no está pisado, el freno de estacionamiento no se libera y se muestra un mensaje.

Aplicación manual del freno de mano eléctrico

Con el vehículo parado, tire brevemente del mando.
La solicitud de accionamiento se confirma con el parpadeo del testigo del mando.

Desbloqueo automático del freno de estacionamiento eléctrico

Asegúrese previamente de que el motor esté en marcha y de que la puerta del conductor esté cerrada.

El freno de estacionamiento eléctrico se suelta automática y gradualmente en cuanto el vehículo emprende la marcha.

1. Pise el pedal del freno.
2. Seleccionar modo **D**, **L** o **R** (para caja de cambios automática)
3. Seleccionar modo **D**, **C** o **R** (para selector de accionamiento)
4. Suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

Si el freno no se suelta automáticamente, compruebe que las puertas delanteras estén bien cerradas.

⚠ ADVERTENCIA

Con el vehículo parado y el motor encendido, no pise el pedal del acelerador de forma innecesaria, pues se puede soltar el freno de estacionamiento.

Accionamiento automático

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento se acciona automáticamente al parar el motor.

⚠ ADVERTENCIA

No se acciona de forma automática si el motor se cala o pasa al modo STOP con Stop & Start.

ⓘ NOTA

En el modo automático, el freno de estacionamiento se puede accionar o quitar manualmente con el mando en cualquier momento.

Casos especiales de EPB

Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, tire ligeramente del mando.

Estacionamiento del vehículo con el freno suelto

⚠ ADVERTENCIA

Bajo condiciones de mucho frío (hielo), no se recomienda accionar el freno de estacionamiento.
Para inmovilizar el vehículo, engrane una marcha o coloque los calzos contra una de las ruedas.

ⓘ NOTA

En las versiones con motor de combustión interna y caja de cambios automática, el modo **P** se selecciona automáticamente al apagar el contacto. Las ruedas se bloquean.

Para obtener más información sobre la **Rueda libre**, consulte el apartado correspondiente.

ⓘ NOTA

Si el vehículo cuenta con una caja de cambios automática o un selector de marchas, al abrir la puerta del conductor mientras se encuentra activado el modo **N** , se emitirá una señal acústica y se activará el modo **P** . La señal acústica deja de sonar cuando se cierra la puerta del conductor.

Desactivación del funcionamiento automático

En determinadas situaciones, por ejemplo si la temperatura es extremadamente baja o si lleva remolque (por ejemplo, una caravana o en caso de avería), puede ser necesario desactivar el funcionamiento automático del sistema.

1. Arranque el motor.
2. Mueva el mando para accionar el freno de estacionamiento, si está suelto.
3. Retire completamente el pie del pedal del freno.
4. Empuje el mando de 10 a 15 segundos al máximo.
5. Suelte el mando.
6. Mantenga pisado el pedal del freno.
7. Tire del mando 2 segundos.



Este testigo en el cuadro de instrumentos se enciende para confirmar que se han desactivado las funciones automáticas.

8. Suelte el mando y el pedal del freno.

Con el freno de estacionamiento automático desactivado, el freno de estacionamiento solo puede accionarse y soltarse a través del interruptor manual.
Repita este procedimiento para reactivar el funcionamiento automático (que se confirma al apagarse el testigo en el cuadro de instrumentos).

Frenado de emergencia

⚠ ADVERTENCIA

El frenado de emergencia solo debe utilizarse en situaciones excepcionales (por ejemplo, fallo del pedal de freno, malestar del conductor, conducción asistida).

En este contexto, se puede frenar el vehículo tirando continuamente del mando del freno de estacionamiento eléctrico. El frenado persiste mientras se siga tirando del mando y se interrumpe en cuando se suelta el mando. Los sistemas ABS y DSC estabilizan el vehículo durante el frenado de emergencia.

En caso de anomalía del frenado de emergencia, aparece el mensaje "**Fallo del freno de estacionamiento**" en el cuadro de instrumentos.



En caso de fallo de los sistemas ABS y DSC, señalizado al encenderse uno o ambos testigos de alerta en el cuadro de instrumentos, no se garantiza la estabilidad del vehículo.

En este caso, garantice la estabilidad del vehículo "tirando y soltando" de forma sucesiva y repetida del mando del freno de estacionamiento eléctrico hasta que el vehículo se pare por completo.

Frenada de emergencia activa

La operación de frenado está asistida por sistemas electrónicos activos, para reducir el riesgo de colisión. Consulte la sección **"Selector de accionamiento (BEV)".** ⇨126

Frenado regenerativo

Con el modo D o C y al desacelerar

Por defecto, el frenado regenerativo se activa automáticamente en modo **D** en cada arranque del motor. El vehículo se frena más rápidamente si el conductor suelta el pedal del acelerador.

La energía recuperada, al soltar el pedal del acelerador, se usa para recargar parcialmente la batería de tracción y, de tal forma, se aumenta la autonomía del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

La desaceleración resultante del vehículo no hace que se enciendan las luces de freno.

El nivel de frenado regenerativo puede reducirse activando el modo **C** (confort).

- Desde el modo **D**, pulse el botón **C** para entrar en el modo confort (el botón se ilumina cuando **C** está activado)

C aparece en el cuadro de instrumentos cerca de **D**.

El vehículo seguirá proporcionando frenado regenerativo y recuperación de energía, pero los niveles son menores que en el modo **D**.

Cuando se desconecta el encendido, se desactiva el modo **C**.

⚠ ADVERTENCIA

En algunas situaciones (por ejemplo, batería a plena carga o temperaturas extremas), la cantidad de frenado regenerativo puede limitarse temporalmente causando una menor desaceleración. El conductor debe permanecer atento a las condiciones del tráfico y estar preparado para utilizar el pedal del freno.

Con el pedal del freno

Al pisar el pedal del freno, el sistema de frenado inteligente recupera automáticamente parte de la energía y la usa para recargar la batería de tracción.
Esta recuperación de energía también reduce el uso de las pastillas de freno, lo que reduce su desgaste.

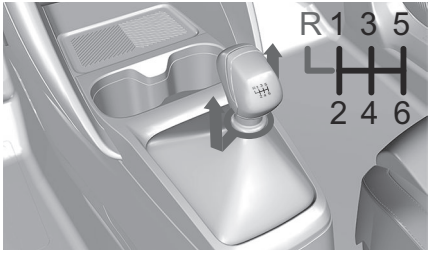
ⓘ NOTA

El conductor puede experimentar una sensación distinta al pisar el pedal del freno en comparación con un vehículo sin frenado regenerativo.

Caja de cambios

Caja de cambios manual de 6 velocidades

Engranaje de la marcha atrás



Levante el mando circular situado bajo el pomo y desplace el selector de marchas hacia la izquierda y luego hacia adelante.

⚠ ADVERTENCIA

Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

ⓘ NOTA

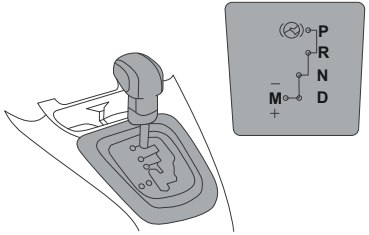
Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
– Seleccione siempre punto muerto.
– Pise el pedal de embrague.

Caja de cambios automática (EAT6)

La caja de cambios automática de seis marchas permite elegir entre el confort del funcionamiento automático o el placer del cambio de marchas manual.
Hay disponibles dos modos de conducción:

- Funcionamiento**automático** para la gestión electrónica de los engranajes por la caja de cambios.
- Funcionamiento**manual** para el cambio secuencial de las marchas por parte del conductor.

Módulo del selector de marchas



P. Park

- Vehículo inmovilizado, freno de estacionamiento aplicado o liberado.
- Arranque del motor.

R. Reverse

- Maniobras de marcha atrás, vehículo parado, motor al ralentí.

N. Neutral

- Vehículo inmovilizado, freno de mano aplicado.
- Arranque del motor.

D. Funcionamiento automático

M. +/– Funcionamiento manual

- Para subir o bajar de marcha, empuje el mando hacia atrás o hacia delante.

Información mostrada en el cuadro de instrumentos



Cuando se selecciona una posición en la parrilla con el selector de marchas, se enciende el testigo correspondiente en el cuadro de instrumentos.

P. Park

R. Reverse

N. Neutral

D. Conducción (funcionamiento automático)

M1...6. Marcha engranada en modo de funcionamiento manual

—. Solicitud que no se tiene en cuenta en modo manual

Pie sobre el freno



Pise el pedal del freno cuando aparezca esta luz de advertencia en el cuadro de instrumentos (por ejemplo, al arrancar el motor).

Arranque del vehículo

1. Ponga el freno de estacionamiento.



Con el pie en el pedal del freno, seleccione la posición **P** o **N.**

2. Arranque el motor.

Si no se cumplen las condiciones, el conductor oirá una señal acústica, acompañada de la aparición de un mensaje en la pantalla.

3. Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.
4. Suelte el freno de estacionamiento.
5. Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.
6. Suelte progresivamente el pedal del freno.

El vehículo comenzará a moverse inmediatamente.

NOTA

Si, durante la circulación, selecciona de forma inadvertida la posición **N**, deje que el motor vuelva al ralentí y, a continuación, seleccione la posición **D** para acelerar.

ADVERTENCIA

Cuando el motor funciona al ralentí, si los frenos no están accionados y se selecciona la posición **R, D** o **M**, el vehículo se moverá incluso sin pisar el acelerador.
Nunca deje a niños sin vigilancia en el interior del vehículo con el motor en marcha.

Para realizar una operación de mantenimiento con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

Nunca intente arrancar el motor empujando el vehículo.

Funcionamiento automático

Seleccione la posición **D** para el cambio **automático** de las seis marchas.
La caja de cambios funciona entonces en modo autoadaptativo, sin la intervención del conductor. Selecciona continuamente la marcha más adecuada en función del estilo de conducción, del perfil de la vía y de la carga del vehículo.
Para obtener una aceleración máxima sin accionar el selector, pise a fondo el pedal del

acelerador (kick-down). La caja de cambios cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta alcanzar la velocidad máxima del motor.
Al frenar, la caja de cambios reduce automáticamente de marcha para obtener un freno motor eficaz.
Si el conductor suelta el acelerador bruscamente, la caja de cambios no subirá a una marcha superior por motivos de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

No seleccione nunca la posición **N** con el vehículo en movimiento.

No seleccione nunca las posiciones **P** o **R** hasta que el vehículo esté completamente parado.

Funcionamiento manual

Para limitar el consumo de carburante durante una parada prolongada con el motor en marcha (por ejemplo, en un atasco), coloque el selector de marchas en la posición **N** y accione el freno de estacionamiento.

1. La selección de la posición **M** permite el **cambio secuencial** entre las seis marchas.
2. Para subir o bajar de marcha, empuje el mando hacia atrás o hacia delante.

La caja de cambios sólo cambia de marcha si las condiciones velocidad del vehículo y del motor lo permiten, de lo contrario se aplican la reglas de funcionamiento automático temporalmente.

La **D** desaparecerá y las marchas engranadas aparecerán sucesivamente en el cuadro de instrumentos.

Si el régimen del motor es demasiado bajo o demasiado elevado, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos, y a continuación se indica la marcha realmente engranada.
Es posible cambiar de la posición **D** a la posición **M** en cualquier momento.

Cuando el vehículo está parado o circula muy despacio, la caja de cambios selecciona automáticamente la marcha **M1** .

Este símbolo aparece cuando no se ha introducido bien la marcha (selector de marchas entre dos posiciones).

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, es posible engranar la posición **P** o **N** para colocar la caja de cambios en punto muerto.
En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

ⓘ NOTA

Si el selector de marchas no está en la posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de apagar el contacto, sonará una señal acústica y se mostrará un mensaje en el cuadro de instrumentos.

- Vuelva a colocar el selector en la posición **P**; la señal acústica se interrumpirá y el mensaje desaparecerá.

Al conducir por carreteras inundadas o al cruzar un vado, proceda a un ritmo de marcha.

Fallo de funcionamiento

En caso de un fallo de funcionamiento, al dar el contacto se enciende este testigo de alerta acompañado de una señal acústica y de la visualización de un mensaje.

Si eso ocurre, la caja de cambios pasa al modo alternativo, bloqueándose en la 3a marcha. Es posible que el conductor note una sacudida considerable (sin que ello suponga ningún riesgo para la caja de cambios) al cambiar de **P** a **R** y de **N** a **R**.
No exceda de 100 km/h, si lo permiten los límites de velocidad locales.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

⚠ ADVERTENCIA

Existe riesgo de dañar la caja de cambios:
– Si pisa los pedales del acelerador y del freno simultáneamente.

– En caso de fallo en la batería que fuerce el selector de la posición **P** a otra posición.

Caja de cambios automática de doble embrague eléctrico (e-DCS6)

Caja de cambios automática de doble embrague electrificada de 6 velocidades con selector de pulsación para vehículos híbridos. Incluye un motor eléctrico, que mejora el rendimiento del motor de gasolina, reduce el consumo de carburante y conduce en modo totalmente eléctrico.



P. Estacionamiento automático
Pulse este botón para cambiar al modo estacionamiento.
Para el estacionamiento del vehículo: las ruedas delanteras se bloquean.

R. Reverse

N. Neutral
Deje que las ruedas giren libremente y desplace el vehículo con el contacto puesto.

D. Conducción en modo automático
La caja de cambios controla el cambio de marchas en función del estilo de conducción, el perfil de la carretera y la carga del vehículo.
La caja de cambios también controla el frenado al soltar el pedal del acelerador.

L. Conducción con mayor frenado del motor
Las RPM del motor aumentarán para proporcionar un mayor frenado del motor cuando vaya cuesta abajo

- En el modo **N**, con el pie en el pedal del freno, empuje sin sobrepasar el punto de resistencia:
  - Hacia delante, se selecciona el modo **R**.
  - Hacia atrás, se selecciona el modo **D**.

Suelte el selector completamente después de cada pulsación; volverá a su posición inicial.

Casos particulares

Para evitar el modo **N** (cambio rápido de **D** a **R** y viceversa):

1. En el modo **R**, empújelo hacia atrás sobrepasando el punto de resistencia; se selecciona el modo **D**.
2. En el modo **D**, empuje hacia delante más allá del punto de resistencia, se selecciona el modo **R**.
3. Para volver al modo **N**, empújelo sin sobrepasar el punto de resistencia.

Información mostrada en el cuadro de instrumentos

Cuando el contacto está dado, el estado de la caja de cambios se muestra en el cuadro de instrumentos:

P.	Estacionamiento
R.	Reverse
N.	Neutral
D.	Conducir con cambio automático
L1...6	Conducción en modo bajo

Sin embargo, en conducción en modo totalmente eléctrico, no se indica la marcha engranada.
Al quitar el contacto, el estado de la caja de cambios se sigue mostrando durante unos segundos en el cuadro de instrumentos.

Motor eléctrico

El motor eléctrico, incluido en la caja de cambios automática, que se usa para el primer arranque, proporciona una alimentación de 12 V mediante el convertidor CC/CC y proporciona una ayuda eléctrica al motor de gasolina.
El motor eléctrico tiene las siguientes características:

- Proporcionar un par adicional a la caja de cambios, optimizando el rendimiento del motor de gasolina.
- Recuperar la energía cinética de las fases de desaceleración, convirtiéndola en energía eléctrica, que puede utilizarse para la

tracción o para la alimentación de los accesorios eléctricos instalados en el vehículo.
- Recargar la batería de tracción de 48 V cuando el estado de carga sea demasiado bajo.
- Proporcionar únicamente conducción totalmente eléctrica.

Estas características se consiguen mediante el conjunto de funciones siguientes del modo de funcionamiento automático:

- e-Boost.
- e-Creeping.
- e-Launch.
- e-Queueing.
- e-Parking.

También está disponible un modo de funcionamiento manual para activar/desactivar el rearranque del motor de gasolina durante la conducción: el modo e-Auto.

NOTA

Cuando se selecciona el modo **P** o **N** en la caja de cambios automática, el nivel de ruido en el compartimento del motor puede aumentar debido al inicio de la fase de carga de la batería de tracción: esto es normal y no representa una avería.

Funcionamiento

Solo se validan las instrucciones de cambio de modo apropiadas.
Con el motor en marcha, si es necesario pisar el pedal del freno para cambiar de modo, se mostrará un mensaje de alerta en el cuadro de instrumentos.

ADVERTENCIA

Con el motor en marcha y los frenos sueltos, si se selecciona **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplaza incluso sin pisar el pedal del acelerador.
Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo, ya que existe riesgo de dañar la caja de cambios.

NOTA

Al abrir la puerta del conductor mientras está activado el modo **N** , se emitirá una señal acústica y se activará el modo **P** .
La señal acústica deja de sonar cuando se cierra la puerta del conductor.

ADVERTENCIA

Si abre la puerta del conductor mientras el vehículo circula a una velocidad inferior a 5 km/h, se activa el modo **P**, con el riesgo de que se produzca una frenada brusca.

ADVERTENCIA

Si se produce algún fallo de la batería, es necesario colocar los calzos proporcionados con el kit de herramientas contra alguna de las ruedas para inmovilizar el vehículo.

Particularidades del modo automático

Estas funciones responden a situaciones de conducción habituales en las que el motor eléctrico está disponible para proporcionar potencia adicional o una conducción con cero emisiones.

NOTA

Estas funciones solo están disponibles si la batería de tracción está suficientemente cargada.
Estas cinco funciones no pueden desactivarse.

e-Launch

Con el motor de gasolina apagado, esta función permite que el vehículo funcione en modo eléctrico sin afectar a las prestaciones. Al pisar el pedal del acelerador, el vehículo se pone en marcha en cuanto se selecciona el modo **D** o **R** de la caja de cambios automática.

e-Creeping

Con el motor de gasolina apagado, al soltar el pedal del freno, esta función permite avanzar o retroceder el vehículo en modo eléctrico sin tener que pisar el pedal del acelerador, en cuanto se selecciona el modo **D** o **R** de la caja de cambios automática.

e-Queueing

Esta función permite seguir una cola de vehículos con varias paradas seguidas de reinicios del vehículo, utilizando los modos de conducción e-Creeping, e-Launch y eléctrico.

e-Parking

Esta función permite realizar maniobras de aparcamiento a velocidad reducida con ayuda del motor eléctrico cuando se selecciona el modo **D** o **R** de la caja de cambios automática.

e-Boost

Esta función permite el funcionamiento simultáneo del motor de gasolina y el motor eléctrico, combinado con la caja de cambios automática.
Pisando a fondo el pedal del acelerador (función *kickdown*), cuando la batería de tracción está totalmente cargada, es posible superar el par motor del motor de gasolina por sí solo, gracias al par adicional que proporciona el motor eléctrico.

NOTA

El uso repetido del pedal del freno provoca el rearranque del motor de gasolina para proporcionar asistencia al frenado.

Aspectos especiales del modo bajo

La caja de cambios solo cambia de una marcha a otra si las condiciones de velocidad y de régimen del motor lo permiten.
El motor de gasolina también puede apagarse en modo bajo cuando está detenido en el tráfico o cuando se suelta el pedal del acelerador.

NOTA

Si se requiere una tracción elevada, el conductor puede desactivar el modo e-Auto mediante el botón del salpicadero.

Arranque del vehículo

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Arranque el motor de gasolina pisando el pedal de freno hasta que el motor funcione a un régimen estabilizado.
3. Con el pie en el pedal del freno, empuje una o dos veces hacia atrás para seleccionar el modo automático **D**, o hacia delante para poner la marcha atrás **R**.
4. Suelte el pedal del freno.
5. Acelere de forma gradual para soltar automáticamente el freno de estacionamiento eléctrico.

El motor de gasolina puede pararse tras el primer arranque si las condiciones de funcionamiento lo permiten (por ejemplo, estado de carga de la batería de tracción, temperatura exterior, eficiencia del catalizador, demanda de par, modo de conducción seleccionado, confort térmico del habitáculo).
A continuación, el vehículo arranca inmediatamente en modo totalmente eléctrico (función e-Launch).

Apagado del vehículo

Con independencia del modo actual de la caja de cambios, se selecciona el modo **P** de forma inmediata y automática al quitar el contacto.

Sin embargo, en el modo **N**, se seleccionará el modo **P** después de 5 segundos (tiempo necesario para habilitar el modo de rueda libre).

Compruebe que el modo **P** esté correctamente seleccionado y que el freno de estacionamiento eléctrico se haya accionado automáticamente; en su defecto, acciónelo manualmente.



Los indicadores luminosos correspondientes del selector de marchas y del mando eléctrico del freno de estacionamiento deben estar encendidos, así como los indicadores luminosos del cuadro de instrumentos.

Fallo de funcionamiento de la caja de cambios



Este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de la visualización de un mensaje.

Acuda a un concesionario autorizado o taller cualificado.
No circule a una velocidad superior a 100 km/h, respetando el límite de velocidad.
Paso al modo emergencia de la caja de cambios

Según la avería, la caja de cambios solo cambia en marchas pares o impares, se bloquea en una marcha o pierde algunas marchas.
Es posible que el conductor note una sacudida considerable al meter la marcha atrás. pero no dañará la caja de cambios.
En caso de fallo de funcionamiento, suena un aviso acústico que indica que la caja de cambios debe ponerse en modo de estacionamiento.

Fallo de funcionamiento del selector

Fallo de funcionamiento leve



Se enciende este testigo de alerta, acompañado de una señal acústica y de la visualización de un mensaje.

Acuda a un concesionario autorizado o taller cualificado.
En algunos casos, los testigos del selector ya no se encienden, pero el estado de la caja de cambios sigue visualizándose en el cuadro de instrumentos.
Fallo de funcionamiento grave



Esta luz de advertencia se enciende, acompañada de la visualización de un mensaje.

⚠ ADVERTENCIA

Detenga el vehículo. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto. Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Selector de marchas (BEV)



El selector de marchas es un selector de pulsación con una función de freno regenerativo.
El selector de marchas permite controlar la tracción según el estilo de conducción, el perfil de la carretera y la carga del vehículo. Con el freno regenerativo activado, también gestiona el freno motor cuando se suelta el pedal del acelerador.

P. Park
Botón para el estacionamiento del vehículo: las ruedas delanteras se bloquean (el botón se enciende para indicar su activación).

R. Reverse
Para engranar la marcha atrás, pisando el pedal del freno.

N. Neutral

D. Drive (marcha adelante automática)

C. Confort
Para reducir el frenado del motor.

Información mostrada en el cuadro de instrumentos
Cuando el contacto está dado, el estado del selector de marchas se muestra en el cuadro de instrumentos:

P. Estacionamiento.

R. Reverse.

N. Neutral.

D. Drive (marcha adelante automática).

C. Confort.

Funcionamiento

- En el modo **N**, con el pie en el pedal del freno, empuje sin sobrepasar el punto de resistencia:
  - Hacia delante, se selecciona el modo **R**.
  - Hacia atrás, se selecciona el modo **D**.

Suelte el selector completamente después de cada pulsación; volverá a su posición inicial.

Casos particulares

Para evitar el modo N (cambio rápido de **D** a **R** y viceversa):

- En el modo **R**, empújelo hacia atrás sobrepasando el punto de resistencia; se selecciona el modo **D**.
- En el modo **D**, empuje hacia delante más allá del punto de resistencia, se selecciona el modo R.
- Para volver al modo **N**, empújelo sin sobrepasar el punto de resistencia.

Marcha libre (ICE)

Determinadas situaciones (como túneles de lavado automático), requieren que las ruedas puedan moverse libremente con el motor apagado.
Para permitirlo, el vehículo deben encontrarse en parada, con el motor en funcionamiento y la puerta del conductor cerrada.

Híbrido 48V y BEV:

No se permite el giro libre con el motor **apagado**.

Con caja de cambios manual o automática EAT6 y freno de estacionamiento manual

Para desbloquearlas

1. Con el vehículo detenido y el motor en marcha, pise el pedal del freno.
2. Con una caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto.
3. Con una caja de cambios automática, coloque el selector de marchas en el modo **N**.
4. Suelte el freno de estacionamiento.
5. Suelte el pedal del freno y apague el motor.

Aparece un mensaje en el cuadro indicando que las ruedas quedarán desbloqueadas durante los próximos 15 minutos.

Regreso al funcionamiento normal

1. Ponga el freno de estacionamiento.
2. Con una caja de cambios automática, coloque el selector de marchas en el modo **P.**

Suspensión neumática

Amortiguadores progresivos hidráulicos

Este sistema de suspensión con amortiguadores progresivos hidráulicos mejora la comodidad durante la conducción al suavizar las imperfecciones y exigencias de la carretera.
Cada amortiguador está equipado con un tope hidráulico de compresión (en la parte inferior) y un tope hidráulico de expansión (en la parte superior).
En función de la intensidad de la amortiguación, estos topes proporcionan al vehículo un mayor grado de desplazamiento o lo reducen progresivamente para evitar sacudidas bruscas al final del recorrido.
Al contrario que una suspensión convencional que absorbe la energía pero que la restituye en parte, esta suspensión activa absorbe y disipa esta energía, sin efecto rebote.

Sistema de escape del motor

⚠ PELIGRO

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, incoloro y sin olor, que podría causar la muerte en caso de inhalación.

- Si los gases de escape penetran en el interior del vehículo, abra las lunas.
- Haga corregir la causa de la avería en un taller.
- Evite conducir con el compartimento de carga abierto, ya que los gases de escape podrían penetrar en el vehículo.

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

⚠ PRECAUCIÓN

Los combustibles de una calidad distinta a los mencionados en las páginas podrían causar daños en el catalizador o en los componentes electrónicos.
La gasolina sin quemar puede producir un sobrecalentamiento y daños en el catalizador.
Por consiguiente, se ha de evitar el uso excesivo del motor de arranque, gastando

el depósito de combustible y arrancando el motor empujando o remolcando.

Si se producen fallos de encendido, funcionamiento irregular del motor, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra anomalía, haga subsanar la causa de la avería en un taller lo antes posible. En caso de emergencia, se puede continuar circulando durante un breve periodo, manteniendo la velocidad del vehículo y el régimen del motor bajos.

Combustible

Compatibilidad con combustibles

E5 E10

Combustibles de gasolina conformes con la norma EN228, con hasta un 5 % y un 10 % de etanol, respectivamente

NOTA

Los únicos aditivos para carburante de gasolina autorizados son que cumplan con la norma B715001.

Desplazamientos al extranjero

PELIGRO

Algunos combustibles podrían dañar el motor del vehículo.

En algunos países, puede exigirse el uso de un combustible determinado (octanaje específico, nombre comercial específico, etc.) para garantizar el correcto funcionamiento del motor.

Para obtener más información, consulte a un concesionario.

Repostaje

Capacidad del depósito de combustible: 44 litros aproximadamente ⇨234

Reserva de carburante



Cuando se alcanza el nivel bajo de combustible, se enciende esta luz de advertencia en el cuadro de instrumentos, acompañada de la visualización de un mensaje y una señal acústica. Cuando se enciende por primera vez, quedan **unos 5 litros** de combustible.

Hasta que no se añada carburante suficiente, cada vez que se dé el contacto aparecerá este testigo de alerta, acompañado de un mensaje y una señal acústica. Durante la conducción, este mensaje y la señal acústica se repetirán con cada vez mayor frecuencia a medida que el nivel se vaya acercando a 0.
El conductor debe repostar lo antes posible para evitar quedarse sin combustible.

NOTA

Una flechita junto al testigo de alerta indica el lateral del vehículo en el que se halla la tapa del carburante.

ADVERTENCIA

Stop & Start (donde esté previsto)/ Modo e-Auto. Nunca repostes con el motor en modo STOP o en espera; apaga el contacto.

Operación de repostaje

PELIGRO

Antes de repostar, desconecte el encendido y cualquier calefactor externo con cámara de combustión.
Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

PELIGRO

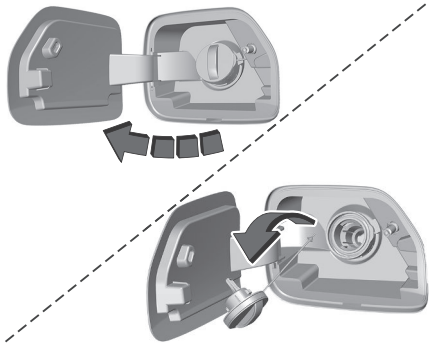
El combustible es inflamable y explosivo.
Se prohíbe fumar. No se pueden usar llamas descubiertas o chispas.
Si se percibe olor a combustible en el interior del vehículo, acuda a un taller inmediatamente para solucionar la causa del mismo.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de error al repostar combustible, no conecte el encendido.

Al abrir el tapón de llenado puede generarse un ruido producido por la irrupción de aire. Este vacío es normal debido a la estanqueidad del sistema de carburante.
Para realizar el repostaje con total seguridad:

1. **Pare siempre el motor.**



2. Con el vehículo desbloqueado, presione la parte central trasera de la tapa del carburante para abrirla.
3. Seleccione el surtidor correspondiente al carburante adecuado para el motor del vehículo (consulte la etiqueta en el interior de la tapa).
4. Gire el tapón de llenado hacia la izquierda, retírelo y colóquelo en su soporte (en la tapa del carburante).
5. Introduzca la boquilla de llenado hasta el fondo antes de iniciar el repostaje (para reducir el riesgo de salpicaduras).

ⓘ NOTA

Las recargas de combustible deben superar los 5 L y realizarse con el vehículo **apagado** para que el indicador de combustible las registre.

No insista después del tercer corte de la boquilla de llenado, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.

1. Vuelva a colocar el tapón de llenado y gírelo hacia la derecha.
2. Cierre la tapa del carburante.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ha utilizado un combustible incorrecto para el vehículo, vacíe el depósito de combustible y rellénelo con el combustible correcto antes de arrancar el motor.

El vehículo está equipado con un catalizador, 7 que contribuye a reducir el nivel de sustancias nocivas en los gases de escape.

Para motores de gasolina, utilice sólo combustible sin plomo.

El orificio de la boca de llenado es más estrecho, de modo que solo admite una boquilla de gasolina sin plomo.

Corte de combustible

El vehículo está equipado con un dispositivo de seguridad que corta el suministro de combustible en caso de colisión.

Cargando

Operación de carga de la batería

Vehículos electrificados - Recomendaciones generales

Estas recomendaciones e informaciones generales se refieren a los vehículos electrificados de este tipo: Híbrido 48V y BEV.

Sistema de alta tensión

⚠ ADVERTENCIA

La tensión del sistema de alta tensión es peligrosa y puede provocar quemaduras u otras lesiones, o incluso descargas eléctricas mortales.
Dado que los daños en los componentes de alta tensión no son visibles, el fabricante recomienda:

- No toque nunca los componentes, estén dañados o no, y no permita que ninguna joya u otros objetos metálicos entren en contacto con ellos.

- No trabaje nunca en los cables de alta tensión (púrpura o naranja) ni en ningún otro componente de alta tensión, marcado con la etiqueta de riesgo eléctrico. El sistema de alta tensión solo debe manipularlo personal competente en los talleres cualificados y acreditados para realizar este tipo de trabajo.
- No dañe, modifique ni retire nunca los cables de alta tensión (púrpura o naranja), ni los desconecte de la red de alta tensión.
- No abra, altere ni quite la tapa de la batería de tracción.
- No utilice herramientas de corte y conformado ni fuentes de calor cerca de los componentes y cables de alta tensión.

En caso de que el nivel del líquido de refrigeración del depósito sea bajo, debe reponerse en un taller cualificado y capacitado que compruebe que la fuga no está en la batería de tracción.
El sistema de alta tensión solo debe manipularlo personal competente en los talleres cualificados y acreditados para realizar este tipo de trabajo.
Los daños en el vehículo o en la batería de tracción pueden provocar escapes de gases o líquidos tóxicos inmediata o posteriormente. El fabricante recomienda:

- Avise siempre a los bomberos y a los servicios de emergencia cuando se produzca cualquier incidente, y ponga en su conocimiento que el vehículo está equipado con una batería de tracción.
- No toque los líquidos que se escapan de la batería de tracción.
- No inhale los gases que emite la batería de tracción, ya que son tóxicos.
- Aléjese del vehículo si se produce cualquier incidente o accidente, ya que los gases expulsados son inflamables y podrían provocar un incendio.

Batería de tracción

Sobrecalentamiento de la batería de tracción



Si aparecen las siguientes luces de advertencia, acompañadas de la visualización de un mensaje y una señal acústica, es necesario:

1. Detenga el vehículo lo antes posibles en las mejores condiciones de seguridad.
2. Quite el contacto.
3. Salga del vehículo lo antes posible alejándose hasta una distancia segura.
4. Llame a los bomberos y/o a los servicios de emergencia advirtiéndoles que el vehículo es eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte / Riesgo de lesiones graves. Se puede producir una reacción en cadena hasta provocar que la batería de tracción salga ardiendo.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de daños en la batería de tracción. Está terminantemente prohibido que realice reparaciones en el vehículo usted mismo. No toque nunca los líquidos procedentes de la batería. En caso de contacto con estos productos, lave la zona afectada con agua abundante y contacte con un médico lo antes posible. Póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado para inspeccionar el sistema.

Desechado de la batería de tracción

La batería de tracción está diseñada para ofrecer la misma vida útil que el vehículo, siempre que se sigan las recomendaciones del fabricante.
Si es necesario reemplazar la batería, póngase en contacto con un concesionario para que le proporcione las instrucciones para desecharla. Si se desecha incorrectamente, puede entrañar riesgos de quemaduras graves, descargas eléctricas y daños al medio ambiente.
En virtud de la normativa, el fabricante garantiza una segunda vida útil o el reciclaje de este componente en colaboración con operadores cualificados.

Sistema híbrido (Hybrid 48 V)

Sistema eléctrico

⚠ ADVERTENCIA

Para más información, consulte las **recomendaciones generales sobre vehículos electrificados**.

El circuito eléctrico del sistema híbrido se identifica con cables morados y sus componentes están marcados con este símbolo:



⚠ ADVERTENCIA

El sistema motriz híbrido emplea una tensión de 48 V. Este sistema puede estar caliente tanto con el contacto dado como después de quitarlo.
Respete los mensajes de advertencia que figuran en las etiquetas.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de accidente con despliegue del airbag

La batería de tracción se desconecta automáticamente del circuito eléctrico para evitar el inicio de cortocircuitos y/o incendios.

En el caso de un impacto en los bajos del vehículo

En tales casos, el circuito eléctrico o la batería de tracción pueden dañarse gravemente. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
Aléjese del vehículo.
Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

⚠ ADVERTENCIA

Lavado a alta presión. Para evitar que los componentes eléctricos sufran daños, queda terminantemente prohibido usar el lavado a alta presión en el compartimento del motor o por debajo de la carrocería.

Para lavar la carrocería, no utilice una presión superior a 80 bares.

Batería de tracción

La batería de tracción de iones de litio de 48V almacena la energía eléctrica necesaria para propulsar el vehículo.
La batería de tracción se carga automáticamente para garantizar que el nivel de carga esté siempre en torno al 50% del nivel máximo, con el fin de aprovechar al máximo la funcionalidad híbrida y, al mismo tiempo, disponer siempre de cierta capacidad para la operación de recuperación de energía.

Se encuentra debajo del asiento delantero izquierdo.
La autonomía de la batería de tracción varía en función del tipo de conducción, el recorrido y la antigüedad de sus componentes.

ⓘ NOTA

El envejecimiento de la batería de tracción depende de diversos factores, como las condiciones climáticas y la distancia recorrida.

⚠ ADVERTENCIA

Para mantener el kilometraje del vehículo y la durabilidad de la batería de tracción, el fabricante recomienda:

- No exponga el vehículo a temperaturas inferiores a -30 °C ni superiores a +60 °C durante más de 24 horas.
- No utilice un generador para recargar la batería de tracción del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Vehículo inmovilizado durante más de 1 mes.

Estacione siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 y +30 °C (estacionar en un lugar con temperaturas extremas puede dañar la batería de tracción).

Realice el procedimiento de carga de la batería de tracción (48 V) a través de la batería de accesorios (12 V) y el convertidor CC/CC.

Consulte la sección **Batería de 12 V/ baterías para accesorios** para conocer el procedimiento de carga de las baterías con un cargador de baterías.

Sistema de carga (BEV)

Sistema eléctrico de 400 V

⚠ ADVERTENCIA

Para más información, consulte las **recomendaciones generales sobre vehículos electrificados**.

El sistema de propulsión eléctrico, que funciona a una tensión de aproximadamente 400 V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo:

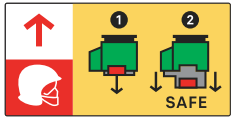


⚠ ADVERTENCIA

El tren de propulsión de un vehículo eléctrico puede calentarse durante el uso y permanecer caliente tras quitar el contacto.
Respete los mensajes de alerta de las etiquetas, en especial las del interior de la trampilla de carga.

⚠ ADVERTENCIA

Esta etiqueta está destinada exclusivamente para bomberos y servicios de mantenimiento en caso de intervención sobre el vehículo.
Nadie más debe tocar el dispositivo mostrado en esta etiqueta.



⚠ ADVERTENCIA

En el caso de un accidente o impacto en los bajos del vehículo. En tales casos, el circuito eléctrico o la batería de tracción pueden dañarse gravemente. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.

Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el lavado. Antes de lavar el vehículo, compruebe que la trampilla de carga esté correctamente cerrada.

Nunca lave el vehículo durante el proceso de carga de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

Lavado a alta presión. Para evitar que los componentes eléctricos sufran daños, queda terminantemente prohibido usar el lavado a alta presión en el compartimento del motor o por debajo de la carrocería.

Para lavar la carrocería, no utilice una presión superior a 80 bares.

⚠ ADVERTENCIA

No permita la entrada de agua o polvo en el conector o en la boquilla de carga, de lo contrario podría electrocutarse o provocar un incendio.
No conecte ni desconecte nunca la boquilla o el cable de carga con las manos húmedas, de lo contrario podría electrocutarse.

Batería de tracción

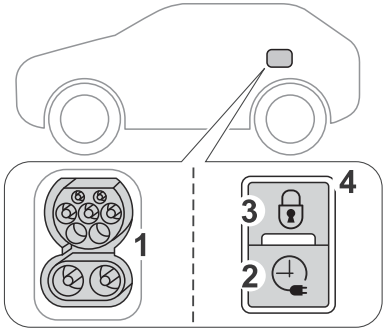
Esta batería almacena la energía que alimenta el motor eléctrico y el equipamiento de confort térmico en el habitáculo. Se descarga

con el uso y, por tanto, debe recargarse periódicamente. No es necesario esperar a que la batería de tracción llegue al nivel de reserva para recargarla.
La autonomía de la batería puede variar según el tipo de conducción, la ruta, el empleo del equipamiento de confort térmico y la antigüedad de los componentes.

NOTA

La vida útil de la batería de tracción depende de varios factores, como las condiciones climáticas, la distancia recorrida y la frecuencia de carga rápida.

Conectores de carga y testigos

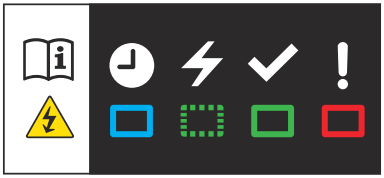


1 Conectores de carga

2 Botón de activación de la carga programada

Testigo de bloqueo de la boquilla
Rojo fijo: boquilla colocada correctamente y bloqueada en el conector.
Rojo parpadeante: boquilla colocada incorrectamente o no ha sido posible bloquearla.

4 Testigo de carga



Testigo de estado de la carga	Significado
Luz blanca fija	Alumbrado de acogida al abrir la trampilla de carga y desconexión del cable de carga.
Blanco parpadeante	Inicialización de la carga.
Luz azul fija	Carga programada.
Verde intermitente	Cargando.
Verde fija	Carga completada. El testigo de carga se apaga unos 2 minutos después de que las funciones del vehículo entren en modo de espera. El testigo se enciende de nuevo después de desbloquear el vehículo con la llave con el mando a distancia o si una puerta está abierta, para indicar que la batería está totalmente cargada.
Luz roja fija	Fallo de funcionamiento.

ADVERTENCIA

En caso de impacto contra la trampilla de carga, aunque sea leve, no la utilice.
No desmonte ni modifique el conector de carga, ¡ya que existe riesgo de electrocución e incendio! Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

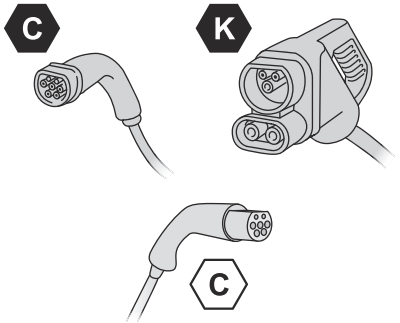
Cargadores, adaptadores y cables de carga

El cable de carga suministrado con el vehículo (según versión) es compatible con los sistemas eléctricos del país de comercialización. Cuando viaje al extranjero, compruebe la compatibilidad de los sistemas eléctricos locales con el cable de carga.
En el concesionario hay disponible una gama completa de cables de carga.
Póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para

obtener información adicional y para obtener los cables de carga adecuados.

Etiquetas de identificación en las tomas y conectores de carga

Existen etiquetas de identificación adheridas en el vehículo, los cables de carga y el cargador informando al usuario el dispositivo que debe utilizarse.



Etiqueta de identificación

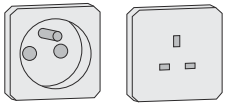
El significado de cada una de ellas es el siguiente:

Etiqueta de identificación	Ubicación	Configuración	Tipo de energía/ Rango de tensión
	Conector de carga (extremo del vehículo)	TIPO 2	CA
	Toma de carga (extremo del cargador)	TIPO 2	CA
	Conector de carga (extremo del vehículo)	COMBINADO 2 (FF)	CC 50 a 500 V

Carga estándar, modo 2

Toma eléctrica doméstica

(carga estándar: corriente alterna (CA))



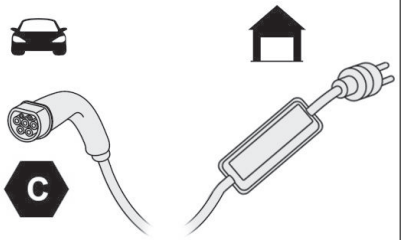
Modo 2 con una toma estándar: 8 A de corriente máxima de carga.



Modo 2 con una toma **Green'Up**: 16 A de corriente máxima de carga.

Acuda a un electricista profesional para que instale este tipo de toma.
Modo 2 con una toma estándar: 8 A de corriente máxima de carga.

Cable de carga doméstica específico: modo 2 (CA)



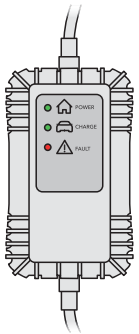
Etiqueta de identificación **C** en el conector de carga (extremo del vehículo).

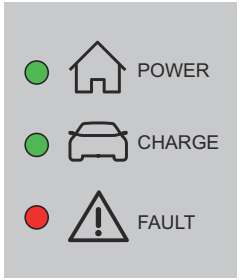
⚠ ADVERTENCIA

Cable de carga doméstica específico (modo 2). No dañe el cable.

Si está dañado, no utilice el cable y acuda a un concesionario o taller cualificado para su sustitución.

Unidad de control (modo 2)





POWER

Verde: se ha establecido la conexión eléctrica, la carga puede empezar.

CHARGE

Verde intermitente: carga en curso o temperatura de preacondicionamiento activada.
Verde fijo: la carga ha finalizado.

FAULT

Rojo: anomalía, no se permite la carga o esta debe detenerse inmediatamente. Compruebe que todos los elementos estén conectados correctamente y que no haya fallos en el sistema eléctrico.
Si el testigo no se apaga, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Al conectar el cable de carga a una toma eléctrica doméstica, todos los testigos se iluminan brevemente.
Si los testigos no se iluminan, compruebe el disyuntor de la toma eléctrica doméstica:

- Si el disyuntor ha saltado, póngase en contacto con un profesional para que compruebe que el sistema eléctrico sea adecuado o realice las reparaciones necesarias.
- Si el disyuntor no ha saltado, deje de utilizar el cable de carga y póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

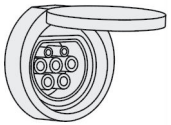
Procedimiento de reset manual

Se puede restablecer la unidad de control desconectando simultáneamente el conector de carga y la toma de la pared.
A continuación, vuelva a conectar primero la toma de la pared. Para obtener más información, consulte la guía de utilización.

Carga rápida, modo 3

Unidad de carga rápida (según versión)

(carga rápida: corriente alterna monofase o trifase (CA))

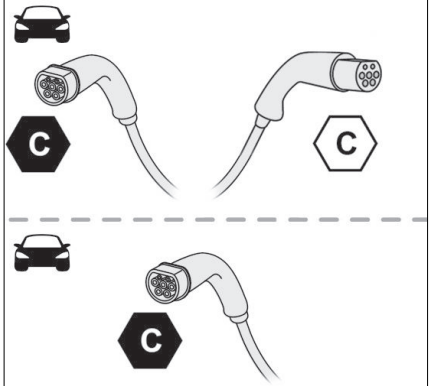


En modo 3 con una unidad de carga rápida: 32 A de corriente máxima de carga.



En modo 3 con una unidad de carga acelerada (**Wallbox**): 32 A de corriente máxima de carga.

Cable de carga, modo 3 (CA)



Etiqueta de identificación **C** en el conector de carga (extremo del vehículo) y en la toma (extremo del cargador).

ADVERTENCIA

Unidad de carga rápida. No desmonte ni modifique la unidad de carga, existe riesgo de electrocución e incendio. Consulte las instrucciones de funcionamiento en el manual de usuario del fabricante de la unidad de carga.

Etiqueta de la unidad de control: recomendaciones



Antes de utilizarlo, consulte el manual.



Estado de las luces indicadoras

	Estado del indicador luminoso	
Apagado	○	
Encendido	●	(verde)
	●	(rojo)
Parpadeante	✳	(verde)
	✳	(rojo)

Carga superrápida, modo 4

Unidad de carga superrápida pública



(carga superrápida: corriente continua (CC))

Cable de carga, modo 4 (CC)

(integrado en la unidad de carga superrápida pública)



Etiqueta de identificación **K** en el conector de carga (extremo del vehículo).

Utilice únicamente cargadores públicos rápidos en los que la longitud del cable no supere los 30 metros.

Carga de la batería de tracción (BEV)

Principio

⚠ ADVERTENCIA

Para más información, consulte las **recomendaciones generales sobre vehículos electrificados**.

Para realizar la recarga, conecte el vehículo a una fuente de alimentación doméstica (carga doméstica o rápida) o a una unidad de carga superrápida pública (carga superrápida).
Para realizar una carga completa, siga el procedimiento de carga deseado sin interrumpirlo hasta que finalice automáticamente. La carga puede ser inmediata o programada (salvo con la unidad de carga superrápida pública, modo 4).
Es posible interrumpir la recarga doméstica o acelerada en cualquier momento desbloqueando el vehículo y retirando la boquilla.
Para la carga superrápida, consulte la información relativa a la unidad de carga superrápida pública.
Para obtener más información sobre las pantallas de carga en el cuadro de instrumentos y la pantalla táctil, consulte el apartado correspondiente.

ADVERTENCIA

Batería de alta tensión

Para preservar el kilometraje del vehículo y la vida útil de la batería, se recomienda:

- **Cargar la batería de alta tensión hasta un nivel de carga del 100 % una vez a la semana, para optimizar el rendimiento de la batería y su salud a largo plazo.**

  Cuando el vehículo no se haya cargado completamente durante 1500 km, aparecerá un mensaje en el cuadro de instrumentos recordando que debe hacerlo lo antes posible.
  Si el vehículo ha estado estacionado durante más de una semana sin cargarse, arranque como de costumbre y cargue la batería de alta tensión hasta un nivel de carga del 100% lo antes posible.

NOTA

También es posible supervisar el curso de la carga mediante la aplicación **MyCitroën App**.

Para obtener más información sobre las **Funciones adicionales controladas de forma remota**, consulte el apartado correspondiente.

ADVERTENCIA

Como medida de seguridad, el motor no arrancará si el cable de carga está conectado al conector del vehículo. Se mostrará una alerta en el cuadro de instrumentos.

NOTA

Refrigeración de la batería de tracción.
Los ventiladores de refrigeración se activan durante la carga para refrigerar el cargador de a bordo y la batería de tracción.

ADVERTENCIA

Nivel de carga bajo / Conducción.
Conducir cuando el nivel de carga de la batería de tracción es demasiado bajo puede provocar averías en el vehículo, accidentes o lesiones graves. Asegúrese SIEMPRE de que la batería de tracción tiene un nivel de carga suficiente.

ADVERTENCIA

Nivel de carga bajo / Estacionamiento.
Si la temperatura exterior es inferior a 0 °C, se recomienda no dejar el vehículo aparcado al aire libre durante varias horas con un nivel de carga bajo (menos del 20 %).

Almacenamiento de un vehículo híbrido / BEV

ADVERTENCIA

Más de cuatro semanas

- Cargue la batería de alta tensión hasta un nivel de carga entre el 30 % y el 50 % antes de un almacenamiento prolongado (más de cuatro semanas).
- No conecte el cable de carga.
- Guarde siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 °C y 30 °C.
- Si el vehículo permanece inmovilizado a temperaturas extremas, se pueden producir daños en la batería de alta tensión.
- Saque el cable de arranque negativo (–) negro de la batería de 12 V del vehículo y conecte un cargador lento a los bornes de la batería del vehículo o mantenga los cables de la batería de 12 V del vehículo conectados y cargue lentamente desde los bornes positivo (+) y negativo (–) en el compartimento del motor.
- Cada cuatro a seis meses, compruebe el estado de carga de la batería. Si el nivel de carga es inferior al 30 %, recargue hasta un nivel entre el 30 % y el 50 %.

Puesta en servicio de nuevo (BEV)

- Recargue la batería de alta tensión hasta un nivel de carga del 100 % antes de arrancar el vehículo.
- Conecte la pinza al borne negativo de la batería de 12 V. Inicializar los elevalunas eléctricos.
- Controle la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel del refrigerante.

Precauciones

Nuestros vehículos eléctricos se han desarrollado de acuerdo con las recomendaciones relativas a los límites máximos de los campos electromagnéticos emitidas por la Comisión Internacional sobre la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP - Directrices 7 de 1998).

Portadores de marcapasos y similares



Pregunte al médico qué precauciones debe tomar, o consulte al fabricante de cualquier dispositivo electromédico implantado si su funcionamiento está garantizado en un entorno que cumpla con las recomendaciones de la ICNIRP.

⚠ ADVERTENCIA

Durante la **carga doméstica o rápida**, no permanezca dentro del vehículo o próximo a este, ni cerca del cable de carga o de la unidad de carga, ni siquiera durante un tiempo breve.

En el caso de operaciones de **carga superrápida**, no realice la operación usted mismo y evite acercase a una estación de carga superrápida pública. Abandone la zona de carga y solicite a otra persona que realice la recarga del vehículo.

Para carga doméstica o carga rápida

⚠ ADVERTENCIA

Antes de la carga. Dependiendo del contexto:

- Solicite a un profesional que compruebe que el sistema eléctrico que va a utilizar cumple con los estándares aplicables y es compatible con el vehículo.
- Solicite a un electricista profesional que instale una toma eléctrica doméstica de corriente específica o una unidad de carga rápida (Wallbox) compatible con el vehículo.

Se recomienda utilizar el cable de carga disponible como accesorio.
Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.
Si la temperatura exterior es inferior a:

- 0°C, el tiempo de carga puede ser mayor.
- -20°C, la carga no es posible, si el estado de carga de la batería es inferior al 5%.

⚠ ADVERTENCIA

Durante la carga. Como medida de seguridad, el motor no arrancará si el cable de carga está conectado al conector del vehículo. Se mostrará una alerta en el cuadro de instrumentos.

El desbloqueo del vehículo durante la carga hará que ésta se detenga.
Si no se realiza ninguna acción con las puertas, el maletero o la boquilla de carga, el vehículo se bloqueará de nuevo transcurridos 30 segundos y se reanudará la carga automáticamente.
Nunca realice manipulaciones bajo el capó.
– Algunas áreas permanecen a alta temperatura incluso transcurrida una hora tras la carga, de modo que existe riesgo de quemaduras.
– El ventilador puede accionarse en cualquier momento, de modo que existe riesgo de cortes o de estrangulamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Después de la carga. Compruebe que la trampilla de carga esté cerrada.

No deje el cable conectado a la toma eléctrica doméstica (existe riesgo de cortocircuito o electrocución en caso de contacto o inmersión en agua).

Para carga superrápida

NOTA

Antes de la carga. Compruebe que la unidad de carga superrápida pública y el cable de carga sean compatibles con el vehículo.

Cuando la temperatura exterior es inferior a:

- 0°C, el tiempo de carga puede ser mayor.
- -20°C, la carga no es posible, independientemente del estado de carga de la batería.

ADVERTENCIA

Después de la carga. Compruebe que la trampilla de carga esté cerrada.

Carga programada

De forma predeterminada, la hora de inicio de la carga programada es en torno a medianoche.
Según equipamiento, esta hora se puede modificar.

Ajustes

La programación de la función de carga programada se realiza desde

- un smartphone a través de la aplicación **MyCitroën App**
- a través de la pantalla central seleccionando "**Ajustes del vehículo / Carga programada**" y pulsando en la trampilla.

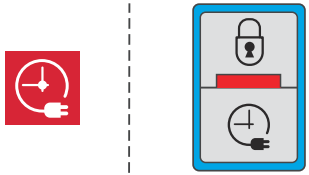
Para obtener más información sobre las **Funciones adicionales controladas de forma remota**, consulte el apartado correspondiente.

Activación

NOTA

La carga programada sólo tiene lugar con los modos 2 o 3.

1. Después de configurar la carga programada, conecte el vehículo al equipo de carga deseado.

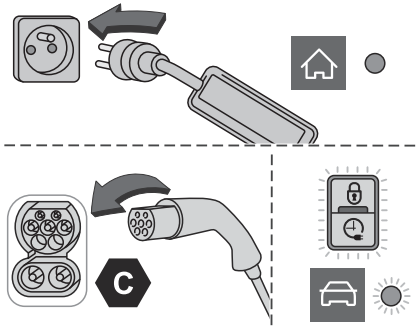


2. Bloquee el vehículo.
3. Pulse este botón de la trampilla antes de un minuto para activar el sistema (se confirma cuando se enciende en azul el testigo de carga).

Conexión

1. Antes de la carga, compruebe que el selector de marcha está en modo **P**, o el freno de estacionamiento tirado, de lo contrario la carga no es posible.
2. Abra la trampilla de carga presionando el pulsador y compruebe que no hay cuerpos extraños en el conector de carga.

Carga doméstica, modo 2



1. Conecte el cable de carga de la unidad de control a la toma eléctrica doméstica.

   Cuando se realiza la conexión, todas las luces de la unidad de control se iluminan y, a continuación, solo permanece iluminado el testigo **POWER** con una luz verde.
2. Retire la cubierta de protección de la boquilla de carga.
3. Inserte la boquilla en el conector de carga.

   El inicio de la carga se confirma mediante el parpadeo en verde de los testigos

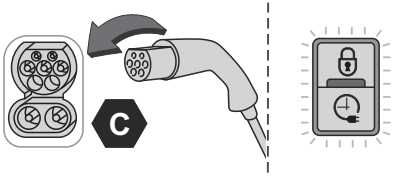
CHARGE de la trampilla, y, a continuación, en la unidad de control.

Si no es así, significa que la carga no se ha iniciado. Reinicie el proceso y asegúrese de que todas las conexiones se hayan realizado adecuadamente.
El testigo rojo de la trampilla se enciende para indicar que la boquilla está bloqueada.

NOTA

Una vez completada la carga y mientras el cable de carga sigue conectado, al abrir la puerta del conductor, se muestra el nivel de carga en el cuadro de instrumentos durante unos 20 segundos.

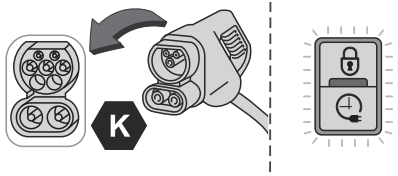
Carga rápida, modo 3



1. Siga las instrucciones de uso de la unidad de carga acelerada (**Wallbox**).
2. Retire la cubierta de protección de la boquilla de carga.
3. Inserte la boquilla en el conector de carga.
   El inicio de la carga se confirma cuando el testigo de carga de la tapa parpadea en verde.

   Si no es así, significa que la carga no se ha iniciado. Reinicie el proceso y asegúrese de que la conexión se hayan realizado adecuadamente.
   El testigo rojo de la trampilla se enciende para indicar que la boquilla está bloqueada.

Carga superrápida, modo 4



1. Según versión, quite la cubierta de protección de la parte inferior del conector.
2. Siga las instrucciones de uso de la unidad de carga superrápida pública y conecte el cable de dicha unidad al conector del vehículo.
   El inicio de la carga se confirma mediante el parpadeo en verde del testigo de carga en la trampilla.
   Si no es así, significa que la carga no se ha iniciado. Reinicie el proceso y asegúrese de que la conexión se ha realizado correctamente.
   El testigo rojo de la trampilla se enciende para indicar que la boquilla está bloqueada.

Desconexión



Antes de desconectar la boquilla del conector de carga:

- Si el vehículo está desbloqueado, **bloquéelo y luego desbloquéelo**.
- Si el vehículo está bloqueado, desbloquéelo.

El testigo rojo de la trampilla de carga se apaga para confirmar que la boquilla de carga está desbloqueada.

- En los modos 2 y 3, retire la boquilla de carga en **30 segundos.**

El testigo de carga se enciende en blanco.

NOTA

Con el desbloqueo selectivo de puertas activado, pulse el botón de desbloqueo dos veces para desconectar la boquilla de carga.

NOTA

Una vez completada la carga, el testigo de carga verde de la trampilla se apaga transcurridos 2 minutos aproximadamente.

Carga doméstica, modo 2

La finalización de la carga se confirma mediante la iluminación fija del testigo **CHARGE** verde en la unidad de control y por la iluminación fija del testigo de carga verde de la trampilla.

1. Vuelva a colocar la cubierta de protección sobre la boquilla de carga y cierre la trampilla de carga.
2. Desconecte el extremo de la unidad de control del cable de carga de la toma eléctrica doméstica.

Carga rápida, modo 3

El final de la carga se indica en la unidad de control de carga y el testigo verde de la trampilla se ilumina de forma fija.

- Cuelgue la boquilla en la unidad de carga y cierre la trampilla de carga.

Carga superrápida, modo 4

El final de la carga se indica mediante el cargador y el encendido fijo de la luz indicadora verde de la tapa de carga.



1. Dependiendo de la versión, la carga se puede detener pulsando este botón situado en la tapa de carga (solo en el modo 4).

2. Cuelgue la boquilla en el cargador.

3. Según versión, vuelva a colocar la cubierta de protección sobre la sección inferior y cierre la trampilla de carga.

El conector de CC se libera automáticamente solo en condiciones específicas:

- Al arrancar el vehículo,
- En caso de avería del sistema,
- Cuando el proceso de carga se interrumpe correctamente (ya sea por el usuario o la estación de carga).

NOTA

Cuando se desconecta la boquilla de carga, un mensaje en el cuadro de instrumentos indica que la carga ha finalizado, aunque la boquilla de carga se desconectara antes de que se completase la carga completa.

Modo salón

El vehículo sólo puede pasar al modo salón cuando está enchufado a un cargador de Modo 4.
El modo salón permite acceder al aire acondicionado, la iluminación interior y el sistema de infoentretenimiento.
El modo salón permanece activo hasta una hora y puede renovarse iniciando un nuevo ciclo de llave.

Carga del vehículo

Barras de techo

ADVERTENCIA

Como medida de seguridad y para evitar daños en el techo, es imprescindible utilizar barras transversales homologadas para el vehículo en cuestión.
Respete las instrucciones de montaje y uso indicadas en la guía que se incluye con las barras de techo.

ADVERTENCIA

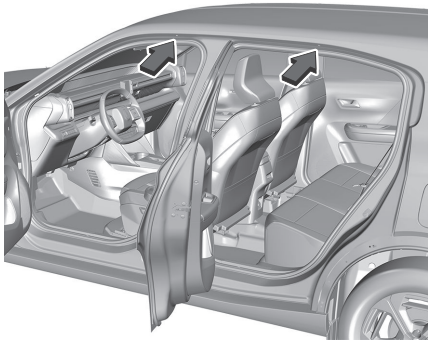
Carga máxima distribuida sobre las barras de techo transversales, cuando la altura de la carga no supera los 40 cm (excepto portabicicletas): **70 kg**.

Puesto que este valor podría variar, verifique la carga máxima indicada en las instrucciones que se entregan con las barras de techo.
Si la altura es superior a 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo ni las fijaciones al vehículo.
Consulte la legislación nacional para respetar la reglamentación relativa al transporte de objetos de mayor longitud que el vehículo.

Sistema portaequipajes de techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes de techo homologado para su vehículo.
Siga las instrucciones de instalación y desmonte el portaequipajes de techo cuando no lo use.

Montaje de portaequipajes sin carril



todas las puertas.
Los puntos de montaje están situados en la carrocería del vehículo, en el marco de cada puerta.
Fije la baca siguiendo las instrucciones de montaje que se incluyen con la misma.

⚠ ADVERTENCIA

Recomendaciones. Distribuya la carga de modo uniforme con cuidado de no sobrecargar uno de los lados.

Sitúe la parte más pesada de la carga lo más cerca del techo posible.
Asegure bien la carga.
Conduzca con suavidad: el vehículo es más sensible al viento lateral y su estabilidad podría verse afectada.
Compruebe periódicamente la seguridad y el apriete de las barras de techo, por lo menos antes de cada viaje.
Retire las barras de techo una vez haya finalizado el transporte.

Montaje de portaequipajes con carril



Las marcas en los carriles del techo indican dónde debe instalarse el portaequipajes de techo.

Dispositivo de enganche

Información general

⚠ PRECAUCIÓN

En el caso de vehículos nuevos, realice tareas de remolque solo cuando el vehículo tenga al menos 1000 kilómetros de uso.

Utilice únicamente equipos de remolque que hayan sido homologados para el vehículo en cuestión.
Confíe el montaje posterior de un dispositivo de remolque a un taller. Pueden ser necesarias modificaciones en el vehículo que afecten al sistema de refrigeración, las pantallas térmicas u otros equipos.
El montaje de un dispositivo de remolque podría tapar la abertura de la argolla de remolque.
Si se diera el caso, utilice la barra de rótula para remolcar. Guarde siempre la barra de rótula en el vehículo para tenerla a mano si es necesario.

- Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso sobre la bola de remolque se aproxime al máximo autorizado sin superarlo ⇨ **228.**

Cargas de remolque

Las cargas de remolque autorizadas dependen de los valores máximos del motor y del tipo de vehículo y no se deben superar nunca. La carga de remolque real es la diferencia entre el peso máximo del remolque y la carga de apoyo real con el remolque acoplado.
Las cargas de remolque autorizadas se especifican en la documentación del vehículo. En general, estos valores son válidos para pendientes del 12% como máximo.
La carga permitida del remolque se aplica hasta la pendiente especificada y al nivel del mar. Puesto que la potencia del motor disminuye al aumentar la altura debido a la menor densidad del aire y, por tanto, se reduce

también la capacidad de subida, el peso máximo autorizado con remolque también se reduce un 10% por cada 1000 m de altura.
No es necesario reducir el peso máximo autorizado con remolque si se circula por carreteras con escasa pendiente (inferior al 8%; por ejemplo, en autopistas).
No se debe exceder el peso máximo autorizado con remolque. Dicho peso se especifica en la placa de características ⇨ 228

Carga de apoyo

⚠ ADVERTENCIA

Si los accesorios acoplados al enganche del remolque, tales como portabicicletas, cofres de remolque, etc. cumplen la carga de apoyo máxima permitida.
Si usa un portabicicletas, no transporte más de cuatro bicicletas normales o dos bicicletas eléctricas. Asegúrese de situar la bicicleta más pesada lo más cerca posible del vehículo.

La carga de apoyo es la carga ejercida sobre la rótula de acoplamiento por el remolque. Se puede alterar modificando la distribución del peso al cargar el remolque.
La carga de apoyo máxima autorizada de 65 kg se especifica en la placa de características del dispositivo de remolque y en la documentación del vehículo.
Siempre debe intentar alcanzar la carga de acoplamiento vertical máxima, especialmente en el caso de remolques pesados. La carga de apoyo nunca debería ser inferior a 25 kg.

Carga sobre el eje trasero

Con el remolque enganchado y con carga completa del vehículo tractor, se permite que la carga máxima admisible sobre el eje trasero (véase el dato en la placa de características o en la documentación del vehículo) se sobrepase en 60 kg, el peso máximo autorizado no debe sobrepasarse. Si se sobrepasa la carga admisible sobre el eje trasero, la velocidad máxima aplicable es de 100 km/h.

Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque

Antes de enganchar un remolque, lubrique la rótula o bola. Sin embargo, no debe lubricarse cuando la rótula lleve una barra estabilizadora para amortiguar las oscilaciones.
Durante el uso del remolque no supere una velocidad de 80 km/h. Una velocidad máxima de 100 km/h solo es apropiada, si se utiliza un amortiguador de oscilación y el peso bruto máximo del remolque no excede el peso en vacío del vehículo.
Se recomienda encarecidamente el uso de un amortiguador de oscilación para remolques con baja estabilidad de conducción y remolques de caravana.
Si el remolque comienza a oscilar, disminuya la velocidad y no intente compensar dicho movimiento con la dirección; en caso necesario frene a fondo.
Al bajar pendientes, seleccione la misma marcha y circule aproximadamente a la misma velocidad que para subirlas. ⇨ 228

Dispositivo de remolque

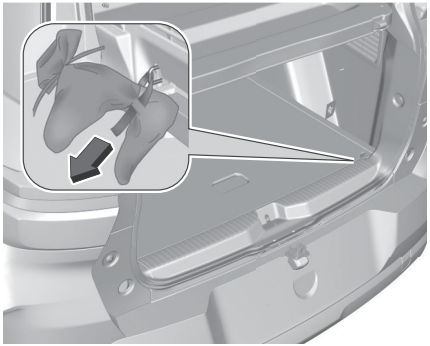
⚠ PRECAUCIÓN

Cuando se circule sin remolque, desmonte la barra de rótula.

Obturador

Si el vehículo está equipado con un tapón de cierre, es necesario retirarlo antes de remolcarlo.
Se encuentra detrás de la rejilla de entrada de aire inferior.
Póngase en contacto con el concesionario o con un taller cualificado para que se lo retiren.

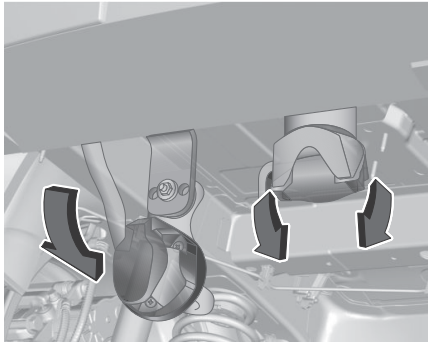
Alojamiento de la barra de rótula



La bolsa con la barra de enganche se guarda en la cubierta del suelo trasero del maletero.

Inserte la correa en la argolla derecha, dele dos vueltas y apriétela para fijar la bolsa.

Montaje de la barra de rótula

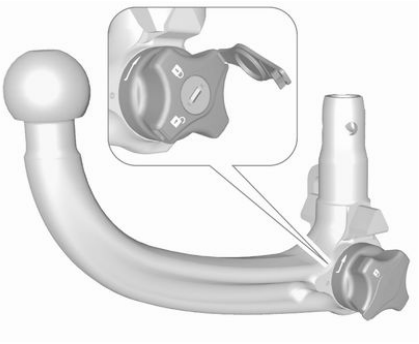


Gire el conector hacia abajo. Desmonte el tapón de la abertura para la barra de rótula y guárdelo.

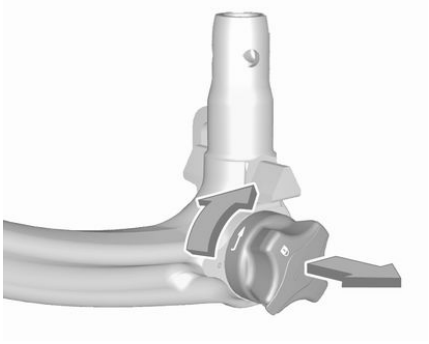
Comprobación de la sujeción de la barra de rótula

- La marca roja en la empuñadura giratoria debe mirar hacia la marca verde en la barra de rótula.
- La separación entre la empuñadura giratoria y la barra de rótula debe ser de unos 6 mm.
- La llave debe estar en la posición de desbloqueo.

De lo contrario, la barra de rótula debe tensarse antes de insertarla:

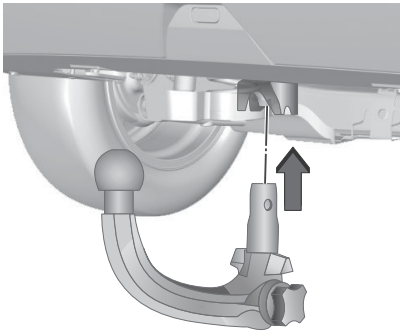


- Desbloquee la barra de rótula girando la llave hasta la posición de desbloqueo.



- Saque la empuñadura giratoria y gírela en sentido horario hasta el tope.

Inserción de la barra de rótula



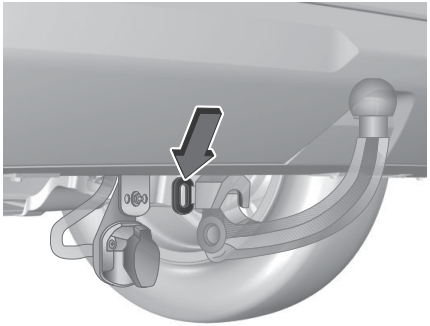
Inserte la barra de rótula tensada en la abertura y presione con fuerza hacia arriba, hasta que enclave de forma audible.
La empuñadura giratoria vuelve automáticamente a su posición original y queda apoyada, sin separación, en la barra de rótula.

⚠ ADVERTENCIA

No toque la empuñadura giratoria durante la activación.

Bloquee la barra de rótula girando la llave hasta la posición de bloqueo.

Argolla para el cable de ruptura



Enganche el cable de ruptura en la argolla.

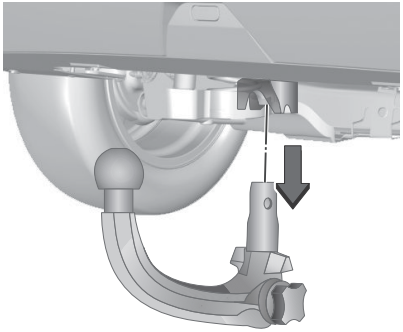
Comprobación de la instalación correcta de la barra de rótula

- La marca verde en la empuñadura giratoria debe mirar hacia la marca verde en la barra de rótula.
- No debe haber separación entre la empuñadura giratoria y la barra de rótula.
- La barra de rótula debe estar firmemente enclavada en la abertura.
- La barra de rótula debe estar bloqueada y la llave sacada.

⚠ ADVERTENCIA

Se permite arrastrar un remolque solamente con la barra de rótula montada correctamente. Sin la barra de rótula acoplada correctamente, recurra a la ayuda de un taller.

Desmontaje de la barra de rótula



Para desbloquear la barra de rótula, abra la tapa protectora y gire la llave hasta la posición de desbloqueo.
Saque la empuñadura giratoria y gírela en sentido horario hasta el tope. Extraiga la barra de rótula hacia abajo.
Coloque el tapón en la abertura.
Gire la articulación de acoplamiento hacia arriba.
Guarde la barra de rótula en la bolsa y fije con las correas mediante la argolla trasera derecha.
Realice dos vueltas y apriete la correa para asegurar la bolsa.

Recomendación de remolque

⚠ PRECAUCIÓN

Para los modelos híbridos (MHEV) en condiciones de gran altitud (>2500 m s.n.m.), la capacidad de remolque está restringida, ya que puede afectar al rendimiento del vehículo.

Consejos de conducción

¡Importante!

⚠ ADVERTENCIA

No deje nunca el motor en marcha en lugares cerrados sin suficiente ventilación. Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como el monóxido de carbono.

Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.

⚠ ADVERTENCIA

En condiciones invernales muy severas (temperatura inferior a -23 °C), deje el motor en marcha durante 4 minutos antes de iniciar la marcha para garantizar el funcionamiento correcto y la longevidad de los componentes mecánicos del vehículo (motor y caja de cambios).

⚠ ADVERTENCIA

No circule nunca con el freno de estacionamiento aplicado. Existe el riesgo de sobrecalentar y dañar el sistema de frenos.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca estacione el vehículo ni deje el motor en marcha sobre superficies inflamables (por ejemplo, hierba u hojas secas). El tubo de escape alcanza altas temperaturas, incluso durante varios minutos después de detener el motor. Existe riesgo de incendio.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca sobre superficies cubiertas de vegetación (por ejemplo, hierba alta, acumulación de hojarasca, cosechas o restos), como el campo, un camino rural con maleza o un arcén cubierto de hierba. Esta vegetación podría entrar en contacto con el tubo de escape u otros sistemas del vehículo que estén muy calientes. Existe riesgo de incendio.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de no dejar ningún objeto en el habitáculo que pueda actuar como una lupa bajo los rayos del sol y provocar un incendio. ¡Peligro de incendio o daños en las superficies interiores!

⚠ ADVERTENCIA

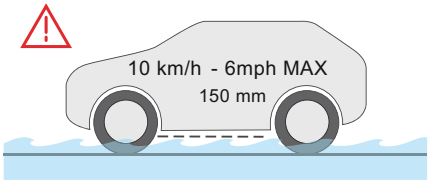
Nunca deje el vehículo desatendido con el motor en marcha. Si es necesario dejar el vehículo con el motor en marcha, accione el freno de mano y coloque la palanca de cambios o el selector de marcha en punto muerto o en la posición **N** o **P** (según la versión).

⚠ ADVERTENCIA

No deje nunca niños sin vigilancia en el interior del vehículo.

Carreteras inundadas

Le recomendamos encarecidamente que no conduzca por carreteras inundadas, ya que esto podría causar graves daños al motor o a la caja de cambios, así como a los sistemas eléctricos del vehículo.



Si el vehículo tiene que atravesar necesariamente un tramo inundado de la carretera:

- Compruebe que la profundidad del agua no supere 15 cm, teniendo en cuenta las olas que puedan generar otros usuarios.
- Desactive la función Stop & Start.
- Conduzca lo más despacio posible sin calarse.

En cualquier caso, no supere los 10 km/h (6 mph).

- No se pare ni apague el motor.

Al salir de la zona inundada, en cuanto las condiciones lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.
Si tiene alguna duda sobre el estado del vehículo, póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado.

Ruido (BEV)

ⓘ NOTA

Refrigeración de la batería de tracción. Los ventiladores de refrigeración se activan durante la carga para refrigerar el cargador de a bordo y la batería de tracción.

En el exterior

Dado que el vehículo es muy silencioso, el conductor debe prestar especial atención durante la conducción.

Al efectuar maniobras, el conductor debe supervisar siempre las inmediaciones del vehículo.
A velocidades superiores a 30 km/h (19 mph), el aviso acústico para peatones alerta a los demás usuarios de la calzada sobre la presencia del vehículo.

En el interior

Durante la conducción, es posible que el conductor perciba ciertos ruidos perfectamente normales propios de los vehículos eléctricos, tales como:

- El relé de la batería de tracción al arrancar.
- La bomba de vacío al frenar.
- Los neumáticos o la aerodinámica del vehículo durante la conducción.
- Traqueteo y golpes al subir colinas.

Remolcado

⚠ ADVERTENCIA

La conducción con remolque exige mucho del vehículo que remolca, por lo que debe conducirse con especial cuidado.

NOTA

Si la temperatura exterior es elevada, deje que el motor vaya al ralentí durante 1 a 2 minutos después de detener el vehículo para que se enfríe más rápidamente.

Antes de iniciar la marcha

Neumáticos

- Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, y respete las presiones recomendadas.

Iluminación

- Compruebe la señalización eléctrica del remolque y la altura del haz de luz de los faros del vehículo en uso.

NOTA

Si se utiliza un enganche de remolque original, la ayuda al estacionamiento trasera se desactivará automáticamente para evitar que se active la señal acústica.

Consulte la sección **"Remolque"** ⇨195

Al conducir

Refrigeración

El arrastre de un remolque en una superficie ascendente provoca que la temperatura del líquido de refrigeración aumente. La carga máxima remolcable depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior. La capacidad de refrigeración del ventilador no aumenta cuando lo hace la velocidad del motor.

1. Reduzca la velocidad y disminuya las revoluciones del motor para limitar el calor generado.
2. Esté atento en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



Si se enciende este testigo de alerta y el de **STOP**, detenga el vehículo y apague el motor lo antes posible.

Frenos

Se recomienda utilizar el freno motor para reducir el sobrecalentamiento de los frenos. Al arrastrar un remolque, la distancia de frenado aumenta.

Viento lateral

Tenga en cuenta que la presencia de un remolque hace que el viento tenga mayor efecto sobre el vehículo.

Consejos de conducción

Respete el código de circulación y preste atención independientemente de las condiciones del tráfico.
Esté atento al entorno y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar a todo lo que pueda ocurrir en cualquier momento.
Conduzca con precaución, prevea la necesidad de frenado y mantenga una distancia de seguridad mayor, sobre todo con mal tiempo.
Detenga el vehículo antes de realizar operaciones que requieran una atención continua (p. ej., los ajustes).
Durante viajes largos, descanse cada 2 horas.

SISTEMA AVANZADO DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN (ADAS)

Introducción a los sistemas de asistencia

NOTA

Las ayudas a la conducción y a las maniobras, bajo ningún concepto, eximen al conductor de prestar la atención debida. El conductor debe cumplir el Código de Circulación, tener el control del vehículo en todas las circunstancias y tener la capacidad de retomar el control en todo momento. El conductor debe adaptar la velocidad a las condiciones climáticas, el tráfico y el estado de la carretera.
Es responsabilidad del conductor vigilar constantemente las condiciones del tráfico, evaluar la distancia y la velocidad relativa de otros vehículos y anticipar sus maniobras antes de activar el intermitente y cambiar de carril.
Estos sistemas no nos permiten liberarnos de las leyes de la física.

NOTA

Ayudas a la conducción

Debe sujetar el volante con las dos manos, usar siempre los retrovisores exteriores y el interior, colocar siempre los pies cerca de los pedales y hacer un descanso cada 2 horas.

NOTA

Ayudas a las maniobras

El conductor siempre debe comprobar el entorno cercano al vehículo antes y durante la maniobra completa, en particular mediante los retrovisores.

Obligaciones legales

Para cumplir la normativa europea GSR v2 y por razones de seguridad, estas funciones no pueden ser desactivadas parcial o totalmente por el conductor:

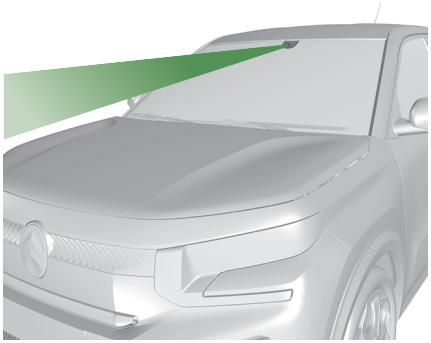
- Información sobre el límite de velocidad en el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.
- Freno de seguridad activa/Alerta de riesgo de colisión.
- Ayuda para mantenimiento en el carril.
- Alerta de atención del conductor mediante cámara.
- Sensores de aparcamiento.

Respete el código de circulación y preste atención independientemente de las condiciones del tráfico.

Esté atento al entorno y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar a todo lo que pueda ocurrir en cualquier momento. Conduzca con precaución, prevea la necesidad de frenado y mantenga una distancia de seguridad mayor, sobre todo con mal tiempo. Detenga el vehículo antes de realizar operaciones que requieran una atención continua (p. ej., los ajustes).

ADVERTENCIA

El funcionamiento de los radares, junto con cualquier función asociada, puede verse afectado por la acumulación de suciedad (por ejemplo, barro o hielo), en condiciones climáticas adversas (como lluvia intensa o nieve),colocación de adhesivos u otros objetos cubriendo la zona de detección o si los parachoques están dañados.
Para pintar o retocar la pintura del parachoques delantero o trasero, acuda a un concesionario o taller cualificado, ya que algunos tipos de pintura podrían interferir en el funcionamiento de los radares.
No cubra con adhesivos u otros objetos las zonas de detección situadas en los parachoques delantero y trasero, ya que ello podría impedir el buen funcionamiento del sistema asociado.



⚠ ADVERTENCIA

Cámara de ayuda a la conducción

Es posible que la cámara y sus funciones asociadas se vean afectadas o no funcionen, si la superficie del parabrisas, que está delante de la cámara está sucia, empañada o dañada, o bien si está cubierta por escarcha, nieve o alguna pegatina.
Desempañe el parabrisas con regularidad cuando haga humedad o frío.
También pueden afectar al rendimiento de la detección la mala visibilidad (por ejemplo, iluminación inadecuada de la vía, lluvia intensa, niebla espesa o nevada) y el deslumbramiento (faros de un vehículo que se aproxima, sol bajo, reflejos en una carretera húmeda, al salir de un túnel o cambio brusco entre sombra y luz).
En caso de sustitución del parabrisas, póngase en contacto con un concesionario o un taller cualificado para recalibrar la cámara; de lo contrario, el funcionamiento de las ayudas a la conducción asociadas podría interrumpirse.

ⓘ NOTA

Otras cámaras

Las imágenes de la cámara o cámaras mostradas en la pantalla táctil o en el cuadro de instrumentos pueden estar distorsionadas por el terreno.
La presencia de zonas de sombra, una luz solar intensa o unas condiciones de luminosidad insuficiente pueden oscurecer las imágenes y reducir el contraste.
Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad.

⚠ ADVERTENCIA

Sensores de aparcamiento

El funcionamiento de los sensores de aparcamiento y de las funciones asociadas puede verse alterado por interferencias de sonido, como las emitidas por vehículos y maquinaria ruidosos (por ejemplo, camiones o taladros neumáticos), por la acumulación de nieve u hojarasca sobre la calzada o en el caso de daños en los parachoques y retrovisores.
Al engranar la marcha atrás, una señal de audio (pitido largo) indica que los sensores pueden estar sucios.
Una colisión frontal o trasera del vehículo puede alterar los ajustes de los sensores, algo que el sistema no siempre detecta: es posible que las mediciones de distancia resulten distorsionadas.
Los sensores no detectan de forma sistemática los obstáculos que son demasiado bajos (aceras y topes) o demasiado delgados (árboles, postes y alambradas).
Es posible que algunos obstáculos situados en los ángulos muertos de los sensores no se detecten o dejen de detectarse durante la maniobra.
Algunos materiales (tejidos) absorben las ondas sonoras: es posible que no se detecte a los peatones.

ⓘ NOTA

Mantenimiento

Limpie los parachoques, los retrovisores exteriores y el campo de visión de las cámaras de forma regular.
Cuando lave el vehículo con un sistema de lavado de alta presión, dirija el chorro desde una distancia de al menos 30 cm del radar, las cámaras y los sensores.

⚠ ADVERTENCIA

Alfombrillas/cubre-pedales

El uso de alfombrillas o cubre-pedales no homologados por el fabricante puede interferir en el funcionamiento del limitador de velocidad o el control de crucero.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

NOTA

Unidades de velocidad

Asegúrese de que las unidades de velocidad que se muestran en el cuadro de instrumentos (km/h o mph) son las del país en el que circula.
De no ser así, cuando detenga completamente el vehículo, ajuste la indicación a la unidad de velocidad requerida, de manera que cumpla con la normativa local.
En caso de duda, póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Sistemas de asistencia al control de velocidad

Limitador de velocidad

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.

LIMIT

Este sistema evita que el vehículo exceda la velocidad establecida por el conductor (ajuste de la velocidad).
El limitador de velocidad se activa manualmente.
La velocidad mínima de ajuste es 30 km/h (19 mph).

Mandos en el volante

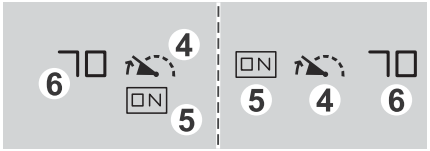


1 Selección/deselección del limitador de velocidad

2 Pausa/Reactivación de la limitación de velocidad en el ajuste de velocidad guardado previamente

3 Aumentar o reducir la velocidad programada Activar la limitación de velocidad

Información mostrada en el cuadro de instrumentos

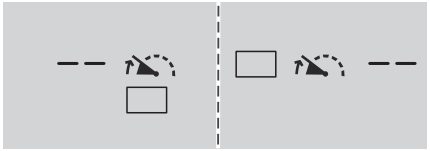


4 Indicación de selección del modo limitador de velocidad

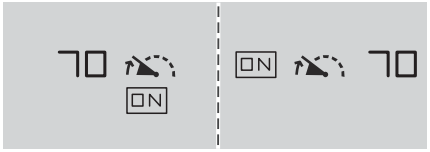
5 Indicación de activación/desactivación de la limitación de velocidad

6 Valor de la velocidad programada

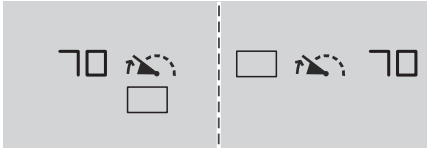
Activación/Interrupción



- Pulse dos veces el botón (**1**) MODE para seleccionar el modo de limitador de velocidad; la función queda en pausa.



- Si el ajuste del límite de velocidad es adecuado (última velocidad programada en el
(sistema), pulse uno de los botones (**3**) ⏜+ / ⏜- para activar el limitador de velocidad.
- O bien, al pulsar el botón (**2**) ⏯ se activa la función.



- Al pulsar el botón (**2**) ⏯ , la función se pausa temporalmente.
- Al pulsar de nuevo el botón (**2**) ⏯ , se reanuda la función.

NOTA

Cuando el ajuste de la velocidad se mantiene por debajo de la velocidad del vehículo durante un tiempo prolongado, suena una alerta acústica.

Ajuste de la velocidad programada

No es necesario activar el limitador de velocidad para ajustar la velocidad.
Para cambiar la velocidad programada en función de la velocidad actual del vehículo:

- Para ajustes de +/- 1 mph (1 km/h), pulse brevemente y de forma sucesiva hacia arriba o hacia abajo en (**3**) ⏜+ / ⏜- para aumentar o disminuir el valor.
- Para ajustes de +/- 3 mph (5 km/h), mantenga pulsado hacia arriba o hacia abajo en (**3**) ⏜+ / ⏜- para aumentar o disminuir el valor.

Superación temporal de la velocidad programada

- Pise el pedal del acelerador a fondo.

El limitador de velocidad se desactiva temporalmente y la velocidad programada visualizada parpadea.

- Basta con soltar el pedal del acelerador para volver a la velocidad programada anteriormente.

Cuando se supera la velocidad sin la intervención del conductor (p. ej., en una pendiente pronunciada), se emite de inmediato una señal acústica.

ADVERTENCIA

En pendiente descendente pronunciada o en caso de fuerte aceleración, el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere el reglaje de velocidad.
Si es necesario, utilice los frenos para controlar la velocidad del vehículo.

Cuando el vehículo vuelve a la velocidad programada, el limitador de velocidad vuelve a activarse: la velocidad programada vuelve a visualizarse de forma fija.

Apagado

- Pulse (**1**) MODE: desaparece la indicación del limitador de velocidad.

Fallo de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, en lugar de la velocidad programada, aparecen guiones parpadeantes que luego se quedan fijos.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Control de crucero

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.

Control de crucero: recomendaciones específicas

ADVERTENCIA

La función de regulador de velocidad no garantiza el cumplimiento de la velocidad máxima autorizada ni de la distancia de seguridad entre vehículos y, por tanto, el conductor siempre es responsable de la conducción.
Para preservar la seguridad pública, use el regulador de velocidad sólo si las condiciones del tráfico permiten que el vehículo circule a una velocidad constante y que

mantenga una distancia de seguridad adecuada.

Preste atención mientras el regulador de velocidad está activado. Si mantiene pulsado algunos de los botones que modifican la velocidad programada, la velocidad del vehículo podría cambiar de forma muy brusca.

En caso de **pendiente descendente pronunciada**, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. Frene en caso de que sea necesario controlar la velocidad del vehículo.

En caso de **pendiente ascendente pronunciada** o de remolcado, es posible que no pueda alcanzarse o mantenerse la velocidad programada.

NOTA

Superación del valor de la velocidad programada.

Puede superar la velocidad programada **de forma temporal** presionando el pedal del acelerador (la velocidad programada parpadeará).

Para volver a la velocidad programada, suelte el acelerador (cuando se alcanza de nuevo esta velocidad, la velocidad visualizada deja de parpadear).

ADVERTENCIA

Límites de funcionamiento.

Nunca utilice el sistema en estos casos:

- En áreas urbanas con riesgo de que crucen peatones.
- Con tráfico denso (excepto en las versiones con la función Stop & Go).
- En carreteras sinuosas o pendientes.
- En carreteras resbaladizas o inundadas.
- Con condiciones meteorológicas adversas.
- Con mala visibilidad para el conductor.
- En un circuito de velocidad.
- Cuando se ruede sobre rodillos.
- Usando una rueda de repuesto de tipo temporal.
- Usando cadenas para nieve o fundas antideslizantes.



El sistema mantiene automáticamente la velocidad del vehículo en el valor programado por el conductor (velocidad programada), sin necesidad de pisar el acelerador.

El control de crucero se activa manualmente.
Es necesario que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h.
Con caja de cambios manual, debe estar engranada la tercera marcha o una superior.
Con caja de cambios automática, debe estar seleccionado el modo **D** o bien, en modo **M** o **L**, la segunda marcha o una marcha superior debe estar engranada.
Con selector de marchas, debe estar engranado el modo **D** o **C**.

NOTA

El regulador de velocidad permanece activo después de un cambio de marcha en motores equipados con la función Stop & Start, independientemente del tipo de caja de cambios.

NOTA

Al quitar el contacto, se anula cualquier velocidad programada.

Mandos en el volante

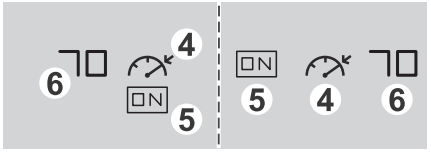


1 Selección/deselección del control de crucero

2 Pausar/Reactivar el control de crucero en el ajuste de velocidad previamente guardado

3 Aumentar/Disminuir el ajuste de velocidad Activación del control de crucero en marcha

Información mostrada en el cuadro de instrumentos

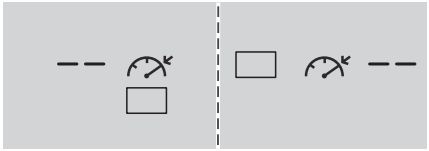


4 Indicación de selección del modo limitador de velocidad

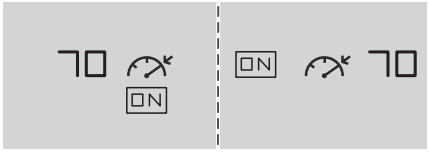
5 Indicación de activación/desactivación de la limitación de velocidad

6 Valor de la velocidad programada

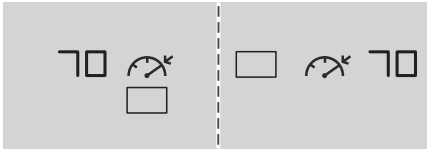
Activación/Interrupción



- Pulse brevemente el botón (**1**) para seleccionar el modo de control de crucero; la función se pausará.



- Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y, a continuación, pulse uno de los botones (**3**) / para activar el control de crucero; la velocidad actual del vehículo se guardará como velocidad preestablecida.
- Suelte el pedal del acelerador.



- Al pulsar el botón (**2**) , la función se pausa temporalmente.
- Al pulsar el botón (**2**) o uno de los botones (**3**) / se reanuda el funcionamiento del control de crucero con la velocidad guardada anteriormente.

NOTA

El control de crucero también se puede parar temporalmente:

- Al pisar el pedal del freno.
- – Al pisar el pedal del embrague durante más de 5 segundos (caja de cambios manual).
- Al cambiar a punto muerto o al engranar la marcha atrás.
- automáticamente, si se activa el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).

Modificación de la velocidad programada

El control de crucero debe estar activo.
Para cambiar la velocidad programada en función de la velocidad actual del vehículo:

- Para ajustes de +/- 1 mph (1 km/h), pulse brevemente y de forma sucesiva hacia arriba

o hacia abajo en (**3**) / para aumentar o disminuir el valor.

- Para ajustes de +/- 3 mph (5 km/h), mantenga pulsado hacia arriba o hacia abajo en (**3**) / para aumentar o disminuir el valor.

ADVERTENCIA

Al mantener pulsado **3** de manera prolongada hacia arriba o hacia abajo, se produce un cambio muy rápido de la velocidad del vehículo.

ADVERTENCIA

Como precaución, recomendamos fijar un valor de velocidad de crucero bastante similar a la velocidad actual del vehículo para evitar una aceleración o desaceleración repentina del vehículo.

Apagado

- Pulse (**1**) : la pantalla de información del control de crucero desaparece.

Fallo de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, en lugar de la velocidad programada, aparecen guiones parpadeantes que luego se quedan fijos. Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Sistemas de asistencia para evitar colisiones

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.



Este sistema:

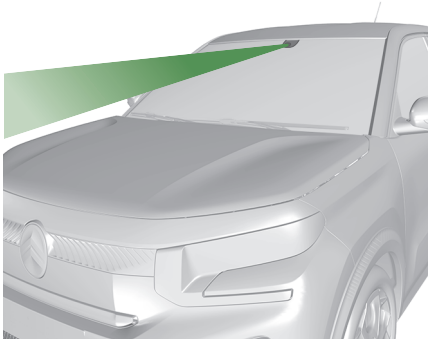
- Alerta al conductor si su vehículo corre el riesgo de colisionar con el vehículo que le precede, con un peatón o con un ciclista.
- Reduce la velocidad del vehículo para evitar la colisión o reducir su gravedad.

NOTA

El sistema también identifica a los motociclistas.
También puede detectar a los animales.
Los animales (sobre todo aquellos que midan menos de 0,5 m) y los objetos presentes en la carretera no suelen detectarse.

Este sistema incluye tres funciones:

- Alerta de riesgo de colisión.
- Asistencia inteligente en frenadas de emergencia (iEBA).
- Freno de seguridad activa (frenado automático de emergencia).



El vehículo dispone de una cámara situada en la parte superior del parabrisas.

ADVERTENCIA

Este sistema no sustituye la atención necesaria por parte del conductor.
Este sistema está diseñado para ayudar al conductor y mejorar la seguridad vial.
Es responsabilidad de quien conduce supervisar continuamente las condiciones del tráfico según las normas de circulación aplicables.

NOTA

En cuanto el sistema detecta el riesgo de una posible colisión, prepara el circuito de frenado.
Esto puede provocar algún ruido y una leve sensación de desaceleración.

Condiciones de funcionamiento y límites

Vehículo desplazándose hacia delante sin remolque.
Sistema de freno operativo.
Sistema de regulación antideslizamiento (ASR) activado.
Cinturones de seguridad abrochados para el conductor y el acompañante.
Velocidad estabilizada en carreteras rectas o apenas sinuosas.



Esta luz de advertencia se enciende en el panel de instrumentos sin ningún mensaje adicional, para indicar que el sistema de frenado automático no está disponible.

Se trata de un comportamiento normal que indica que no se cumple alguna condición y, por tanto, no es necesario acudir a un taller.
Si se dan situaciones en las que, con el contacto dado, la frenada automática plantea algún riesgo, se recomienda desactivar el sistema a través del menú de configuración del vehículo; por ejemplo:

- Cuando se circula con un remolque (sobre todo, si el remolque no tiene su propio sistema de frenada).
- Transporte de objetos largos en las barras del techo.
- Cuando se circula con cadenas para nieve.
- Cuando se pasa por un túnel de autolavado.
- Cuando se realiza cualquier tarea de mantenimiento (por ejemplo, cambiar una rueda o realizar alguna tarea en el compartimento del motor).
- Cuando el vehículo se encuentra sobre un banco de rodillos en un taller.
- Cuando se remolca el vehículo.
- Cuando hay montada una rueda de repuesto de tipo temporal (según la versión).
- Si las luces de freno no funcionan.
- Cuando se producen daños en el parabrisas cerca de la cámara de detección.

NOTA

El sistema se desactiva automáticamente al detectar el uso de determinados tipos de rueda de repuesto "temporales" (menor diámetro), o si se detecta un fallo en el interruptor del pedal del freno o en dos luces de freno como mínimo.
El sistema se desactiva, automáticamente, tras un choque grave (por ejemplo, con el despliegue del airbag).
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

El rendimiento del sistema puede degradarse o no estar disponible por:

- Sensor cubierto de nieve, hielo, aguanieve, barro o suciedad.
- Parabrisas dañado o manchado, con visión borrosa o cubierto por objetos extraños (por ejemplo, pegatinas).
- Cámara frontal fuera de su posición normal o falta la tapa.
- El proceso de enfriamiento de los discos de freno está en curso.
- En curvas.
- Proceso de inicialización del sistema tras la desconexión de la batería.
- El sol o las luces inciden en el objetivo de la cámara frontal.
- Condiciones medioambientales adversas (por ejemplo, lluvia, niebla o nieve).
- Vehículo delante creando salpicaduras en la carretera.

El rendimiento del sistema puede verse afectado por:

- Sistema de estabilidad del vehículo en marcha.
- Tensión de la batería del vehículo fuera de rango.
- Carretera mojada que refleja las luces.
- Vehículos cercanos por delante.
- Tractores, vehículos embarrados o vehículos con remolque.
- Carreteras con arcenes.

- Carreteras con curvas o pendientes.
- Malas condiciones de iluminación.
- Cambios bruscos de iluminación.
- Modificaciones del vehículo (por ejemplo, neumáticos).

NOTA

En caso de que la detección funcione con limitaciones o de que no esté disponible temporalmente por las condiciones del entorno, no se mostrará la indicación al conductor, puesto que no se requiere su intervención.

ADVERTENCIA

Puede ser peligroso circular si las luces de freno no están en perfecto estado de funcionamiento.

ADVERTENCIA

El conductor no debe sobrecargar el vehículo (debe respetar el límite de la MMTA y los límites de altura de la carga de las barras de techo).

Alerta de riesgo de colisión

Esta función advierte al conductor si existe algún riesgo de colisión con el vehículo que le precede, con un peatón o con un ciclista.

Modificación del límite de activación de la alerta

El límite de activación determina la sensibilidad con la que la función alerta del riesgo de colisión.
El límite seleccionado queda memorizado al quitar el contacto.
El umbral se ajusta a través del menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos montados en el volante.

Funcionamiento

En función del riesgo de colisión detectado por el sistema, se puede activar una alerta que se muestra en el cuadro de instrumentos.
El sistema tiene en cuenta la dinámica del vehículo, la diferencia de velocidad entre el propio vehículo y el objeto identificado con el que existe el riesgo de colisión, y el funcionamiento del vehículo (por ejemplo, accionamiento de los pedales, del volante, etc.) para activar la alerta en el momento más adecuado.

Con cuadro de instrumentos matriz



(naranja) Alerta visual y sonora, que advierte de que el vehículo precedente está muy cerca.

Aparece el mensaje "**Obstáculo cerca**".

ADVERTENCIA

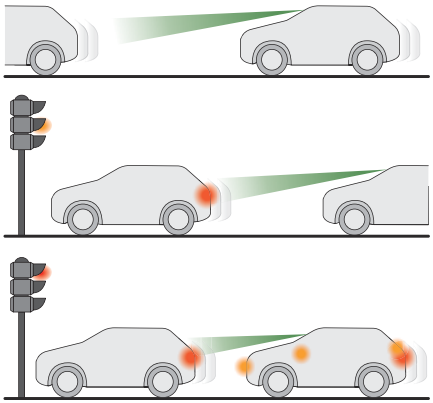
Es posible que las alertas de colisión no se muestren, que se muestren demasiado tarde o que parezcan injustificadas.

El conductor debe mantener siempre el control del vehículo y estar alerta para reaccionar en cualquier momento para evitar un accidente.

Asistencia inteligente en frenadas de emergencia (iEBA)

Esta función aumenta la desaceleración del vehículo si el conductor no frena lo suficiente como para evitar una colisión.
Esta ayuda a la conducción solo se activa si el conductor pisa el pedal del freno.

Freno de seguridad activa



Esta función, conocida también como "frenada automática de emergencia", interviene después de la alerta acústica si el

conductor no pisa el pedal del freno con la rapidez suficiente.
El sistema pretende reducir la velocidad de impacto o evitar la colisión del vehículo en caso de que el conductor no reaccione.

NOTA

A una velocidad inferior a 50 km/h, la frenada automática de emergencia puede ralentizar el vehículo hasta que se detenga por completo.
El frenado automático de emergencia puede reducir la velocidad hasta un máximo de 50 km/h.

Funcionamiento

El sistema funciona cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- A velocidad reducida por zonas urbanas, cuando se detecta un vehículo parado, un peatón o un ciclista.
- La velocidad del vehículo se encuentra entre los 8 y los 135 km/h (entre 5 y 84 mph) cuando se detecta un vehículo en movimiento.



Esta luz de advertencia parpadea durante la intervención en cuanto la función aplica los frenos del vehículo.

Durante el parpadeo, la función no está disponible.
Con caja de cambios automática o selector de marchas, en caso de frenada automática de emergencia, mantenga pisado el pedal del freno incluso después de que el vehículo se detenga por completo para evitar que se mueva involuntariamente.
Con una caja de cambios manual, en caso de frenada automática de emergencia que detenga completamente el vehículo, el motor se puede calar.

NOTA

El conductor puede anular la frenada automática de emergencia en cualquier momento girando el volante (maniobra evasiva) o pisando el pedal del acelerador con firmeza.

NOTA

Puede que note que el pedal del freno está duro y que vibra ligeramente mientras la función está operativa.
Si el vehículo se detiene por completo, la frenada automática se mantiene entre 1 y 2 segundos.

Desactivación o activación

De forma predeterminada, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa automáticamente.
Los ajustes se modifican a través del menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos montados en el volante.



La desactivación del sistema se indica mediante el encendido de este testigo de alerta, acompañado de la visualización de un mensaje.

NOTA

El sistema no puede desactivarse por encima de 10 km/h.

Fallo de funcionamiento



Este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos con el mensaje "**Sensor de asistencia a la conducción ciego: Limpiar sensor**" si el sensor está enmascarado.

Se trata de un comportamiento normal que no requiere la asistencia de un taller cualificado.
En este caso, detenga el vehículo y compruebe si la cámara o el radar de la parte delantera están cubiertos de suciedad, barro, arena, nieve, hielo o cualquier elemento que impida la detección.
El sistema vuelve a estar operativo después de limpiar el campo de detección.



En caso de avería, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal sonora.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.



Si esta luz de aviso se enciende después de haber apagado y vuelto a arrancar el motor, póngase en contacto con un concesionario o un taller cualificado para que revisen el sistema.



Estos testigos de alerta se encienden en el cuadro de instrumentos y/o en la pantalla de testigos de alerta de los cinturones de seguridad y el airbag frontal del acompañante para indicar que el cinturón de seguridad del conductor o del acompañante no está abrochado (según versión).
El sistema de frenada automática permanece desactivado hasta que se abrochan los cinturones de seguridad.

Sistema de asistencia para la estabilidad del vehículo

Control de tracción (ASR)/Control dinámico de estabilidad (DSC)

El sistema antideslizamiento de las ruedas (o control de tracción), optimiza la tracción con el freno motor y con la aplicación de los frenos en las ruedas motrices para evitar que una o más ruedas giren en vacío. También mejora la estabilidad direccional del vehículo.

Si existe alguna diferencia entre la trayectoria del vehículo y la ruta que desea el conductor, el sistema de control dinámico de estabilidad usa automáticamente el freno motor y los frenos de una o varias ruedas para que el vehículo vuelva a la ruta deseada, dentro de los límites de las leyes de la física.
Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.



Estos sistemas se activan en caso de que se presente algún problema con la adherencia o la trayectoria (se confirma mediante el parpadeo de este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos).

Desactivación o reactivación

En condiciones excepcionales (arranque de un vehículo encallado en barro, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando, etc.) puede ser útil desactivar el sistema ASR para que las ruedas giren libremente y recuperen la adherencia.
En cuanto las condiciones de adherencia lo permitan, reactive el sistema.



Los ajustes se modifican a través del menú de la pantalla táctil **ADAS** .

La desactivación o reactivación se confirma mediante la visualización de un mensaje.

- Dependiendo del nivel de equipamiento, el sistema puede desactivarse a través del menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.

Fallo de funcionamiento



En caso de avería, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal sonora.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

⚠ ADVERTENCIA

ASR/DSC

Estos sistemas mejoran la seguridad durante la conducción normal, pero no deben incitar al conductor a correr riesgos adicionales ni a circular a una velocidad elevada.
Es en condiciones de adherencia reducida (lluvia, nieve, hielo) cuando aumenta el riesgo de pérdida de adherencia. Por lo tanto, es importante para su seguridad mantener estos sistemas activados en todas las condiciones, y especialmente en condiciones difíciles.
El funcionamiento correcto de estos sistemas depende de que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos, así como a los procedimientos de montaje y reparación de los concesionarios autorizados.
Para garantizar la efectividad de estos sistemas en condiciones invernales, se recomienda utilizar neumáticos aptos para

nieve o para todas las estaciones. Las cuatro ruedas deben llevar neumáticos homologados para el vehículo.

Todas las especificaciones de los neumáticos se indican en la etiqueta de neumático o marcador. Para obtener más información sobre **Marcas de los neumáticos: designaciones**, consulte la sección correspondiente.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

El programa de control de estabilidad electrónico integra los siguientes sistemas:

- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD).
- Asistencia al frenado de emergencia (EBA).
- Antideslizamiento de las ruedas (ASR).
- Control dinámico de estabilidad (DSC).

Sistemas de asistencia con rendimiento de frenada

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)/Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD)

Estos sistemas mejoran la estabilidad y maniobrabilidad del vehículo durante el frenado y permiten un mayor control en curvas, en especial en carreteras con superficies en mal estado o resbaladizas.

⚠ ADVERTENCIA

Después de un impacto

Haga que un concesionario autorizado o taller cualificado lo revise.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas en caso de frenado de emergencia.
El distribuidor electrónico de la fuerza de frenado (EBFD) gestiona la presión de frenado total de cada rueda.

- **Al realizar un frenado de emergencia, pise el pedal con mucha firmeza y manténgalo pisado.**

ⓘ NOTA

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



El encendido fijo de este testigo de alerta indica un fallo de funcionamiento del sistema ABS.

El vehículo conserva un frenada convencional. Circule con precaución a velocidad moderada. Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.



Si este testigo se enciende junto con los de **STOP** y ABS, acompañado de un mensaje y una señal acústica, indica un mal funcionamiento del EBFD.

Detenga el vehículo.

Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto. Póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén autorizadas para su vehículo.

Asistencia de frenado de emergencia (EBA)

Este sistema reduce la distancia de frenada de emergencia al optimizar la presión de frenada. Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal del freno. Se reduce así la resistencia del pedal y se aumenta la eficacia de la frenada.

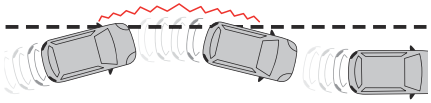
Sistemas de asistencia al mantenimiento del carril

Alerta de cambio involuntario de carril (LDW)

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.

Gracias a una cámara que reconoce las líneas continuas o discontinuas, este sistema detecta el franqueo involuntario de las marcas longitudinales del firme.
En caso de que el conductor reduzca la atención circulando a una velocidad superior a 65 km/h, se activa una alerta cuando el vehículo cambia de dirección inesperadamente.
Este sistema es especialmente útil en autopistas, autovías y carreteras principales.



Detección



Si se detecta un cambio de dirección inesperado, este testigo parpadea en el cuadro de instrumentos acompañado de una señal acústica.

No se emitirá ninguna alerta mientras el intermitente esté activado ni durante aproximadamente 20 segundos después de apagarlo.

Fallo de funcionamiento



En el caso de un fallo de funcionamiento, se enciende este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y una señal acústica.

Póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado.

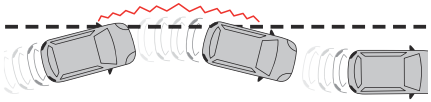
Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.

El sistema corrige la trayectoria del vehículo avisando al conductor en cuanto detecta un riesgo de cambio involuntario de carril.
Para ello, el sistema usa una cámara situada en la parte superior del parabrisas, que identifica las líneas de delimitación de carril y el borde de la carretera (según versión).

Este sistema es especialmente útil en autopistas, autovías y carreteras principales.



Condiciones de funcionamiento

- Velocidad del vehículo entre 40 y 111 mph (65 y 180 km/h).
- Carretera marcada con una línea divisoria central.
- Volante sujetado con ambas manos.
- Intermitentes apagados tras la activación del sistema.
- Sistema ESC activado y en funcionamiento.

ADVERTENCIA

El sistema ayuda al conductor, solamente, si existe un riesgo de que el vehículo se desvíe del carril por el que se conduce.No gestiona la distancia de seguridad, la velocidad del vehículo o el frenado.
El conductor debe sujetar el volante con las dos manos para poder mantener el control cuando las condiciones ya no permitan la intervención del sistema (por ejemplo, cuando deje de haber una línea divisoria central en la calzada).

Funcionamiento

En cuanto el sistema identifica un riesgo de franqueo involuntario de alguna de las

líneas de delimitación de carril detectadas (p. ej., arcén no pavimentado), corrige la trayectoria según sea necesario para que el vehículo vuelva a su carril original.
El conductor notará un movimiento de giro del volante.



Este testigo de alerta parpadea durante la corrección de la trayectoria.

NOTA

El conductor puede impedir la corrección sujetando el volante con firmeza (p. ej., durante una maniobra de emergencia). La corrección de la trayectoria se interrumpe inmediatamente si se activan los intermitentes.

Mientras los intermitentes estén activados y durante unos segundos después de que se desactiven, el sistema considera que toda variación en la trayectoria es intencionada y no activa ninguna corrección durante este periodo.

Situaciones de conducción y alertas relacionadas

En la tabla siguiente se muestran las alertas y los mensajes que se visualizan en distintas situaciones de conducción. El orden real de visualización de estas alertas puede variar.

Estado de la función	Pantalla	Comentarios
DESACTIVAR		Función desactivada.
ACTIVAR	Ninguna.	Sistema activo, condiciones no reunidas: - Velocidad inferior a 65 km/h (40 mph). - No se reconocen las líneas del carril. - Activación del funcionamiento de ESC. - Estilo de conducción dinámico.
ACTIVAR		Desactivación o modo de espera automáticos de la función (p. ej., detección de un remolque, utilización de la rueda de repuesto de tipo temporal que se entrega con el vehículo o anomalía).
ACTIVAR	Ninguna.	Líneas del carril detectadas. Velocidad superior a 65 km/h (40 mph).
ACTIVAR		El sistema corrige la trayectoria del lado en el cual se ha detectado el riesgo de franqueo. El conductor tiene las manos en el volante.

ACTIVAR	 **"Asegúrese de que se mantiene en el carril."**	Si, durante la corrección de la trayectoria, el sistema determina que la corrección no será suficiente y que se franqueará una línea continua, se advierte al conductor de que debe proporcionar un ajuste adicional de la trayectoria. Si una corrección de trayectoria dura más de 10 segundos, se advierte al conductor con un aviso acústico acompañado de un mensaje. Si el conductor sigue siendo incapaz de mantener el vehículo en el carril, la corrección se interrumpe al cabo de poco tiempo. Si no se sujeta el volante correctamente, se emite una alerta acústica, acompañada de un mensaje, hasta que se completa la corrección de la trayectoria o el conductor sujeta el volante correctamente. La duración de la alerta acústica se incrementará si se llevan a cabo varias correcciones en poco tiempo. La alerta se volverá continua, manteniéndose hasta que reaccione el conductor.

Límites de funcionamiento

El sistema pasa automáticamente al modo en espera en los siguientes casos:

- ESC desactivado o en curso de regulación.
- Velocidad inferior a 65 km/h o superior a 180 km/h.
- Conexión eléctrica con el remolque.
- Detección de la utilización de una rueda de repuesto "temporal" (la detección no es inmediata, se recomienda desactivar la función).
- Se ha detectado un estilo de conducción dinámico, presión en el freno o en el pedal del acelerador.
- Circular sobre líneas de carril.
- Activación de los intermitentes.
- Franqueo de la línea interior en una curva.
- Circulación en una curva cerrada.
- Conducción sobre calzadas con pendientes.
- Detección de inactividad del conductor durante una corrección.

⚠ ADVERTENCIA

El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:

- Contraste insuficiente entre la superficie de la carretera.
- Marcas viales desgastadas, ocultas (por ejemplo, nieve, barro) o múltiples (por ejemplo, obras en la carretera).
- Poca distancia con el vehículo que le precede (las marcas en el firme no se detectan).
- En carreteras estrechas o sinuosas.

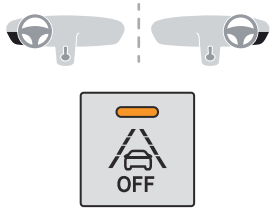
Riesgo de funcionamiento no deseado

El sistema se debe desactivar en las siguientes situaciones:

- Cuando se cambia una rueda o se trabaja cerca de una rueda.
- Con un remolque o con un portabicicletas fijado a un dispositivo de enganche de remolque, en particular con un remolque inestable o no homologado.
- Con calzada en mal estado, inestable o con muy poca adherencia (riesgo de aquaplaning, nieve o hielo).
- Malas condiciones climatológicas.
- Conducción en circuitos de carreras.
- Cuando se ruede sobre rodillos.

Desactivación o activación

Debido a los requisitos legales, el sistema se activa automáticamente en cada arranque del motor.



- Mantenga pulsado este botón del salpicadero para desactivar el sistema. Para reactivar la pulsación corta es suficiente.

La desactivación se confirma mediante el encendido del testigo del botón, acompañado del testigo de alerta en el cuadro de instrumentos.

Fallo de funcionamiento



En caso de avería, el testigo se enciende en el cuadro de instrumentos.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.



Este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos con el mensaje "**Sensor de asistencia a la conducción ciego: Limpiar sensor**" si el sensor está enmascarado.

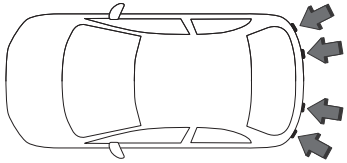
Se trata de un comportamiento normal que no requiere la asistencia de un taller cualificado.
En este caso, detenga el vehículo y compruebe si la cámara frontal está cubierta por suciedad, barro, arena, nieve, hielo o cualquier elemento que impida la detección.
El sistema vuelve a estar operativo después de limpiar el campo de detección.

Sistema de ayuda al aparcamiento y a la marcha atrás

Sensores de estacionamiento

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.

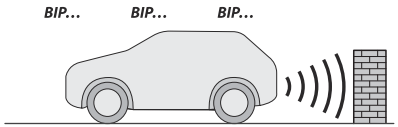


Este sistema detecta e indica la proximidad de obstáculos (p. ej., peatones, vehículos, árboles o barreras) gracias a los sensores situados en el parachoques.

Sensores de aparcamiento traseros

El funcionamiento del sistema está disponible cuando se ha engranado la marcha atrás.
Se indica mediante una señal acústica de confirmación y una indicación en la pantalla.
Si no se emite ninguna señal acústica, no se muestra la indicación en pantalla o aparece un mensaje de advertencia, el sistema tiene un fallo.

Ayuda acústica



El sistema señala la presencia de obstáculos que se encuentran dentro de la zona de detección de los sensores .
La información de proximidad se indica mediante una señal acústica discontinua cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a unos 40 cm, la señal acústica se vuelve continua.
El sonido es emitido por el zumbador del cuadro de instrumentos.

Ayuda gráfica



Complementa la señal acústica, sin tener en cuenta la trayectoria del vehículo, mostrando en la pantalla unas barras cuya ubicación representa la distancia entre el obstáculo y el

vehículo (verde: más lejos, amarillo: distante, naranja: cerca, rojo: muy cerca).



Esta luz de advertencia parpadea durante la detección de obstáculos en el panel de instrumentos.

NOTA

Para las versiones sin pantalla táctil, solo este testigo de alerta parpadea en el cuadro de instrumentos.

Desactivación o activación

(Según país de comercialización)
Por defecto, la señal acústica se activa automáticamente cada vez que se engrana la marcha atrás.

NOTA

La ayuda al estacionamiento trasera se desactiva automáticamente cuando se acopla un remolque o un portabicicletas a un enganche de remolque instalado según las recomendaciones del fabricante.

Límites de funcionamiento

Si el maletero está muy cargado, el vehículo puede inclinarse, afectando a las mediciones de distancia.
En caso de avería de la caja de cambios, el sistema no se activa cuando se engrana la marcha atrás.

Fallo de funcionamiento

NOTA

Si la pantalla o el zumbador no funciona correctamente (por ej.: imagen congelada, pantalla negra), el sistema puede no funcionar correctamente o no estar disponible.



En el caso de un fallo de funcionamiento de un sensor, se encienden estos testigos de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañados de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.



En caso de cualquier otra avería, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, en algunas versiones va acompañado de la visualización de un mensaje.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

NOTA

Si los sensores delanteros/traseros están cubiertos por suciedad, barro, arena, nieve, hielo o cualquier elemento que impida la detección, detenga el vehículo.
El sistema vuelve a estar operativo después de limpiar el campo de detección.

Cámara de visión trasera

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.



La cámara de visión trasera se activa automáticamente al engranar la marcha atrás.
La imagen se muestra en la pantalla táctil.

NOTA

La función de la cámara de visión trasera se puede complementar con la ayuda al estacionamiento.



La línea roja horizontal representa una distancia de aproximadamente 35 cm desde el borde del parachoques trasero del vehículo.
La línea amarilla horizontal representa una distancia de aproximadamente 1 metro más allá del borde del parachoques trasero de su vehículo.
La línea verde horizontal representa una distancia de unos 2 metros más allá del borde del parachoques trasero de su vehículo.
Es normal ver una parte de la matrícula en la parte inferior de la pantalla.

NOTA

Limpie periódicamente la cámara de marcha atrás con un paño suave y seco.

Sistema de asistencia a la atención del conductor

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.

El sistema de asistencia a la atención del conductor controla el tiempo de conducción y la vigilancia del conductor. El control de la vigilancia del conductor se basa en las variaciones de trayectoria del vehículo respecto a las marcas del carril y en el análisis del rostro del conductor (según la versión).
El sistema no puede sustituir la necesidad de vigilancia por parte del conductor.

ADVERTENCIA

Estos sistemas no están, bajo ningún concepto, diseñados para mantener despierto al conductor o evitar que se duerma al volante.
Es responsabilidad del conductor detener el vehículo si se encuentra cansado.
Descanse si se siente cansado o al menos cada 2 horas.

Estos sistemas se reinicializan si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- El contacto ha estado quitado durante unos minutos.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y su puerta se abre.

Alerta de atención del conductor por temporizador

Si el conductor no ha hecho una pausa tras dos horas de conducción a una velocidad superior a 40 mph (65 km/h), se le avisa mediante un símbolo emergente en el cuadro de instrumentos, acompañado de una señal acústica. La alerta se repite cada hora hasta que se detenga el vehículo, independientemente de la evolución de velocidad del vehículo.

El recuento de la alerta del tiempo de conducción se restablece al desconectar el encendido unos minutos o al desabrochar el cinturón de seguridad del conductor y abrir su puerta.

NOTA

Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 65 km/h (40 mph), el sistema se pondrá en modo de espera.
El tiempo de conducción recomienza al superar los 65 km/h.

Detección de somnolencia del conductor (DDD)

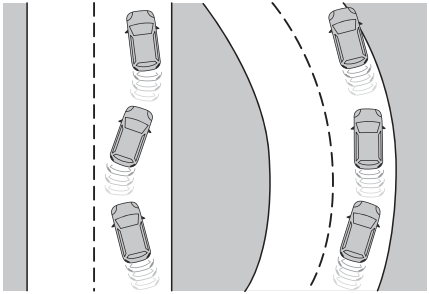
El sistema utiliza diferentes cámaras para controlar el nivel de vigilancia del conductor:

- una cámara delantera fuera del vehículo en la parte superior del parabrisas
- una cámara de control del conductor en el interior del vehículo en el lado conductor cerca del parabrisas delante del conductor

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños oculares: No se siente a menos de 25 cm del volante.

Detección de somnolencia del conductor con cámara de visión delantera



El sistema evalúa el nivel de atención, el cansancio y la distracción del conductor mediante la identificación de las variaciones en la trayectoria respecto a las líneas de delimitación de carril.

Para ello, el sistema usa una cámara situada en la parte superior del parabrisas.
Este sistema es especialmente adecuado para vías rápidas (velocidad superior a 65 km/h).

NOTA

El sistema puede realizar un procedimiento de aprendizaje durante un máximo de 30 minutos tras el inicio de la supervisión. Durante este periodo, se analiza el comportamiento individual del conductor al volante y no se emite ninguna alerta.

En un primer nivel de alerta, se advierte al conductor con el mensaje "**¡Precaución!**", acompañado de una señal acústica.

Después de tres alertas de primer nivel, el sistema activa otra alerta con el mensaje "**Conducción de riesgo: Tómese un descanso**", acompañado de una señal acústica más pronunciada.

NOTA

En determinadas condiciones de conducción (calzada degradada o en caso de viento fuerte), el sistema puede emitir alertas independientemente del estado de atención del conductor.

⚠ ADVERTENCIA

El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:

- Ayuda al posicionamiento en el carril activada.
- Mala visibilidad (por ejemplo, iluminación insuficiente de la calzada, lluvia intensa, niebla espesa, nevada).
- Deslumbramiento (por ejemplo, faros de un vehículo que circula en sentido contrario, sol bajo, reflejo de la calzada mojada, salida de un túnel, alternancia de sombras y luces).
- cámara de visión delantera del parabrisas obstruida (por ejemplo, sucia, empañada, cubierta de escarcha, cubierta de nieve, dañada o enmascarada por una pegatina).
- Ausencia de líneas de delimitación de carril, o bien marcas desgastadas, ocultas (por ejemplo, nieve, barro u hojarasca) o múltiples (zonas de obras).
- Poca distancia con el vehículo precedente (las líneas de delimitación de carril no se detectan).
- Carreteras estrechas o sinuosas.

Alertar al conductor

El conductor recibe un mensaje, se enciende y suena una señal acústica. Después de tres alertas de primer nivel, el sistema activa una nueva alerta con un

mensaje, acompañado de una señal acústica más pronunciada y .

Detección de la somnolencia del conductor con la cámara de vigilancia del conductor

El sistema supervisa el nivel de atención del conductor a velocidades superiores a 20 km/h (13 mph).
El sistema controla y analiza signos visuales de somnolencia o falta de atención del conductor, controlando movimientos faciales, oculares y de la cabeza.
El sistema no graba vídeos ni puede identificar al conductor.
Los signos visuales de somnolencia o de falta de atención pueden ser los siguientes:

- el conductor desvía su mirada mucho tiempo o con mucha frecuencia fuera del tráfico
- cierre de los párpados o parpadeo
- microsueños

Si el sistema detecta determinados gestos faciales, por ejemplo, un cierre completo de los ojos durante un tiempo determinado, o analiza un determinado nivel de somnolencia o falta de atención, se activa una alarma.

Alertar al conductor

El conductor recibe un mensaje y suena una señal acústica.
Además, se enciende.
Si se detecta una falta de atención o una somnolencia grave, por ejemplo microsueños, episodios de sueño, el conductor es alertado inmediatamente mediante un mensaje acompañado de y una señal de audio más fuerte.
Las alertas de somnolencia y microsueño solo se producirán después de un par de minutos de conducción y por encima de una determinada velocidad del vehículo.

Reinicialización

Según la versión, la detección de somnolencia y falta de atención del conductor se reinicializa en las siguientes situaciones:

- el contacto ha estado quitado durante unos minutos
- la velocidad se mantiene por debajo de 65 km/h (40 mph) durante unos minutos
- se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre su puerta
- el conductor ha cambiado
- el sistema se selecciona de nuevo

Desactivación o activación

La función se activa de manera automática por defecto cada vez que se arranca el motor.

Con pantalla táctil y Bluetooth Radio y teléfono



Los ajustes se modifican a través del menú de la pantalla táctil **ADAS** .

Con MyCitroën Drive Plus - MyCitroën Play Plus



Los ajustes se modifican a través de la aplicación **ADAS** de la pantalla táctil.

o

Acceder directamente a los **Accesos directos a las ayudas a la conducción**.

Fallo



Se ilumina en el cuadro cuando se detecta un fallo, acompañado de un mensaje y una señal acústica.



Se ilumina en el cuadro cuando el sistema de aviso acústico detecta un fallo.
Recurra a un taller.

Según el mensaje, compruebe que:

- Las lentes de la cámara están limpias.
- La cámara de vigilancia facial no se ve afectada por el hecho de que el conductor lleve gafas de sol.

Si el fallo no puede solucionarse, consulte a un concesionario o taller cualificado.

Limitaciones del sistema

En las situaciones siguientes, el sistema con cámara delantera puede no funcionar correctamente o incluso no funcionar en absoluto:

- escasa visibilidad causada por alumbrado inadecuado de la calzada, nevadas, lluvias intensas, niebla espesa, etc. deslumbramiento provocado por los faros de vehículos que se aproximan, sol bajo, reflejos en calzadas

mojadas, salidas de túneles, alternancia de sombra y luz, etc.
- no se detecta ninguna marca de carril o se detectan varias marcas de carril por obras
- vehículos cercanos por delante
- carreteras con muchas curvas o carreteras estrechas
- se activa el asistente de mantenimiento de carril avanzado
- cámara delantera cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas

En las situaciones siguientes, el sistema con cámara de control del conductor puede no funcionar correctamente o incluso no funcionar en absoluto:

- cámara de control del conductor cubierta por suciedad o cuerpos extraños, por ejemplo, pegatinas
- El conductor lleva gafas o gafas de sol con ciertas características (como, pero no solo, una alta protección infrarroja).
- la cámara de vigilancia del conductor está expuesta a temperaturas extremadamente altas

Sistema de asistencia a las operaciones offroad y marchas inferiores

Asistencia al arranque en pendiente (HSA)

Este sistema mantiene el vehículo inmóvil durante unos instantes (aproximadamente 2 segundos) al arrancar en pendiente, mientras se cambia el pie del pedal de freno al de acelerador.
El sistema solo se puede activar cuando:

- El vehículo está completamente parado, con el pie en el pedal del freno.
- Se reúnen determinadas condiciones de pendiente.
- La puerta del conductor está cerrada.

⚠ ADVERTENCIA

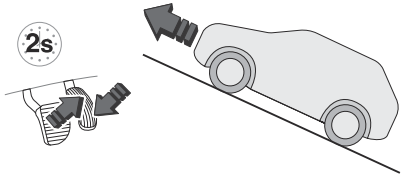
No salga del vehículo mientras este se encuentre inmovilizado temporalmente mediante la ayuda al arranque en pendiente.

Si alguien tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, ponga manualmente el freno de estacionamiento. A continuación, compruebe que el testigo del freno de estacionamiento y el testigo **P** del freno de estacionamiento están encendidos y fijos.

⚠ ADVERTENCIA

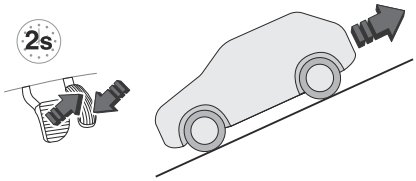
La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar. Sin embargo, el uso del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo interrumpe su funcionamiento.

Funcionamiento



En pendiente ascendente, con el vehículo parado, este se mantiene inmovilizado durante un breve período de tiempo después de que el conductor suelte el pedal del freno:

- Si se engrana la primera marcha o el punto muerto en una caja de cambios manual.
- Si se selecciona el modo **D** **M** o **L** en una caja de cambios automática.
- Si se selecciona el modo **D** o **C** en el selector de marchas.



En una pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás engranada, este se mantiene inmovilizado durante un breve período de tiempo después de que el conductor suelte el pedal del freno.

Fallo de funcionamiento



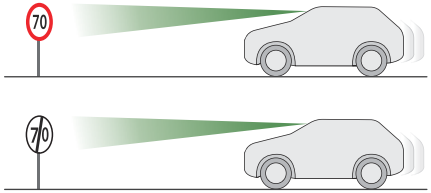
En el caso de un fallo de funcionamiento, estos testigos de alerta se encienden en el tablero de instrumentos, acompañados de la visualización de un mensaje.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Características de ayuda a funciones públicas

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)

NOTA

Para más información, consulte el capítulo **Información general** sobre **los sistemas avanzados de asistencia a la conducción (ADAS)**.



Este sistema muestra la velocidad máxima autorizada localmente en el cuadro de instrumentos; para ello, se basa en lo siguiente:

- Señales de limitación de velocidad detectadas por la cámara.
- Información sobre el límite de velocidad de los servicios conectados.
- Señales que indican una calle residencial detectada por la cámara.

Señal detectada	Velocidad sugerida (calculada)
Entrada a una calle residencial Ejemplo: 	20 km/h o 10 mph (según las unidades en el cuadro de instrumentos)

- Algunas placas complementarias detectadas por la cámara.

Placa complementaria detectada	Se muestra la velocidad asociada con la placa complementaria
Límite de velocidad con lluvia Ejemplos: 	Si el mando del limpiaparabrisas se encuentra en la posición de "barrido intermitente" o "barrido automático" (con el fin de activar el sensor de lluvia): 110 km/h (por ejemplo)
Límite de velocidad con remolque 	Si hay un dispositivo de remolque aprobado fijado al vehículo: 90 km/h (por ejemplo)
Límite de velocidad aplicable en una distancia determinada Ejemplos: 	70 km/h (por ejemplo)
Límite de velocidad en caso de nieve Ejemplo: 	Cuando la temperatura exterior es inferior a 3 °C: 19 mph (30 km/h) (por ejemplo) con un símbolo de "copo de nieve"

NOTA

Para obtener información válida sobre los límites de velocidad, la posición actual del vehículo se envía a través de la unidad telemática y se borra inmediatamente después de procesarla.
El seguimiento de la posición del vehículo no es posible en ningún momento.
Esto no se ve afectado por la configuración de privacidad de los servicios conectados.

ADVERTENCIA

La unidad del límite de velocidad (km/h o mph) depende del país en el cual circule.
Se debe tener en cuenta para garantizar el cumplimiento del límite de velocidad.
Para que el sistema funcione correctamente al desplazarse de un país a otro, la unidad de velocidad del cuadro de instrumentos debe corresponderse con la unidad del país en el que se circula.

ADVERTENCIA

La lectura automática de las señales es un sistema de ayuda a la conducción y no siempre muestra los límites de velocidad correctos.
Las señales de límite de velocidad presentes en la carretera tienen siempre prioridad sobre la indicación que muestra el sistema.

El sistema está diseñado para detectar las señales conformes a la Convención de Viena sobre señalización en carretera.

NOTA

Los límites de velocidad específicos, como aquellos destinados a los vehículos pesados, no se mostrarán.
La indicación del límite de velocidad en el cuadro de instrumentos se actualiza al pasar por una señal de límite de velocidad destinada a los vehículos (vehículos ligeros).

Información mostrada en el cuadro de instrumentos



1 Indicación de límite de velocidad detectado

o

2 Fin de la indicación de límite de velocidad



El sistema está activado pero no detecta información relacionada con el límite de velocidad.



Al detectar información sobre el límite de velocidad, el sistema muestra el valor, acompañado de una señal acústica.

NOTA

Esta señal acústica se emite, si previamente se ha activado el sonido de cambio límite de velocidad en la función **Señales de tráfico** en el menú del cuadro de instrumentos.

Para una velocidad máxima sugerida, cuando el vehículo la sobrepasa, la velocidad se visualiza y parpadea durante varios segundos.



Si el vehículo sigue superándola, la velocidad se muestra y parpadea durante unos segundos más, acompañada de una señal acústica.

Límites de funcionamiento

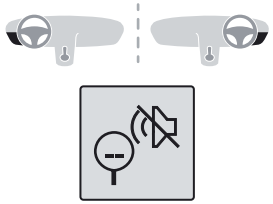
Es posible que el sistema no indique el límite de velocidad si no detecta ninguna señal de límite de velocidad en un tiempo determinado y en las siguientes situaciones:

- Señales de tráfico no estándares.

- Señales de tráfico obstruidas, dañadas o dobladas.

Desactivación o activación

De forma predeterminada, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa automáticamente.
Los ajustes se cambian mediante el menú del cuadro de instrumentos, utilizando los mandos en el volante.
Por defecto, el sonido de alerta de exceso de velocidad se activa automáticamente en cada arranque del motor.



Mantenga pulsado este botón del salpicadero para desactivar el sonido de alerta de exceso de velocidad. Para reactivar una pulsación corta es suficiente.

NOTA

El sistema no se puede desactivar. El sonido de cambio de límite de velocidad se guarda cuando se desconecta el encendido.

En caso de desactivación del sonido 6 de cambio del límite de velocidad, este testigo de alerta se enciende unos segundos en el cuadro de instrumentos.

Fallo de funcionamiento

En caso de avería, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos con el mensaje "**Sensor de asistencia a la conducción ciego: Limpiar sensor**" si el sensor está enmascarado.

Se trata de un comportamiento normal que no requiere la asistencia de un taller cualificado.
En este caso, detenga el vehículo y compruebe si la cámara frontal está cubierta por suciedad, barro, arena, nieve, hielo o cualquier elemento que impida la detección.
El sistema vuelve a estar operativo después de limpiar el campo de detección.

Alerta de exceso de velocidad

(Según país de comercialización)
Cuando el vehículo supera el umbral de velocidad predefinido, se activa una alerta de exceso de velocidad acústica.
Cuando la velocidad del vehículo es superior a 120 km/h, la alerta se emite cada 2 segundos.

Disponible solo para países del Golfo, cuando la velocidad del vehículo es superior a 120 km/h, la alerta se emite una vez durante 4 segundos. La advertencia visual comienza cuando la velocidad del vehículo supera por primera vez los 120 km/h y continúa mientras la velocidad del vehículo se mantenga por encima de 120 km/h o disminuya de 120 km/h a 118 km/h.

NOTA

El sistema no se puede desactivar.

Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)

El sistema TPMS avisa al conductor cuando uno o varios neumáticos sufren una caída de presión.
La alerta se activa cuando el vehículo está en marcha, no cuando está parado.

Compara la información proporcionada por los sensores de velocidad de las ruedas con los **valores de referencia, que se deben reinicializar cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos o cada vez que se cambie una rueda.**

Tiene en cuenta los últimos valores memorizados durante la solicitud de reinicialización. Por tanto, es necesario que la presión de los neumáticos sea correcta durante la operación, cuya realización es responsabilidad del conductor.

⚠ ADVERTENCIA

El TPMS no sustituye, en ningún caso, la vigilancia del conductor ni la necesidad de comprobar regularmente la presión de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto), especialmente antes de un viaje largo.
Circular con algún neumático poco inflado, especialmente en condiciones de circulación adversas (carga elevada, alta velocidad, trayectos largos):

- empeora la adherencia
- aumenta las distancias de frenado
- provoca un desgaste excesivo de los neumáticos
- aumenta el consumo de carburante

ⓘ NOTA

Los valores de presión de inflado definidos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos.

Para obtener más información sobre los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.

⚠ ADVERTENCIA

Control de la presión de los neumáticos

Esta comprobación se debe efectuar "en frío"(después de que el vehículo lleve parado 1 hora o después de un trayecto inferior a 10 km (6 millas) recorrido a velocidad moderada) todos los meses.
En caso contrario, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

ⓘ NOTA

Cadenas para nieve

No es necesario reinicializar el sistema después de colocar o retirar las cadenas para nieve.

Sistema de control de presión de los neumáticos Advertencia de baja presión



Se indica mediante el encendido fijo de este testigo de alerta, acompañado de una señal acústica y, según equipamiento, de un mensaje.

- Reduzca inmediatamente la velocidad, evite los movimientos agresivos de la dirección y las frenadas bruscas.
- Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad y de circulación lo permitan.

⚠ ADVERTENCIA

La pérdida de presión detectada no siempre causa una deformación visible del neumático.
No se conforme con realizar un control visual.

- Utilizando un compresor, como por ejemplo el del kit de reparación provisional de pinchazos, compruebe en frío la presión de los cuatro neumáticos.
- Si no fuera posible realizar esta comprobación inmediatamente, circule con precaución y a baja velocidad.
- En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según equipamiento).

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se conduce a menos de 40 km/h (25 mph) o cuando se utiliza un estilo de conducción dinámico, la alerta del TPMS puede retrasarse.
Tras una pérdida repentina de presión o el reventón de un neumático, la alerta no se activa inmediatamente. Esto se debe a que el análisis de los valores que leen los sensores de velocidad de las ruedas puede tardar varios minutos.

ⓘ NOTA

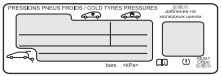
La alerta permanece activada hasta la reinicialización del sistema.

Reinicialización

El sistema se debe reinicializar después de realizar cualquier ajuste de la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de reinicializar el sistema, asegúrese de que la presión de los cuatro neumáticos es correcta para las condiciones de utilización del vehículo, y que es conforme a los valores que figuran en la etiqueta de presión de los neumáticos. Controle la presión de los cuatro neumáticos antes de realizar la reinicialización. El sistema no avisa si la presión es errónea en el momento de la reinicialización.



Con el vehículo parado, el sistema se puede reinicializar en la aplicación **Ajustes>Vehículo** de la pantalla táctil.

- A continuación, seleccione **Seguridad > Configuración de la presión de los neumáticos**.
- Pulse **SÍ** para confirmar.

La reinicialización se confirma mediante una señal acústica y un mensaje.

ⓘ NOTA

Cadenas para nieve. No es necesario reinicializar el sistema después de colocar o retirar las cadenas para nieve.

Fallo de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, estos testigos de alerta se encienden en el cuadro de instrumentos.

Se muestra un mensaje acompañado de una señal acústica.
En este caso, la función del sistema de control de la presión de los neumáticos deja de funcionar.
Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

ⓘ NOTA

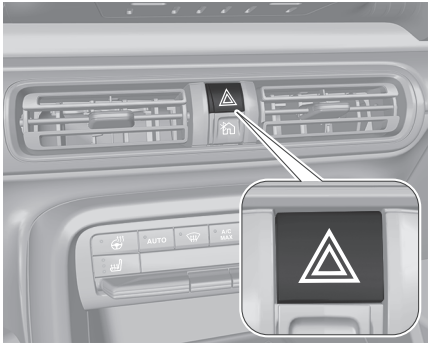
Rueda de repuesto no estándar o de tipo temporal

El uso de este tipo de rueda de repuesto puede suspender el control de presión de los neumáticos.
En este caso, el testigo de alerta de fallo de funcionamiento se enciende y desaparece en cuanto la rueda se sustituye por otra de un tamaño uniforme (el mismo que las otras), la presión se reajusta y se realiza la reinicialización.

EN CASO DE EMERGENCIA

Luces de emergencia

Activación de luces de emergencia



- Al pulsar este botón comienzan a parpadear todos los intermitentes.

Pueden activarse con el contacto quitado.

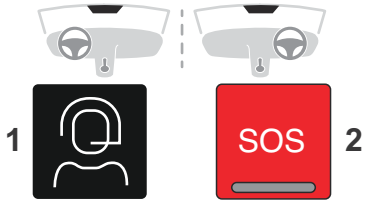
Luces de emergencia automáticas

Al frenar en caso de emergencia, en función de la velocidad de deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.
Se apagan automáticamente en cuanto el vehículo vuelve a acelerar.
Pueden apagarse pulsando el botón.

Asistencia y SOS

NOTA

Para estar disponible y operativo, el sistema contempla que la electrónica del vehículo esté operativa y que exista servicio móvil y enlace de comunicaciones vía satélite GPS o GLONASS. En función del equipamiento, se utiliza una batería de reserva.



1 ASISTENCIA

2 eCall (SOS)

El modo privacidad se puede configurar en el menú Ajustes de la pantalla táctil.

Llamada de emergencia (eCall)

El vehículo puede estar equipado con el sistema eCall (SOS), ya sea de serie o como opción.
La función de llamada de emergencia establecerá una conexión con el punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) más cercano.
Se enviará al PSAP un número mínimo de datos incluida información de ubicación y del vehículo.

El sistema eCall (SOS) ofrece un contacto directo con los servicios de emergencia y está totalmente integrado en el vehículo.
Este contacto se hace automáticamente por medio de sensores integrados en el vehículo o pulsando el botón **2**.

Dependiendo del país de comercialización, el sistema eCall (SOS) corresponde a los sistemas PE112, ERAGLONASS, 999, etc.
El sistema eCall (SOS) está activado por defecto.

- Para realizar una llamada de emergencia, pulse el botón **2** durante más de 2 segundos.

El testigo encendido y un mensaje de voz confirman que la llamada a los servicios de emergencia se ha efectuado[3].

[3] De acuerdo con las condiciones generales de uso del servicio, disponibles en los concesionarios y sujetas a limitaciones tecnológicas y técnicas

El sistema eCall (SOS) localiza inmediatamente el vehículo y se pone en contacto con los servicios de emergencia correspondientes[4]. Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.
El testigo parpadea mientras se envían datos del vehículo y permanece encendido cuando se establece la comunicación.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de detectarse un accidente grave por los sensores integrados en el vehículo, como la unidad de control del airbag, se realiza una llamada de emergencia automáticamente.

NOTA

El sistema eCall (SOS) es un servicio público de interés general y sin cargos.

Funcionamiento del sistema

- Al dar el contacto, el testigo se enciende en rojo y después en verde, apagándose posteriormente: el sistema funciona correctamente.
- El testigo parpadea en rojo: sustituya la batería de reserva.
- El indicador luminoso está fijo en rojo: avería del sistema. Es posible que los servicios de llamada de emergencia y asistencia no funcionen.
- Si el testigo no se enciende al dar el contacto, esto también indica que hay un fallo de funcionamiento del sistema.

Si el problema persiste, acuda lo antes posible a un taller cualificado.

NOTA

Un fallo de funcionamiento del sistema no impide al vehículo circular.

NOTA

Mientras se realiza una actualización del sistema integrado, la función eCall (SOS) no está disponible.

NOTA

Tratamiento de datos. Todo el procesamiento de la información personal realizado por la función eCall (SOS) cumple el marco normativo relativo a la protección de los datos personales consagrado en el Reglamento 2016/679 (Reglamento General de Protección de Datos, o RGPD) o en las normativas GDPR de 2019 del Reino Unido (protección de datos, privacidad y comunicaciones electrónicas) y en la Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y, en particular, pretende velar por los intereses vitales del interesado, de conformidad con el artículo 6, apartado 1, letra d), del RGPD.

El tratamiento de los datos personales se limita estrictamente a la gestión de la función eCall (SOS) utilizada con el número único europeo de llamada de emergencia "112".
La función eCall (SOS) solo puede recopilar y procesar los siguientes datos en relación con el vehículo: número de identificación del vehículo, tipo de vehículo (vehículo de pasajeros o vehículo comercial ligero), tipo de carburante o fuente de alimentación, las tres últimas ubicaciones y dirección de la marcha, número de pasajeros y un archivo de registro fechado de la activación automática del sistema y su marca de tiempo.
Los destinatarios de los datos procesados son los centros de gestión de llamadas de emergencia designados por las autoridades nacionales relevantes en el territorio en que están ubicados, permitiendo el direccionamiento prioritario y la gestión de llamadas al número de emergencia 112.
Para más información sobre eCALL y los datos personales: **Información de clientes** ⇨ 235

[4] Según la cobertura geográfica ofrecida por los sistemas "ECall (SOS)" y "ASISTENCIA".
Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

NOTA

Almacenamiento de datos. Los datos contenidos en la memoria del sistema no son accesibles desde fuera del sistema hasta que se realiza una llamada. El sistema no es rastreable y no está supervisado de forma continua el su funcionamiento normal.

Los datos en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y continuada. Solo se almacenan las tres últimas ubicaciones, que son necesarias para el funcionamiento normal del sistema. Cuando se activa una llamada de emergencia, el registro de datos se almacena por un tiempo no superior a 13 horas.

NOTA

Acceso a datos. Tiene derecho a acceder a los datos y, si fuese necesario, solicitar la rectificación, eliminación o restricción del procesado de cualquier información personal no procesada de conformidad con las disposiciones del RGPD. Los terceros a los que se han divulgado los datos, serán notificados de cualquier rectificación, eliminación o restricción llevada a cabo de conformidad con el RGPD o GDPR correspondiente, a no ser que hacerlo sea imposible o conlleve un esfuerzo desproporcionado.

También tiene derecho a formular una queja ante la autoridad de control de protección de datos correspondiente.
Si desea reclamar los derechos mencionados anteriormente, envíe un correo electrónico a: privacyrights@stellantis.com.
Para obtener más información sobre nuestros datos de contacto, consulte la política de privacidad y cookies en el sitio web de nuestra marca.

Llamada de emergencia manual

En caso de emergencia, pulse el botón rojo SOS (**2**) en la consola superior durante más de dos segundos.

El LED parpadea en verde para confirmar que se está estableciendo una conexión con el PSAP más cercano. El LED se ilumina fijo mientas la llamada está activa.
Si se pulsa inmediatamente el botón SOS por segunda vez, se finaliza la llamada.
El LED se apaga.

Llamada de emergencia automática (eCall)

Notificación automática de colisión

En caso de accidente con activación del airbag y sin daños en los componentes necesarios, se establecerá una llamada de emergencia automática y se transmitirá una notificación automática de colisión al siguiente PSAP.

Llamada de asistencia

1. Si se produce una avería en el vehículo, pulse el botón (**1**) durante más de 2 segundos para solicitar asistencia (un mensaje de voz confirma la solicitud) [5]).
2. Pulsando de nuevo el botón se cancela inmediatamente la solicitud.

NOTA

El idioma depende de la cobertura geográfica de los sistemas eCall y de llamada de asistencia y del idioma del sistema del vehículo.

NOTA

El modo privado le permite gestionar a qué nivel se comparten datos y/o ubicación, entre su vehículo y el concesionario.

Se puede configurar en la aplicación de la pantalla táctil **Ajustes**.

NOTA

Si ha adquirido el vehículo fuera de la red de concesionarios, se aconseja hacer que

[5] Según la cobertura geográfica de "eCall (SOS)" y de "ASISTENCIA", así como del idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.
Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

un concesionario compruebe la configuración de estos servicios y, si lo desea, modificarla de según se requiera. En países multilingües, la configuración permite elegir el idioma nacional oficial de los servicios.

NOTA

Por razones técnicas y, especialmente, para mejorar la calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo en cualquier momento.

NOTA

Durante una actualización del sistema telemático integrado en el vehículo, el sistema ASISTENCIA no estará disponible.

NOTA

Si se beneficia de la oferta de DS CONNECT BOX con el paquete SOS y asistencia incluido, dispondrá de servicios complementarios en su área personal a través de la página web de su país.
Para obtener más información sobre el paquete SOS y asistencia, consulte las condiciones generales de estos servicios.

Triángulo de emergencia

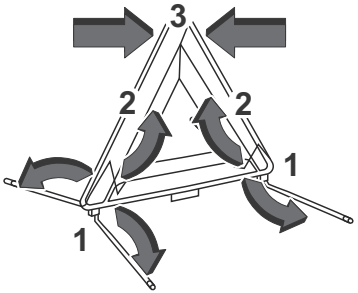
Kit de triángulo de advertencia

Este dispositivo reflectante y extraíble debe colocarse en el arcén de la carretera cuando el vehículo sufre una avería o un accidente.

ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo. Encienda las luces de emergencia y, a continuación, póngase el chaleco de seguridad y coloque el triángulo.

Montaje del triángulo



Para las versiones que cuentan con un triángulo como equipamiento de fábrica, consulte la ilustración anterior.
En el caso de las demás versiones, consulte las instrucciones de montaje que acompañan al triángulo.

Colocación del triángulo

Coloque el triángulo detrás del vehículo conforme a la legislación vigente localmente.

Elevación del vehículo y cambio de ruedas

Kit de cambio de ruedas

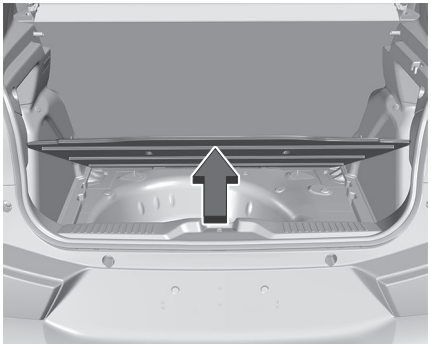
El kit de herramientas consiste en un conjunto de herramientas suministradas con el vehículo.

ADVERTENCIA

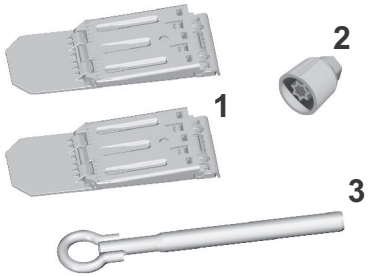
El kit de herramientas es específico del vehículo y puede variar según la versión. No la utilice para fines distintos a los previstos.

Acceso a las herramientas

Dependiendo de la versión, el kit de herramientas se encuentra en una bolsa de herramientas situada en el maletero, debajo del revestimiento del suelo.



Lista de herramientas



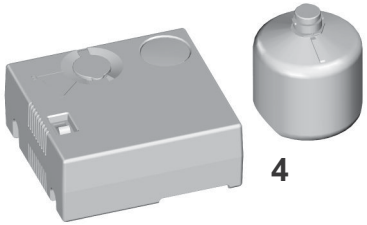
1 Calzos para inmovilizar el vehículo (según equipamiento).

2 Enchufe para los pernos de seguridad (según equipamiento) Para adaptar el refuerzo de la rueda a los pernos especiales de "seguridad".

3 Argolla de remolcado desmontable.

Para más información sobre cómo **remolcar el vehículo** y utilizar la argolla de remolque desmontable, consulte la sección correspondiente del Manual del Propietario en línea.

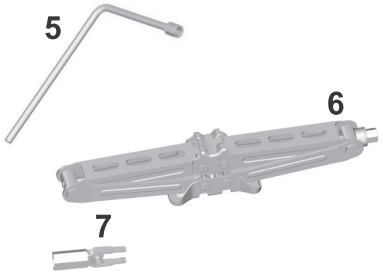
Con kit de reparación provisional de pinchazos



4 Compresor de 12 V con cartucho de sellador y pegatina de límite de velocidad para la reparación provisional de un neumático y para ajustar la presión de los neumáticos.

Para obtener más información relativa al **kit de reparación provisional de pinchazos**, consulte el apartado correspondiente.

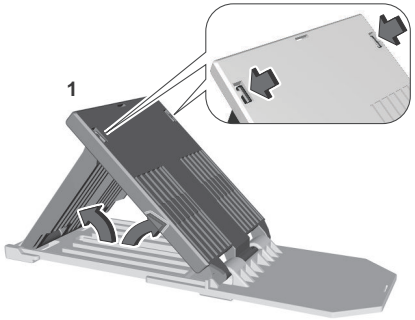
Con rueda de repuesto



5 Llave de rueda Para quitar los pernos de las ruedas.

6 Gato con asa integrada; para elevar el vehículo

7 Herramienta de desmontaje de los cubrepernos de la rueda (según equipamiento) Permite desmontar los embellecedores de los pernos de las llantas de aleación.



Para utilizar los calzos (**1**):

1. Doblar y pegar.

Rueda de repuesto

NOTA

Visite este enlace para ver vídeos explicativos: https://shorturl.at/EVOSi

NOTA

Presión del neumático de la rueda de repuesto

La presión de inflado de la rueda de repuesto se indica en la etiqueta de presión de los neumáticos; asegúrese de comprobar la presión de inflado con regularidad.

Para obtener más información sobre los **Elementos de identificación**, en particular, la etiqueta de presión de los neumáticos, consulte el apartado correspondiente.

ADVERTENCIA

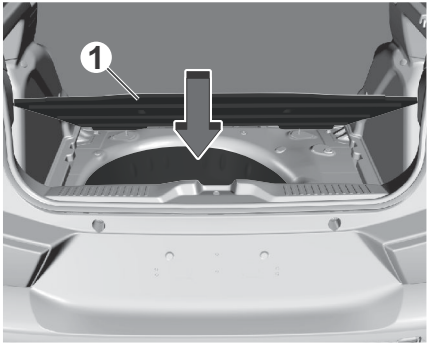
No supere los 80 km/h.

Utilícela sólo para un trayecto corto, sustitúyala por una rueda estándar lo antes posible. La maniobrabilidad puede verse alterada: la respuesta de la dirección, el frenado y la estabilidad pueden verse afectados.

Acceso a la rueda de repuesto

La rueda de repuesto se encuentra en el maletero, debajo del suelo (1).

Para acceder a la rueda de repuesto, consulte antes el apartado **Kit de herramientas**





NOTA

Según versión, la rueda de repuesto puede ser de acero estándar o de tipo temporal con kit de herramientas solamente.

Desmontaje de la rueda de repuesto

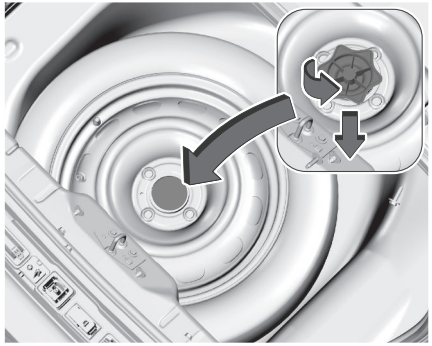
1. Abra el compartimiento de herramientas (rueda de repuesto estándar).
2. Afloje la tuerca central.
3. Retire el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo).
4. Levante la rueda de repuesto de la parte trasera tirando de ella hacia arriba..
5. Saque la rueda del maletero.



NOTA

Si no hay una rueda de repuesto en el alojamiento, el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo) no puede volver a colocarse.

Colocación de la rueda de repuesto en su lugar



1. Coloque de nuevo la rueda de repuesto en su lugar.
2. Afloje unas vueltas la tuerca sobre el tornillo.
3. Coloque el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo) en el centro de la rueda.
4. Apriete la tuerca central lo suficiente para sujetar correctamente la rueda.
5. Según versión, vuelva a colocar la caja de herramientas en el centro de la rueda y fíjela.

Desmontaje de la rueda

ADVERTENCIA

Estacionamiento del vehículo.

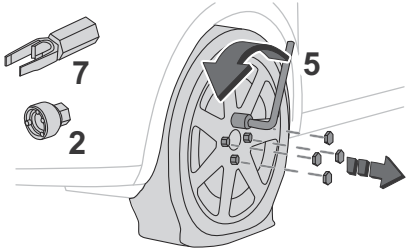
Inmovilice el vehículo en un lugar donde no obstaculice la circulación cuya superficie sea horizontal, estable y no deslizante. Ponga el freno de estacionamiento, a menos que esté en modo automático, y quite el contacto.
Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.
Si es necesario, coloque un calzo contra las ruedas, que no se van a sustituir.
Nunca se sitúe debajo de un vehículo elevado mediante un gato; utilice una borriqueta.

NOTA

Rueda con tapacubos.

Al desmontar la rueda, retire primero el embellecedor de la rueda tirando con ambas manos de uno de los brazos superiores.

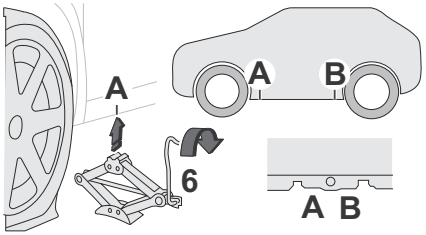
Al volver a montar la rueda, después de apretar los tornillos de la rueda, vuelva a montar el tapacubos comenzando por colocar la apertura frente a la válvula y presionando luego por todo su contorno con la palma de la mano.



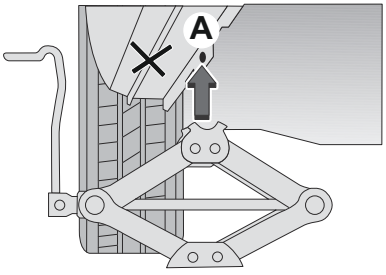
1. Si el vehículo va equipado con llantas de aluminio, retire el tapacubos. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación, retire el embellecedor del tornillo central utilizando la herramienta **7**.
2. Si el vehículo va equipado con ello, monte el adaptador antirrobo **2** en la llave de ruedas **5** para aflojar el tornillo antirrobo.
3. Afloje los demás tornillos solo con la llave de ruedas **5**.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice nunca una llave de impacto con el perno de seguridad.



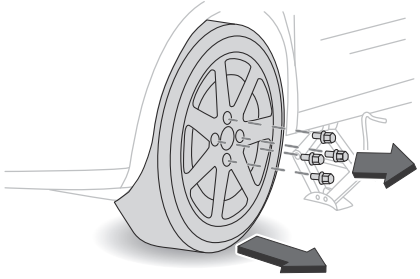
4. Coloque la base del gato **6** en el suelo y asegúrese de que queda justo debajo del punto de elevación delantero **A** o trasero **B** previsto en los bajos del vehículo, el más cercano a la rueda que vaya a cambiar.
5. Despliegue el gato **6** hasta que su cabezal entre en contacto con el punto de elevación **A** o **B**; la zona de contacto **A** o **B** del vehículo debe encajar correctamente en la parte central del cabezal del gato.



6. Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar la rueda de repuesto (no pinchada).

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el gato esté estable. Si el suelo está resbaladizo o suelto, el gato puede resbalar o desplomarse - ¡riesgo de lesiones!
Asegúrese de colocar el gato únicamente en uno de los puntos de elevación **A** o **B** de debajo del vehículo y de que el cabezal del gato está correctamente centrado bajo la superficie de apoyo del vehículo.
En caso contrario, podría causar daños en el vehículo, el gato podría hundirse o ambos, con el riesgo de sufrir lesiones.



7. Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
8. Desmonte la rueda.

NOTA

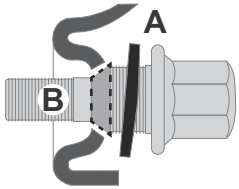
Almacenamiento de la rueda dañada

- Para guardar una llanta de aleación, desmonte, en primer lugar, el tapacubos de la parte central de la rueda de manera que se pueda colocar el dispositivo de fijación (tuerca).
- Si se trata de una **rueda de repuesto de tipo** "**temporal**", la rueda dañada no puede guardarse bajo el suelo. Se debe colocar en el maletero. Utilice una cubierta para proteger el interior del maletero.

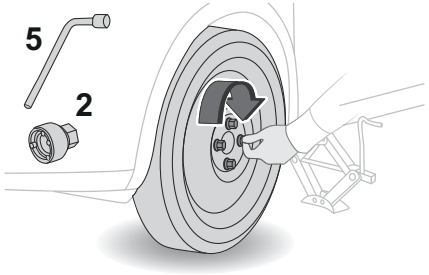
Instalación de una rueda

NOTA

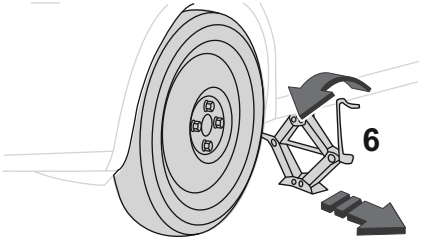
Instalación de una rueda de repuesto de acero o de tipo "compacta"



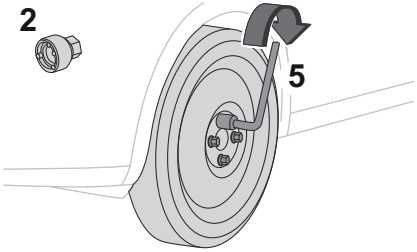
Si el vehículo está equipado con llantas de aleación, las arandelas **A** no entran en contacto con la rueda de repuesto de acero o de tipo "temporal". La rueda se fija en su emplazamiento por las superficies de contacto cónicas **B** de cada tornillo.



1. Coloque la rueda sobre el cubo de la rueda.
2. Apriete los tornillos al máximo con la mano.
3. Apriete previamente el tornillo antirrobo con la llave de ruedas **5** equipada con un adaptador antirrobo **2**.
4. Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de la rueda **5**.



5. Baje el vehículo de nuevo completamente.
6. Pliegue el gato **6** y retírelo.



7. Apriete el tornillo antirrobo con la llave de ruedas **5** equipada con un adaptador antirrobo **2**.
8. Apriete los demás tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de la rueda **5**.
9. Vuelva a colocar los embellecedores de los tornillos sobre estos (según el equipamiento).

10. Guarde las herramientas.

Después del cambio de ruedas

⚠ ADVERTENCIA

Con una rueda de repuesto no estándar o de tipo temporal



Desactive algunas funciones de ayuda a la conducción (Freno de seguridad activo, control de crucero adaptativo, etc.).
No rebase la velocidad máxima autorizada de 80 km/h o la distancia máxima de 200 km.
Está prohibido circular con más de una rueda de repuesto de este tipo.
El tapacubos de la rueda reemplazada no debe volver a montarse.

⚠ ADVERTENCIA

Acuda a un concesionario autorizado o taller cualificado.
Haga que comprueben el apriete de los tornillos de la rueda de repuesto y la presión del neumático.
Haga examinar el neumático pinchado. Después de la inspección, el técnico le indicará si el neumático se puede reparar o si se debe sustituir.

Kit de reparación de neumáticos

No utilice el kit si:

- el daño tiene un diámetro superior a 4 mm.
- el daño se localiza en el flanco del neumático. En estos casos, se necesitará asistencia para instalar un neumático nuevo.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca a más de 80 km/h (50 mph).

No utilice durante un período prolongado. La dirección y el manejo pueden verse afectados.

NOTA

En caso de un neumático desinflado: aplique el freno de estacionamiento y engrane la primera marcha, marcha atrás o **P**.

Kit de reparación de neumáticos

NOTA

Visite este enlace para ver vídeos explicativos: https://shorturl.at/EVOSi

Compuesto por un compresor y un cartucho de sellador, permite realizar una **reparación provisional** del neumático para poder llegar al taller más cercano.

El kit permite reparar la mayoría de pinchazos sufridos en la banda de rodadura del neumático.

NOTA

El sistema eléctrico del vehículo permite conectar el compresor a la fuente de alimentación de 12 V el tiempo suficiente como para reparar un neumático tras un pinchazo.

NOTA

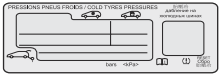
Para obtener más información sobre el **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

NOTA

La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.

Para obtener más información sobre la **Identificación del vehículo**, en particular,

esta etiqueta, consulte el apartado correspondiente.

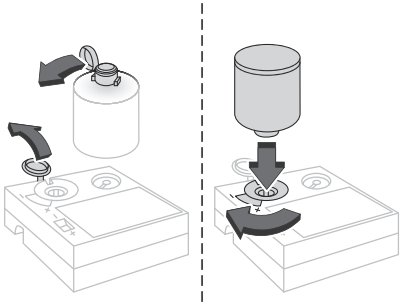


Procedimiento de reparación de neumáticos

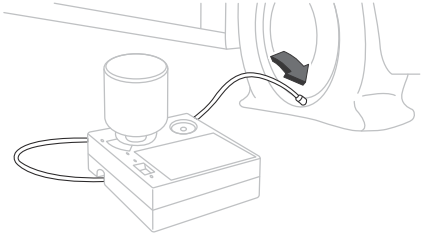
⚠ ADVERTENCIA

No retire ningún cuerpo extraño (por ejemplo, un tornillo o clavo) que haya penetrado en el neumático.

1. Estacione el vehículo sin obstaculizar la circulación y accione el freno de estacionamiento.
2. Siga las instrucciones de seguridad (luces de emergencia, triángulo de emergencia, llevar el chaleco reflectante de alta visibilidad, etc.) conforme a la legislación vigente en el país por el que circula.
3. Quite el contacto.



4. Quite el tapón transparente del bote de sellante.
5. Levante la cubierta de protección antes de colocar el bote de sellante en el compresor.
6. Vuelque hacia abajo el bote de sellante y gírelo un cuarto de vuelta en el compresor.
7. Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar y guárdelo en un lugar limpio.



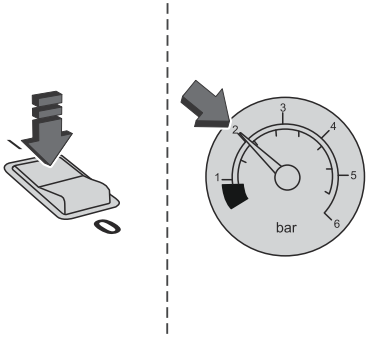
8. Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.
9. Conecte el tubo del compresor a la válvula del neumático, que va a reparar, y apriete con fuerza.
10. Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "**O**".
11. Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.
12. Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
13. Pegue el adhesivo de limitación de velocidad.



⚠ ADVERTENCIA

El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el interior del vehículo, en una zona próxima al conductor, para recordarle que circula con una rueda de uso temporal.

14. Dé el contacto.
Para evitar descargar la batería del vehículo, recomendamos utilizar el kit de reparación de neumáticos solo cuando el motor de combustión esté en marcha o cuando el motor eléctrico esté preparado.



15. Active el compresor situando el botón en la posición "**I**" hasta que la presión del neumático alcance los 2 bares. El producto sellador se inyecta a presión en el neumático; no desconecte el tubo de la válvula durante esta operación (riesgo de retroceso).

⚠ ADVERTENCIA

Si al cabo de aproximadamente 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, significa que no puede repararse. Contacte con un concesionario autorizado o taller cualificado para solicitar asistencia.

16. Mueva el botón a la posición "**O**".

17. Desenchufe el conector eléctrico del compresor de la toma de 12 V del vehículo.

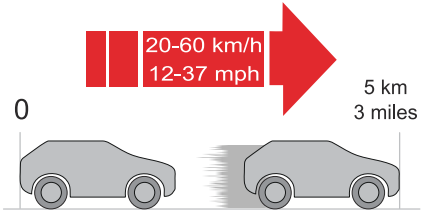
18. Retire el kit.

19. Vuelva a colocar el tapón en la válvula.

20. Retire y guarde la botella de sellador.

⚠ ADVERTENCIA

El sellador es nocivo en caso de ingestión e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
La fecha límite de utilización del líquido figura en la botella.
Después de utilizarlo, no deseche el bote en el medio ambiente; llévelo a un concesionario o a un centro de gestión de residuos autorizado.
No olvide adquirir un nuevo bote de sellador, disponible en un concesionario autorizado o taller cualificado.



21. Inmediatamente después, circule durante aproximadamente 5 kilómetros (3 millas) a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h [entre 12 y 37 mph]) para sellar el pinchazo.

22. Deténgase para comprobar la reparación y la **presión del neumático** mediante el kit:

- Si la presión de los neumáticos no es la adecuada, póngase en contacto con un concesionario o un taller cualificado para que le cambien los neumáticos.
- si la presión del neumático es apropiada, vuelva a circular otros 5 kilómetros (3 millas) aproximadamente a velocidad reducida entre 20 y 60 km/h (entre 12 y 37 mph) y deténgase para volver a comprobar la presión con el kit, a fin de confirmar que el neumático se ha reparado correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

Circulando con un neumático reparado mediante este tipo de kit, no debe superar la velocidad de 80 km/h (50 mph) ni recorrer una distancia superior a 200 km (125 millas).
Debe ponerse en contacto con un concesionario o taller cualificado para proceder a la revisión del neumático y al cambio de neumático.

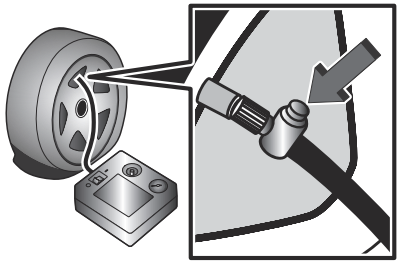
Comprobación-ajuste de la presión de los neumáticos

Puede utilizar el compresor, **sin inyectar sellador**, para comprobar la presión de los neumáticos y ajustarla si es necesario.

1. Retire el tapón de la válvula del neumático y guárdelo en un lugar limpio.
2. Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.
3. Acople el tubo en la válvula y apriete con firmeza.
4. Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "**O**".
5. Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.
6. Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
7. Dé el contacto.
8. Ponga en marcha el compresor colocando el interruptor en la posición "**I**" y ajuste la presión al valor indicado en la etiqueta de presión de neumáticos del vehículo.

Para desinflar el neumático:

1. Pulse el botón negro situado en el tubo del compresor, cerca de la conexión de la válvula.



⚠ ADVERTENCIA

Si al cabo de aproximadamente 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, significa que no puede repararse. Contacte con un concesionario autorizado o taller cualificado para solicitar asistencia.

2. Una vez que se haya alcanzado la presión correcta, coloque el interruptor en la posición "**O**".
3. Retire el kit y guárdelo.
4. Vuelva a colocar el tapón en la válvula.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ajusta la presión de uno o varios neumáticos, es necesario reinicializar el sistema de detección de inflado insuficiente.

Para obtener más información sobre la **Detección de inflado de rueda insuficiente**, consulte la sección correspondiente.

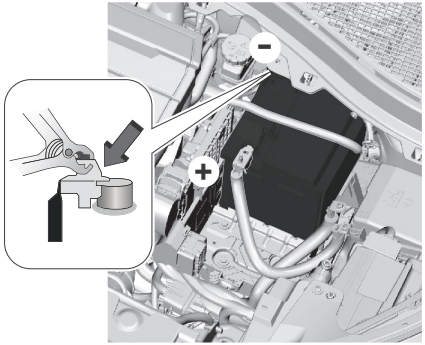
Arranque con cables

⚠ ADVERTENCIA

Si la batería falla (fuera de la garantía), debe sustituirla por otra con la misma especificación que la usada en el vehículo. Toda la información sobre la batería se facilita online en: https://public.servicebox-parts.com/ACddb/index.html o https://service.citroen.com/ACddb/index.html

Acceso a la batería de 12 V

La batería de 12 V se encuentra debajo del capó.



Para acceder al borne (+):

1. Suelte el capó tirando de la palanca de liberación interna, y, a continuación, del cierre de seguridad externo.
2. Eleve el maletero.
   - **(+)** Terminal positivo con conexión rápida.
   - Borne negativo (-).

Antes de iniciar el procedimiento

1. Asegúrese de que el encendido está desconectado.
2. Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de infoentretenimiento, iluminación, limpiaparabrisas, etc.).
3. Asegúrese de que el vehículo de asistencia está apagado y no está en contacto con el vehículo pinchado.
4. Asegúrese de que los cables de arranque están en buen estado.

Arranque con otra batería de vehículo

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe siempre con antelación si hay fugas, grietas o cualquier signo evidente de daños en la pila agotada antes de continuar.

⚠ ADVERTENCIA

Unidades de control electrónicas/Faros con tecnología LED

No conecte nunca el cable de arranque de emergencia negativo a la parte metálica de las unidades de control electrónicas o a la parte posterior de los faros.
¡Existe el riesgo de dañar las unidades de control electrónicas o los faros! Conéctelo al punto de masa desplazado destinado a tal efecto.

⚠ ADVERTENCIA

Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
No invierta nunca las polaridades.

⚠ ADVERTENCIA

No arranque nunca el motor conectando un cargador de baterías.
Jamás utilice una batería de emergencia de 24 V o superior.
Compruebe de antemano que la batería auxiliar tiene un voltaje nominal de 12 V y al menos la misma capacidad que la batería descargada.
Los dos vehículos no deben entrar en contacto.
Apague cualquier equipamiento que consuma electricidad en los dos vehículos

(sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).
Asegúrese de que los cables de arranque de emergencia estén alejados de las partes móviles del motor (el ventilador, la correa, etc.).
No desconecte el borne (+) cuando el motor esté en marcha.

NOTA

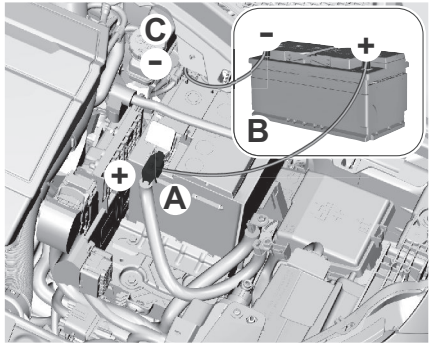
Si la batería de 12 V está completamente descargada, los cierres eléctricos de las puertas no funcionarán e impedirán el acceso a la palanca de apertura del capó.

Consulte **Llaves - El cierre centralizado no funciona** para obtener más información.

NOTA

No es necesario desconectar la batería.

Conexión de los cables



1. Levante la tapa en el borne (+), si el vehículo dispone de ella.
2. Conecte una pinza del cable rojo al borne (**+**) de la batería descargada **(A),** en el codo metálico.
3. Conecte la otra abrazadera del cable rojo al borne (+) de la batería auxiliar del vehículo (**B**).
4. Conecte una de las pinzas del cable negro al borne (**–**) (**C**) de la batería del vehículo de asistencia (**B**).
5. Conecte la otra pinza del cable negro a un punto metálico limpio y sin pintar del chasis o al terminal (**–**) (**C**) de la batería descargada (**A**).
6. Asegúrese de que las abrazaderas están bien sujetas y de que los cables están alejados de las piezas móviles del vehículo (ventiladores, correas).

Operación de arranque

1. Arranque el motor del vehículo de asistencia y déjelo funcionar unos minutos.
2. En el caso de los modelos **ICE** o **MHEV**, accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje que el motor funcione.
3. Para el **BEV**, pulse el botón **START/STOP** del vehículo averiado y espere a que aparezca el indicador **READY** .
4. Si el vehículo no arranca rápidamente, no lo haga durante más de 15 segundos seguidos. Espere al menos un minuto antes del siguiente intento.

Desconectar los cables

1. Desconecte las pinzas en **orden inverso**.
2. Vuelva a colocar la tapa de plástico en el borne (+), si el vehículo dispone de ella.
3. Deje el motor en marcha durante al menos 30 minutos, con el vehículo parado, para que la batería alcance un nivel de carga adecuado.

ADVERTENCIA

Circular inmediatamente, sin haber alcanzado un nivel de carga suficiente, puede afectar a algunas funciones del vehículo (por ejemplo, Stop & Start).

Recomendación sobre los vehículos MHEV
En las versiones MHEV, la recarga de la batería de 12 V permite arrancar el motor y, además, cargar la batería de tracción de 48 V a través del convertidor CC-CC.

NOTA

El sistema híbrido arranca el vehículo, pero se necesita una alimentación de 12 V. Hay varias razones por las que el vehículo no puede arrancar.

ADVERTENCIA

No intente cargar el sistema híbrido directamente. El sistema híbrido se conecta a la red de 12 V a través del convertidor CC/CC. Cualquier operación puede afectar al comportamiento global del sistema.

ADVERTENCIA

Circular inmediatamente, sin haber alcanzado un nivel de carga suficiente, puede afectar a algunas funciones del vehículo (por ejemplo, modo e-Auto).

ADVERTENCIA

Utilice únicamente un cargador de baterías específico de 12 V capaz de mantener 13,5 V con un alto nivel de corriente 40-50 A (aprox. 600 W).
Para cargar usted mismo la batería del vehículo, utilice únicamente cargadores compatibles con baterías de plomo con una tensión nominal de 12 V.

Jamás utilice una batería de emergencia de 24 V o superior.

Versiones BEV

NOTA

Batería para accesorios descargada

Ya no es posible arrancar el motor o recargar la batería de tracción.

ADVERTENCIA

Precauciones antes de manipular la batería para accesorios

Seleccione el modo **P**, quite el contacto, compruebe que el cuadro de instrumentos esté apagado y que el vehículo no se esté cargando.

ADVERTENCIA

Arranque de otro vehículo con cables de arranque

No emplee la batería auxiliar para arrancar con cables otro vehículo o para cargar la batería de otro vehículo.

Arrancar otro vehículo

El procedimiento para arrancar otro vehículo es idéntico al de**"Arranque con la batería de otro vehículo"**, desde el punto de vista del vehículo asistente.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que la batería de suministro esté completamente cargada y en condiciones óptimas de funcionamiento.

ADVERTENCIA

Compruebe siempre con antelación si hay fugas, grietas o cualquier signo evidente de daños en la pila agotada antes de continuar.

Cargar otro vehículo

El procedimiento para arrancar otro vehículo es idéntico al de**"Arranque con la batería de otro vehículo"**, desde el punto de vista del vehículo asistente.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que la batería de suministro esté completamente cargada y en condiciones óptimas de funcionamiento.

ADVERTENCIA

Compruebe siempre con antelación si hay fugas, grietas o cualquier signo evidente de daños en la pila agotada antes de continuar.

Cargador de la batería de 12 V

Para una vida útil óptima de la batería, es indispensable mantener la carga a un nivel adecuado.
En algunos casos, puede resultar necesario cargar la batería:

- al utilizar el vehículo principalmente en trayectos cortos.
- en previsión de una inmovilización prolongada de varias semanas.

Consulte con un concesionario autorizado o taller cualificado.

Un **amplificador de batería** de 12 V es un dispositivo de alimentación portátil diseñado para proporcionar una corriente eléctrica muy alta durante un corto período de tiempo con el fin de arrancar un vehículo cuando la batería de 12 V está descargada.

Nunca arranque el vehículo conectando un cargador de batería (también denominado mantenedor de batería), ya que solo es adecuado para operaciones prolongadas de restablecimiento de la carga de la batería o para mantenerla en un nivel óptimo, utilizando un suministro eléctrico doméstico estándar en un entorno interior.

⚠ ADVERTENCIA

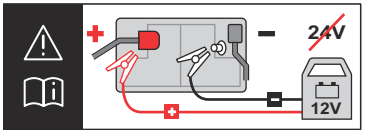
Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
No invierta nunca las polaridades.

⚠ ADVERTENCIA

Para cargar usted mismo la batería del vehículo, utilice únicamente cargadores compatibles con baterías de plomo con una tensión nominal de 12 V.

⚠ PRECAUCIÓN

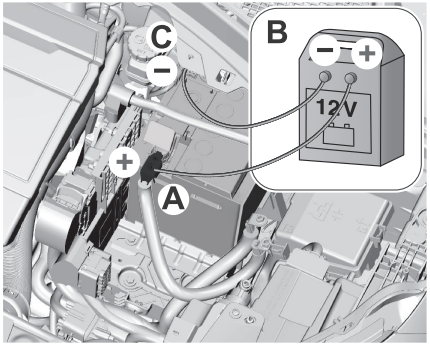
Si esta etiqueta está presente, utilice solo un amplificador de batería de 12 V para evitar daños irreversible de los componentes eléctricos.



ⓘ NOTA

No es necesario desconectar la batería.

Conexión de los cables



1. Apague el cargador **B** antes de conectar los cables a la batería para evitar cualquier chispa peligrosa.
2. Compruebe que los cables del cargador estén en buen estado.
3. Levante la tapa de plástico del terminal **(+)** del cable plano, si el vehículo dispone de uno.
4. Conecte los cables del cargador**(B)** con el cable rojo positivo**(+)** al borne**(+)** de la batería**(A)**.
5. Conecte los cables del cargador**(B)** al cable negro negativo**(-)** al borne**(-)(C)** de la batería**(A)**.
6. Al final de la operación de carga, apague el cargador **B** antes de desconectar los cables de la batería **A**

Operación de arranque

1. Conecte el amplificador de batería (**B**).
2. En el caso de los modelos **ICE** o **MHEV**, accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje que el motor funcione.
3. Para el **BEV**, pulse el botón **START/STOP** del vehículo averiado y espere a que aparezca el indicador **READY** .
4. Si el vehículo no arranca rápidamente, no lo haga durante más de 15 segundos seguidos. Espere al menos un minuto antes del siguiente intento.

Desconectar los cables

1. Desconecte el amplificador de batería (**B**).
2. Desconecte primero la pinza negra (**C**).
3. Desconecte la pinza roja (**A**).
4. Vuelva a colocar la cubierta de plástico en el terminal (**+**), si está instalada.
5. Deje el motor en marcha durante al menos 30 minutos, con el vehículo parado, para que la batería acumule un nivel de carga adecuado.

Versiones MHEV

El sistema híbrido comenzará a cargar automáticamente la batería de 48 V después de 1 minuto con una alimentación de 12 V superior a 13,5 V. La corriente suministrada por el cargador de baterías debe ser de unos 30-50 A.
Cuando se alcanza el nivel de energía adecuado en la batería de 48 V (entre 30 y 40 minutos en función del estado de carga de la batería de 12 V), el sistema híbrido detiene automáticamente el proceso de carga de la batería de 48 V.

Desconexión - Conexión de la batería

Para mantener una carga suficiente para el arranque del vehículo, se recomienda desconectar la batería de 12 V si el vehículo no se va a utilizar durante un periodo prolongado..
Antes de desconectar la batería de 12 V:

1. Cierre todos los accesos (puertas, maletero, ventanillas y techo).
2. apague todos los dispositivos eléctricos (sistema de infoentretenimiento, limpiaparabrisas, luces, etc.).
3. quite el contacto y espere 4 minutos.

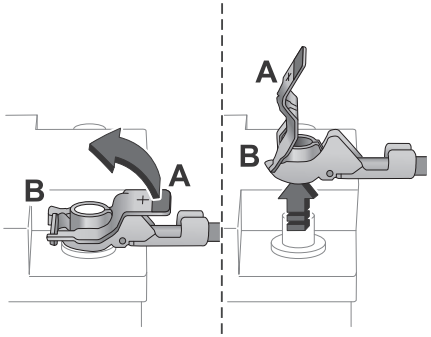
Para acceder a la batería, solo es necesario desconectar el borne **(+)** .

NOTA

El sistema Stop & Start podría no estar operativo durante el trayecto siguiente al primer arranque del motor.
En ese caso, el sistema no estará de nuevo disponible hasta que el vehículo se inmovilice durante un periodo continuado, cuya duración dependerá de la temperatura exterior y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

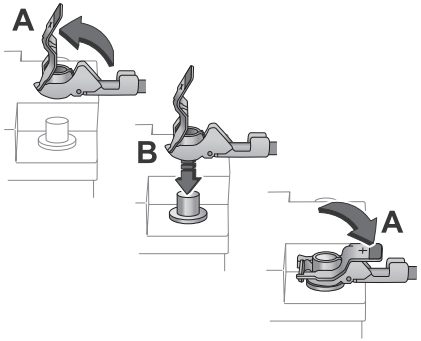
Abrazadera de cierre rápido de la batería

Desconexión del borne (+)



1. Según equipamiento, levante la tapa de plástico del borne **(+)**.
2. Levante la palanca (**A**) completamente para soltar la abrazadera (**B**).
3. Retire la abrazadera **B** levantándola.

Reconexión del borne (+)



1. Levante la palanca (**A**) hasta el final.
2. Vuelva a colocar la abrazadera abierta (**B**) en el terminal (**+**).
3. Empuje la abrazadera (**B**) hasta el fondo.
4. Baje la palanca (**A**) para bloquear la abrazadera (**B**).
5. Dependiendo del equipo, baje la cubierta de plástico del terminal (**+**).

NOTA

No fuerce la palanca al presionarla, ya que si la pinza no está colocada correctamente, el bloqueo no será posible. Inicie de nuevo el procedimiento.

Tras la recarga - Reinicio

Después de reconectar la batería, dé el contacto y espere un minuto antes de arrancar el motor para permitir que se inicialicen los sistemas electrónicos.
Si persisten problemas menores después de este procedimiento, póngase en contacto con un distribuidor o un taller cualificado.
Remitiéndose a la sección correspondiente, reinicie determinados equipos:

- Llave con mando a distancia.
- Elevalunas eléctricos.
- La fecha y la hora.
- Las emisoras de radio presintonizadas.
- Detección de neumático desinflado

NOTA

Tras reconectar la batería, se muestra el mensaje "**Fallo del sistema de alerta de riesgo de colisión**" en el cuadro de instrumentos al dar el contacto. Este funcionamiento es completamente normal. El mensaje desaparecerá al circular.

Remolque

Circular con remolque ⇨149

NOTA

Recomendaciones generales

Respete la legislación vigente en el país por el que circula.
Compruebe que el peso del vehículo remolcador es superior al del remolcado.
El conductor debe permanecer al volante del vehículo remolcado y debe poseer un permiso de conducción válido.
Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.
El vehículo tractor debe iniciar la marcha de manera progresiva.
Si se remolca el vehículo con el motor apagado, la asistencia al frenado y la dirección no están operativas.

ADVERTENCIA

Llame a un servicio de remolcado profesional en los siguientes casos:

- el vehículo se ha averiado en una autopista o vía principal
- no es posible poner la caja de cambios en punto muerto, desbloquear la dirección o soltar el freno de estacionamiento
- no es posible remolcar un vehículo con caja de cambios automática, con el motor en marcha
- se remolca con solo dos ruedas en el suelo
- es un vehículo de 4 ruedas motrices
- no hay disponible una barra de remolcado homologada

⚠ ADVERTENCIA

Particularidad del remolque para vehículos híbridos

Con las dos ruedas traseras en el suelo: solo está autorizado para distancias cortas (unos 15 km) y a velocidad reducida (25 km/h como máximo).

Con las cuatro ruedas en el suelo: el vehículo puede remolcarse un máximo de 100 metros (0,06 millas) a una velocidad máxima de 10 km/h (caja de cambios automática en modo **N** y visualización de **N** en el cuadro de instrumentos).

NOTA

Vehículos BEV

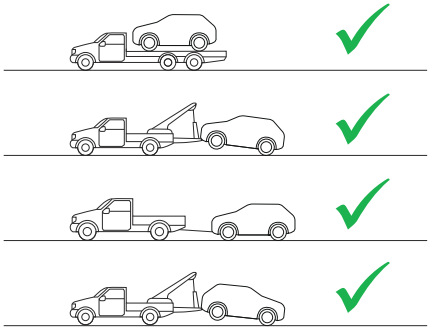
Un vehículo BEV no puede utilizarse en ningún caso para remolcar otro vehículo. Sin embargo, pueden utilizarse, por ejemplo, para salir de una rodera.

NOTA

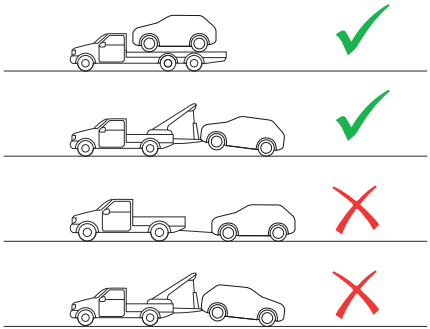
En caso de fallo en la batería o en el freno de estacionamiento eléctrico, es esencial llamar a un profesional con una grúa con plataforma (excepto caja de cambios manual)

Limitaciones del remolcado

Caja de cambios manual (motor de combustión interna)



Caja de cambios automática (BEV, MHEV, ICE)

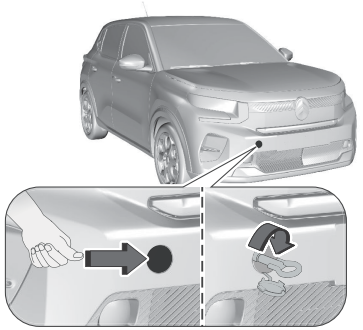


Remolcar el vehículo

Acceso a las herramientas

La argolla de remolcado se guarda en la caja de herramientas del maletero.

Para más información sobre el **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.



Para acceder a la rosca del tornillo delantero: Suelte la tapa presionando sobre la zona izquierda.
Para ser remolcado:

1. Enrosque al máximo la argolla de remolcado.
2. Instale la barra de remolcado.
3. Ponga la caja de cambios en punto muerto.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se respeta esta indicación es posible que resulten dañados determinados componente (como frenos, transmisión, etc.) y que no funcione la asistencia a la frenada la próxima vez que se arranque el motor.

⚠ ADVERTENCIA

Caja de cambios automática. Nunca remolque el vehículo con las ruedas motrices sobre el suelo y el motor parado.

4. Desbloquee la dirección y suelte el freno de estacionamiento.
5. Encienda las luces de emergencia de ambos vehículos de conformidad con la legislación vigente en el país en el que se encuentre el vehículo.
6. Inicie la marcha con suavidad y recorra solo una distancia corta a una velocidad reducida.

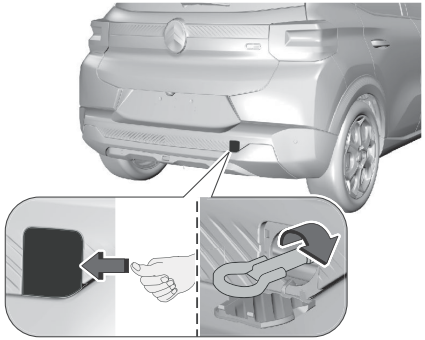
Cuando remolque un **BEV** o un vehículo equipado con una **caja de cambios automática**, transporte el vehículo sobre una plataforma o remolque con las ruedas delanteras levantadas.
Pida la ayuda de un taller.

7. Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.
8. Vuelva a colocar la tapa.

Remolcar otro vehículo

Para acceder a la rosca del tornillo trasero:

1. Suelte la tapa presionando sobre la zona derecha.
2. Tire de la tapa hacia abajo.



Para remolcar otro vehículo:

1. Enrosque al máximo la argolla de remolcado.
2. Instale la barra de remolcado.
3. Encienda las luces de emergencia de los dos vehículos.
4. Inicie la marcha con suavidad y recorra solo una distancia corta a una velocidad reducida.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO DEL VEHÍCULO

Introducción al mantenimiento y cuidado del vehículo

Información general

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole. Cualquier modificación, conversión u otros cambios realizados en las especificaciones estándar del vehículo (incluyendo, sin limitación, modificaciones de software, modificaciones de las unidades de control electrónico) pueden invalidar la garantía ofrecida por el fabricante. Además, estos cambios pueden afectar a los sistemas de ayuda a la conducción, repercutir en el consumo de combustible o de energía eléctrica, en las emisiones de CO_2 y en otras emisiones del vehículo y provocar que el automóvil no cumpla con el permiso de funcionamiento, lo que afectará a la validez de la matriculación del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

El acceso a la toma de diagnóstico asociada con la electrónica a bordo se reserva a técnicos cualificados con herramientas homologadas.

⚠ PRECAUCIÓN

Al transportar el vehículo en tren o en una grúa, los guadabarros pueden dañarse.

Eliminación de vehículos usados

Dispone de información sobre centros de recogida de vehículos usados y sobre el reciclaje de estos vehículos en nuestra web, donde sea un requisito legal. El desguace debe encargarse a una empresa de reciclaje autorizada.



Información de servicio

Para garantizar un funcionamiento económico y seguro del vehículo y mantener su valor, es de vital importancia que todos los trabajos de mantenimiento se realicen en los intervalos adecuados.
El plan de revisiones detallado y actualizado del vehículo está disponible en el taller.

Existen condiciones de funcionamiento severo si se producen con frecuencia una o más de las siguientes circunstancias: Arranque en frío, operación de parada y marcha (por ejemplo, para taxis y vehículos de policía), uso de remolque, conducción por montaña, conducción por superficies de carretera irregulares y arenosas, mayor contaminación de aire, presencia de arena y alto contenido de polvo, conducción en altitud y grandes variaciones de temperatura.
Con estas condiciones de funcionamiento severo, puede ser necesario efectuar determinadas tareas de servicio con más frecuencia que el intervalo de servicio habitual mostrado en la indicación de servicio. Póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado para obtener programas de mantenimiento personalizados.

Mantenimiento programado

Comprobaciones periódicas

Salvo que se indique lo contrario, revise estos componentes según el plan de mantenimiento del fabricante y en función de la motorización. Si lo prefiere, acuda a un concesionario o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente productos recomendados por el fabricante o productos de una calidad y unas características equivalentes. Para optimizar el funcionamiento de componentes tan importantes como los del sistema de frenos, el fabricante selecciona y ofrece productos muy específicos.

Comprobación del nivel de líquidos

Revise todos los niveles siguientes con regularidad según el plan de mantenimiento del fabricante. Repóngalos si es necesario, a menos que se indique lo contrario.
En caso de disminución significativa de un nivel, lleve el vehículo a un concesionario o taller cualificado para realizar la revisión del sistema correspondiente.

⚠ ADVERTENCIA

Los líquidos deben cumplir las recomendaciones del fabricante y las del motor del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al intervenir bajo el capó, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el ventilador de refrigeración podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto quitado).

Productos usados

⚠ ADVERTENCIA

Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.
La mayoría de estos líquidos son nocivos para la salud y muy corrosivos.

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.
Deseche el aceite usado en los contenedores dedicados para tal fin en un concesionario o taller cualificado.

Aceite de motor

El nivel se comprueba una vez que el motor haya estado detenido al menos durante 30 minutos y sobre superficie nivelada, bien con el indicador de nivel de aceite en el cuadro de instrumentos al dar al contacto (en vehículos equipados con un indicador eléctrico) o bien con la varilla de nivel de aceite.

Es normal tener que realizar una reposición del nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). Se recomienda comprobar el nivel y rellenar, si es necesario, cada 5.000 km.

El consumo de aceite máximo del motor es de 0,6 l por 1000 km.

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de preservar la fiabilidad de los motores y del sistema anticontaminación, no utilice nunca aditivos en el aceite del motor.

Comprobación del nivel de aceite ⇨ 203

Líquido de frenos

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "**MAX**". De lo contrario, compruebe el desgaste de las pastillas de freno.

Para saber con qué frecuencia debe sustituirse el líquido de frenos, consulte el programa de mantenimiento del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Limpie el tapón antes de quitarlo para rellenar. Utilice solo líquido de frenos DOT4 de un recipiente sellado.

Líquido de refrigeración del motor

Para versiones ICE o MHEV

Es normal reponer el nivel de líquido entre dos servicios.

La comprobación y el rellenado deben hacerse únicamente con el motor en frío.

Un nivel de líquido de refrigeración demasiado bajo puede causar daños en el motor; dicho nivel debe estar próximo a la señal "**MAX**" pero nunca superarlo.

Si el nivel está cerca o por debajo de la marca "**MIN**", es necesario reponerlo.

Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido de refrigeración se regula mediante el ventilador.
Puesto que el sistema de refrigeración está presurizado, espere como mínimo una hora después de apagar el motor antes de realizar ninguna tarea de mantenimiento.
Para evitar el riesgo de quemaduras en caso de que sea necesario rellenar el depósito en una situación de emergencia, envuelva un paño alrededor del tapón y dé dos vueltas para desenroscarlo, con el fin de que baje la presión.
Una vez que la presión haya disminuido, retire el tapón y reponga el nivel de líquido de refrigeración.

Para versiones BEV

⚠ ADVERTENCIA



No reponga el líquido de refrigeración.



Si el nivel se encuentra cerca de la marca "**MIN**" o por debajo de ella, es imprescindible ponerse en contacto con un concesionario o un taller autorizado.

Líquido del limpiaparabrisas



Reponga el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

El líquido de se debe reponer con una mezcla preparada.
En invierno, con temperaturas bajo cero, se debe utilizar un líquido que contenga un componente anticongelante apropiado para las condiciones de temperatura con el fin de proteger los elementos del sistema (bomba, depósito, conductos, difusores, etc.).
Utilice únicamente líquido de lavado aprobado para el vehículo para evitar dañar las escobillas de los limpiaparabrisas, la pintura, las piezas de plástico y caucho. Recurra a un taller.

⚠ ADVERTENCIA

El llenado simplemente con agua está prohibido en cualquier caso (riesgo de congelación, depósitos calcáreos, etc.). El uso de vinagre o cualquier otro producto no dedicado causará daños irreversibles en el sistema lavaparabrisas.

Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Use sólo productos que cumplan con las especificaciones recomendadas.

⚠ ADVERTENCIA

Los materiales para el funcionamiento son peligrosos y podrían ser venenosos. Manipúlelos con cuidado. Preste atención a la información facilitada en los envases.

Aceite del motor

El aceite de motor se identifica por su calidad y su viscosidad. La calidad es más importante que la viscosidad a la hora de seleccionar qué aceite de motor se va a usar. La calidad del aceite garantiza, por ejemplo, la limpieza del motor, la protección contra el desgaste y el control del envejecimiento del aceite, mientras que el grado de viscosidad informa sobre la fluidez del aceite en función de la temperatura.
Utilice el aceite de motor apropiado indicado en la hoja del plan de revisiones entregada por el concesionario vendedor.

Reposición del aceite de motor

ⓘ NOTA

En caso de derrame del aceite del motor, límpielo y elimínelo correctamente.

Los aceites de motor de diferentes fabricantes y marcas pueden mezclarse siempre que cumplan con los requisitos de calidad y viscosidad exigidos para el aceite de motor.
Está prohibido el uso de aceites de motor para todos los motores de gasolina con calidad ACEA solo, puesto que puede causar daños al motor en determinadas condiciones de funcionamiento.

Aditivos adicionales para el aceite de motor

El uso de aditivos para el aceite de motor podría causar daños y anular la garantía.

NOTA

Para mantener la fiabilidad del motor y del sistema de control de emisiones, no utilice nunca aditivos en el aceite del motor.

Grados de viscosidad del aceite de motor

El grado de viscosidad SAE informa sobre la fluidez del aceite. El aceite multigrado del se indica mediante dos cifras, por ej.: SAE 5W-30. La primera cifra, seguida por una W, indica la viscosidad a bajas temperaturas y la segunda cifra indica la viscosidad a altas temperaturas.
Comprobación del nivel de aceite ⇨ 203
Líquidos y lubricantes ⇨ 232

Líquido de frenos y embrague

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe humedad que reduce la eficacia del sistema de frenos.
Por lo tanto, el líquido de frenos debe cambiarse en el intervalo indicado.
Utilice únicamente líquido de frenos homologado para el vehículo. Recurra a un taller.

Refrigerante anticongelante

Utilice únicamente refrigerante anticongelante homologado para el vehículo. Recurra a un taller.
El sistema viene de fábrica con un líquido refrigerante diseñado para ofrecer una excelente protección contra la corrosión y una protección contra la congelación hasta aproximadamente -28 °C. En regiones frías con temperaturas muy bajas, el líquido refrigerante de fábrica proporciona protección contra la congelación hasta -37 °C. Esta concentración debe mantenerse durante todo el año.
El uso de aditivos para el refrigerante, destinados a ofrecer protección adicional contra la corrosión o a sellar fugas menores, pueden causar problemas de funcionamiento. No se asumirá ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas del uso de aditivos adicionales.

Compartimento del motor

Acceso al compartimento del motor

ADVERTENCIA

Stop & Start / Modo e-Auto.

Antes de realizar cualquier intervención bajo el capó del motor, debe quitar el contacto para evitar cualquier riesgo de que el motor arranque automáticamente. Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración o en determinados componentes en movimiento, ya que existe el riesgo de estrangulamiento y lesiones graves.



ADVERTENCIA

Motor eléctrico
Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración o en determinados componentes en movimiento, ya que existe el riesgo de estrangulamiento y lesiones graves.
Antes de realizar cualquier tarea bajo el capó, debe quitar el contacto, comprobar que el testigo READY está apagado en el cuadro de instrumentos y desconectar la boquilla del conector de carga, si está conectada.



NOTA

La ubicación del mando de apertura interior del capó impide que este se abra con la puerta delantera izquierda cerrada.

ADVERTENCIA

Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando de seguridad exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras); utilice la zona protegida.
Con el capó abierto, tenga cuidado de no dañar el cierre de seguridad.
No abra el capó en caso de fuerte viento.

ADVERTENCIA

Refrigeración del motor parado

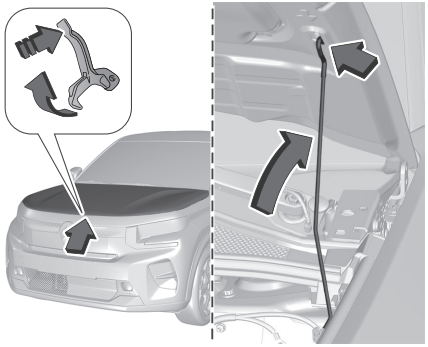
El ventilador de refrigeración del motor puede ponerse en marcha después de apagar el motor.

¡Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador!

Apertura



1. Abra la puerta delantera izquierda.
2. Tire de la palanca de apertura interior, situada en la parte inferior del marco de la puerta.



3. Levante el seguro exterior y eleve el capó.
4. Desenganche la varilla de soporte de su alojamiento y colóquela en la muesca de soporte para mantener el capó abierto.

Cierre

1. Sujete el capó y saque el soporte de la ranura de apoyo.
2. Vuelva a colocar la varilla en su sitio.
3. Baje el capó y suéltelo cerca del final del recorrido.
4. Tire del capó para comprobar que está bien cerrado.

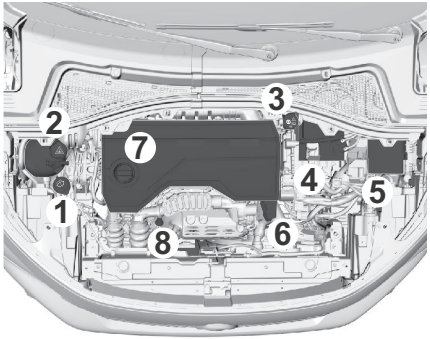
PRECAUCIÓN

No empuje el capó sobre el cierre para evitar abolladuras

ADVERTENCIA

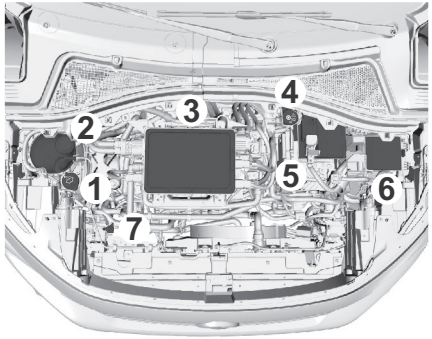
Debido a la presencia de equipamiento eléctrico bajo el capó, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado, etc.).

Motor de un vehículo híbrido de gasolina de 48 V (MHEV)



1 Depósito de líquido lavaparabrisas
2 Depósito del líquido de refrigeración del motor
3 Depósito del líquido de frenos
4 Batería/fusibles
5 Punto de masa desplazado (-)
6 Caja de fusibles
7 Tapón de llenado de aceite del motor
8 Varilla de nivel de aceite del motor

Motor BEV



1 Depósito de líquido lavaparabrisas
2 Depósito del líquido de refrigeración del motor (solo nivel)
3 Circuito eléctrico de 400 V
4 Depósito del líquido de frenos
5 Batería/fusibles
6 Caja de fusibles
7 Disyuntor de emergencia para servicios de emergencia y técnicos de mantenimiento

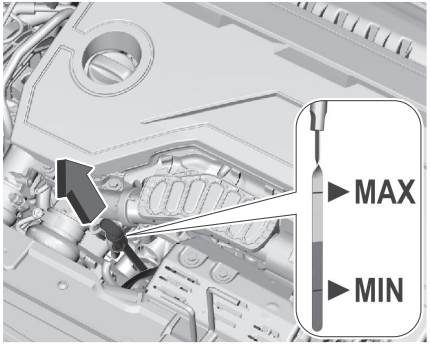
Para más información relativa al **Sistema de carga (eléctrico)**, consulte el apartado correspondiente.

Comprobación del nivel de aceite

Compruebe manualmente el nivel de aceite del motor con regularidad para prevenir daños en el motor. Asegurarse de usar el aceite de motor de la especificación correcta.
El motor debe estar a temperatura de funcionamiento y llevar parado al menos cinco minutos.

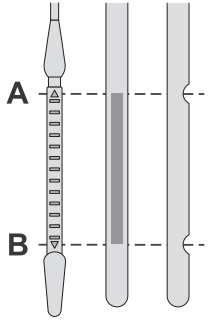
⚠ PRECAUCIÓN

El propietario es responsable de mantener el nivel adecuado de un aceite de calidad apropiada en el motor



Se utilizan distintos tipos de varilla de medición del aceite, según el tipo de motor. Para ubicar la varilla de nivel de aceite, consulte la ilustración del compartimento del motor correspondiente.

1. Agarre la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
2. Limpie el extremo de la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.
3. Vuelva a introducir la varilla hasta el fondo y sáquela de nuevo para efectuar una comprobación visual del nivel de aceite: debe estar situado entre las marcas **A (máx.)** y **B (mín.)**.



No arranque el motor si el nivel se encuentra:

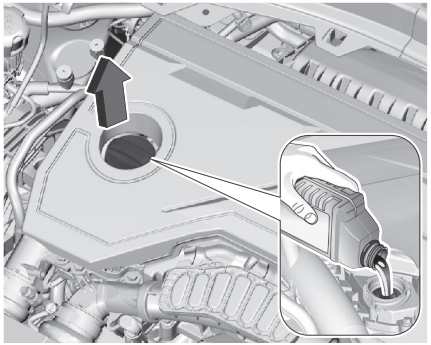
- Si supera el valor indicado en **A**: póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado.
- por debajo de la marca **B**: reponga el nivel de aceite del motor de inmediato.

⚠ ADVERTENCIA

La varilla debe introducirse completamente para evitar que el aceite se derrame sobre el motor. Riesgo de incendio en el compartimento del motor.

Rellene aceite de motor cuando el nivel haya descendido hasta la marca **MIN**.

Le recomendamos el uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio.



El nivel de aceite del motor no debe exceder la marca superior **MAX** de la varilla de medición.

⚠ PRECAUCIÓN

El aceite llenado en exceso del motor puede vaciarse o aspirarse. Si el aceite supera el nivel máximo, no arranque el vehículo y póngase en contacto con un taller.

Coloque la tapa en posición recta y apriétela.

⚠ ADVERTENCIA

Grado del aceite

Antes de rellenar o de cambiar el aceite del motor, compruebe que es adecuado para el motor y que cumple las recomendaciones del plan de mantenimiento suministrado con el vehículo (también disponible en un concesionario autorizado o taller cualificado).
El uso de un aceite no recomendado puede invalidar la garantía en el caso de avería del motor.

Reposición del nivel de aceite del motor

Para ubicar el tapón de aceite del motor, consulte la ilustración correspondiente al compartimento del motor.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca retire el tapón del aceite con el motor en marcha. Existe el riesgo de quemaduras y salpicaduras en el compartimento del motor.

1. Vierta el aceite en pequeñas cantidades, evitando que se derrame sobre los componentes del motor, ya que esto provocaría riesgo de incendio.
2. Espere unos minutos antes de comprobar el nivel de nuevo mediante la varilla.
3. Complete hasta alcanzar el nivel si es necesario.

4. Una vez comprobado el nivel, vuelva a enroscar con cuidado el tapón de llenado de aceite e introduzca de nuevo la varilla en su tubo hasta el tope.

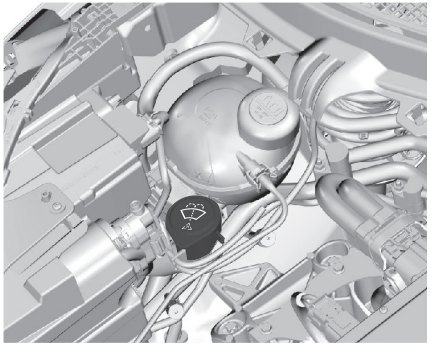
NOTA

La indicación del nivel de aceite en el cuadro de instrumentos cuando se da el contacto no es válida durante los 30 minutos siguientes al rellenado de aceite.

Líquidos y lubricantes ⇨ 232

Añadir líquido de lavado

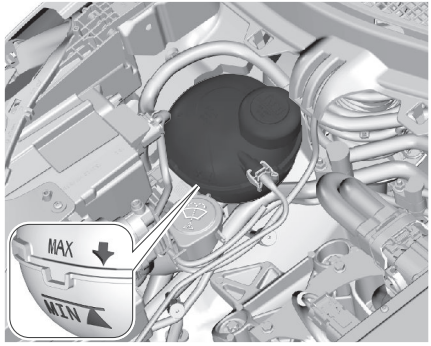
Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de líquido lavaparabrisas homologado que contenga anticongelante.



PRECAUCIÓN

Solamente un líquido de lavado. Con una concentración suficiente de anticongelante proporciona una protección a temperaturas bajas o al producirse una caída repentina de la temperatura.

Añadir líquido refrigerante



Versión BEV

Si el nivel de refrigerante indica la marca **MIN** o menos, solicite asistencia en un taller para rellenarlo.

PRECAUCIÓN

El uso de un refrigerante del motor incorrecto puede ocasionar daños graves en la batería de alta tensión. Solo los mecánicos experimentados pueden abrir el depósito de refrigerante y rellenarlo.

Versiones ICE e híbridas de 48 V

El refrigerante rellenado de fábrica ofrece protección anticongelante hasta unos -37 °C.

PRECAUCIÓN

Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.

PRECAUCIÓN

Use solamente un anticongelante aprobado.

Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca **MIN**. Rellene si el nivel es más bajo.

ADVERTENCIA

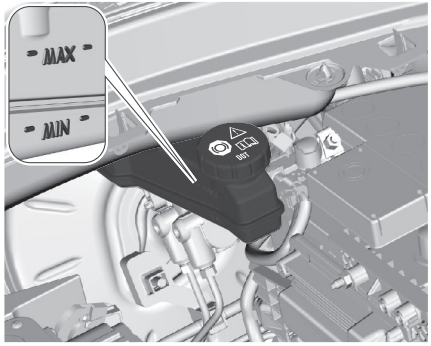
Deje enfriar el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón con cuidado, dejando salir la presión lentamente.

Para rellenar, utilice una mezcla equivalente de concentrado de refrigerante ya preparado y agua corriente limpia. Si no dispone de concentración de refrigerante, utilice agua del grifo limpia. Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante en un taller.

Comprobación del líquido de frenos

⚠ ADVERTENCIA

El líquido de frenos es venenoso y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, la piel, los tejidos y las superficies pintadas. En caso de contacto accidental, lave inmediatamente las partes afectadas con agua y jabón suave. A continuación, aclare abundantemente. Llame inmediatamente a un médico en caso de ingestión.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel de líquido se encuentra por debajo de la marca **MIN**, recurra a la ayuda de un taller.

Batería de 12 V

La batería del vehículo no requiere mantenimiento siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue lo suficiente. La conducción en distancias cortas y los frecuentes arranques del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.
La inmovilización del vehículo durante más de cuatro semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo.
Sólo se debe embornar o desembornar la batería con el encendido desconectado.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.
Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.
Lávese las manos al finalizar la operación.

⚠ ADVERTENCIA

Unidades de control electrónicas/Faros con tecnología LED

No conecte nunca el cable de arranque de emergencia negativo a la parte metálica de las unidades de control electrónicas o a la parte posterior de los faros.
¡Existe el riesgo de dañar las unidades de control electrónicas o los faros!
Conéctelo al punto de masa desplazado destinado a tal efecto.

⚠ ADVERTENCIA

Caja de cambios automática

Nunca intente arrancar el motor empujando el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Jamás intente cargar una **batería congelada**, ya que existe riesgo de explosión. Si la batería se ha congelado, acuda a un concesionario o a un taller cualificado para su revisión. Allí comprobarán que los componentes internos no estén dañados y que la caja no esté fisurada, lo que supondría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

Símbolos

Los siguientes símbolos de seguridad aparecen en la batería de 12 V:



No causar chispas ni llamas, no fumar



Proteja siempre los ojos. Los gases explosivos pueden causar ceguera y lesiones



Mantenga la batería del vehículo fuera del alcance de los niños



La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, que puede provocar ceguera o quemaduras graves



Para obtener más información, consulte el **Manual de instrucciones**



Puede haber gases explosivos cerca de la batería

Comprobar las conexiones

No obstante, compruebe regularmente el apriete correcto de los bornes (en las versiones sin terminales de accionamiento rápido) y el estado de limpieza de las conexiones.

Sustitución

Si es necesario, sustituya la batería de 12 V por otra original con las mismas especificaciones. Siga las instrucciones del fabricante de la batería para su mantenimiento.

Estas baterías contienen sustancias nocivas (ácido sulfúrico y plomo). Se deben desechar según la normativa correspondiente y en ningún caso se deben desechar junto con la basura doméstica.
Deseche las baterías utilizadas en un punto de recogida designado.

Lavado del motor

⚠ ADVERTENCIA

Debido a la presencia de equipamiento eléctrico bajo el capó, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado, etc.).

Mantenimiento del vehículo

Sustitución de escobillas limpiaparabrisas

Posición de mantenimiento de las escobillas limpiaparabrisas

⚠ PRECAUCIÓN

No intente **NUNCA** mover los limpiaparabrisas manualmente. Esto puede causar daños permanentes en el mecanismo.

Esta posición de mantenimiento se usa mientras se limpian o sustituyen las escobillas de los limpiaparabrisas. También puede resultar útil con tiempo invernal, cuando hay hielo o nieve, para despegar las escobillas del parabrisas.

1. Quite el contacto.
2. En 60 segundos, tire de la palanca de mando derecha hacia el volante.

Los limpiaparabrisas se desplazarán a una posición vertical para facilitar el acceso.

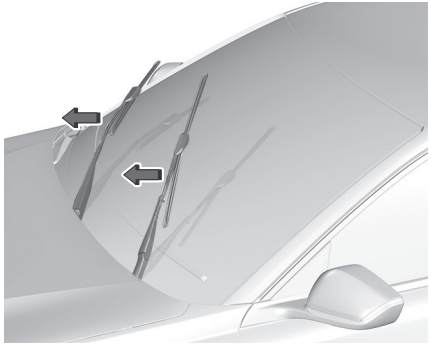
NOTA

Para conservar la eficacia de las escobillas planas de los limpiaparabrisas, se aconseja lo siguiente:

- manipularlas con cuidado

- limpiarlas regularmente con agua jabonosa
- no utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas
- sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste

Desmontaje/montaje en la parte delantera



Con los limpiaparabrisas en posición de mantenimiento:

1. Realice estas operaciones de sustitución de las escobillas limpiaparabrisas desde el lado del conductor.
2. Empezando por la escobilla más alejada, sujete cada brazo por la parte rígida y levántelo todo lo que pueda.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no sujetar los brazos por las boquillas.
No toque las escobillas del limpiaparabrisas, ya que podrían deformarse de forma irreversible.
No los suelte mientras los mueve. ¡Riesgo de dañar el parabrisas!

ⓘ NOTA

No aplique productos antilluvia tipo "Rain X".

⚠ PRECAUCIÓN

No permita que los brazos del limpiaparabrisas golpeen el parabrisas. Esto puede dañar las escobillas y el parabrisas.

3. Desenganche la escobilla desgastada más cercana a usted y desmóntela.
4. Monte la nueva escobilla y engánchela al brazo.
5. Repita el procedimiento para la otra escobilla.
6. Empezando por la escobilla más cercana a usted, vuelva a sujetar cada brazo por la parte rígida y llévelo con cuidado hasta el parabrisas.

Para situar los limpiaparabrisas de nuevo en la posición normal:

1. Coloque suavemente los brazos del limpiaparabrisas sobre el parabrisas.
2. Dé el contacto.
3. Utilice la palanca de control de los limpiaparabrisas.

Desmontaje/reinstalación en la parte trasera

1. Sujete el brazo por la sección rígida y levántelo lo máximo posible.
2. Limpie la luneta trasera con líquido lavaparabrisas.
3. Desenganche la escobilla desgastada y desmóntela.
4. Monte la nueva escobilla y engánchela al brazo.
5. Vuelva a sujetar el brazo por la sección rígida y guíela con cuidado sobre la luneta trasera.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe regularmente el apriete correcto de los bornes (en las versiones sin terminales de accionamiento rápido) y el estado de limpieza de las conexiones.

NOTA

Para obtener más información sobre las precauciones que se deben tomar antes de realizar intervenciones en la **batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

ADVERTENCIA

Las versiones equipadas con Stop & Start incluyen una batería de plomo-ácido de 12 V con especificaciones y una tecnología especiales.
Su sustitución se debe realizar exclusivamente en un concesionario o taller cualificado.

Filtro de aceite del motor



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Filtro de aire del motor



En función del entorno y de la utilización del vehículo (p. ej. atmósfera polvorienta o conducción urbana), **duplique la frecuencia de los cambios si es necesario.**

Filtro del habitáculo



En función del entorno y de la utilización del vehículo (p. ej. atmósfera polvorienta o conducción urbana), **duplique la frecuencia de los cambios si es necesario.**

NOTA

Un filtro del habitáculo obstruido puede afectar negativamente al rendimiento del sistema de aire acondicionado y generar olores desagradables.

Caja de cambios manual



La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario cambiar el aceite).

Caja de cambios automática



La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario cambiar el aceite)

Pastillas de freno



El desgaste del freno depende del estilo de conducción y, en particular, en el caso de vehículo utilizados en vías urbanas, en distancias cortas. Puede ser necesario revisar el estado de los frenos, incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

NOTA

Después de lavar el vehículo, con humedad o en condiciones invernales, se puede formar hielo en los discos y en las pastillas de freno, por lo que se podría reducir la eficacia de frenado. Seque los frenos con cuidado y descongélelos.

Desgaste de los discos de freno



Para obtener información sobre cómo comprobar el desgaste de los discos de freno, póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado.

Freno de estacionamiento eléctrico



El sistema no precisa de revisiones periódicas. No obstante, si surge algún problema, no dude en acudir a un concesionario o taller cualificado para que compruebe el sistema.

Para más información sobre el **freno de estacionamiento** eléctrico ⇨ 116

Freno de estacionamiento manual



Si se observa un recorrido excesivo de la palanca de freno o una disminución de su eficacia, es necesario ajustar el freno de mano, incluso entre dos revisiones.

Un concesionario autorizado o un taller cualificado deberá encargarse de comprobar el sistema.

Amortiguadores



No resulta sencillo para un conductor detectar cuándo los amortiguadores están gastados. Sin embargo, dichos amortiguadores tienen un impacto muy significativo en la adherencia a la carretera y en el rendimiento de los frenos.

Por motivos de seguridad y comodidad al conducir, es importante que un concesionario o un taller cualificado los revise periódicamente.

Kits de distribución y auxiliares



Los kits de distribución y auxiliares se utilizan desde el momento en que arranca el motor hasta que se apaga. Es normal que se desgasten con el tiempo.

Un kit de distribución o un kit auxiliar que no funcione correctamente puede dañar e inutilizar el motor. Sustitúyalos con la frecuencia recomendada, que se indica en distancia recorrida o en tiempo transcurrido, lo que sea primero.

Fusibles

Caja de fusibles

Un fusible defectuoso debe sustituirlo el taller.

⚠ PELIGRO

Cambio de un fusible

Toda intervención debe realizarla exclusivamente un concesionario o taller cualificado.
La sustitución de un fusible por parte de algún tercero puede ocasionar fallos graves de funcionamiento del vehículo.

ⓘ NOTA

Instalación de accesorios eléctricos

El sistema eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con los equipos de serie u opcionales.
Antes de instalar otros equipos o accesorios eléctricos en el vehículo, póngase en contacto con un concesionario autorizado o taller cualificado.

⚠ PRECAUCIÓN

El fabricante declina toda responsabilidad en relación con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento derivados de la instalación de accesorios no suministrados ni recomendados y no instalados según las instrucciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos adicionales conectados supera los 10 miliamperios.

Sustitución de bombillas

Comprobación de bombillas

Después de una sustitución de bombillas, conecte el encendido, luego encienda y compruebe las luces.

ⓘ NOTA

Con determinadas condiciones meteorológicas (por ejemplo, bajas temperaturas y humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparecerá unos minutos después de encender las luces.

⚠ ADVERTENCIA

Los faros van equipados con lentes de policarbonato con un recubrimiento de protección:

- **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
- Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera directamente hacia las luces ni hacia su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el recubrimiento de protección y la junta de estanqueidad.

⚠ ADVERTENCIA

El cambio de las bombillas solamente debe efectuarse con el contacto quitado y cuando los faros /luces lleven apagados varios minutos, ya que existe riesgo de quemaduras graves. No toque la bombilla directamente con los dedos: utilice un paño que no desprenda pelusa.
Es esencial utilizar únicamente bombillas de tipo antiultravioleta, de forma que no se dañen los faros.
Sustituya siempre una bombilla defectuosa por una bombilla nueva con la misma referencia y las mismas características.

Para evitar desequilibrios entre los faros, sustituya las bombillas por parejas.

ⓘ NOTA

Montaje de los grupos ópticos. Realice las operaciones en orden inverso al del desmontaje.

⚠ ADVERTENCIA

Apertura del capó/Acceso a bombillas. Proceda con cuidado con el motor caliente, existe el riesgo de sufrir quemaduras.

Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración, ya que existe el riesgo de estrangulamiento.

ⓘ NOTA

Bombillas halógenas (Hx). Para garantizar una buena calidad de la iluminación, compruebe que la bombilla se haya posicionado correctamente en su alojamiento.

Faros y luces de diodos electroluminiscentes (LED)

Dependiendo de la versión, los tipos de faros/linternas afectados son:

- Faros con tecnología LED.
- Margen de encendido de las luces diurnas.
- Luces de cruce.
- Luces de carretera.
- Intermitentes laterales.
- Luces de freno.
- Tercera luz de freno.
- Luces de la placa de matrícula.

⚠ ADVERTENCIA

Si necesita sustituir este tipo de bombilla, debe ponerse en contacto con un distribuidor o un taller especializado. ¡No toque los faros o las luces de tecnología Full LED, ya que podría electrocutarse!

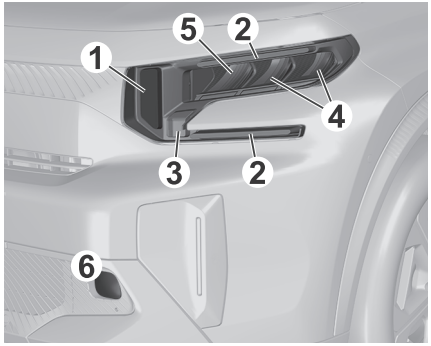
⚠ ADVERTENCIA

No mire nunca muy de cerca el haz luminoso de las luces con tecnología LED, ya que corre el riesgo de sufrir lesiones oculares graves.



Luces delanteras

Modelo con faros de tecnología LED



1 Luces diurnas/luces de posición (LED)

2 Luces diurnas/luces de posición (LED)

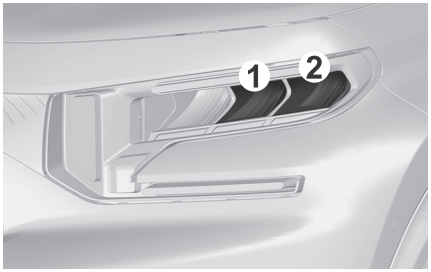
3 Intermitentes (PY21W)

4 Luces de cruce (HP)

5 Luces de carretera (LED)

6 Luces antiniebla (H11-55W)

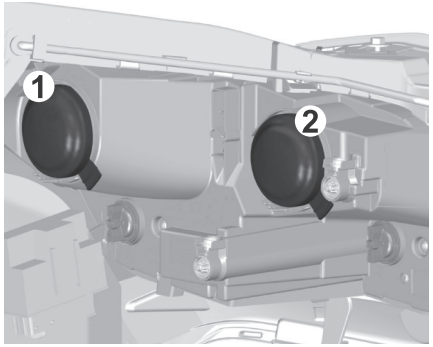
Faros halógenos



1 Luces de carretera (H7)

2 Luces de cruce (H7)

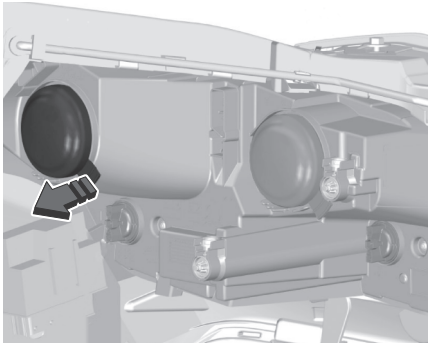
Faros halógenos con bombillas independientes para luz de cruce, luz de carretera, luz de circulación diurna y luz de estacionamiento.



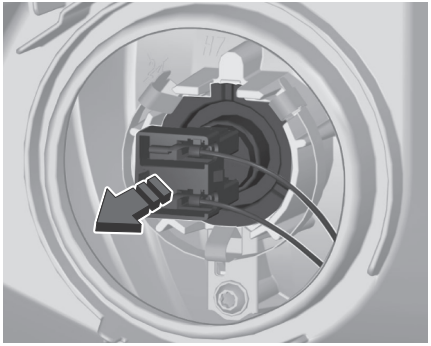
1 Luz de cruce

2 Luz de carretera

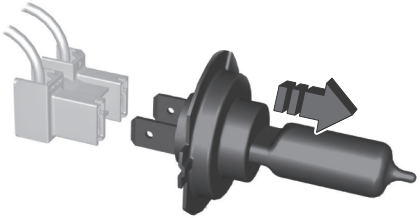
Luz de cruce



1. Desmonte la tapa protectora.

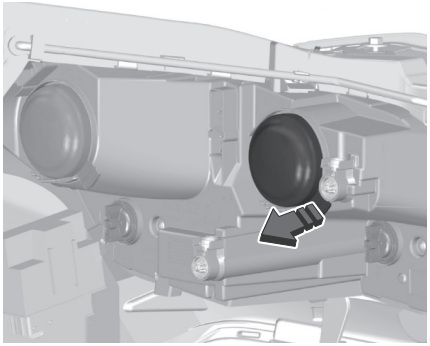


2. Presione el pestillo y saque el portalámparas de la carcasa del reflector.

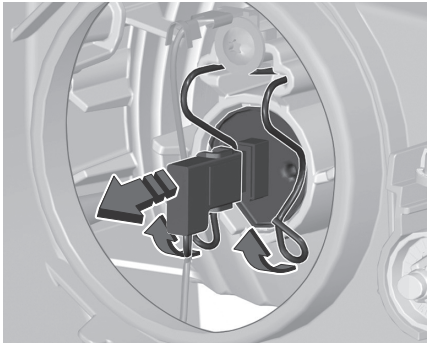


3. Saque la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el casquillo de la bombilla en la carcasa del reflector.
5. Instale de nuevo la tapa.

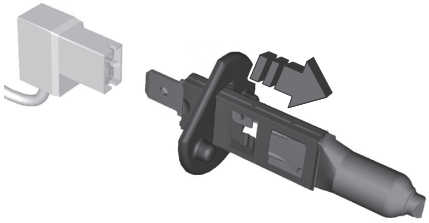
Luz de carretera



1. Desmonte la tapa protectora.



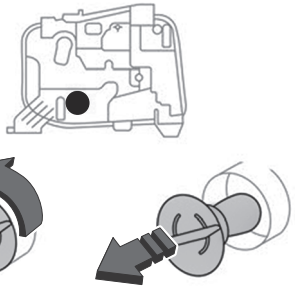
2. Desacople el clip de resorte de su retenedor.
   Gire el clip de resorte hacia arriba.
   Saque el casquillo de la carcasa del reflector.



3. Saque la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el casquillo de la bombilla en la carcasa del reflector.
5. Instale de nuevo la tapa.

Intermitentes

> **NOTA**
>
> Un parpadeo rápido en un intermitente (izquierdo o derecho) indica el fallo de una de las bombillas del lado correspondiente.



1. Gire el conector un cuarto de vuelta en el sentido inverso a las agujas del reloj.
2. Tire del conector de la bombilla.
3. Quite la bombilla y sustitúyala.

> **NOTA**
>
> Las bombillas de color ámbar se deben sustituir por bombillas del mismo color y especificaciones.

Repetidores laterales integrados de los intermitentes

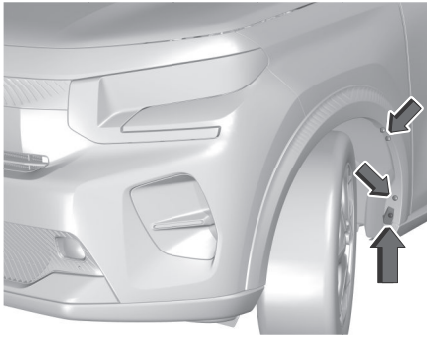
1. Inserte un destornillador plano entre el espejo del retrovisor exterior y su base.
2. Haga pivotar el destornillador haciendo palanca para extraer el espejo.
3. Suelte el embellecedor del retrovisor presionando en los clips de sujeción.
4. Presione la lengüeta central y retire el repetidor lateral.
5. Tire del portabombillas y sustitúyala.

> **NOTA**
>
> Para la sustitución de estas bombillas, también puede ponerse en contacto con un concesionario o con un taller cualificado.

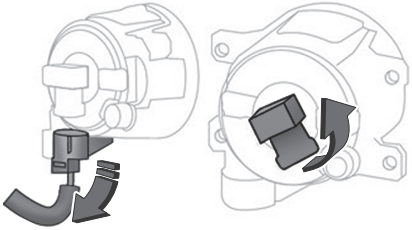
Faros antiniebla



1. Desenganche el embellecedor del pasarrueda.
2. Gire el volante de modo que la parte delantera del volante mire hacia el exterior.



3. Desatornille tres tornillos Torx T20 (laterales) y dos tornillos hexagonales M10 (inferiores) del guardabarros, para acceder a la luz antiniebla.

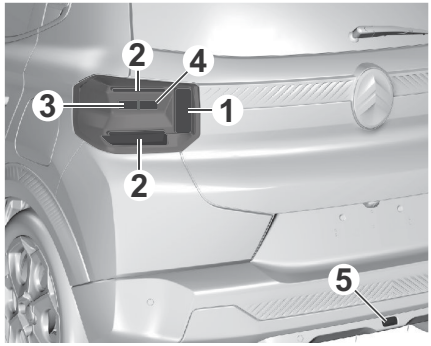


4. Desconecte el conector de la luz antiniebla delantera.
5. Con un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj, retire el portabombillas de la luz antiniebla delantera.
6. Quite la bombilla y sustitúyala.

NOTA

Para sustituir este tipo de bombillas, también puede acudir a un concesionario o a un taller cualificado.

Luces traseras



1 Luces de freno (P21-5W / LED) / Luces de posición (5W)

2 Luces de posición (W5W / LED)

3 Intermitentes (PY21W)

4 Luces de marcha atrás (P21W)

5 Luz antiniebla (LED)

NOTA

Para sustituir este tipo de bombillas, también puede ponerse en contacto con un distribuidor o un taller especializado.

Iluminación interior

Luz de cortesía (W5W)

1. Usando un destornillador fino de punta abatible, desenganche toda la consola que rodea la luz de cortesía.
2. Retire la bombilla defectuosa y sustitúyala.
3. Vuelva a colocar la consola alrededor de la luz de cortesía y fíjela correctamente.

Maletero (W5W)

1. Libere la unidad empujando la base por detrás.
2. Tire de la bombilla y sustitúyala.
3. Vuelva a colocar la unidad en su sitio.

Neumáticos y ruedas

Información sobre la seguridad de los neumáticos

La información de seguridad de los neumáticos cubrirá los siguientes aspectos:

- Marcaciones de neumáticos
- Números de identificación de los neumáticos
- Terminología y definiciones sobre neumáticos
- Presión y carga de los neumáticos

Marcado neumático - Designaciones

Por ejemplo **205/55 R16 95V XL**

205	anchura del neumático, en mm
55	relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura), en %
R	tipo de correa: Radial
16	diámetro de la llanta, en pulgadas
95	índice de carga; p. ej., 95 es equivalente a 615 kg
V	letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q	hasta 160 km/h (100 mph)
S	hasta 180 km/h (112 mph)
T	hasta 190 km/h (118 mph)
H	hasta 210 km/h (130 mph)
V	hasta 240 km/h (150 mph)
W	hasta 270 km/h (168 mph)

Seleccione un neumático apropiado para la velocidad máxima de su vehículo.
La velocidad máxima se alcanza con un peso en vacío con conductor (75 kg) más 125 kg de carga útil. El uso de equipo opcional podría reducir la velocidad máxima del vehículo.

Placa informativa sobre neumáticos y carga

La etiqueta de información de presión de los neumáticos, situada en el montante B izquierdo, indica los neumáticos originales y sus presiones correspondientes.
Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Es aplicable para neumáticos de verano y de invierno.
Si ha conducido durante más de 10 minutos o más de 10 kilómetros a más de 50 km/h, añada 0,3 bar a los valores indicados en la etiqueta.
La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

⚠ ADVERTENCIA

El conductor es responsable del ajuste correcto de la presión de los neumáticos. Si la presión es demasiado baja, puede producirse un calentamiento considerable del neumático y daños internos, lo que puede provocar la separación de la banda de rodadura e incluso el reventón del neumático a altas velocidades.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de neumáticos específicos, la presión recomendada, como se muestra en la tabla de presión de los neumáticos, puede superar la presión máxima del neumático indicada en el neumático. No supere nunca la presión máxima indicada en el neumático.

Neumáticos de invierno

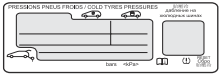
Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas.
La pegatina con el límite de velocidad, según las normas de tráfico del país, debe colocarse en el campo visual del conductor.
Para neumáticos de invierno se permiten todos los tamaños.



Los neumático de invierno o de cuatro estaciones pueden identificarse por su símbolo en los flancos.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes de emprender un viaje largo.
No olvide la rueda de repuesto (cuando se suministre). Esto es aplicable también a los vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos.



La etiqueta de presión de inflado de los neumáticos indica las presiones en vacío y con carga. Esta etiqueta está pegada en el marco de la puerta del conductor.

⚠ ADVERTENCIA

Conduzca siempre con todos los neumáticos inflados con la presión de inflado en frío del neumático recomendada.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Es aplicable para neumáticos de verano y de invierno.
Si ha conducido durante más de 10 minutos o ha recorrido más de 10 km (6 millas) a una velocidad superior a 50 km/h (31 mph), añada 0,3 bar (30 kPa) a los valores indicados en la etiqueta.
La presión de los neumáticos depende de la temperatura del neumático. Durante la conducción, aumentan la temperatura y la presión de los neumáticos. La presión aumenta casi 10 kPa para un aumento de temperatura de 10 °C. Esto debe tenerse en cuenta al verificar neumáticos calientes.
Los valores de presión de los neumáticos proporcionados en la etiqueta de información de los neumáticos y el cuadro de presión de los neumáticos son válidos para neumáticos fríos, es decir, a 20 °C.
La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.
Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.
Las presiones de los neumáticos difieren en función de diversas opciones. Para obtener el valor correcto de presión de los neumáticos, aplique el procedimiento siguiente:

- identificar el código identificador del motor
- identificar el neumático correspondiente

Las tablas de presión de los neumáticos muestran todas las combinaciones de neumáticos posibles.
Para conocer los neumáticos homologados para el vehículo, consulte el certificado de conformidad de la CEE que se adjunta al vehículo u otros documentos de matriculación nacionales.
El conductor es responsable del ajuste correcto de la presión de los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Un inflado insuficiente aumenta el consumo de energía. La no conformidad de la presión de los neumáticos puede dar lugar a que estos se desgasten de forma prematura y repercutir negativamente en la adherencia del vehículo a la carretera - ¡riesgo de accidentes!

⚠ ADVERTENCIA

El inflado excesivo reduce la capacidad del neumático para amortiguar los impactos. Los objetos en la carretera y los baches pueden causar daños que provoquen la rotura de los neumáticos. Los neumáticos excesivamente inflados o insuficientemente inflados pueden afectar a la maniobrabilidad del vehículo y pueden fallar repentinamente, provocando la pérdida de control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

La presión de los neumáticos debe comprobarse con los neumáticos fríos. Si, por algún motivo, tuviera que revisar la presión con los neumáticos calientes, no reduzca su presión aunque se indique que es superior al valor prescrito y repita el control cuando se hayan enfriado.

⚠ ADVERTENCIA

Los neumáticos incorrectamente inflados son peligrosos y pueden causar colisiones.

⚠ ADVERTENCIA

Las presiones de los neumáticos desiguales pueden provocar problemas de dirección. Podría perder el control del vehículo. Las presiones de los neumáticos desiguales entre un lado y otro del vehículo pueden provocar que el vehículo se desvíe a la izquierda o a la derecha.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.
Por motivos de seguridad, se recomienda que la profundidad del dibujo de los neumáticos de un eje no varíe en más de 2 mm.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo muestra un indicador de desgaste (TWI = Tread Wear Indicator). Su posición se indica mediante marcas en el flanco del neumático. Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie periódicamente las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea la misma de antes. Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Tamaños permitidos de neumáticos y llantas

Si se utilizan neumáticos de un tamaño diferente a los montados en fábrica, puede ser necesario reprogramar el sistema de detección de inflado insuficiente de neumáticos y realizar otras modificaciones en el vehículo.

El uso de llantas y neumáticos de tamaño distinto a los especificados puede afectar a la vida útil de los neumáticos, el giro de las ruedas, la distancia al suelo, la lectura del velocímetro, y tener un efecto negativo de la adherencia sobre la calzada.
El montaje de neumáticos distintos en los ejes delantero y trasero puede provocar una sincronización incorrecta del ESC.
Sustituya la etiqueta con las presiones de los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de ruedas o neumáticos no adecuados puede provocar accidentes e invalidar el permiso de utilización del vehículo.

Cadenas para neumáticos

En condiciones invernales, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en las frenadas.

⚠ ADVERTENCIA

Las cadenas para nieve deben montarse solo en las ruedas motrices.
Nunca deben instalarse en ruedas de repuesto del tipo "compacta".

ⓘ NOTA

Respete la legislación vigente en el país relativa al empleo de cadenas para nieve y velocidades máximas autorizadas.

Utilice solo cadenas diseñadas para el tipo de ruedas con las cuales esté equipado el vehículo:

Dimensiones de los neumáticos originales	Tipo de cadena
205/55 R16	Polaire XK9 090
205/50 R17	Polaire XK9 090

Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario o un taller autorizado.

Consejos de instalación

1. Para colocar las cadenas para nieve durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, a un lado de la vía.
2. Aplique el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calzos bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
3. Coloque las cadenas para nieve siguiendo las instrucciones del fabricante.
4. Inicie la marcha con suavidad y circule durante unos momentos sin superar los 50 km/h.
5. Detenga el vehículo y compruebe que las cadenas están correctamente tensadas.

NOTA

Se recomienda encarecidamente que practique la colocación de cadenas para la nieve en una superficie horizontal y seca antes de iniciar el trayecto.

ADVERTENCIA

Evite circular con cadenas sobre carreteras sin nieve para no dañar los neumáticos del vehículo ni la superficie de a carretera. Si el vehículo cuenta con llantas de aleación, compruebe que ninguna parte de la cadena o sus fijaciones están en contacto con la llanta.

Cambio de ruedas

Consulte el capítulo "Elevación del vehículo y cambio de ruedas" del apartado "En caso de emergencia".

Inmovilización del vehículo

Almacenamiento de larga duración

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

1. lave y encere el vehículo. Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
2. limpie y proteja las partes metálicas brillantes con compuestos especiales disponibles en el mercado.
3. espolvoree polvos de talco en las escobillas de goma del limpiaparabrisas y del limpialuneta y levántelas del cristal
4. limpie y conserve las juntas de goma
5. cubra el vehículo con una lona o una hoja de plástico perforada, con especial cuidado de no dañar la superficie pintada, arrastrando el polvo que pueda haberse acumulado sobre esta. No utilice hojas de plástico compacto que no permiten que la humedad se evapore de la superficie del vehículo.
6. desactive el sistema de alarma del vehículo (si está previsto)
7. vacíe el depósito del líquido de lavado. Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante. No vacíe el sistema de refrigeración.
8. Compruebe el estado de carga de la batería convencional cada 30 días.
9. La cantidad de carga de la batería de alta tensión puede disminuir gradualmente cuando no se utiliza el vehículo. Por lo tanto, evite estancias prolongadas con un nivel de carga cercano a cero
   Si es posible, vigile el estado de carga y evite que alcance niveles excesivamente bajos. Siga estas advertencias incluso para estancias de menos de un mes (unas semanas)
10. llevar la batería de alta tensión a un nivel de carga cercano al 100%. Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.

Haga funcionar el climatizador durante al menos 5 minutos, ajustando el aire exterior y con el ventilador al máximo. Esta operación asegurará una lubricación adecuada del sistema, minimizando así la posibilidad de daños en el compresor cuando el sistema vuelva a funcionar.

1. aparque el vehículo en un lugar seco y bien ventilado y abra ligeramente las ventanillas. Ponga el selector de marchas en P. Evite que el vehículo ruede. No accione el freno de estacionamiento eléctrico
2. abra el capó, cierre todas las puertas y bloquee el vehículo.
3. hasta cuatro semanas enchufa el cable de carga
4. de cuatro semanas a doce meses descargue la batería de alto voltaje hasta que quede un 30 por ciento en el indicador de autonomía de la batería (símbolo de batería) de la pantalla del cuadro de instrumentos.
5. No enchufe el cable de carga.
6. Guarde siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 °C y 30 °C.
7. Si el vehículo permanece inmovilizado a temperaturas extremas, se pueden producir daños en la batería de alta tensión.
8. Saque el cable de arranque negativo (–) negro de la batería convencional de 12 V del vehículo y conecte un cargador lento a los bornes de la batería del vehículo o mantenga los cables de la batería de 12 V del vehículo conectados y cargue lentamente desde los bornes positivo (+)

y negativo (–) en el compartimento del motor.

9. Cada tres meses, compruebe el estado de carga de la batería. Si el estado de carga es inferior al 30%, recargue la batería al 30%.

Inmovilización a largo plazo de un vehículo híbrido - eléctrico

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

1. lave y encere el vehículo
2. comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
3. limpie y proteja las partes metálicas brillantes con compuestos especiales disponibles en el mercado.
4. espolvoree polvos de talco en las escobillas de goma del limpiaparabrisas y del limpialuneta y levántelas del cristal
5. limpie y conserve las juntas de goma
6. cubra el vehículo con una lona o una hoja de plástico perforada, con especial cuidado de no dañar la superficie pintada, arrastrando el polvo que pueda haberse acumulado sobre esta. No utilice hojas de plástico compacto que no permiten que la humedad se evapore de la superficie del vehículo.
7. desactive el sistema de alarma del vehículo (si está previsto)
8. vacíe el depósito del líquido de lavado
9. comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante. No vacíe el sistema de refrigeración.
10. compruebe el estado de carga de la batería convencional cada 30 días. La cantidad de carga de la batería de alta tensión puede disminuir gradualmente cuando no se utiliza el vehículo. Por lo tanto, evite estancias prolongadas con un nivel de carga cercano a cero. Si es posible, vigile el estado de carga y evite que alcance niveles excesivamente bajos. Siga estas advertencias incluso para estancias de menos de un mes (unas semanas)
11. llevar la batería de alta tensión a un nivel de carga cercano al 100%
12. Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.
13. haga funcionar el climatizador durante al menos 5 minutos, ajustando el aire exterior y con el ventilador al máximo.
14. esta operación garantizará una lubricación adecuada del sistema, minimizando así la posibilidad de daños en el compresor cuando el sistema vuelva a funcionar.
15. aparque el vehículo en un lugar seco y bien ventilado y abra ligeramente las ventanillas. Engrane la primera o engrane **P**. Para evitar que el vehículo se desplace.
16. no accione el freno de estacionamiento eléctrico
17. abra el capó, cierre todas las puertas y bloquee el vehículo.

Hasta cuatro semanas

Enchufe el cable de carga.

Cuatro semanas hasta doce meses

1. Descargue la batería de alta tensión hasta que quede el 30% en el indicador de autonomía de la batería (símbolo de la batería) en el cuadro de instrumentos.
2. No enchufe el cable de carga.
3. Guarde siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 °C y 30 °C.
4. Si el vehículo permanece inmovilizado a temperaturas extremas, se pueden producir daños en la batería de alta tensión.
5. Saque el cable de arranque negativo (–) negro de la batería de 12 V del vehículo y conecte un cargador lento a los bornes de la batería del vehículo o mantenga los cables de la batería de 12 V del vehículo conectados y cargue lentamente desde los bornes positivo (+) y negativo (–) en el compartimento del motor.
6. Cada tres meses, compruebe el estado de carga de la batería. Si el estado de carga es inferior al 30%, recargue la batería al 30%.

Carrocería - Cuidado exterior

Recomendaciones generales

Se deberán respetar las siguientes recomendaciones para evitar daños en el vehículo.

Pintura de alto brillo

ADVERTENCIA

No utilice productos abrasivos, disolventes, gasolina o aceites para limpiar la carrocería.
No use nunca una esponja abrasiva para limpiar manchas resistentes. ¡Riesgo de rayar la pintura!
No aplique abrillantador.

NOTA

Utilice un paño suave y agua jabonosa o un producto con pH neutro.
Frote suavemente la carrocería con un paño de microfibra limpio.
Aplique la cera para pulir sobre el vehículo limpio y seco.
Respete las instrucciones de uso indicadas en el producto.

Adhesivos

(Según versión)

ADVERTENCIA

No utilice una manguera de alta presión para lavar el vehículo, existe el riesgo de dañar o despegar los adhesivos.

NOTA

Use una manguera de flujo alto (temperatura comprendida entre 25 y 40 °C).
Coloque el chorro de agua perpendicular a la superficie que se va a limpiar.
Enjuague el vehículo con agua desmineralizada.

Cuidado interior

Recomendaciones generales

Se deberán respetar las siguientes recomendaciones para evitar daños en el vehículo.

Exterior

ADVERTENCIA

No aplique nunca un chorro de limpieza a alta presión sobre el compartimento del motor, ya que podría dañar los componentes eléctricos.
No lave el vehículo en condiciones de sol brillante o frío extremo.

NOTA

Cuando lave el vehículo en un túnel de lavado automático con cepillo de rodillos, asegúrese de cerrar las puertas y, según la versión, aleje la llave electrónica o la llave digital (si se suministra).

Cuando utilice un dispositivo de lavado a presión, mantenga la boquilla de chorro a una distancia mínima de 30 cm del vehículo (en particular, al lavar las zonas en las que hay pintura descascarillada, sensores o juntas).
Limpia rápidamente cualquier mancha que contenga productos químicos que puedan dañar la pintura del vehículo (como resina de árboles, excrementos de pájaros, secreciones de insectos, polen y alquitrán).
Según el entorno, lave el vehículo con frecuencia para retirar acumulaciones de sal (zonas costeras), hollín (zonas industriales), y barro y sales (zonas húmedas o frías).
Estas sustancias pueden ser muy corrosivas. Póngase en contacto con un concesionario o un taller cualificado para que le asesoren sobre la eliminación de manchas difíciles que requieran productos especiales (como alquitranes o desinsectantes).
Es preferible encargar los retoques de pintura a un concesionario o taller cualificado.

Interior

ADVERTENCIA

Cuando lave el vehículo, no utilice nunca una manguera de agua o un chorro a alta presión para limpiar el interior.
Los líquidos transportados en vasos u otros recipientes abiertos se pueden derramar, con el riesgo de dañar los instrumentos y mandos, y los mandos situados en la consola central. Debe tener cuidado.

Utilice un paño suave y seco para limpiar con cuidado los cuadros de instrumentos, las pantallas táctiles u otras pantallas. Nunca aplique productos (por ejemplo, alcohol o desinfectante) ni agua con jabón directamente sobre estas superficies, ya que podría dañarlas.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No blanquee, tiña, ni limpie los cinturones con disolventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esto debilitaría la tela. Los daños ocasionados por el sol también podrían debilitar la tela.
Si es necesario limpiar los cinturones, utilice una solución jabonosa suave o agua tibia. No retire los cinturones del vehículo para lavarlos. Seque con un paño suave.
Sustituya los cinturones si están deshilachados o gastados, o si las hebillas no funcionan adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA

Un cinturón de seguridad deshilachado o rasgado puede romperse en caso de colisión y dejarle desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones de seguridad, verificando la existencia de cortes, deshilachados o partes sueltas. Las piezas dañadas deben sustituirse de inmediato. No desmonte ni modifique el sistema de cinturones de seguridad. Si su vehículo se ve involucrado en una colisión, o si tiene alguna duda sobre el estado del cinturón de seguridad o del retractor, lleve su vehículo a un concesionario o a un taller autorizado del Programa de Reparación de Colisiones Certificado por el Fabricante para que lo revisen.

Piezas de plástico y goma

Limpie las piezas interiores de plástico con un paño húmedo (a ser posible de microfibra) y una solución de agua y detergente neutro no abrasivo.
Para limpiar manchas grasas o persistentes, utilice productos específicos sin disolventes y diseñados para mantener el aspecto y el color originales de los componentes.
Elimine el polvo con un paño de microfibra, si es necesario humedecido con agua. No se recomienda el uso de pañuelos de papel, ya que pueden dejar residuos.

NOTA

El contacto directo de los ambientadores colgantes, repelentes de insectos, bronceadores o desinfectantes para las manos con las superficies de plástico, pintadas o los embellecedoras del interior puede causar daños permanentes. Límpielo inmediatamente.

NOTA

Es posible que el daño causado por este tipo de productos no esté cubierto por la garantía limitada del vehículo nuevo.

Cuadro de instrumentos y pantallas

Las ópticas de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo son de plástico transparente moldeado.
Cuando las limpie, debe tener especial cuidado de no arañarlas.
Límpielas con un paño suave y húmedo. Se puede aplicar una solución de jabón suave, pero no utilice limpiadores con alto contenido de alcohol o abrasivos. Si utiliza jabón, limpie con un paño húmedo. Seque con un paño suave.

NOTA

Nunca utilice alcohol, gasolinas y derivados para limpiar el salpicadero y las lentes del cuadro de instrumentos.

Superficies acristaladas

Todas las superficies de vidrio deben limpiarse regularmente con un limpiacristales como el que se utiliza para el hogar.
No utilice rasquetas u otros elementos afilados que pudieran llegar a arañar los elementos.
Al limpiar el retrovisor, rocíe el producto de limpieza sobre la toalla o el paño que utilice. No pulverice el limpiador directamente sobre el espejo.

NOTA

Nunca utilice un limpiador abrasivo.
Extreme las precauciones cuando limpie

el interior de la luneta trasera equipada con desempañadores eléctricos y las ventanillas equipadas con antenas de radio.

Partes texitles

Elimine el polvo con un cepillo suave o un aspirador.
Es aconsejable utilizar un cepillo húmedo para limpiar tapicerías que no sean de tela.
Frota los asientos con un paño suave de microfibra humedecido con una solución de agua y detergente neutro.

Superficies de cuero

El cuero es un producto natural. Requiere un cuidado periódico adecuado para prolongar su durabilidad.
Debe protegerse e hidratarse mediante un producto específico para el cuidado del cuero, con el fin de mantenerlo suave y preservar su aspecto original.

⚠ ADVERTENCIA

No use productos de mantenimiento que no sean aptos para limpiar cuero (por ejemplo, disolvente, detergente, gasolina o alcohol puro).
No use productos blanqueadores ni decolorantes (por ejemplo, percloroetileno).
Cuando limpie elementos compuestos parcialmente por cuero, tenga cuidado de no dañar los demás materiales con los productos específicos para cuero.

ⓘ NOTA

Antes de limpiar manchas de grasa o líquidos, retire rápidamente con un paño cualquier posible cantidad acumulada.
Antes de la limpieza, elimine cualquier resto que pueda rayar el cuero, usando un paño
humedecido con agua desmineralizada y bien escurrido.
Limpie el cuero, sin frotar demasiado fuerte, con un paño suave humedecido con agua y jabón o con un producto pH neutro.
Séquelo con un paño suave y seco.

Tapicería textil Tapicería textil

Algunas partes del salpicadero, los paneles de las puertas y los asientos pueden estar tapizadas.
Retire periódicamente el polvo de las partes tapizadas con un paño seco, un cepillo suave o una aspiradora.
Limpie la tapicería frotando con un paño limpio y húmedo una vez al año. Déjela secar toda la noche y luego cepíllela con un cepillo de cerdas suaves.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

No use productos de limpieza agresivos (p. ej., alcohol, disolvente o amoniaco).
No use sistemas de limpieza con vapor, ya que pueden afectar a la adherencia del tejido.

ⓘ NOTA

Retire periódicamente el polvo de las partes tapizadas con un paño seco, un cepillo suave o una aspiradora.
Limpie la tapicería frotando con un paño limpio y húmedo una vez al año. Déjela secar toda la noche y luego cepíllela con un cepillo de cerdas suaves.

Eliminación de manchas

⚠ ADVERTENCIA

No frote la mancha para evitar que se extienda o que penetre el tejido.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando lave el vehículo, no utilice nunca una manguera de agua o un chorro a alta presión para limpiar el interior.
Los líquidos transportados en vasos u otros recipientes abiertos se pueden derramar, con el riesgo de dañar los instrumentos y mandos, y los mandos situados en la consola central. Debe tener cuidado.
Utilice un paño suave y seco para limpiar con cuidado los cuadros de instrumentos, las pantallas táctiles u otras pantallas.
Nunca aplique productos (por ejemplo,

alcohol o desinfectante) ni agua con jabón directamente sobre estas superficies, ya que podría dañarlas.

NOTA

Actúe rápidamente reduciendo la mancha desde los bordes hacia dentro.
Retire la sustancia o los sólidos todo lo que pueda con una cuchara o espátula y, si se trata de líquidos, empápelos con papel absorbente.

NOTA

Producto o procedimiento aplicable según el tipo de mancha:

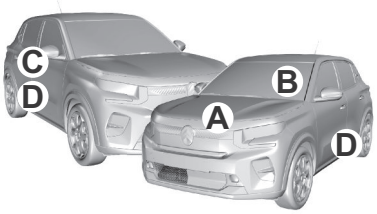
- Grasa, aceite y tinta: use un detergente con pH neutro.
- Vómito: use agua mineral con gas.
- Sangre: eche harina sobre la mancha y déjela secar; a continuación, retírela con un paño ligeramente húmedo.
- Barro: déjelo secar y luego retírelo con un paño ligeramente húmedo.
- Pastel, chocolate, helado: use agua tibia.
- Refrescos azucarados y bebidas alcohólicas: use agua tibia o, si la mancha es persistente, zumo de limón.
- Gomina, café, salsa de tomate, vinagre: use agua tibia y zumo de limón.
- Si se trata de sustancias sólidas, use un cepillo suave o una aspiradora.
- Si se trata de sustancias líquidas, use una bayeta de microfibra humedecida y, después, seque con otro paño.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

Varias marcas visibles para la identificación y búsqueda del vehículo.



A **Número de identificación del vehículo (VIN), bajo el capó.**

Grabado en e chasis.

B **Número de identificación del vehículo (VIN), en el salpicadero.**

Impreso en una etiqueta adhesiva visible a través del parabrisas.

C **Etiqueta del fabricante.**

Fijada a la puerta derecha.

Recoge la siguiente información:

- Nombre del fabricante.
- Número completo de autorización para la comercialización de un vehículo en la Unión Europea.
- Número de identificación del vehículo (VIN).
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MMTA).
- Masa máxima autorizada del conjunto (MMA).
- Masa máxima sobre el eje delantero.
- Masa máxima sobre el eje trasero.

D **Etiqueta de código de neumáticos/pintura.**

Fijada a la puerta del conductor.
Recoge la siguiente información relativa a los neumáticos:

- Presiones de los neumáticos en vacío y con carga.
- Especificación de los neumáticos, compuesta por las medidas y el tipo, así como los índices de carga y velocidad.
- Presión de inflado de la rueda de repuesto.
- Indica también la referencia del color de la pintura.

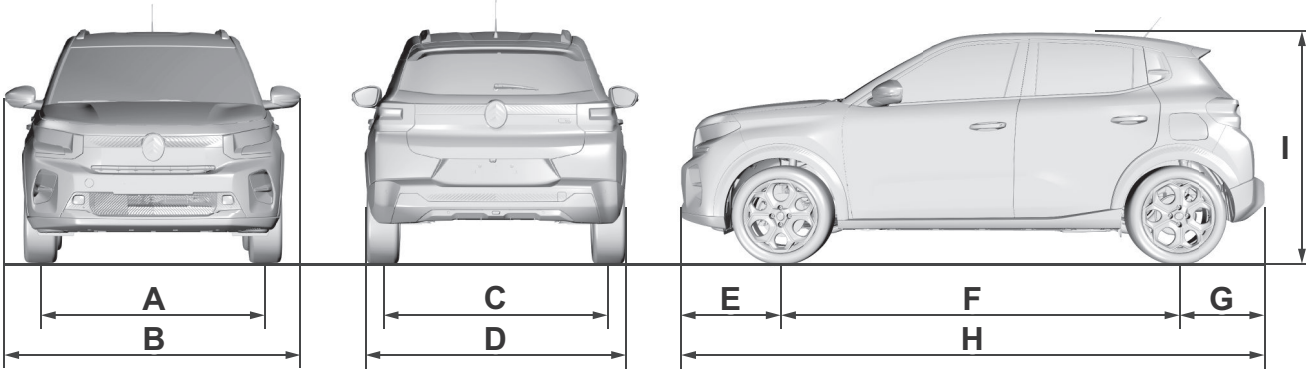
NOTA

El vehículo puede estar equipado originalmente con neumáticos con unos índices de carga y velocidad superiores a los indicados en la etiqueta sin que la presión de los neumático resulte afectada (con neumáticos fríos).
Para cambiar el tipo de neumáticos, acuda a un concesionario autorizado para saber cuáles son los neumáticos homologados para montar en el vehículo.

Datos del vehículo

Dimensiones

Estas dimensiones se han medido en un vehículo no cargado.



A	B	C	D	E	F	G	H	I
1500	1755* / 1813**	1520	1755	790	2540	685	4015	1575 / 1590

* Con los retrovisores plegados.
** Con los retrovisores desplegados.

Datos del motor

Las características de los motores se detallan en el permiso de circulación del vehículo y en la documentación de ventas.
En las tablas solo se presentan los valores disponibles en el momento de la publicación.
Póngase en contacto con un concesionario autorizado o taller cualificado para obtener los valores restantes.

NOTA

La potencia máxima corresponde al valor homologado en un banco de pruebas, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (Directiva 1999/99/CE).

Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Pesos y cargas remolcados

Las masas y cargas remolcables relacionadas con el vehículo se indica en el permiso de circulación y en la documentación de ventas.
Estos valores también se indican en la placa o en la etiqueta del fabricante.
Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.
Los valores de GTW (peso bruto del tren) y carga remolcada indicados son válidos hasta una altitud máxima de 1.000 metros. El valor de la carga remolcada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros adicionales de altitud.
El peso sobre la bola de remolque máximo autorizado corresponde a la masa permitida en la bola de remolque.

ADVERTENCIA

Con temperaturas externas elevadas, el rendimiento del vehículo puede limitarse para proteger el motor. Cuando la temperatura espesor supere los 37°C reduzca la masa remolcada.

ADVERTENCIA

Aunque el vehículo esté poco cargado, el remolque puede afectar negativamente la adherencia a la carretera.
Al arrastrar un remolque, la distancia de frenado aumenta.
Cuando lleve remolque, no supere nunca los 100 km/h (respete la legislación local vigente).

NOTA

Si la temperatura exterior es elevada, deje que el motor vaya al ralentí durante 1 a 2 minutos después de detener el vehículo para que se enfríe más rápidamente.

ADVERTENCIA

Para los modelos híbridos (MHEV) en condiciones de gran altitud (>2500 m s.n.m.) la capacidad de remolque está restringida ya que puede afectar al rendimiento del vehículo.

Datos de remolque

Motores y cargas remolcadas - ICE

Motores	**Turbo 100 ch Manual**	**Gasolina 82**	**Gasolina 72**
Cajas de cambios	**BVM6** **(Manual de 6 velocidades)**	**BVM5** **(Manual de 5 velocidades)**	**BVM5** **(Manual de 5 velocidades)**
Códigos	EB2LTED MB6 Euro 6.4	EB2FAMK MT5 Euro 6.1	EB2FAMKd MT5 Euro 5
Códigos de modelo: SC...	HPV/4	HME/8	HMD/A
Cilindrada (cc)	1199	1199	1199
Potencia máx.: Norma CE (kW)	74	60	53
Combustible	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Remolque con frenos (dentro del límite de MMA) (kg) en una pendiente del 10% o del 12%	600	450	450
Remolque sin frenos (kg)	600	450	450
Peso máximo autorizado en el morro (kg)	65	65	65

Motores y cargas remolcadas - MHEV

Motores	**Híbrido 110 ch**
Códigos	**EB2LTEDH2 eDCT7 Euro 6.4**
Códigos de modelo: SC...	HPX/7
Remolque con frenos (dentro del límite de MMA) (kg) en una pendiente del 10% o del 12%	600 / 0 (*)
Remolque sin frenos (kg)	600 / 0 (*)
Peso máximo autorizado en el morro (kg)	65 / 0 (*)
Motores de gasolina	Turbo Gasolina
Cajas de cambios	Automática eléctrica de doble embrague y 6 velocidades
Cilindrada (cc)	1199
Potencia máx.: Norma CE (kW)	81
Combustible	Sin plomo

Motor eléctrico	
Tecnología	Síncrono de imanes permanentes
Potencia máx.: Norma CE (kW)	21
Batería de tracción	
Tecnología	Iones de litio
Voltaje (voltios CC)	48
Capacidad instalada (kWh)	0,9
Potencia combinada (kW)	107

(*) Según el destino, consulte el documento de matriculación

Motores y cargas remolcadas - BEV

Códigos de modelo: SCI.../SCB...	**Autonomía eléctrica 82 City** **ZYC/Z**	**Gama estándar 113 eléctrico** **ZYA/Z**
Remolque con frenos (dentro del límite de MMA) (kg) en una pendiente del 10% o del 12%	–	550
Remolque sin frenos (kg)	–	550
Peso máximo autorizado en el morro (kg)	–	61
Motor eléctrico		
Tecnología	Síncrono de imanes permanentes	Síncrono de imanes permanentes
Potencia máx.: Norma CE (kW)/(CV)	60/82	83/113
Batería de tracción		
Tecnología	Iones de litio	Iones de litio
Capacidad instalada (kWh)	30	44
Carga doméstica	**Modo 2**	**Modo 2**
Corriente alterna (CA) Amperaje (A)	230 (monofásico) 8 o 16	230 (monofásico) 8 o 16
Carga rápida	**Modo 3**	**Modo 3**
Corriente alterna (CA) Amperaje (A)	230 (monofásica o trifásica) 16 o 32	230 (monofásica o trifásica) 16 o 32
Carga superrápida	**Modo 4**	**Modo 4**
Tensión de corriente continua (CC)	400	400

Líquidos y lubricantes

El aceite de motor utilizado en el vehículo ha sido cuidadosamente desarrollado y probado para cumplir los requisitos del plano de mantenimiento planificado.
Utilice solo los lubricantes recomendados para prolongar el funcionamiento y la vida útil del motor.

⚠ ADVERTENCIA
El uso de productos con especificaciones distintas a las indicadas anteriormente podría causar daños en el motor no cubiertos por la garantía.

	Grados de viscosidad	Especificación	Producto recomendado
EB2LTED	SAE OW20	955535/01	QUARTZ FPW01
EB2LTEDH2	SAE OW20	955535/01	QUARTZ FPW01
EB2FAMK	SAE 5W30	955535/03	QUARTZ FPW03
EB2FAMKd	SAE 5W30	955535/03	QUARTZ FPW03

Utilización	Features	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Líquido de frenos	Líquido sintético para sistemas de frenos. Supera las especificaciones: FMVSS n.º 116 DOT 4, ISO 4925 Clase 6, SAE J1704.	**MS.90039** o **S71 2114**	Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado	Frenos hidráulicos
Lubricantes para la transmisión (versiones con motor de combustión interna)	Lubricante sintético de grado SAE 75W	**9.55550-MZ2** o **B71 2310**		Caja de cambios manual y diferencial MB6
Reductor (versiones eléctricas)		**B71 2316** o **9.55535/06**		Reductores
Agente protector para radiadores	Líquido protector con acción anticongelante, a base de monoetilglicol inhibido de fórmula orgánica.	**MS.90032** o **B71 5110**		Proporciones de uso para circuitos de refrigeración: 50% agua 50% fluido protector
Líquido limpiaparabrisas/lavaparabrisas trasero	Mezcla de alcoholes y tensioactivos. Supera la especificación CUNA NC 956-11.	**MS.90043**		Para utilizar diluido o sin diluir en los sistemas limpiaparabrisas/lavaparabrisas

⇨ 200 Líquidos recomendados

Capacidades del líquido

Tanques	Capacidades (litros)
Combustible:	44
Reserva de combustible:	5,0
Sistema de refrigeración del motor	5,2 / 7,3
Cárter del motor:	2,08 (MÍN.) ÷ 3,15 (MÁX.)
Cárter del motor y filtro:	2,55 (MÍN.) ÷ 3,63 (MÁX.)
Caja de cambios / carcasa del diferencial:	4,5
Depósito de líquido limpiaparabrisas y luneta trasera:	2,8

INFORMACIÓN DE CLIENTES

Declaración de conformidad

Este vehículo lleva equipos radioeléctricos, que transmiten y / o reciben ondas radioeléctricas en cumplimiento de la Directiva 2014/53/UE.
Los fabricantes de los equipos radioeléctricos, que se enumeran a continuación, declaran su conformidad con la Directiva 2014/53/UE.
No se aplican restricciones regionales a la puesta en servicio del equipo en relación con el artículo 10, apartado 10, de la Directiva 2014/53/UE.
El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://service.citroen.com/ACddb/index.html

RECEPTOR DE RADIO SPS

Fabricante:

Faurecia Clarion Electronics

Europe 40 avenue des Terroirs de France, 75012, París, Francia

	Frecuencia de funcionamiento (MHz)	Potencia máx.
Blueto oth	2402,0 - 2480,0	1,75 dBm

SISTEMA DE INFOENTRETENIMIENTO CRONY

Fabricante:

Faurecia Clarion Electronics

Europe 40 avenue des Terroirs de France, 75012, París, Francia

	Frecuencia de funcionamiento (MHz)	Potencia máx.
Blueto oth	2402 - 2480	4,76 dBm
WIFI:	5745 - 5825	12,46 dBm

INMOVILIZADOR

Fabricante:

Aptiv Services Deutschland GmbH, Am Technologiepark 1 D–42119 Wuppertal, Alemania

Frecuencias de funcionamiento : 125 kHz
Potencia máx.: -18,97 dB µA/m a 10 m

CAJA TELEMÁTICA

Fabricante:

MARELLI EUROPE S.p.A

Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia

Frecuencia de funcionamiento	Potencia máx.
GSM 900	33 dBm
GSM 1800	30 dBm
Banda I WCDMA	24 dBm
Banda VIII WCDMA	24 dBm
Banda 1 LTE FDD	23 dBm
Banda 3 LTE FDD	23 dBm
Banda 7 LTE FDD	23 dBm
Banda 8 LTE FDD	23 dBm
Banda 20 LTE FDD	23 dBm
Banda 28 LTE FDD	23 dBm
Banda 38 LTE FDD	23 dBm
Banda 40 LTE FDD	23 dBm

ANTENA DE RADIO

Fabricante:

Hirschmann Car Communication SaS

84 – 88 bd de la mission Marchand 92400 Courbevoie

Francia

Frecuencia de funcionamiento (MHz)	Potencia máx.
76-108 MHz, 174–240 MHz 150-281 kHz de 520-1620 kHz	ND*

* No disponible en la fecha de impresión

Consumo de combustible y emisiones de CO_2

(Versiones ICE y MHEV)

Las cifras de consumo de combustible y de emisiones de CO_2 declaradas por el fabricante se determinan sobre la base de las pruebas de homologación establecidas por las normas aplicables en el país donde está matriculado el vehículo.
El tipo de ruta, el tráfico, las condiciones meteorológicas, el estilo de conducción, el estado general del vehículo, el nivel de equipamiento/accesorios, el uso del climatizador, la carga del vehículo, la presencia de portaequipajes y otras situaciones que afecten negativamente a la aerodinámica o la resistencia darán lugar a valores de consumo diferentes. Sólo después de los primeros 3.000 km de conducción será posible establecer un consumo de combustible más uniforme.
Para conocer las cifras específicas de consumo de combustible y emisiones de CO_2 de este coche, consulte los datos del Certificado de Conformidad y la documentación relacionada que acompaña al vehículo.

Prescripciones de eliminación

(donde esté presente)
El Fabricante lleva muchos años comprometida con la protección del medioambiente mediante la mejora constante de sus procesos de producción y la fabricación de productos cada vez más "eco-compatibles". Para ofrecer a los clientes el mejor servicio posible en términos de respeto a las leyes medioambientales y en respuesta a la Directiva europea 2000/53/CE que regula los vehículos al final de su ciclo de vida, el Fabricante ofrece a sus clientes la posibilidad de entregar su vehículo al final de su ciclo de vida sin incurrir en costes adicionales. La Directiva europea establece que cuando se entregue el vehículo, el último poseedor o propietario no debe incurrir en ningún gasto por tener un valor de mercado cero o negativo.
Para entregar su vehículo al final de su ciclo de vida sin costes adicionales, póngase en contacto con uno de nuestros concesionarios, si va a adquirir otro vehículo o con un centro de recogida y desguace autorizado por el fabricante. Estos centros han sido cuidadosamente elegidos para ofrecer un servicio de alta calidad para la recogida, tratamiento y reciclaje de vehículos al final de su ciclo de vida, respetando el entorno circundante.
Del mismo modo, para cumplir con sus obligaciones en virtud de la Directiva Europea 2006/66/CE sobre baterías, el Fabricante requiere cumplir en todo momento con la normativa nacional sobre manipulación de baterías de iones de litio tanto de bajo voltaje (12 V y 48 V) como de alto voltaje.
Esto incluye consignar los vehículos completos con sus baterías a uno de los centros de recogida y desguace autorizados por el fabricante para manipular dichas baterías, y no deshacerse de ellas de forma inadecuada, lo que podría provocar lesiones personales y/o daños al medioambiente.
El conductor puede obtener más información sobre estos centros de recogida y desguace en el concesionario, llamando al número que figura en el Manual de Servicio o consultando las páginas web de las distintas marcas.

REACH

El Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas (REACH) es una normativa de la Unión Europea adoptada para mejorar la protección de la salud humana y el medio ambiente frente a los riesgos que pueden plantear las sustancias químicas.

Registro de datos del vehículo y privacidad

Introducción

En los vehículos se instalan unidades de control electrónico. Estas unidades de control

procesan los datos que reciben, por ejemplo, de los sensores del vehículo o los datos que ellas mismas generan o que intercambian entre sí. Algunas de estas unidades de control son necesarias para el correcto funcionamiento del vehículo, otras sirven de ayuda durante la conducción (sistemas de asistencia a la conducción o a las maniobras), mientras que otras ofrecen funciones de confort o de infoentretenimiento.
A continuación se ofrece información general sobre el procesamiento de los datos en el vehículo.
Puede encontrar más información sobre los datos concretos que se descargan, almacenan y transmiten a terceros, así como sobre el uso que se les da en el vehículo, en la sección "Protección de datos". Esta información está directamente asociada a las referencias de las funciones en cuestión contenidas en el manual del vehículo correspondiente. También están disponibles en las condiciones generales de venta del vehículo, en las condiciones generales de venta de los servicios conectados o en línea en el sitio web de la Marca.

Referencia personal

Cada vehículo se identifica mediante un número de chasis único. Otras opciones, como la matrícula del vehículo, permiten rastrear datos sobre el poseedor o el conductor del vehículo.
Por lo tanto, los datos generados o tratados por las unidades de control pueden ser personales, o hacerse personales en determinadas condiciones. En función de los datos del vehículo de que se disponga, se pueden extraer conclusiones sobre aspectos como el comportamiento al volante, la ubicación o la ruta por la que circula el vehículo, así como sobre los hábitos de uso.

Datos de funcionamiento en el vehículo

Las unidades de control procesan los datos utilizados para el funcionamiento del vehículo. Estos datos incluyen, por ejemplo:

- Información sobre el estado del vehículo (por ejemplo, velocidad, tiempo de viaje, aceleración lateral, velocidad de rotación de las ruedas o visualización de cinturones de seguridad abrochados).
- Condiciones ambientales (por ejemplo, temperatura, sensor de lluvia o sensor de distancia).

Normalmente, estos datos son temporales, no se almacenan más tiempo de lo que dura un ciclo operativo y solo se usan a bordo del propio vehículo. Las unidades de control suelen registrar estos datos (incluida la llave del vehículo). Esta función permite el almacenamiento temporal o permanente de información sobre el estado del vehículo, las limitaciones de los componentes, los requisitos de mantenimiento, eventos y errores técnicos.

Datos técnicos del vehículo

Según el nivel de equipamiento del vehículo, los datos almacenados son los siguientes: – Estado de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, nivel de llenado, presiones de los neumáticos o estado de carga de la batería).

- Averías y funcionamiento incorrecto de los componentes importantes del sistema (por ejemplo, luces o frenos).
- Reacciones del sistema en situaciones de conducción particulares (por ejemplo, despliegue de un airbag, activación de los sistema de frenos o control de estabilidad).
- Kilometraje exacto u horario de eventos registrados (detección de funcionamientos internos incorrectos, activación de sistemas específicos, etc.), para permitir identificarlo a tiempo.
- Información sobre los eventos que han dañado el vehículo.
- Datos dinámicos registrados unos segundos antes y después de eventos de conducción específicos, tales como accidentes, colisiones o activaciones de sistemas de asistencia a la conducción avanzados (ADAS): datos de conducción (por ej.: velocidad, aceleración, ángulo de giro, velocidad motor, marcha seleccionada en la caja de cambios, presión pedales), e imágenes de muy baja resolución potenciales de la visión delante del vehículo (solamente con el sistema de registro de datos de ADAS (ADR) activado).
- Eventos de ciberseguridad (por ejemplo, conexiones inesperadas establecidas con sistemas desconocidos, reinicios inesperados y cualquier configuración anormal del sistema).
- En el caso de vehículos eléctricos e híbridos enchufables, el nivel de carga de la batería de tracción y la autonomía estimada.

En circunstancias específicas (por ejemplo, si el vehículo ha detectado un fallo de funciona-

miento), puede que sea necesario registrar los datos que, de otra forma, no se memorizarían.

Actividades de mantenimiento y reparación

Cuando se lleve el vehículo al taller (por ejemplo, para reparaciones o mantenimiento), es posible que se lean los datos de funcionamiento almacenados junto con el número de identificación del vehículo y que se utilicen en caso necesario.
El personal de mantenimiento (por ejemplo, mecánicos o fabricantes) o terceros (por ejemplo, el servicio de asistencia en carretera) pueden leer los datos del vehículo. Esto también se aplica a los trabajos realizados bajo garantía y conforme a las medidas de control de calidad.
Estos datos suelen leerse a través del puerto OBD (diagnóstico a bordo) instalado por ley en el vehículo. Se utiliza para informar sobre el estado técnico del vehículo y de sus componentes, y facilita el diagnóstico de los fallos de funcionamiento, de conformidad con las obligaciones de garantía y para mejorar la calidad. Estos datos, en particular la información relativa a esfuerzos de los componentes, los eventos técnicos, los errores del operador y otros fallos de funcionamiento, se envían al fabricante, si es necesario, junto con el número de identificación del vehículo.
La responsabilidad del fabricante también puede verse implicada, por lo que también puede utilizar los datos de funcionamiento del vehículo obtenidos para la retirada de productos. Estos datos también pueden utilizarse para comprobar la garantía del cliente y las posibles reclamaciones en garantía.
Cualquier fallo registrado en el vehículo puede ser restablecido por una empresa de servicio posventa durante las tareas de mantenimiento o reparación, o previa solicitud.

Sistema de registro de datos de ADAS (ADR)

En función de su nivel de equipamiento, el vehículo puede estar equipado con un sistema de registro de datos ADAS que procesa continuamente imágenes y datos de conducción, y los graba en el interior del vehículo cuando se activan determinados sistemas avanzados de asistencia al conductor (ADAS) (por ejemplo, la asistencia inteligente a la frenada de emergencia o la interrupción de un cambio de carril semiautomático, cuando proceda). Este sistema pretende proporcionar piezas de comprensión para el comportamiento de los ADAS, mediante la recopilación de datos cada vez que éstos se activan.
Los datos en cuestión son imágenes en gris de baja resolución de la vista delante del vehículo y datos dinámicos de la conducción (por ejemplo, velocidad, aceleración, ángulo de giro, pedal de presión del freno, estado de los intermitentes, posición del pedal del acelerador), ambos muestreados cada segundo justo antes y justo después del suceso. También se registran el kilometraje exacto y la hora del evento.
La resolución de las imágenes almacenadas es demasiado baja para permitir el reconocimiento de rostros, leer matrículas o interpretar paneles al borde de la carretera.
Toda esta información almacenada solo puede extraerse del vehículo en las inmediaciones de un concesionario o un taller cualificado, mediante un equipo especial conectado por cable al puerto OBD.
Esto puede hacerse tras una solicitud de explicación del sistema ADAS o en el marco de una investigación judicial relacionada con el vehículo.
Este sistema solo pretende proporcionar un contexto explicativo de la activación de un ADAS. Solo la activación de sistemas ADAS específicos puede ponerlo en marcha; este sistema nunca se activa directamente por la detección de accidentes o colisiones sin activación del ADAS. En caso de que los ADAS estén desactivados, el sistema ADR no registrará ningún dato.

Sistema de registro de datos de eventos (EDR)

Además, dependiendo del país de venta y de las obligaciones legales, el vehículo también puede estar equipado con un sistema de registro de datos de incidentes que recoge información en caso de accidente o colisión, independientemente del estado de activación de los sistemas ADAS. De acuerdo con el Reglamento (UE) 2022/545, el sistema EDR es una obligación legal dentro del mercado europeo, y en otros países se rige por el Reglamento n.º 160 de la ONU; su finalidad es congelar los datos de conducción cuando se producen accidentes o colisiones.
A diferencia del sistema ADR descrito anteriormente, las imágenes de la escena nunca son grabadas por el sistema EDR. Los datos solo pueden leerse a través del puerto OBD mediante un equipo especial que las fuerzas del orden pueden utilizar para analizar las cir-

cunstancias de un accidente en el que se haya visto implicado el vehículo.
Salvo en casos excepcionales, los reparadores no son propietarios de este equipo.
Para obtener más información sobre el **Sistema de registro de datos de eventos**, consulte el apartado "**Seguridad**" de este documento.

Funciones de confort e infoentretenimiento

Los ajustes de confort y los ajustes personalizados se pueden memorizar en el vehículo y modificarse o reinicializarse en cualquier momento.
Según el nivel de equipamiento del vehículo, pueden incluir lo siguiente:

- Ajustes de la posición del asiento y el volante.
- Ajustes del chasis y el aire acondicionado.
- Ajustes personalizados como la iluminación interior.

El conductor puede introducir datos personales en las funciones del sistema de audio y telemático del vehículo, como parte de las funcionalidades seleccionadas.
Según el nivel de equipamiento del vehículo, pueden incluir lo siguiente:

- Datos multimedia, como música, vídeos o fotos, que leerá un sistema multimedia integrado.
- Datos de la libreta de direcciones que se usarán con un sistema manos libres integrado o con un sistema de navegación integrado.
- Destinos introducidos.
- Datos sobre el uso de los servicios en línea.

Estos datos relativos a las funciones de confort e infoentretenimiento pueden almacenarse localmente en el vehículo o guardarse en un dispositivo conectado al mismo (por ejemplo, un smartphone, una memoria USB o un reproductor de MP3). Los datos introducidos pueden borrarse en cualquier momento. Estos datos también pueden transmitirse fuera del vehículo si así se solicita, especialmente al utilizar servicios en línea de acuerdo con la configuración seleccionada.

Integración con teléfonos inteligentes (por ejemplo, Android Auto® o Apple® CarPlay®)

Si el vehículo está debidamente equipado, es posible conectar el smartphone u otro dispositivo móvil al vehículo para manejarlo mediante los controles integrados del mismo. Las imágenes y el sonido del teléfono se pueden transmitir a través del sistema de audio y telemático. La información específica se envía simultáneamente al teléfono inteligente. Según el tipo de integración, esto engloba datos como la ubicación, el modo día/noche y otra información general sobre el vehículo. Para obtener más información, consulte las instrucciones del usuario del vehículo o del sistema de audio y telemático. La integración de un teléfono inteligente permite utilizar sus aplicaciones, como una aplicación de navegación o un reproductor de música. No se permite ninguna otra integración entre el teléfono y el vehículo, en particular el acceso activo a los datos del vehículo. El proveedor de la aplicación utilizada determina cómo se procesarán los datos posteriormente. La posibilidad de modificar la configuración depende de la aplicación en cuestión y del sistema operativo instalado en el smartphone.

Servicios en línea - Conectividad "Over-The-Air"

Si el vehículo está conectado a una red inalámbrica, se pueden intercambiar datos entre el vehículo y otros sistemas. La conexión a una red inalámbrica es posible gracias a un transmisor situado en el interior del vehículo o a un dispositivo móvil propiedad del usuario (por ejemplo, un teléfono inteligente). Los servicios en línea se pueden utilizar a través de esta conexión inalámbrica. Entre ellos se incluyen los servicios en línea y las aplicaciones (apps) proporcionados por el fabricante u otros proveedores.

Servicios propios

En el caso de los servicios en línea del fabricante, este describe las funciones correspondientes en un medio adecuado (por ejemplo, una guía de utilización o su sitio web) y proporciona la información relativa a la protección de datos. Los datos personales se pueden utilizar para los servicios en línea. El intercambio de datos para este propósito se realiza a través de una conexión segura utilizando, por ejemplo, los sistemas informáticos dedicados del fabricante. La recopilación, el procesamiento y el uso de los datos personales con fines

de desarrollo de los servicios se realizan exclusivamente conforme a una autorización legal, por ejemplo, en el caso de un sistema de llamadas de emergencia o un acuerdo contractual legales o de otro modo en virtud de un acuerdo de consentimiento.
Es posible activar o desactivar los servicios y funciones (algunos pueden ser de pago) y, en algunos casos, la conexión completa del vehículo a la red inalámbrica. Esto no incluye las funciones y servicios legalmente requeridos, como un sistema de comunicación de emergencia.

Servicios de terceros

En caso de que se utilicen servicios en línea prestados por otros proveedores (terceros), dichos servicios estarán sujetos a la responsabilidad, la política de protección de datos y las condiciones de uso del proveedor en cuestión. El fabricante no suele tener ninguna influencia en el contenido intercambiado en este caso. Por lo tanto, le rogamos que se asegure de conocer la naturaleza, el alcance y la finalidad de la recogida y el uso de datos personales en el marco de los servicios de terceros prestados por el proveedor de servicios en cuestión.

Servicios online basados en acuerdos contractuales

El vehículo puede transmitir y recibir datos mediante conectividad "Over-The-Air" para prestar los servicios solicitados expresamente por un abonado al servicio.
Durante el proceso de suscripción, verificamos, recurriendo a medios diferentes, la legitimidad del solicitante, en calidad de propietario del vehículo, para activar los servicios en el vehículo.

Para más detalles sobre dichos servicios, solicite al suscriptor del servicio que le facilite los Términos y Condiciones relativos que haya aceptado. Puede encontrarlos en la aplicación para móviles de la marca o en el sitio web de la marca, tras conectarse con su cuenta **Stellantis**.

Medidas de protección contra los ciberataques

Dependiendo del modelo, el vehículo puede estar equipado con un sistema que detecte intentos de ciberataque o incidentes imprevistos desde el punto de vista de la ciberseguridad. Este sistema, cuando se instala en el interior del vehículo, funciona durante todo el ciclo de vida del mismo.
Cuando se detectan eventos de ciberseguridad (por ejemplo, conexiones inesperadas establecidas con sistemas desconocidos, reinicios inesperados y cualquier configuración anormal del sistema), se generan archivos de registro, que se almacenan temporalmente en el interior de su vehículo y se envían a las infraestructuras del fabricante mediante conectividad inalámbrica u "Over-The-Air",. Esos archivos de registro son analizados por el Centro Operativo de Seguridad (SOC) del fabricante para definir las medidas adecuadas que protejan a los vehículos de las interacciones maliciosas con los componentes electrónicos. Tales medidas podrían ser el despliegue de actualizaciones de software y firmware.

El objetivo de este sistema es, por tanto, mejorar las medidas de ciberseguridad instaladas en el interior de los vehículos.

Además, desempeña un papel fundamental a la hora de garantizar la conectividad del vehículo y asegura el correcto funcionamiento de los servicios en línea activados en el mismo. Las formas de ejercer los derechos de privacidad en relación con este tratamiento se describen en la Política de privacidad de **Stellantis** para servicios conectados (véase más adelante, el capítulo "Política de privacidad de Stellantis para vehículos conectados en Europa").

Aplicación de las obligaciones legales y los requisitos correspondientes

Esta lista puede cambiar en función de la normativa europea. Consulte en línea este documento para asegurarse de disponer de la lista actualizada de la normativa aplicable en la UE. Dependiendo de la fecha de homologación del vehículo, algunas normativas pueden no aplicarse.
Por lo general, estas obligaciones legales pueden revelar datos independientemente de la configuración de privacidad del vehículo.

eCall - Llamada de emergencia

Esta función se prestará durante todo el ciclo de vida del VEHÍCULO.
Esta función, cuando está disponible, se presta a través del servicio de emergencias públicas de cada país en el que se encuentre el vehículo. No importa dónde se haya comprado el vehículo ni dónde esté matriculado.

En caso de un impacto significativo o de un accidente grave registrado por el DISPOSITIVO en el VEHÍCULO, con la consiguiente parada del propio VEHÍCULO, se reenvía automáticamente una llamada telefónica desde el VEHÍCULO al número público de emergencias correspondiente (llamada al '112' dentro de Europa), junto con la transmisión de los datos mínimos necesarios para la identificación y localización del VEHÍCULO (es decir, su ubicación exacta, la hora del accidente, el número de identificación de su vehículo y el sentido de la marcha).
Esta información solo se transmite desde el vehículo en caso de accidente grave; permite a los servicios de emergencia evaluar y gestionar la situación. Los Servicios Públicos de Emergencia actuarán de acuerdo con la legislación local y sus propios procedimientos operativos.
Dentro de Europa, el servicio eCall basado en el 112 es un servicio público de interés general y, por tanto, debe ser accesible gratuitamente a todos los consumidores.
Según el Reglamento (UE) 2015/758, este sistema es obligatorio para todos los nuevos tipos de vehículos cuya fabricación se homologue después del 31 de marzo de 2018.
El sistema eCall solo se activa si el vehículo se ve involucrado en un accidente grave. El resto del tiempo, el sistema permanece inactivo.
Esto significa que, durante la conducción del vehículo, este servicio regulador no lleva a cabo ningún seguimiento permanente (registro de la posición del vehículo o supervisión de la conducción) ni transmisión de datos.

OBFCM - Medidor de consumo de carburante a bordo

Esta función se proporciona durante 15 años tras la primera puesta en circulación del vehículo.
De conformidad con el artículo 9 del Reglamento de ejecución (UE) 2021/392 ("OBFCM"), este servicio reglamentario permite a la Agencia Europea de Medio Ambiente (AEMA) recopilar datos del vehículo relacionados con el uso (como el número de bastidor, la distancia total recorrida, el combustible total consumido, la energía total de la red en la batería cuando proceda).
Estos datos son utilizados por la AEMA para controlar en uso real el consumo de combustible y energía y la emisión de CO2 de los vehículos nuevos, de forma anónima y agregada.
Como se menciona en el reglamento OBFCM, el CLIENTE puede negarse a la recogida y transmisión de los datos del vehículo con fines reglamentarios OBFCM. Para ello, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente (información de contacto disponible en el sitio web de la marca correspondiente a su país).

SLI - Información sobre límites de velocidad

Esta función se proporcionará durante todo el ciclo de vida del VEHÍCULO, solo para vehículos vendidos dentro del Mercado Europeo.
De conformidad con el Reglamento (UE) 2018/858 sobre la homologación y la vigilancia del mercado de los vehículos de motor y de los remolques, sistemas, componentes y unidades técnicas independientes destinados a dichos vehículos, de 30 de mayo de 2018, modificado por el Reglamento (UE) 2019/2144, de 27 de noviembre de 2019, y el Reglamento Delegado (UE) 2021/1958 de la Comisión, de 23 de junio de 2021 (conjuntamente, los "Reglamentos GSR V2"), los fabricantes de automóviles están obligados a equipar los vehículos nuevos vendidos en Europa con diversos sistemas destinados a garantizar la seguridad global de dichos vehículos.
Según el artículo 6 del Reglamento (UE) 2019/2144, estos sistemas deben incluir un sistema de "asistencia inteligente a la velocidad" (en adelante, "ISA") que proporcione al conductor el límite de velocidad aplicable durante al menos el 90 % de la distancia total y durante al menos el 80 % de la distancia recorrida en cada uno de los tres tipos de carretera (carreteras y calles urbanas, carreteras no urbanas y autopistas/autovías rápidas/calzadas de doble calzada).
La función SLI proporciona al conductor el límite de velocidad aplicable en la carretera por la que circula. La función SLI tiene como objetivo mejorar la seguridad al permitir que el vehículo muestre en tiempo real el límite de velocidad aplicable, incluso cuando las condiciones externas no lo permiten (por ejemplo, el clima, la señal oculta por otro vehículo). El límite de velocidad aplicable se recupera de la cámara frontal del vehículo y puede completarse a través del sistema de comunicación Over-The-Air para mejorar la fiabilidad de la información según la definición del vehículo.
Para obtener información válida sobre los límites de velocidad, la posición actual del vehículo se envía a través de la unidad telemática y se borra inmediatamente después de

procesarla. El seguimiento de la posición del vehículo no es posible en ningún momento. Esto no se ve afectado por la configuración de privacidad del vehículo.
Como exige el "Reglamento GSR V2", esta función SLI se activa por defecto al encender la llave, pero puede ser desactivada parcialmente en todo momento por el usuario del vehículo, dado que el conductor puede cortar la función de aviso acústico desde los ajustes del vehículo disponibles en la pantalla táctil central. Esto no afectará a la función de advertencia visual que permanecerá activa y todavía puede requerir la transmisión de datos Over-The-Air de la posición del vehículo actual para la detección precisa del límite de velocidad. Dependiendo del modelo de su vehículo, puede ser posible también cortar completamente la función SLI (es decir, detener la detección del límite de velocidad y la función de aviso de límite de velocidad) desde la pantalla táctil central, y cortar así la transmisión de datos para el viaje actual.

Declaración de kilometraje a la asociación Car-Pass (sólo para vehículos matriculados en Bélgica)

Esta divulgación solo está activa en Bélgica, como respuesta a una ley belga con el fin de evitar el fraude en el kilometraje de los vehículos (ley belga de 28 de noviembre de 2018, aplicable a partir del 01/01/2020).
Se proporciona de por vida, mientras la asociación Car-Pass solicite los datos.
Consiste en facilitar, a Car-Pass 4 veces al año, el kilometraje de cualquier vehículo matriculado en Bélgica, una asociación delegada por las autoridades belgas para recoger y controlar estos datos.

Este kilometraje es recogido por **Stellantis** de forma inalámbrica, si otro servicio conectado ya lo utiliza. Estos datos se transmiten a la asociación Car-Pass, a petición de este organismo.

Para más información, consulte la política de privacidad de Car-Pass (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

Uso de datos - Mejora de la calidad de los productos

Usted reconoce y acepta que, para mejorar la calidad de los productos fabricados por **STELLANTIS AUTO SAS** en calidad de fabricante de automóviles, los Datos de su Vehículo (tal y como se definen en la Política de Privacidad de Stellantis para Servicios conectados, ver más abajo) –excluyendo la ubicación del vehículo– son transferidos al fabricante de automóviles con el fin de evitar anomalías, análisis de datos agregados para la mejora del producto o la creación de nuevos productos.

Encontrará más información al respecto, así como sobre cómo ejercer sus derechos de privacidad en relación con este tratamiento, en la Política de privacidad de Stellantis para servicios conectados (véase más abajo).

Política europea de privacidad de los vehículos conectados de Stellantis

La Política de Privacidad sobre vehículos conectados ("Política de Privacidad") afecta a los datos `personales que procesamos de los usuarios de los servicios conectados a través de nuestro vehículo, nuestros sitios web o la aplicación, que han firmado las Condiciones Generales en calidad de cliente o quienes están autorizados por parte del cliente para acceder a los servicios conectados y utilizarlos.
La presente Política de privacidad se ha redactado de conformidad con el artículo 13 del Reglamento (UE) n.º 679/2016 y le ayudará a comprender mejor cómo gestionamos los datos personales.
En este documento se pueden encontrar algunos ejemplos de cómo tratamos los datos personales, así como definiciones que remiten a explicaciones más detalladas (al final de la presente Política de privacidad). Si desea alguna aclaración sobre esta Política de privacidad o sobre el tratamiento de los datos personales, envíe su solicitud a: dataprotectionofficer@stellantis.com
Este documento está disponible en los sitios web de la marca, en la sección dedicada a los servicios conectados.

Grabadores de datos de eventos

(Según país de comercialización)
Este vehículo está equipado con un sistema registrador de datos de eventos (EDR).
Este sistema recoge y registra determinados datos del vehículo durante un breve periodo de tiempo (unos segundos) antes, durante y después de eventos como un accidente o una colisión.
Para comprender mejor las circunstancias que rodearon el evento, este sistema registra el funcionamiento de los distintos sistemas del

vehículo en el momento del evento, entre ellos:

- Cualquier despliegue de un sistema de retención (por ejemplo, airbag, cinturón de seguridad).
- El estado de los cinturones de seguridad de todos los ocupantes (abrochados/desabrochados).
- El contacto o la intensidad de la presión ejercida sobre el pedal o los pedales accionados por el conductor.
- Velocidad del vehículo.
- El estado de algunos sistemas de ayuda a la conducción y a la maniobra.

El sistema no registra los siguientes datos:

- Datos sobre condiciones normales de conducción, es decir, datos no relacionados directamente con el evento.
- Datos personales del conductor y de los demás ocupantes.
- La localización geográfica del vehículo en el momento del evento.

La lectura de los datos registrados por el sistema requiere lo siguiente:

- Acceso al interior del vehículo o al sistema.

Y

- Equipos especiales que se pueden adquirir del fabricante BOSCH (www.BoschCDRTool.com).

Además del fabricante del vehículo, otras partes, como las fuerzas del orden, pueden acceder a estos datos para analizar el evento.

En cuanto las condiciones de adherencia lo permitan, reactive el sistema.

Identificación por radiofrecuencia (RFID)

La tecnología RFID se utiliza en algunos vehículos para funciones, tales como el control de la presión de los neumáticos e inmovilizador.
También se utiliza en relación con comodidades como los mandos a distancia por radio para el bloqueo/desbloqueo de puertas y el arranque.
La tecnología RFID en los vehículos de STELLANTIS no utiliza ni registra información personal ni se vincula con ningún otro sistema de STELLANTIS que contenga información personal.

ÍNDICE

A

Acceso al compartimento del motor . 201
Aceite de motor 199
Actualización del sistema 88
Ajuste de la presión de los neumáticos 189
Ajuste del volante 44
Ajustes 104
Alerta de atención del conductor por temporizador 168
Alerta de cambio involuntario de carril (LDW) 162
Alerta de exceso de velocidad 174
Alerta de riesgo de colisión 158
Añadir líquido de lavado 205
Añadir líquido refrigerante 205
Apertura del portón trasero 20
Arrancar, ayudar a otro vehículo 192
Arranque con cables 190
Asistencia al arranque en pendiente (HSA) 171
Asistencia de frenado de emergencia (EBA) 161
Asistencia de mantenimiento de carril (LKA) 162
Asistencia inteligente en frenadas de emergencia (iEBA) 158
Asistencia y SOS 177

B

Bandeja trasera 59
Bandeja trasera (furgoneta comercial) . 59
Barras de techo 143

C

Cadenas para neumáticos 218
Caja de cambios (EAT6) 120
Caja de cambios automática de doble embrague eléctrico (e-DCS6) 123
Caja de cambios manual 120
Cámara de visión trasera 167
Carga de la batería de tracción (BEV) . 138
Cierre centralizado 11
Cierre del portón trasero 20
Claxon 45
Climatizador automático 83
Climatizador manual 82
Comandos de voz 94
Compartimento del motor 201
Compatibilidad con combustibles . . . 128
Comprobación del líquido de frenos . 206
Comprobación del nivel de aceite . . . 203
Comprobación del nivel de líquidos . . 199
Comprobaciones periódicas 198
Conectividad 97
Consumo actual 67
Consumo medio 67
Control de crucero 153
Control de desempañado de la luneta trasera 81
Control de estabilidad electrónico (ESC) 161
Control de tracción (ASR)/ Control dinámico de estabilidad (DSC) 160
Controles de iluminación 48
Cuadro de instrumentos 61
Cuadro de instrumentos de matriz . . . 63
Cuentakilómetros 78
Cuero (cuidado) 223

D

Datos de remolque 228
Datos del motor 227
Datos del vehículo 226
Desbloqueo/bloqueo del vehículo mediante la llave 14
Descripción del cuadro de instrumentos 61
Desmontaje de la rueda 183
Desmontaje de la rueda de repuesto . 183
Despliegue / plegado de la llave 11
Detección de somnolencia del conductor con cámara de vigilancia del conductor 170
Detección de somnolencia del conductor con cámara de visión delantera 169
Dimensiones 226
Dispositivo de enganche 144

E

Elevación del vehículo y cambio de ruedas 180

En caso de emergencia . . . . . i, 177
Especificaciones técnicas . . . . . i, 225

F

Freno de estacionamiento manual . . . 115
Freno de mano 115
Freno de seguridad activa 158
Funciones adicionales controladas de forma remota (BEV) . . 107
Fusibles 210

G

Ganchos 59
Ganchos para ropa 57
Grabadores de datos de eventos . . . 242

I

Identificación por radiofrecuencia (RFID) 243
Iluminación
Exterior 48
Iluminación interior (sustitución) . . . 215
Indicador de alimentación (MHEV o BEV) 64
Indicador de mantenimiento 77
Indicador de nivel de aceite del motor . 78
Indicador de temperatura del refrigerante 77
Indicador del nivel de carga (BEV) 65
Instrumentos y controles del salpicadero . . . . . i, 61
Intermitentes 51

K

Kit de herramientas para el cambio de ruedas 180
Kit de reparación de neumáticos . . . 186

L

Limitador de velocidad 152
Líquido de frenos 199
Líquido del limpiaparabrisas 200
Líquidos, lubricantes y piezas recomendados 200
Llamada de asistencia 179
Llamada de emergencia (eCall) 177
Llave con mando a distancia 11
Localizar su vehículo 12
Luces de emergencia 177
Luces delanteras (sustitución) 212
Luces traseras (repuesto) 215

M

Mando a distancia 11
Mandos del volante 61
Mandos en el volante 93
Mandos principales 107
Mantenimiento de los cinturones de seguridad 222
Mantenimiento del vehículo 207
Mantenimiento programado 198
Mantenimiento y cuidado del vehículo . . . . . i, 198
Máximo parabrisas Demist-Defrost Control 80
Menú de configuración 67
Mirror Screen® 99
Modo de economía de energía 111
Modo e-Auto (híbrido de 48 V) 114

N

Navegación 95
Neumáticos y ruedas 215
Número de identificación del vehículo (VIN) 225

O

Ordenador de viaje 66

P

Pantalla 63
Parabrisas calefactado 81
Pérdida de llaves, mando a distancia . . 14
Pesos y cargas remolcados 227
Pila del mando a distancia 14
Portaequipajes, montajeAbre 144
Preacondicionamiento de la temperatura (BEV y aire acondicionado automático) 81
Prescripciones de eliminación 236
Procedimiento de reparación de neumáticos 187
Puertas 18
Puertas, apertura 18
Puesta a cero del trayecto 66

R

Radio 91
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR) 172
Registro de datos del vehículo y privacidad 236
Remolcado 144, 146
Remolcar el vehículo 196
Remolcar otro vehículo 197
Remolque 145, 146, 195
Reóstato de iluminación 79
Reposacabezas delanteros 24

Repostaje 128
Rueda de repuesto 182

S

Selector de marchas (BEV) 126
Sensores de estacionamiento 166
Sistema de carga (BEV) 132
Sistema de control de la
presión de los neumáticos (TPMS) 174
Sistema de frenos antibloqueo
(ABS)/Distribución electrónica
de la fuerza de frenado (EBFD) 161
Sistema de registro de datos
de ADAS (ADR) 238
Sistema de registro de datos
de eventos (EDR) 238
Sistema híbrido (Hybrid 48 V) 131
Smartphone Station 105
Sustitución de bombillas 210
Sustitución de escobillas
limpiaparabrisas 207

T

Teléfono 102
Testigos de alerta e indicadores 68
Triángulo de emergencia 180

V

Vehículo híbrido de 48 V (MHEV) 8

Materiales reciclados/Vehículos al final de su vida útil
Automobiles CITROËN declara, conforme a las disposiciones de la legislación europea (Directiva 2000/53) y al Reglamento n.º 1094/2010 sobre vehículos al final de su vida útil (Responsabilidad del fabricante) (Enmienda), que cumple los objetivos establecidos en dicha legislación y que se utilizan materiales reciclados en la fabricación de los productos que comercializa.
No se puede reproducir ni traducir ninguna parte de este documento sin una autorización por escrito de Automobiles CITROËN.

Automobiles CITROËN,
société par actions simplifiée au capital social de 159.000.000 euros dont le siège social est situé 43 rue Jean-Pierre TIMBAUD, 78300 POISSY, FRANCE et immatriculée auprès du RCS de Versailles sous le numéro 642 050 199.
www.citroen.com

Edición
06/2026



QUARTZ ENGINE OIL | MOPAR

Impulsando la innovación para el mañana.

Durante más de 50 años, **TotalEnergies y Stellantis han compartido una visión común de rendimiento, innovación y movilidad para el futuro.**

Esta asociación de larga data se basa en una estrecha colaboración técnica, desde el diseño del producto hasta el servicio posventa en las redes oficiales. Al combinar su experiencia, las dos compañías han desarrollado tecnologías de lubricación de vanguardia adaptadas a las necesidades cambiantes de los sistemas de propulsión Citroën.

Las gamas **Quartz Mopar** y **Quartz EV3R Mopar** de marca compartida reflejan esta experiencia. Específicamente diseñados y **aprobados por Citroën**, incluyen **aceites de motor de alto rendimiento** que cubren todos los sistemas de propulsión Citroën. Cada formulación ayuda a mantener los motores limpios, reducir el desgaste y apoyar la eficiencia del combustible, garantizando un funcionamiento sin problemas kilómetro tras kilómetro, incluso en las condiciones más exigentes.

Estamos llevando la innovación más allá con **Quartz EV3R Mopar,** que introduce el **enfoque 3R (Reducir, Reutilizar, Regenerar)** utilizando aceites base regenerados y una botella reciclable, al tiempo que ofrece el mismo rendimiento que los aceites Quartz estándar, con un menor impacto en comparación con nuestros productos convencionales.

Su reparador Citroën autorizado le recomendará el aceite adecuado para su modelo y programa de servicio. Disponible y **recomendado dentro de las redes posventa Citroën,** Quartz Mopar ofrece confianza, durabilidad y tecnología probada respaldada por décadas de colaboración.

CITROËN | TotalEnergies

SOCIOS OFICIALES

CITROËN recomienda TotalEnergies

CC3EUDO2606es-1